



THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette

PUBLISHED BY AUTHORITY

Staatskoerant VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

UITGEGEE OP GESAG

VOL. XCVI.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 27TH APRIL, 1934.
27 APRIL

PRYS 6d.

[No. 2191.]

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

PROCLAMATIONS

BY LIEUTENANT-COLONEL HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF CLARENDON, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 62, 1934.]

ESTABLISHMENT OF A GENERAL COUNCIL FOR CERTAIN AREAS IN THE CISCALAN DISTRICTS.—AMENDMENT OF ENGLISH VERSION OF SECTION TWENTY-TWO OF PROCLAMATION No. 34 OF 1934.

Under and by virtue of the powers vested in me by section fourteen of the Native Affairs Act, 1920 (Act No. 23 of 1920), I do hereby proclaim, declare and make known that the English version of section twenty-two of Proclamation No. 34 of 1934 is hereby amended by the addition thereto of the following sentence:—

"The percentage thereafter payable shall be fixed annually by the Governor-General in consultation with the General Council."

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Twelfth day of April One thousand Nine hundred and Thirty-four.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

P. GROBLER.

* No. 63, 1934.]

FIRST WESTERN CIRCUIT (TRANSVAAL), 1934:
SECOND PORTION.

Under and by virtue of the powers in me vested by sections three and four of the Superior Courts Criminal Jurisdiction Ordinance, 1903 (Ordinance No. 10 of 1903, Transvaal), I do hereby order, direct and appoint that for the purpose of holding Circuit Courts, that portion of the Province of the Transvaal in which the districts hereinafter named are

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.

PROKLAMASIES

VAN LUITENANT-KOLONEL SY EKSELLENSIE DIE HOOGDELAGBARE DIE GRAAF VAN CLARENDON, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDERSKIE ORDE VAN SAINT MICHAEL EN SAINT GEORGE, GOEWERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OOR DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 62, 1934.]

STIGTING VAN 'N ALGEMENE RAAD VIR SEKERE GEBIEDE IN DIE CISCALAN DISTRIKTE.—WYSIGING VAN ENGELSE TEKS VAN ARTIKEL TWEE-EN-TWINTIG VAN PROKLAMASIE No. 34 VAN 1934.

Ingevolge die bevoegdheid my verleen by artikel veertien van die „Naturellezaken Wet, 1920 (Wet No. 23 van 1920), proklameer, verklaar en maak ek hierby bekend dat die Engelse teks van artikel twee-en-twintig van Proklamasie No. 34 van 1934 hierby gewysig word deur die volgende sin daaraan toe te voeg:—

„The percentage thereafter payable shall be fixed annually by the Governor-General in consultation with the General Council."

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Twaalfde dag van April Eenduisend Negenhonderd-vier-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

P. GROBLER.

* No. 63, 1934.]

EERSTE WESTELIKE RONDGANG (TRANSVAAL), 1934:
TWEDE DEEL.

Ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by artikels drie en vier van die „Superior Courts Criminal Jurisdiction Ordinance", 1903 („Ordinance No. 10 of 1903, Transvaal"), gelas, beveel en bepaal ek hierby dat, met die doel om Rondgaande Howe te hou, daardie gedeelte van die Provinsie Transvaal waarin die hiernagenoemde distrikte

situated, shall be divided into the following Circuit Districts, subject to such alteration as may be notified by Proclamation from time to time.

Western Circuit: Transvaal.

The District of Pietersburg together with the District of Letaba.
The District of Zoutpansberg.
The District of Potgietersrust.
The District of Waterberg.
The District of Rustenburg.

And I do further direct and appoint that the said Circuit Courts shall be holden in the towns and on the dates and at the times set forth in the Schedule hereto, provided that in the event of the judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the Circuit Court at any of the said places on the day fixed for the purpose, such Circuit Court shall be opened on the day on which the judge shall arrive at such place, or so soon thereafter as conveniently may be.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown on the Twenty-third day of April One thousand Nine hundred and Thirty-four.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. C. SMUTS.

SCHEDULE.

SECOND PORTION: FIRST WESTERN CIRCUIT, 1934 (TRANSVAAL).

Pietersburg, 9 a.m., Monday, 14th May, 1934.
Louis Trichardt, 2.30 p.m., Tuesday, 22nd May, 1934.
Potgietersrust, 9 a.m., Saturday, 9th June, 1934.
Nylstroom, 9 a.m., Thursday, 14th June, 1934.
Rustenburg, 2 p.m., Monday, 18th June, 1934.

* No. 64, 1934.]

WARDS "LOTENI", "IMPENDHLE", "DEEPPDALE-NCWADI" AND "BOSTON", DISTRICT IMPENDHLE.—DEFINITION OF BOUNDARIES.

Under and by virtue of the powers in me vested by section one of the Justices of the Peace and Oaths Act, 1914 (Act No. 16 of 1914); I do hereby declare, proclaim and make known that from and after the date of publication hereof the District of Impendhle, Province of Natal, shall be divided into four Wards, namely Wards "Loteni", "Impendhle", "Deeppdale-Newadi" and "Boston" the boundaries of which shall be as defined in the Schedule hereto.

Proclamation No. 25 of 1923, shall be and is hereby cancelled.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown, this Seventeenth day of April, One thousand Nine hundred and Thirty-four.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. C. SMUTS.

SCHEDULE.

DEFINITION OF BOUNDARIES OF WARDS "LOTENI", "IMPENDHLE", "DEEPPDALE-NCWADI" AND "BOSTON", IMPENDHLE MAGISTERIAL DISTRICT.

Ward "Loteni".—From the south-western beacon of Forget-Me-Not No. 9177, common to it and Barton; thence along the boundaries of the following properties, in succession, so as to include them in this area: Barton Glasslough No. 9544, Redruth No. 8512, Storm Heights No. 9845, Klipberg, Wuthering Heights No. 10079, Athalie, Wuthering Heights No. 10079, F.P. 35 No. 7583, F.P. 36 No. 7648, F.P. 37 No. 7649, F.P. 38 No. 7654, F.P. 41 No. 8222, Ormsby No. 5681, A of F.P. 40 No. 11005, MG³ No. 8182, Trafalgar No. 9092 and F.P. 138 No. 7860 to its south-eastern beacon on the Umkomaas River; thence up the middle of the Umkomaas River to its source; thence in a direct line, running due west to the Natal-Basutoland border; thence in a general north-easterly direction along the said border to the highest point of Giant's Castle, on the Drakensberg range; thence in a direct line to the most westerly beacon of Forget-Me-Not No. 9177; thence along the western boundaries of Forget-Me-Not No. 9177 to the beacon first mentioned.

geleë is, verdeel word in onderstaande Rondgangdistrikte, met inagneming van sodanige veranderinge as van tyd tot tyd by Proklamasie bekendgemaak word.

Westelike Rondgang: Transvaal.

Die distrik Pietersburg tesame met die distrik Letaba.
Die distrik Zoutpansberg.
Die distrik Potgietersrust.
Die distrik Waterberg.
Die distrik Rustenburg.

En verder beveel en gelas ek dat genoemde Rondgaande Howe gehou moet word in die dorpe en op die datums en ure vermeld in die hieraangehegte skedule, met dien verstande dat, ingeval die Regter deur 'n onvoorsiene omstandigheid of oponthoud verhinderd word om die Rondgaande Hof op een van genoemde plekke op die vir daardie doel bestemde dag te open, die Rondgaande Hof geopen moet word op die dag waarop die Regter op sodanige plek aankom, of so spoedig daarna as gerieflik mag wees.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Drie-en-twintigste dag van April Eenduisend Negehonderd-vier-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. C. SMUTS.

SKEDULE.

TWEDE DEEL: EERSTE WESTELIKE RONDGANG, 1934 (TRANSVAAL).

Pietersburg, 9 uur v.m., Maandag, 14 Mei 1934.
Louis Trichardt, 2.30 uur n.m., Dinsdag, 22 Mei 1934.
Potgietersrust, 9 uur v.m., Saterdag, 9 Junie 1934.
Nylstroom, 9 uur v.m., Donderdag, 14 Junie 1934.
Rustenburg, 2 uur n.m., Maandag, 18 Junie 1934.

* No. 64, 1934.]

WYKE „LOTENI”, „IMPENDHLE”, „DEEPPDALE-NCWADI” EN „BOSTON”, DISTRIK IMPENDHLE.—BEPALING VAN GRENSE.

Ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel een van die „Wet op Vrederechters en Eden, 1914” (Wet No. 16 van 1914), verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat vanaf die datum van publikasie hiervan die magistraatsdistrik Impendhle, in die Provinsie Natal in vier wyke verdeel is, naamlik wyke „Loteni”, „Impendhle”, „Deeppdale-Newadi” en „Boston” waarvan die grense is soos in aangehegte Skedule vermeld.

Proklamasie No. 25 van 1923 word hierby herroep.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Sewentiende dag van April, Eenduisend Negehonderd-vier-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. C. SMUTS.

SKEDULE.

GRENSEBEPALING VAN WYKE „LOTENI”, „IMPENDHLE”, „DEEPPDALE-NCWADI” EN „BOSTON”, IMPENDHLE-MAGISTRAATSDISTRIK.

Wyk „Loteni”.—Van die suidwestelike baken van Forget-Me-Not No. 9177, gemeen daaraan en Barton; vandaar agter-eenvolgens langs die grense van die navolgende eiendomme om hulle binne hierdie gebied in te sluit: Barton, Glasslough No. 9544, Redruth No. 8512, Storm Heights No. 9845, Klipberg, Wuthering Heights No. 10079, Athalie, Wuthering Heights No. 10079, F.P. 35 No. 7583, F.P. 36 No. 7648, F.P. 37 No. 7649, F.P. 38 No. 7654, F.P. 41 No. 8222, Ormsby No. 5681, A van F.P. 40 No. 11005, MG³ No. 8182, Trafalgar No. 9092, en F.P. 138 No. 7860, tot sy suidoostelike baken aan die Umkomaasrivier; vandaar op in die middel van die Umkomaasrivier tot sy oorsprong; vandaar reguit in 'n westelike rigting tot aan die Natal-Basutoland-grens; vandaar in 'n algemene noordoostelike rigting langs genoemde grens tot die hoogste punt van Giant's Castle, op die Drakensbergreeks; vandaar in 'n reguit lyn tot die mees westelike baken van Forget-Me-Not No. 9177; vandaar langs die westelike grense van die plaas Forget-Me-Not No. 9177 tot eersgenoemde baken.

Ward "Impendhle".—From the intersection of the middle of the Umkomaas River and the western boundary of F.P. 139 No. 8537; thence along the boundaries of the following properties, in succession, so as to include them in this area: F.P. 139 No. 8537, Brooklyn 2 No. 8330, MG No. 11098, Silverstream No. 5055, F.P. 42 No. 7678, The Cairns 3 No. 9547, Palmer No. 9339, Woodhouse 1 No. 6370, Roberts No. 9583, 2 of A of Lot W No. 9582, B of Lot W No. 10990, Lyndhurst No. 10991, Wakefield No. 5610, Heatherdon No. 5358, Welton No. 2108, Roldan No. 5466, The Sheiling No. 5408, Tillietudlem No. 4928, Coquidale No. 2057, Dingley Dell No. 2133, Mount Shannon No. 1816 and The Rest No. 2142 to the middle of the Umkomaas River; thence up the middle of the Umkomaas River to the intersection first mentioned.

Ward "Deepdale-Ncwadi".—From the intersection of the south-eastern boundary of Waterton No. 1352 and the middle of the Umkomaas River; thence up the middle of the Umkomaas River to where it cuts the southern boundary of Camden No. 1824; thence along the boundaries of the following properties, in succession, so as to include them in this area: Camden No. 1824, Lot 93 No. 1821, Lot 91 No. 1819, Nooitgedacht No. 1026, Lot 2, Moor No. 9949, B of Moor No. 1997, Furth No. 1995, Gunzenhausen No. 6223 and Waterton No. 1352 to the intersection first mentioned.

Ward "Boston".—From the south-eastern beacon of Craighead No. 1859; thence along the boundaries of the following properties, in succession, so as to include them in this area: Craighead No. 1859, Strathavon No. 1851, Hurstwood No. 10739, Sydenham No. 2276, Norwood No. 2244, Cheviot No. 2256, Edzell No. 2257, Virginia No. 1823, Good Hope No. 962, Bosch Berg No. 1025, Inhluzani No. 5361, Mount Park No. 9887 and B of A of Brookland No. 1807 to the north-western beacon of the latter farm; thence along the northern boundary of B of A of Brookland No. 1807 and that boundary produced to where it cuts the north-western boundary of Sub-division C of Mount Park No. 9887; thence in a direct line to the most northerly beacon of Brookland No. 1807; thence along the boundaries of the following properties, in succession, so as to include them in this area: Brookland No. 1807, Glandrishok No. 1805, Elands Hoek No. 1024, Buffelshoek No. 1381, Van Vurens Post No. 942, Calder Wood No. 1946, Garibaldi No. 2161 and Craighead No. 1859 to the beacon first mentioned.

* No. 65, 1934.]

ESTABLISHMENT OF PERIODICAL COURT AT HARTEBEESTKOP, DISTRICT OF CAROLINA.

Under and by virtue of the powers in me vested by paragraph (f) of section two of the Magistrates' Courts Act, 1917 (Act No. 32 of 1917), I do hereby appoint Hartebeestkop in the Magisterial District of Carolina, Province of the Transvaal, as a place for the holding of a Periodical Court, and prescribe that the local limits within which such Periodical Court shall have jurisdiction shall be as defined in the Schedule attached hereto.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Eighteenth day of April One thousand Nine hundred and Thirty-four.

CLARENDON,

Governor-General.

By Command of His Excellency the Governor-General-in-Council.

J. C. SMUTS.

SCHEDULE.

LOCAL LIMITS WITHIN WHICH THE PERIODICAL COURT AT HARTEBEESTKOP IN THE DISTRICT OF CAROLINA SHALL HAVE JURISDICTION.

Beginning at the southern beacon of the farm Dumbarton No. 230, Magisterial District of Ermelo, proceeding thence generally northwards along the boundaries of and including the following farms: Dumbarton No. 230, Caithness No. 227, Hereford No. 223, Redhill No. 218, Avondale No. 215 and Bonnie Braes No. 196, and the following farms in the Magisterial District of Carolina: Elandspruit No. 146, Eerste-hoek No. 45 and Aarnhemburg No. 151, to the north-western beacon of the last-named farm; thence generally eastwards along the boundaries of and including the following farms: Aarnhemburg No. 151, Roodewal No. 203, Kortbegrip No. 185, Kromdraai No. 14 and Kranskop No. 75, to the north-eastern corner of the last-named farm; thence generally south-westwards along the boundaries of and including the following farms in the Carolina Magisterial District: Kranskop No. 75, Maanhaar No. 86, Tot Hier Toe No. 87, Kalverkraal No. 89, Witklip No. 93, Houtbosch No. 94 and Oshoek No. 102, and the following farms in the Ermelo Magisterial District: Bettysgoed No. 221, Robbinsdale No. 228, Waverley No. 229 and Dumbarton No. 230, to the southern beacon of the last-named farm, the place of beginning.

Wyk "Impendhle".—Van die snyding van die middel van die Umkomaasrivier en die westelike grens van F.P. 139 No. 8537; vandaar agtereenvolgens langs die grense van die navolgende eiendomme om hulle binne hierdie gebied in te sluit: F.P. 139 No. 8537, Brooklyn 2 No. 8330, MG No. 11098, Silverstream No. 5055, F.P. 42 No. 7678, The Cairns 3 No. 9547, Palmer No. 9339, Woodhouse 1 No. 6370, Roberts No. 9583, 2 van A van Perseel W No. 9582, B van Perseel W No. 10990, Lyndhurst No. 10991, Wakefield No. 5610, Heatherdon No. 5358, Welton No. 2108, Roldan No. 5466, The Sheiling No. 5408, Tillietudlem No. 4928, Coquidale No. 2057, Dingley Dell No. 2133, Mount Shannon No. 1816 en The Rest No. 2142, tot die middel van die Umkomaasrivier; vandaar op in die middel van die Umkomaasrivier tot eersgenoemde snydingspunt.

Wyk "Deepdale-Ncwadi".—Van die snyding van die suidoostelike grens van Waterton No. 1352 en die middel van die Umkomaasrivier; vandaar op in die middel van die Umkomaasrivier tot waar dit die suidelike grens van Camden No. 1824 kruis; vandaar agtereenvolgens langs die grense van die navolgende eiendomme om hulle binne hierdie gebied in te sluit: Camden No. 1824, Perseel 93 No. 1821, Perseel 91 No. 1819, Nooitgedacht No. 1026, Perseel 2, Moor No. 9949, B van Moor No. 1997, Furth No. 1995, Gunzenhausen No. 6223 en Waterton No. 1352, tot eersgenoemde snydingspunt.

Wyk "Boston".—Van die suidoostelike baken van Craighead No. 1859; vandaar agtereenvolgens langs die grense van die navolgende eiendomme om hulle binne hierdie gebied in te sluit: Craighead No. 1859, Strathavon No. 1851, Hurstwood No. 10739, Sydenham No. 2276, Norwood No. 2244, Cheviot No. 2256, Edzell No. 2257, Virginia No. 1823, Good Hope No. 962, Bosch Berg No. 1025, Inhluzani No. 5361, Mount Park No. 9887, en B van A van Brookland No. 1807, tot die noordwestelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar langs die noordelike grens van B van A van Brookland No. 1807 en hierdie grens verleng tot waar dit die noordwestelike grens van Onderafdeling C van Mount Park No. 9887 kruis; vandaar in 'n reguit lyn tot die mees noordelike baken van die plaas Brookland No. 1807; vandaar agtereenvolgens langs die grense van die navolgende eiendomme om hulle binne hierdie gebied in te sluit: Brookland No. 1807, Glandrishok No. 1805, Elands Hoek No. 1024, Buffelshoek No. 1381, Van Vurens Post No. 942, Calder Wood No. 1946, Garibaldi No. 2161 en Craighead No. 1859 tot eersgenoemde baken.

* No. 65, 1934.]

INSTELLING VAN PERIODIEKE HOF OP HARTEBEESTKOP, DISTRIK CAROLINA.

Ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (f) van artikel twee van die „Magistraatshoven Wet, 1917" (Wet No. 32 van 1917), wys ek hierby Hartebeestkop in die magistraatsdistrik Carolina, Provinsie Transvaal, aan as 'n plek waar 'n Periodieke Hof gehou word, en bepaal ek dat die plaaslike grense waarbinne sodanige Periodieke Hof regsmag kan uitoefen, is soos in die aangehegte skedule omskryf.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseel van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Agtiende dag van April Eenduisend Negehoenderd-vier-en-dertig.

CLARENDON,

Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade.

J. C. SMUTS.

SKEDULE.

PLAASLIKE GRENSE WAARBINNE DIE PERIODIEKE HOF OP HARTEBEESTKOP IN DIE DISTRIK CAROLINA REGSMAG UITOEFEN.

Vanaf die suidelike baken van die plaas Dumbarton No. 230, magistraatsdistrik Ermelo; vandaar in die algemeen noordwaarts langs die grense en met insluiting van die volgende plaas: Dumbarton No. 230, Caithness No. 227, Hereford No. 223, Redhill No. 218, Avondale No. 215 en Bonnie Braes No. 196, en die volgende plaas in die magistraatsdistrik Carolina: Elandspruit No. 146, Eerstehoek No. 45, en Aarnhemburg No. 151, tot die noordwestelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar in die algemeen ooswaarts langs die grense en met insluiting van die volgende plaas: Aarnhemburg No. 151, Roodewal No. 203, Kortbegrip No. 185, Kromdraai No. 14 en Kranskop No. 75, tot die noordoostelike hoek van laasgenoemde plaas; vandaar in die algemeen suidweswaarts langs die grense en met insluiting van die volgende plaas in die magistraatsdistrik Carolina: Kranskop No. 75, Maanhaar No. 86, Tot Hier Toe No. 87, Kalverkraal No. 89, Witklip No. 93, Houtbosch No. 94 en Oshoek No. 102, en die volgende plaas in die magistraatsdistrik Ermelo: Bettysgoed No. 221, Robbinsdale No. 228, Waverley No. 229 en Dumbarton No. 230, tot die suidelike baken van laasgenoemde plaas; die aanvangspunt.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

J. F. J. VAN RENSBURG,
Secretary for Justice.

Department of Justice, Pretoria.

* No. 518.] [27th April, 1934.
AMENDMENTS OF REGULATIONS FOR THE SOUTH AFRICAN POLICE.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased to approve, under the provisions of section ten of the Police Act, No. 14 of 1912, of the following amendments to the Regulations for the South African Police, published under Government Notice No. 790 of 1932, as amended by Government Notices Nos. 972 of 1932, 240 of 1933, 1394 of 1933, and 302 of 1934:—

No. 27 (1).—Delete the words "attested prior to the 21st January, 1921", in the second line.

No. 28 (1).—Delete the words "referred to in regulation No. 27", in the second line.

No. 28 (2).—Delete the words "Subject to the provisions of regulation No. 27 (1)", in the first line.

No. 33 (3).—Delete the words "attested prior to the 21st January, 1921", in the second and third lines.

The above amendments will come into operation as from the 1st May, 1934.

* No. 521.] [27th April, 1934.
APPOINTMENT AND CANCELLATION OF APPOINTMENT OF COMMISSIONERS OF OATHS.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section six of Act No. 16 of 1914, (1) appointed the persons named in the first part of the following Schedule to be Commissioners of Oaths, during pleasure, for the area set opposite their names; (2) appointed the persons named in the second part of the Schedule referred to to be Commissioners of Oaths for the period and area set opposite their names; and (3) cancelled the appointment of the person set out in the third part of the Schedule referred to.

SCHEDULE.

PART I.

Name.	Address.	Area.
Rabbi Maurice Konviser	6 Dalham Road, Kimberley	District of Kimberley.
John William Jackson	Cravenhurst, P.O. Matroosfontein	District of Bellville.

PART II.

Name.	Area.
William Duncan Maxwell	Whilst Acting Mine Secretary of "Nourse Mines, Ltd." District of Johannesburg.
Joe Epstein	Whilst Chairman of the Industrial Council for the Clothing Industry Province of Transvaal.

PART III.

Name.	Area.
Joseph Price.	District of Beaufort West.

* No. 522.] [27th April, 1934.
BREWING OF KAFFIR BEER.

It is hereby notified that the Minister has, in terms of section one hundred and twenty-seven (1) of the Liquor Act (No. 30 of 1928), authorized the brewing and consumption on the premises of the "Rand Leases (Vogelstruisfontein) Gold Mining Company, Ltd.", situate in the District of Krugersdorp, Province of the Transvaal, of reasonable quantities of Kaffir beer to be supplied gratis by the said company to its native or coloured employees.

* No. 524.] [27th April, 1934.
APPOINTMENT AND CANCELLATION OF APPOINTMENT OF JUSTICES OF THE PEACE.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section two of Act No. 16 of 1914, (1) appointed the persons mentioned in the first portion of the following Schedule to be Justices of the Peace during pleasure for the wards indicated opposite their names, and (2) cancelled the appointment held by the person mentioned in the second portion of the Schedule referred to.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

J. F. J. VAN RENSBURG,
Sekretaris van Justisie.

Departement van Justisie, Pretoria.

* No. 518.] [27 April 1934.
WYSIGINGS VAN DIE REGULASIES VIR DIE SUID-AFRIKAANSE POLISIE.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die bepaling van artikel tien van die "Politiewet", No. 14 van 1912, onderstaande wysigings van die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Polisie, wat by Goewermenskennisgewing No. 790 van 1932, soos gewysig deur Goewermenskennisgewings Nos. 972 van 1932, 240 van 1933, 1394 van 1933, en 302 van 1934, gepubliseer is, goed te keur:—

No. 27 (1).—Haal die woorde "wat voor 21 Januarie 1921 gantesteer is" in die tweede reël deur.

No. 28 (1).—Haal die woorde "wat onder regulasie No. 27 val" in die vierde reël deur.

No. 28 (2).—Haal die woorde "Met inagneming van die bepaling van regulasie No. 27 (1) het "deur en voeg die woord "het" in agter "polisiebeampte" in die tweede reël.

No. 33 (3).—Haal die woorde "wat voor 21 Januarie 1921 gantesteer is" in die derde reël deur.

Bostaande wysigings sal vanaf 1 Mei 1934 in werking tree.

* No. 521.] [27 April 1934.
AANSTELLING EN INTREKKING VAN AANSTELLING VAN KOMMISSARISSE VAN EDE.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens artikel ses van Wet No. 16 van 1914, (1) vir solank dit hom behaag die persone genoem in deel een van onderstaande skedule, aangestel, as Kommissarisse van Ede vir die gebied teenoor hulle name vermeld, (2) die persone genoem in deel twee van die skedule, aangestel as Kommissarisse van Ede vir die tydperk en gebied teenoor hulle name vermeld, en (3) die aanstelling van die persoon genoem in deel drie van die skedule as 'n Kommissaris van Ede vir die gebied teenoor sy naam genoem, ingetrek.

SKEDULE.

DEEL I.

Naam.	Adres.	Gebied.
Rabbi Maurice Konviser	6 Dalhamweg, Kimberley	Distrik Kimberley.
John William Jackson	"Cravenhurst," Pk. Matroosfontein	Distrik Bellville.

DEEL II.

Naam.	Gebied.
William Duncan Maxwell	Vir solank hy Waarnemende Mynsekretaris van "Nourse Mines, Ltd." is Distrik Johannesburg.
Joe Epstein	Vir solank hy voorsitter is van die Nywerheidsraad van die Kleremakersnywerheid Provinsie Transvaal.

DEEL III.

Naam.	Gebied.
Joseph Price.	Distrik Beaufort-Wes.

* No. 522.] [27 April 1934.
BROU VAN KAFFERBIER.

Hierby word bekendgemaak dat die Minister, kragtens artikel honderd sewe-en-twintig (1) van die Drankwet (No. 30 van 1928), magtiging verleen het vir die brou en verbruik op die perseel van die "Rand Leases (Vogelstruisfontein) Gold Mining Company, Ltd.", geleë in die distrik Krugersdorp, Provinsie Transvaal, van redelike hoeveelhede kafferbier wat deur gemelde maatskappy gratis aan sy natuurlike of kleurling-werkvolk verskaf sal word.

* No. 524.] [27 April 1934.
AANSTELLING EN INTREKKING VAN AANSTELLING VAN VREDEREGETERS.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens artikel twee van Wet No. 16 van 1914, (1) die persone in deel Een van onderstaande skedule genoem, vir solank dit hom behaag, as Vrederegeters vir die wyke teenoor hul name vermeld aangestel, en (2) die aanstelling van die persoon in deel Twee daarvan genoem, ingetrek.

SCHEDULE.

PART I.

District.	Ward.	Person.	Address.
Johannesburg Meyer		Charles Preddy	Calbone 72, Napier Street, Forest Hill, Johannesburg.
Johannesburg Meyer		Hermanus Lambertus Potgieter	17 Biecard Street, Turfontein, Johannesburg.
Rustenburg	Matlabas	Adriaan Erasmus Nell	Doornfontein, P.O. Kwik- staart.
Mount Currie	No. 3	Leonard Herbert Harley	Marshhead, P.O. Franklin.
Uitenhage	Coega	Newton George Barton-King	"The Croft," P.O. Addo.
Kimberley	Warrenton	Cornelius Gregorius Vorster	P.O. Windsorton Road.
Vryburg	No. 5	Pieter Daniel Terblanche	Postbag Boscobel Stoor, Vryburg.
Tulbagh	Winterhoek	Johannes Petrus Viljoen	P.O. Drostyd.
Bellville	Parow	Cecil Henry Willmot	Stellenberg, P.O. Matroosfontein.
Bloemfontein	Boven Modder River	Johannes Jacobus Pretorius	Woonhuis, P.O. Sannaspos.

PART II.

District.	Ward.	Person.
Clanwilliam	No. 3, North Zand- veld	Johannes David Maas.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

J. G. HUBBALL,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

* No. 510.] [27th April, 1934.

**APPOINTMENT OF MR. G. LINDENBERG AS
RECEIVER OF REVENUE, GERMISTON.**

It is hereby notified for general information that Gustaaf Lindenberg has been appointed Receiver of Revenue, Germiston, with effect from the 1st April, 1934.

* No. 511.] [27th April, 1934.

**APPOINTMENT OF MR. A. WHITING AS ACTING
RECEIVER OF REVENUE, CAPETOWN.**

It is hereby notified for general information that Arthur Whiting has been appointed Acting Receiver of Revenue, Capetown, with effect from the 1st May, 1934, during the absence on leave of Robert Wilson Wamsley.

* No. 513.] [27th April, 1934.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General, by virtue of the powers vested in him by section one of Act No. 13 of 1855 (Cape), has been pleased to approve of the appointment of George Edmund Wood Marshall as Shipping Master at Walvis Bay, with effect from the 8th February, 1934.

* No. 514.] [27th April, 1934.

LOST CERTIFICATES OF STOCK.

4% Local Registered Stock, 1951, Certificate No. 7378 for £1,000; No. 7379 for £1,000; No. 7380 for £900; No. 7381 for £82. 7s. 2d.;

5% Ten Year Loan, 1935, Certificate No. 4114 for £400.

Issued in favour of John Shennan.

Application having been made to the Treasury for duplicates of the above-mentioned certificates of stock, the originals having been lost, stolen or mislaid, notice is hereby given that unless the originals be produced at this office within eight weeks from date of publication of this notice, duplicates, as applied for, will be issued.

* No. 517.] [27th April, 1934.

Statement of Revenue and Loan Recoveries collected during the period from 1st April, 1933, to 31st March, 1934.

J. G. HUBBALL,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

BYLAE.

DEEL I.

Distrik.	Wyk.	Persoon.	Adres.
Johannesburg Meyer		Charles Preddy	"Calbone" 72, Napierstraat, Forest Hill, Johannesburg.
Johannesburg Meyer		Hermanus Lambertus Potgieter	17 Biecardstraat, Turfontein, Johannesburg.
Rustenburg	Matlabas	Adriaan Erasmus Nell	Doornfontein, Pk. Kwik- staart.
Mount Currie	No. 3	Leonard Herbert Harley	Marshhead, Pk. Franklin.
Uitenhage	Coega	Newton George Barton-King	"The Croft," Pk. Addo.
Kimberley	Warrenton	Cornelius Gregorius Vorster	Pk. Windsorton- weg.
Vryburg	No. 5	Pieter Daniel Terblanche	Possak Boscobel- stoor, Vryburg.
Tulbagh	Winterhoek	Johannes Petrus Viljoen	Pk. Drostyd.
Bellville	Parow	Cecil Henry Willmot	Stellenberg, Pk. Matroosfontein.
Bloemfontein	Boven Modder Rivier	Johannes Jacobus Pretorius	Woonhuis, Pk. Sannaspos.

DEEL II.

Distrik.	Wyk.	Persoon.
Clanwilliam	No. 3 Noord Zand- veld	Johannes David Maas.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

J. G. HUBBALL,
Sekretaris van Finansies

Tesourie, Pretoria.

* No. 510.] [27 April 1934.

**AANSTELLING VAN MENEER G. LINDENBERG AS
ONTVANGER VAN INKOMSTE, GERMISTON.**

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat Gustaaf Lindenberg, met ingang van 1 April 1934, aangestel is as Ontvanger van Inkomste, Germiston.

* No. 511.] [27 April 1934.

**AANSTELLING VAN MENEER A. WHITING AS WAAR-
NEMENDE ONTVANGER VAN INKOMSTE, KAAP-
STAD.**

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat Arthur Whiting, met ingang van 1 Mei 1934, aangestel is as Waarnemende Ontvanger van Inkomste, Kaapstad, gedurende die afwesigheid op verlof van Robert Wilson Wamsley.

* No. 513.] [27 April 1934.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, ingevolge die bevoegdheid hom verleë by artikel een van Wet No. 13 van 1855 (Kaap), die aanstelling van die heer George Edmund Wood Marshall as Koopvaardymeester, Walvis Baai, met ingang van 8 Februarie 1934, goed te keur.

* No. 514.] [27 April 1934.

VERLORE EFFEKTE SERTIFIKATE.

4% Plaaslike Geregistreerde Effekte, 1951, Sertifikaat No. 7378 vir £1,000; No. 7379 vir £1,000; No. 7380 vir £900; No. 7381 vir £82. 7s. 2d.;

5% Tienjarige Lening, 1935, Sertifikaat No. 4114 vir £400.

Uitgereik ten gunste van John Shennan.

Aangesien by die Tesourie aansoek gedoen is om duplikate van bovermelde effekte sertifikate, die originele waarvan verlore, gesteel of verleg is, word hierby bekendgemaak dat tensy die originele op hierdie kantoor ingelewer word binne ag weke vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, die gevraagde duplikate uitgereik sal word.

* No. 517.] [27 April 1934.

Staat van Inkomste en Leningsterugbetalings, ingevorder gedurende die tydperk 1 April 1933 tot 31 Maart 1934.

J. G. HUBBALL,
Sekretaris van Finansies

Tesourie, Pretoria.

Heads of Revenue.	Hoofde van Inkomste.	Estimates. Begroting. 1933-1934.	Month of March. Maand Maart.		Total 1st April to 31st March. Totaal 1 April tot 31 Maart.	
			1934.	1933.	1934.	1933.
<i>On the Revenue Account.</i>	<i>Op Inkomsterekening.</i>	£	£	£	£	£
Customs and Excise—	Invoerregte en Akysyns—					
Customs Duties.....	Invoerregte.....	7,971,000	786,200	615,814	8,688,797	6,668,300
Surtax.....	Ekstrabelasting.....	—	70	2,765	Dr. 12,679	1,662,501
General.....	Algemeen.....	10,000	453	404	9,404	7,415
		£ 7,981,000	786,723	618,983	8,685,522	8,338,216
Excise—	Akysyns—					
Spirits.....	Spiritualie.....	480,000	36,172	30,259	518,811	482,310
Beer.....	Bier.....	200,000	16,215	14,349	207,137	187,149
Sugar.....	Suiker.....	150,000	Dr. 7,760	Dr. 85,624	158,179	160,885
Tobacco and Cigarettes.....	Tabak en Sigarette.....	845,000	81,501	79,189	914,024	836,050
Matches.....	Vuurhouttjies.....	70,000	Dr. 1,080	Dr. 655	73,244	69,324
Miscellaneous.....	Diverse.....	1,000	192	186	3,626	1,813
		£ 1,746,000	125,240	37,704	1,875,021	1,737,531
		£ 9,727,000	911,963	656,687	10,560,543	10,075,747
Posts, Telegraphs, and Telephones—	Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese—					
Posts.....	Posterye.....	2,187,000	193,412	208,451	2,266,377	2,208,684
Telegraphs.....	Telegraaf.....	400,000	40,356	35,917	452,431	395,320
Telephones.....	Telefoon.....	1,430,000	112,391	91,515	1,544,223	1,407,990
Official Telegraphs and Telephones....	Offisiële Telegraaf en Telefoon.....	108,000	15,498	14,814	120,380	112,062
		£ 4,125,000	361,657	350,697	4,383,411	4,124,956
Mining—	Mynwese—					
Diamond Mines.....	Diamantmyne.....	—	—	—	Dr. 6	139
Other Mines.....	Ander Myne.....	—	—	—	138,446	161,205
State Mining.....	Staats-Mynbedryf.....	150,000	35,833	28,183	369,559	322,476
Licences and Mynpacht Dues.....	Lisensies en Mynpagregte.....	310,000	15,839	17,622	143,391	123,593
Export Duty on Diamonds.....	Uitvoerbelasting op Diamante.....	100,000	38,497	6,765	8,953,564	5,832,239
Income Tax (including Super Tax).....	Inkomstebelasting (met inbegrip van Superbelasting)	7,340,000	546,111	510,800	6,000,000	—
Gold Mines—Excess Profits Duty.....	Goudmyne—Oorwinstbelasting.....	6,000,000	Dr. 139,056	—	1,900,000	—
Gold Mining Leases—Ownership.....	Goudmynhuurkontrakte—Eiendomsreg	1,900,000	—	—	239,225	349,418
Surtax on Interest.....	Ekstrabelasting op Rente.....	150,000	20,040	52,289	141,789	135,922
Licences.....	Lisensies.....	135,000	4,038	3,539	1,049,581	846,211
Stamp Duties and Fees.....	Sealregte en Fooie.....	850,000	104,344	107,145	811,587	663,435
Death Duties.....	Sterfregte.....	650,000	160,730	163,739	858,043	848,120
Native Taxes.....	Naturellebelastinge.....	850,000	54,027	55,479	52,316	40,713
Native Pass and Compound Fees.....	Naturellepase en Kompoundfooie...	45,000	4,246	3,169	112,163	110,237
Quittrents and Farm Taxes.....	Erfpag en Plaasbelastinge.....	100,000	25,541	24,990	89,080	73,574
Forest Revenue.....	Bosinkomste.....	75,000	10,244	8,737	168,652	172,694
Rents.....	Huurgelde.....	160,000	23,904	27,448	2,519,135	2,387,055
Interest.....	Rente.....	2,451,000	350,458	377,880	177,205	205,676
Fines and Forfeitures.....	Boetes en Verbeurdverklarings.....	200,000	14,190	16,330	591,123	574,246
Departmental Receipts.....	Departementale Ontvangste.....	540,000	98,638	115,312	28,988	19,550
Recoveries of Advances.....	Invorderinge van Voorskotte.....	20,000	9,831	5,084	10	10
Reparation Receipts.....	Skadeloosstelling Ontvangste.....	—	—	10	139,481	210,055
Miscellaneous.....	Diverse.....	100,000	17,722	99,554	—	—
		£ 22,126,000	1,395,177	1,624,075	24,483,509	13,076,568
		£ 35,978,000	2,668,797	2,631,459	39,427,463	27,277,271
<i>On Loan Account.</i>	<i>Op Leningsrekening.</i>					
Gold Mines (Leases).....	Goudmyne (Huurkontrakte).....	1,900,000	Dr. 955	Dr. 26,805	1,873,930	1,857,309
Other Mining (Leases).....	Ander Mynbedryf (Huurkontrakte)....	—	—	—	473	—
Bewaarplaats (Government's share).....	Bewaarpaa (Goewermementsaandeel)....	130,000	342	4,255	124,519	69,340
Sales of Crown Lands.....	Verkoop van Kroongronde.....	40,000	Dr. 8,556	4,021	83,621	44,736
State Mining.....	Staats-Mynbedryf.....	—	29,193	19,078	29,193	306,230
Advances repaid by Electricity Supply Commission.....	Voorskotte deur die Elektriesiteitsvoor-sieningskommissie terugbetaal	2,250,000	—	—	2,115,588	—
Miscellaneous.....	Diverse.....	881,000	145,945	74,806	1,209,327	808,924
		£ 5,201,000	165,969	75,355	5,436,651	3,086,539
Total Revenue and Loan Recoveries.....	Totaal Inkomste en Leningsterugbetalings	41,179,000	2,834,766	2,706,814	44,864,114	30,363,810
Export Subsidy Account.....	Uitvoersubsidie-rekening.....	£ —	137	3,773	Dr. 1,468	1,164,581
Totals.....	Totale.....	£ 41,179,000	2,834,903	2,710,587	44,862,646	31,528,391
Reconciliation with Statement published under Government Notice No. 468 in Union Government Gazette of 13th April, 1934—	Ooreenstemming met Opgeaaf gepubliseer by Goewermementskennisgewing No. 468 in Unie-Staatskoerant van 13 April 1934—					
In transit 31st March, 1933.....	Onderweg 31 Maart 1933.....	—	—	—	158,408	—
Net Amount overpaid to Exchequer, 28th February, 1934	Netto bedrag te veel betaal aan Skatkis 28 Februarie 1934	—	10,753	—	—	—
Collections as above.....	Invorderinge soos hierbo.....	—	2,834,903	—	44,862,646	—
		£ —	2,824,150	—	45,021,054	—
In transit 31st March, 1934.....	Onderweg 31 Maart 1934.....	£ —	*96,497	—	*96,497	—
Received into Exchequer.....	In Skatkis ontvang.....	£ —	2,727,653	—	44,924,557	—

* Subject to alteration on receipt of final figures for 1933-1934.—* Onderhewig aan verandering op ontvangs van finale syfers vir 1933-1934.

STATEMENT OF PROVINCIAL REVENUE COLLECTIONS (INCLUDING COLLECTIONS DIRECT BY PROVINCES) FROM 1st APRIL, 1933, TO 31st MARCH, 1934.
 STAAT VAN INVORDERINGE VAN PROVINSIALE INKOMSTE (MET INBEGRIIP VAN DIREKTE INVORDERINGE DEUR PROVINSIES), VANAF 1 APRIL 1933 TOT 31 MAART 1934.

HEADS OF REVENUE. HOOFDE VAN INKOMSTE.	CAPE OF GOOD HOPE. KAAP „DE GOEDE HOOP“.			NATAL.			TRANSVAAL.			ORANGE FREE STATE. ORANJE-VREYSTAAT.			TOTALS.—TOTALE.		
	Estimates Begroting 1933-34.	1/3/34— 31/3/34	1/4/33— 31/3/34	Estimates Begroting 1933-34.	1/3/34— 31/3/34	1/4/33— 31/3/34	Estimate Begroting 1933-34.	1/3/34— 31/3/34	1/4/33— 31/3/34	Estimates Begroting 1933-34.	1/3/34— 31/3/34	1/4/33— 31/3/34	Estimates Begroting 1933-34.	1/3/34— 31/3/34	1/4/33— 31/3/34
<i>Sources of Revenue Transferred. Bronne van Inkomste Oorgedra.</i>	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£
Licences—Lisensies:															
<i>Dog, Fish, and Game—Hond, Vis en Wild</i>	4,000	109	1,510	25,500	1,397	22,459	12,000	463	10,389	7,700	99	4,323	49,200	2,068	38,681
<i>Importers—Invoerders.....</i>	85,000	3,234	89,982	—	—	—	—	—	—	—	—	—	85,000	3,234	89,982
<i>*Liquor—Drank.....</i>	93,000	656	90,005	32,000	113	31,154	53,000	424	53,018	13,500	89	12,009	191,500	1,282	186,186
<i>*Trade and Professional— Handels- en Beroeps-</i>	171,000	5,027	175,820	66,000	2,402	66,972	162,000	7,803	167,044	33,000	863	31,378	432,000	16,095	441,214
<i>Motor Vehicles—Motor-voer- tuie</i>	415,000	42,793	473,583	180,000	14,847	186,046	295,000	108,335	253,555	100,000	1,877	99,429	990,000	167,852	1,012,613
Miscellaneous—Diverse:															
<i>Education Receipts—Onder- wysontvangste</i>	279,300	25,699	273,319	69,000	5,950	62,401	—	51	10,504	19,450	2,968	20,043	367,750	34,668	366,267
<i>Hospital Receipts—Hospitaal- ontvangste</i>	5,000	454	4,690	43,000	6,967	44,831	—	—	—	—	—	—	48,000	7,421	49,521
<i>Other Receipts—Ander Ont- vangste</i>	87,433	6,770	62,616	12,500	5,177	10,611	69,200	5,449	63,445	19,715	4,204	20,330	168,848	21,600	157,002
Fines and Forfeitures—Boetes en Verbeurdverklaringe	7,000	2,498	4,695	2,500	125	2,088	7,600	559	6,009	1,500	723	1,346	18,600	3,905	14,138
Auction Dues—Venduregte...	—	—	—	—	—	—	30,000	3,339	36,606	13,000	321	13,535	43,000	3,660	50,141
Companies Tax—Maatskappy- belasting	60,000	—	—	—	—	—	150,000	1,560	211,173	—	—	—	210,000	1,560	211,173
Entertainment Tax—Belasting op Vermaaklikhede	105,000	9,919	107,828	38,000	3,385	42,210	100,000	10,998	109,007	13,000	1,165	10,929	256,000	25,467	269,974
Immovable Property Tax—Be- lasting op Vaste Eiendomme	183,000	68,990	213,964	—	—	—	—	—	—	—	—	—	183,000	68,990	213,964
Personal and Provincial Income Taxes (including Transvaal Poll Tax)—Persoonlike en Provinsiale Inkomstebelast- ting (met inbegrip van Trans- vaalse Hoofbelasting)	285,000	27,366	384,116	140,000	13,089	147,130	400,000	11,137	387,724	110,000	8,820	105,168	935,000	60,412	1,024,138
Racing and Betting Taxation— Belasting op Wedrenne en Weddenskappe	60,000	4,890	66,777	61,000	2,675	64,520	110,000	10,046	116,563	2,500	107	2,084	233,500	17,718	249,944
Wheel Tax—Wielbelasting....	—	—	—	6,000	542	6,354	30,000	5,170	24,962	40,000	249	30,862	76,000	5,961	62,178
<i>Sources of Revenue Assigned. Bronne van Inkomste Toe- gewys.</i>															
Native Pass Fees paid by Employers—Natuurlelepas- geld deur werkgewers betaal	—	—	—	—	—	—	400,000	37,858	421,203	—	—	—	400,000	37,858	421,203
Transfer Duty—Hereregte....	150,000	17,585	172,166	60,000	7,933	55,198	175,000	23,039	257,992	35,000	4,804	44,817	420,000	53,361	530,173
TOTALS.—TOTALE.....£	1,969,733	215,990	2,121,071	735,500	64,602	741,974	1,993,800	226,231	2,129,194	408,365	26,289	396,253	5,107,398	533,112	5,388,492
Totals—Totale (1932-33).....£	1,861,135	210,251	1,974,092	762,000	51,627	678,046	1,945,000	163,565	1,910,725	401,680	24,090	396,066	4,969,815	439,533	4,958,929

* Revenue Assigned—Inkomste Toegewys.

J. G. HUBBALL,
Secretary for Finance.—Sekretaris van Finansies.

* No. 523.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

[27th April, 1934.

Statement, pursuant to Section twenty-five (1) of Act No. 31 of 1920, and Section thirteen of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 20th day of April, 1934.

LIABILITIES.			ASSETS.		
	£	s. d.		£	s. d.
Capital.....	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion (of which £8,949,456, 6s. 3d. held outside Union).....	18,047,339	9 11
Reserve.....	880,572	9 4	Subsidiary Coin.....	351,931	15 8
Notes in Circulation.....	10,726,806	0 0	Bills discounted:—		
Deposits:—			(a) Domestic.....	8,192	7 5
(a) Government.....	3,521,912	8 2	(b) Foreign.....	22,340,065	2 2
(b) Bankers.....	28,411,268	17 10	(c) Union Government Treasury Bills.....	—	—
(c) Other.....	2,625,801	12 11	Loans and Advances to the Government.....	180,000	0 0
Bills Payable.....	—	—	Other Loans and Advances.....	1,725,241	2 1
Other Liabilities.....	642,063	13 7	Investments.....	5,155,655	4 7
			Other Assets.....	—	—
	£47,808,425	1 10		£47,808,425	1 10

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 40 per cent.
Dated this 25th day of April, 1934.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

* No. 523.]

SUID-AFRIKAANSE RESERVEBANK.

[27 April 1934.

Staat, ingevolge Artikel vyf-en-twintig (1) van Wet No. 31 van 1920 en Artikel dertien van Wet No. 22 van 1923, van die Bate en Laste op die 20ste dag van April 1934.

LASTE (PASSIVA).			BATE (ACTIVA).		
	£	s. d.		£	s. d.
Kapitaal.....	1,000,000	0 0	Gemunte en Ongemunte Goud (waarvan £8,949,456 6s. 3d. buite die Unie gehou).....	18,047,339	9 11
Reserwe.....	880,572	9 4	Pasmunt.....	351,931	15 8
Banknote in omloop.....	10,726,806	0 0	Verdiskonteerde Wissels:—		
Deposito's van:—			(a) Binnelandse.....	8,192	7 5
(a) Regering.....	3,521,912	8 2	(b) Buitelandse.....	22,340,065	2 2
(b) Bankiers.....	28,411,268	17 10	(c) Skatkispromesses van die Unie-regering.....	—	—
(c) Ander.....	2,625,801	12 11	Lenings en Voorskotte aan die Regering.....	180,000	0 0
Te Betale Wissels.....	—	—	Ander Lenings en Voorskotte.....	1,725,241	2 1
Ander Verpligtings.....	642,063	13 7	Beleggings.....	5,155,655	4 7
	£47,808,425	1 10		£47,808,425	1 10

Verhouding van spesie-reserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 40 persent.
Geteken die 25ste dag van April 1934.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.

*No. 533.]

[27th April—27 April 1934.

BANK STATEMENTS, 31st MARCH, 1934, PURSUANT TO SECTION THIRTY-ONE OF THE CURRENCY AND BANKING ACT, 1920, AS AMENDED BY SECTION TWELVE OF ACT No. 22 OF 1923.

BANKOPGAWES, 31 MAART 1934, INGEVOLGE ARTIKEL EEN-EN-DERTIG VAN DIE „BETAALMIDDELE- EN-BANKWET“, 1920, SOOS GEWYSIG DEUR ARTIKEL TWAALF VAN WET No. 22 VAN 1923.

BANK.	Liabilities to the Public in the Union. <i>Verpligtinge teenoor die Publiek in die Unie.</i>			Cash Reserves in the Union. <i>Kontantreserwes in die Unie.</i>						Advances and Discounts in the Union. <i>Voorskotte en Diskonto's in die Unie.</i>
	Deposits, etc. <i>Deposito's, ens.</i>		Total.	Gold Coin and Bullion. <i>Gemunte en ongemunte goud.</i>	Subsidiary Coin. <i>Pas-munt.</i>	South African Reserve Bank Notes. <i>Suid-Afrikaanse Reserve Bank-note.</i>	Balances in South African Reserve Bank. <i>Reserve Saldo's in die Suid-Afrikaanse Reservebank.</i>	Total.		
	Demand. <i>Betaalbaar op aanraag.</i>	Time. <i>Betaalbaar na kennis-gewing.</i>							Totaal.	
	£	£	£	£	£	£	£	%		
Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas)	29,283,786	8,460,838	37,744,624	24,303	174,988	698,897	12,778,307	13,676,495	36-23	13,506,987
Colonial Banking and Trust Company, Limited	400,941	207,410	608,351	—	434	3,278	65,978	69,690	11-45	406,436
Netherlands Bank of South Africa (<i>Nederlandse Bank van Suid-Afrika</i>)	989,660	304,488	1,294,148	—	7,629	34,417	143,733	185,779	14-35	1,144,790
Public Liberal Bank, Limited.	331	—	331	—	5	83	150	238	71-90	11,821
S.A. Commercial Bank, Limited (<i>Suid-Afrikaanse Handelsbank, Bpk.</i>)	948	1,620	2,568	—	300	359	240	899	35-01	10,919
Standard Bank of South Africa, Limited	29,385,063	11,027,034	40,412,097	21,601	252,927	950,410	14,777,156	16,002,094	39-60	20,377,086
Stellenbosch District Bank, Limited (<i>Stellenbosch Distriksbank, Beperk</i>)	142,822	188,210	331,032	—	432	3,033	21,000	24,465	7-39	282,552
TOTALS—TOTAAL.....£	60,203,551	20,189,600	80,393,151	45,904	436,715	1,690,477	27,786,504*	29,959,660*	37-27	35,739,591

* The South African Reserve Bank's ratio of cash reserves to liabilities to public on 31st March, 1934, was 39-9 per cent.

* Die Suid-Afrikaanse Reservebank se verhouding van kontantreserwes tot verpligtings teenoor die publiek was op 31 Maart 1934, 39-9 persent.

* No. 542.] [27th April, 1934.]

STATEMENT SHOWING THE QUANTITIES AND VALUES OF GOLD BULLION AND SPECIE EXPORTED FROM THE UNION OF SOUTH AFRICA TO COUNTRIES OVERSEA DURING THE WEEK ENDED 21st APRIL, 1934.

Countries of Destination.	Gold Bullion.*		Specie (Face value).
	Fine oz.	£	£
United Kingdom.....	278,231	1,181,850	—

* Value calculated at the standard rate of £4.24773 per fine oz.

* No. 545.] [27th April, 1934.]

CUSTOMS NOTICE.

AMENDMENT OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas by Government Notice No. 482 of 14th March, 1930, permission was granted to Messrs. Vacuum Oil Company, of South Africa, Limited, Capetown, in the Province of Cape of Good Hope, for use of certain premises situate at Woodstock, Capetown, comprising two cubicles Nos. 2 and 4, having areas of 4,750 square feet and 4,376 square feet 124 square inches, respectively, for the securing and warehousing under bond of products of petroleum and turpentine imported without payment of duty on the first entry thereof;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act (Act No. 9), 1913, the Commissioner of Customs has approved of the amendment of the bond area, which now consists of two cubicles, known as Nos. 2 and 3, having an area of 4,750 square feet each, respectively, for the purpose of the bonded warehouse, which has now been approved for the securing and warehousing under bond of petrol, petroleum products, paraffin, petropine, turpentine and lubricating oils and greases.

DEPARTMENT OF MINES.

The following Government Notices are published for general information.

L. P. VAN ZYL HAM,

Secretary for Mines.

Department of Mines, Pretoria.

No. 465.] [13th April, 1934.]
PROPOSED PROCLAMATION OF A CERTAIN PORTION OF THE FARM RIETFontein No. 9, DISTRICT GERMISTON.

It is hereby notified that, under the powers vested in him by section twenty-six of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), it is the intention of His Excellency the Governor-General to proclaim as a public digging for precious metals, in terms of Chapter IV of the said Act, a certain portion of the remaining extent of Portion 5 of portion of the farm Rietfontein No. 9, District Germiston, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, in extent approximately 64.1 morgen, and registered in the name of John Edward Dyer, as shown on a plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 532. M.M. 35/84.

* No. 534.] [27th April, 1934.]

It is hereby notified for general information that Ernest James Tudhope, Principal Clerk, has been appointed to act as Assistant Registrar of Mining Titles and as Assistant Rand Townships Registrar from time to time, whenever necessary, during the absence on leave of Daniel Stefanus van der Merwe on leave or duty, with effect from the 23rd March, 1934. M.M. Staff/T/11.

* No. 535.] [27th April, 1934.]

It is hereby notified for general information that David Gabriel Malherbe, Deputy Inspector of Mines, Dundee, has been appointed to act as Inspector of Mines, Natal, during the absence on leave of Victor Holmes McNaughton Barrett, with effect from the 2nd May, 1934. M.M. Staff/M/39.

* No. 536.] [27th April, 1934.]

It is notified for general information that the Honourable the Minister of Mines has appointed Mr. Pieter Andrew Harms as a member of the Board of Directors of the Transvaal Miners' Phthisis Sanatorium, for a period of three years, with effect from the 1st April, 1934, vice Mr. Martinus Johannes du Plessis. M.M. 111/1.

* No. 542.] [27 April, 1934.]

OPGAWE AANTONENDE DIE HOEEVEELHEID EN WAARDE VAN STAATFGOUD EN GOUDMUNT UITGEVOER UIT DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA NA OORSESE LANDE GEDURENDE DIE WEEK GE-EINDIG 21 APRIL 1934.

Lande van Bestemming.	Staatfgoud.*		Goudmunt (Nominale Waarde).
	Fyn onse.	£	£
Groot-Brittanje.....	278,231	1,181,850	—

* Waarde bereken teen die standaardkoers van £4.24773 per ons fyn goud.

* No. 545.] [27 April 1934.]

DOEANEKENNISGEWING.

GEWYSIG AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal kragtens Goewermmentskennisgewing No. 482 van 14 Maart 1930 vergunning verleen is aan die firma Vacuum Oil Company of South Africa, Limited, Kaapstad, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, vir die gebruik van 'n sekere perseel geleë te Woodstock, Kaapstad, bestaande uit twee kamertjies met 'n oppervlakte van 4,750 vierkantvoet en 4,376 vierkantvoet 124 vierkantduim, respektiefflik, vir die opberging en bewaring van petroleum en terpentyn produkte onder waarborg ingevoer sonder betaling van doeaneregte by die eerste inklaring daarvan;

So word hierby bekendgemaak dat die Kommissaris van Doeane, kragtens die bepalings van artikel twee-en-veertig van die „Wet op het Beheer van die Doeane, 1913” (Wet No. 9 van 1913), die wysing van die opslagruimte wat nou bestaan uit twee kamertjies bekend as Nos. 2 en 3, elk met 'n opslagruimte van 4,750 vierkantvoet, respektiefflik, vir pakhuisdoeleindes goedgekeur het en watter doeanepakhuis nou goedgekeur is vir die opberging en bewaring van petroleum, petroleum produkte, paraffien, petropyn, terpentyn en masjienolie en ghriese onder waarborg.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Onderstaande Goewermmentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

L. P. VAN ZYL HAM,

Sekretaris van Mynwese.

Département van Mynwese, Pretoria.

No. 465.] [13 April 1934.]
VOORGENOME PROKLAMASIE VAN 'N SEKERE GEDEELTE VAN DIE PLAAS RIETFontein No. 9, DISTRIK GERMISTON.

Hierby word bekendgemaak dat, ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel ses-en-twintig van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, voornemens is om 'n sekere gedeelte van die resterende gedeelte van gedeelte 5 van gedeelte van die plaas Rietfontein No. 9, distrik Germiston, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, groot omtrent 64.1 morge en geregistreer op naam van John Edward Dyer, volgens 'n kaart, kopieë waarvan in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 532 berus, as 'n publieke delwery vir edele metale, kragtens Hoofstuk IV van gemelde Wet, te proklameer. 13-20-27-4

* No. 534.] [27 April 1934.]

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat met ingang van 23 Maart 1934, Ernest James Tudhope aangestel is om van tyd tot tyd wanhêr nodig, op te tree as Assistent-registrateur van Mynbriewe en Assistent-registrateur van Randdorpe, gedurende die afwesigheid op verlof of diens van Daniel Stefanus van der Merwe.

* No. 535.] [27 April 1934.]

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat met ingang van 2 Mei 1934, David Gabriel Malherbe, Adjunk-inspekteur van Myn, Dundee, aangestel is om op te tree as Inspekteur van Myn, Natal, gedurende die afwesigheid op verlof van Victor Holmes McNaughton Barrett.

* No. 536.] [27 April 1934.]

Dit word vir algemene informasie bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Mynwese vanaf 1 April 1934 die weledede heer Pieter Andrew Harms benoem het tot lid van die Raad van Direkteure van die Transvaalse Myntering-sanatorium, vir 'n tydperk van drie jaar in plek van die weledede heer Martinus Johannes du Plessis.

* No. 537.] [27th April, 1934.
It is hereby notified for general information that Cuthbert Dryden Tudhope, Deputy-Inspector of Mines, has been appointed to act as Inspector of Mines (Officer in Charge of Mineral Development) during the period of secondment to the Department of Commerce and Industries of Laurence Gilbert Ray with effect from the 1st May, 1934.
M.M. Staff/R/4.

* No. 538.] [27th April, 1934.
AMERSHAM No. 762 AND CHATSWORTH No. 761,
DISTRICT ZOUTPANSBERG.—WITHDRAWAL FROM
PROSPECTING.

It is hereby notified that, under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (3) of section ten of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), the Minister of Mines has withdrawn from prospecting under the said section as from the 28th day of April, 1934, the farms Amersham No. 762 and Chatsworth No. 761, District Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province.
M.M. 15/1/540.

* No. 539.] [27th April, 1934.
WITHDRAWAL OF CERTAIN FARMS FROM
PROSPECTING.

It is hereby notified that, under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (3) of section ten of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), the Minister of Mines has withdrawn from prospecting under the said section as from the 28th day of April, 1934, the undermentioned farms situate in the Mining District of Pietersburg, Transvaal Province:—

District Waterberg.

Schurfbankshoek No. 272.
Kafferfontein No. 108.
De Boveneinde No. 187.
Rooffontein No. 164.
Star No. 964.
Godolphin No. 956.
Schaapplaats No. 551.
Grootfontein No. 188.
Tambootiesleegte No. 651.
Donkerhoek No. 111.
Dansfontein No. 110.

M.M. 11/77.

* No. 540.] [27th April, 1934.
RESERVATION OF GROUND FOR TOWNSHIP
PURPOSES.

Notice is hereby given that, under and by virtue of the powers vested in him by section five of the Townships Amendment Act, 1908 (Act No. 34 of 1908 of the Transvaal), the Mining Commissioner for the Mining District of Johannesburg has reserved for township purposes the area of proclaimed land known as Portion 5 of Portion "F" of portion of the farm Turffontein No. 21, District Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Province of the Transvaal, registered in the name of the Ferreira Estate Company, Limited, as defined by the Diagram S.G. No. A.658/32, copies whereof are filed in the Mining Titles Office and in the Office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 528, which reservation has been confirmed by the Minister of Mines.
M.M. 17/35

* No. 543.] [27th April, 1934.
It is hereby notified that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by sub-section (1) of section one hundred and eight of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), has been pleased to make the regulations regarding construction, maintenance and control of breakwaters on alluvial diggings, as shown in the attached Schedule.
M.M. 173/1.

SCHEDULE.

CHAPTER XVI.

BREAKWATER REGULATIONS.

1. Any claimholders in an alluvial digging desiring to construct a breakwater in a river for the purpose of working claims in a river bed shall prepare a plan of the claims which it is proposed to dewater, showing the location of the breakwater and the position of all claims which it is proposed to dewater, together with the names of the claimholders, and shall submit a copy thereof to the Mining Commissioner.
2. In the event of the holder of 75 per cent. of the claims falling under the proposed scheme being agreeable to the construction of the breakwater, the claimholders shall from amongst themselves elect a Committee of Management in which shall be vested the management and control of the erection of the breakwater, the management and regulation of the proper working thereof, including the maintaining of the breakwater in a workable condition.

* 537.] [27 April 1934.
Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat Cuthbert Dryden Tudhope, Adjunk-inspekteur van Myne, aangestel is om op te tree as Inspekteur van Myne (Amptenaar belas met minerale ontwikkeling) gedurende die tydperk wat Laurence Gilbert Ray na die Departement van Handel en Nywerheid gesekondeer is, met ingang van 1 Mei 1934.

* No. 538.] [27 April 1934.
AMERSHAM No. 762 EN CHATSWORTH No. 761,
DISTRIK ZOUTPANSBERG.—ONTTREKKING AAN
PROSPEKTERING.

Hierby word bekendgemaak dat, ingevolge en kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (3) van artikel tien van die „Precious and Base Metals Act, 1908” (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), die Minister van Mynwese die plase Amersham No. 762 en Chatsworth No. 761, distrik Zoutpansberg, myndistrik Pietersburg, Provinsie Transvaal, vanaf die 28ste dag van April 1934 kragtens voormelde artikel aan prospektering onttrek het.

* No. 539.] [27 April 1934.
ONTTREKKING VAN SEKERE PLASE AAN
PROSPEKTERING.

Hierby word bekendgemaak dat ingevolge en kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (3) van artikel tien van die „Precious and Base Metals Act, 1908” (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), die Minister van Mynwese die ondergenoemde plase geleë in die myndistrik Pietersburg, Provinsie Transvaal, vanaf die 28ste dag van April 1934, kragtens voormelde artikel, aan prospektering onttrek het:—

Distrik Waterberg.

Schurfbankshoek No. 272.
Kafferfontein No. 108.
De Boveneinde No. 187.
Rooffontein No. 164.
Star No. 964.
Godolphin No. 956.
Schaapplaats No. 551.
Grootfontein No. 188.
Tambootiesleegte No. 651.
Donkerhoek No. 111.
Dansfontein No. 110.

* No. 540.] [27 April 1934.
UITHOUDING VAN GROND VIR DORPSDOELEINDES.

Hierby word bekendgemaak dat, ingevolge en kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel vyf van die „Townships Amendment Act”, 1908 (Wet No. 34 van 1908 van Transvaal) die Mynkommissaris vir die myndistrik Johannesburg, ’n gedeelte geproklameerde grond bekend as gedeelte 5 van gedeelte „F” van gedeelte van die plaas Turffontein No. 21, distrik Johannesburg, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, geregistreer op naam van die „Ferreira Estate Company, Limited”, soos op ’n kaart S.G. No. A.658/32 aangeetoen, kopieë waarvan in die Mynbriewekantoor en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 528 berus, uitgehou het vir dorpsdoeleindes, en dat dit deur die Minister van Mynwese goedgekeur is.

* No. 543.] [27 April 1934.
Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, ingevolge die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel honderd-en-agt van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), die regulasies soos in die bygaande skedule aangetoon, in verband met die bou, onderhoud en bestuur van breekwaters op alluviale delwerye, uit te vaardig.

SKEDULE.

HOOFSTUK XVI.

BREEKWATERREGULASIES.

1. Alle kleimouers in ’n alluviale delwery wat ’n breekwater in ’n rivier wil bou, met die doel om kleims in ’n rivierbedding te bewerk, moet ’n kaart van die kleims, wat dit die voorneme is om droog te lê, vervaardig. Die kaart moet die plek van die breekwater en die ligging van alle kleims aantoon, wat dit die voorneme is om droog te lê, tesame met die name van die kleimouers, en ’n kopie daarvan moet by die Mynkommissaris ingedien word.
2. Ingeval die houers van 75 persent van die kleims, wat onder die voorgestelde skema val, gewillig is om ’n breekwater te bou, moet die kleimouers uit hul midde ’n Komitee van Bestuur kies, by wie die bestuur en kontrole sal berus in verband met die oprigting van die breekwater, die bestuur en reëling van die behoorlike werking daarvan, asook die onderhoud van die breekwater in ’n werkende toestand.

3. No claimholder in the breakwater area shall commence work on his claim until he has paid to the Committee of Management his *pro rata* share as assessed by it of the cost of construction of the breakwater and the dewatering of the breakwater area based on the amount of ground held by him.

4. In the event of the Committee of Management making any further assessment in respect of the maintenance of the breakwater area in a workable condition, all claimholders shall pay the Committee of Management their *pro rata* share of such assessment within fourteen days of being called upon to do so, and in the event of any claimholder failing to make payment within the time specified, he shall cease work in his claim and shall not resume operations until he has made the necessary payment.

5. Any disputes between any claimholder and the Committee of Management may be submitted to the Mining Commissioner, whose decision shall be final.

6. Any person contravening the provisions of these regulations shall be liable to the penalties provided in the Precious Stones Act, 1927.

★ No. 544.]

[27th April, 1934.]

RESERVATION OF GROUND FOR TOWNSHIP PURPOSES.

Notice is hereby given that, under and by virtue of the powers vested in him by section five of the Townships Amendment Act, 1908 (Act No. 34 of 1908 of the Transvaal), the Mining Commissioner for the Mining District of Johannesburg, has reserved for township purposes certain areas of proclaimed land on the farm Booysen Estate No. 20, District Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Province of the Transvaal, registered in the name of the Robinson Deep, Limited, and others, as shown on the plan filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 504, which reservation has been confirmed by the Minister of Mines.

M.M. 17/36.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information.

J. F. HERBST,
Secretary for Native Affairs.

Department of Native Affairs, Pretoria.

★ No. 505.]

[27th April, 1934.]

APPOINTMENTS IN THE NATIVE AFFAIRS DEPARTMENT.

It is notified for general information that His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased to approve of the appointments mentioned in the accompanying Schedule.

TRANSKEI.

AS MAGISTRATE AND NATIVE COMMISSIONER IN TERMS OF SECTION eight, CHAPTER II OF PROCLAMATION No. 145 OF 1923 AND SECTION two (2) OF ACT No. 33 OF 1927, RESPECTIVELY.

K. D. Morgan, Flagstaff District, with effect from the 13th January, 1934.

W. F. C. Trollip, Mount Currie District, with effect from the 12th January, 1934.

G. D. S. Campbell, Matatiele District, with effect from the 11th January, 1934.

W. H. P. Freemantle, Idutywa District, with effect from the 15th January, 1934.

CAPE.

AS NATIVE COMMISSIONER IN TERMS OF SECTION two (2) OF ACT No. 38 OF 1927.

J. M. Graham, Capetown District, *vice* Mr. H. Drew retired, with effect from the 1st February, 1934.

L. J. Vosloo, Hay District, *vice* Mr. A. F. S. Campbell, retired, with effect from the 16th February, 1934.

J. L. Pretorius, Port Elizabeth District, *vice* Mr. W. A. Rowan, transferred, with effect from the 1st February, 1934.

TRANSVAAL.

AS NATIVE COMMISSIONER IN TERMS OF SECTION two (2) OF ACT No. 38 OF 1927.

J. G. de la Bat van Alphen, Lichtenburg District, *vice* Mr. J. L. Pretorius, transferred, with effect from the 1st February, 1934.

S. A. Lombard, Wakkerstroom District, *vice* Mr. C. J. Jourdan, transferred, with effect from the 2nd October, 1933.

AS CHIEF WITH CIVIL JURISDICTION IN TERMS OF SECTION twelve OF ACT No. 38 OF 1927.

Edward Matshaka of the Matok Tribe, Pietersburg District, with effect from the 20th October, 1933.

3. Geen kleimhouer in die breekwatergronde mag met werk op sy klein aanvang voordat hy aan die Komitee van Bestuur sy *pro rata* aandeel van die koste van die bou van die breekwater, en die drooglegging van die grond, betaal het volgens aanslag van die Komitee gebaseer op die hoeveelheid grond deur hom gehou.

4. Ingeval die Komitee van Bestuur enige verdere aanslag maak ten einde die breekwatergronde in 'n werkende toestand te hou, moet al die kleimhouers aan die Komitee van Bestuur hulle *pro rata* aandeel van sodanige aanslag betaal binne 14 dae vanaf die datum waarop hul versoek word om dit te doen, en ingeval enige kleimhouer in gebreke bly om binne die vasgestelde tyd te betaal, moet hy alle werk op sy klein staak, en hy mag nie met werksaamhede aangaan nie voordat hy die vereiste betaling gemaak het.

5. Enige geskil tussen kleimhouers en die Komitee van Bestuur, kan aan die Mynkommissaris voorgeleë word, en sy beslissing sal finaal wees.

6. Iemand wat die bepalinge van hierdie regulasies oortree staan bloot aan die strawwe soos in die Wet op Edelgesteentes, 1927, bepaal.

★ No. 544.]

[27 April 1934.]

UITHOUDING VAN GROND VIR DORPSDOELEINDES.

Hierby word bekendgemaak dat, ingevolge en kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel vyf van die „Townships Amendment Act“, 1908 (Wet No. 34 van 1908 van Transvaal), die Mynkommissaris vir die myndistrik Johannesburg, sekere gedeeltes geproklameerde grond op die plaas Booysen Estate No. 20, distrik Johannesburg, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, geregistreer op naam van die „Robinson Deep, Limited“, en andere, soos aangetoon op 'n kaart wat in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 504 berus, gereserveer het vir dorpsdoeleindes, en dat dit deur die Minister van Mynwese goedgekeur is.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

J. F. HERBST,
Sekretaris van Naturellesake.

Departement van Naturellesake, Pretoria.

★ No. 505.]

[27 April 1934.]

AANSTELLING IN DIE DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Dit word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag het om die aanstellings in die bygaande skedule genoem, goed te keur.

TRANSKEI.

TOT MAGISTRAAT EN NATURELLEKOMMISSARIS ONDERSKEIDELIK KRAGTENS ARTIKEL ag, HOOFSTUK II VAN PROKLAMASIE No. 145 VAN 1923 EN ARTIKEL twee (2) VAN WET No. 33 VAN 1927.

K. D. Morgan, distrik Flagstaff, vanaf 13 Januarie 1934.

W. F. C. Trollip, distrik Mount Currie, vanaf 12 Januarie 1934.

G. D. S. Campbell, distrik Matatiele, vanaf 11 Januarie 1934.

W. H. P. Freemantle, distrik Idutywa, vanaf 15 Januarie 1934.

KAAP.

TOT NATURELLEKOMMISSARIS KRAGTENS ARTIKEL twee (2) VAN WET No. 38 VAN 1927.

J. M. Graham, distrik Kaapstad, vanaf 1 Februarie 1934, i.p.v. mnr. H. Drew, afgetree.

L. J. Vosloo, distrik Hay, vanaf 16 Februarie 1934, i.p.v. mnr. A. F. S. Campbell, afgetree.

J. L. Pretorius, distrik Port Elizabeth, vanaf 1 Februarie 1934, i.p.v. mnr. W. A. Rowan, verplaas.

TRANSVAAL.

TOT NATURELLEKOMMISSARIS KRAGTENS ARTIKEL twee (2) VAN WET No. 38 VAN 1927.

J. G. de la Bat van Alphen, distrik Lichtenburg, vanaf 1 Februarie 1934, i.p.v. mnr. J. L. Pretorius, verplaas.

S. A. Lombard, distrik Wakkerstroom, vanaf 2 Oktober 1933, i.p.v. mnr. C. J. Jourdan, verplaas.

TOT KAPTEIN MET SIVILE REGSAG KRAGTENS ARTIKEL twaalf VAN WET No. 38 VAN 1927.

Edward Matshaka van die Matok Stam, distrik Pietersburg, vanaf 20 Oktober 1933.

NATAL.

As NATIVE COMMISSIONER IN TERMS OF SECTION two (2) OF ACT No. 38 OF 1927.

W. A. Rowan, Durban District, vice Mr. J. M. Graham, transferred, with effect from the 1st February, 1934.

As CHIEF'S DEPUTY WITH CIVIL JURISDICTION IN TERMS OF SECTION twelve OF ACT No. 38 OF 1927, READ IN CONJUNCTION WITH SECTION seventeen (2) OF PROCLAMATION No. 168 OF 1932.

Msenteli Makaya ka Mpiti of the abasemaKabeleni Tribe, Mapumulo District, with effect from the date of his assumption of duty.

Ntwazi Makanya ka Pitikiza of the abakwaMakanya Tribe, Pinetown District, with effect from the 1st November, 1933 (amending Government Notice No. 121, dated 2nd February, 1934).

Tala Ndlovu of the abaseMbo Tribe, Lions River (Howick) District, with effect from the date of his assumption of duty.

As ACTING CHIEF IN TERMS OF SECTION two (7) WITH CIVIL AND CRIMINAL JURISDICTION IN TERMS OF SECTIONS twelve AND twenty RESPECTIVELY OF ACT No. 38 OF 1927.

Ntulizwe Ntuli, Ngono section of the abakwaNtuli Tribe, Nkandhla District, with effect from the date of his assumption of duty, pending the completion of the case against Acting Chief Mqunduzwa.

* No. 506.]

[27th April, 1934.

DATES OF SESSIONS OF NATIVE DIVORCE COURT
(CAPE AND ORANGE FREE STATE).

It is hereby notified for general information that, in terms of section thirteen (6) of Act No. 38 of 1927 (Native Administration Act, 1927) and section ten (4) of Act No. 9 of 1929 (Native Administration Act, 1927, Amendment Act, 1929), the Minister of Native Affairs has fixed the following dates and places at which sessions of the Native Divorce Court (Cape and Orange Free State Provinces) will commence:—

Kingwilliamstown, Thursday, 3rd May, 1934.
Butterworth, Monday, 28th May, 1934.
Kokstad, Monday, 4th June, 1934.
Port St. Johns, Monday, 11th June, 1934.
Umtata, Monday, 18th June, 1934.
Kingwilliamstown, Thursday, 5th July, 1934.
Beaconsfield, Wednesday, 25th July, 1934.
Vryburg, Saturday, 28th July, 1934.
Kingwilliamstown, Wednesday, 15th August, 1934.
Kingwilliamstown, Monday, 8th October, 1934.
Butterworth, Monday, 22nd October, 1934.
Kokstad, Friday, 26th October, 1934.
Port St. Johns, Monday, 5th November, 1934.
Umtata, Monday, 12th November, 1934.
Kingwilliamstown, Thursday, 6th December, 1934.

* No. 507.]

[27th April, 1934.

DATES OF SESSIONS OF NATIVE APPEAL COURT
(CAPE AND ORANGE FREE STATE).

It is hereby notified for general information that, in terms of section thirteen (6) of Act No. 38 of 1927 (Native Administration Act, 1927), the Minister of Native Affairs has fixed the following dates and places at which Sessions of the Native Appeal Court (Cape and Orange Free State Provinces) will commence:—

Kingwilliamstown, Monday, 14th May, 1934.
Butterworth, Tuesday, 29th May, 1934.
Kokstad, Tuesday, 5th June, 1934.
Port St. Johns, Tuesday, 12th June, 1934.
Umtata, Wednesday, 20th June, 1934.
Kingwilliamstown, Tuesday, 10th July, 1934.
Kingwilliamstown, Thursday, 6th September, 1934.
Kingwilliamstown, Thursday, 4th October, 1934.
Butterworth, Wednesday, 17th October, 1934.
Kokstad, Monday, 29th October, 1934.
Port St. Johns, Tuesday, 6th November, 1934.
Umtata, Wednesday, 14th November, 1934.
Kingwilliamstown, Thursday, 13th December, 1934.

* No. 512.]

[27th April, 1934.

PROVISION BY EMPLOYERS OF ACCOMMODATION
FOR NATIVES IN THE URBAN AREA OF RUSTEN-
BURG, TRANSVAAL.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has approved of the amendment of Government Notice No. 421 of 1932, published under the provisions of section one (1) (e) of Act No. 21 of 1923, by the insertion in the Afrikaans version thereof of the words "vyf-en-" before the word "twintig".

NATAL.

TOT NATURELLEKOMMISSARIS KRAGTENS ARTIKEL twee (2) VAN WET No. 38 VAN 1927.

W. A. Rowan, distrik Durban, vanaf 1 Februarie 1934, i.p.v. mnr. J. M. Graham, verplaas.

TOT KAPTEIN SE PLAASVERVANGER MET SIVIELE REGSMAG KRAGTENS ARTIKEL twaalf VAN WET No. 38 VAN 1927, TESAME MET ARTIKEL sewentien (2) VAN PROKLAMASIE No. 168 VAN 1932 GELEES.

Msenteli Makaya ka Mpiti van die abasemaKabeleni-stam, distrik Mapumulo, vanaf die datum waarop hy diens aanvaar.

Ntwazi Makanya ka Pitikiza van die abakwaMakanya-stam, distrik Pinetown, vanaf 1 November 1933 (tot wysiging van Goewermentskennisgewing No. 121 van 2 Februarie 1934).

Tala Ndlovu van die abaseMbo-stam, distrik Lions River (Howick), vanaf die datum waarop hy diens aanvaar.

TOT WAARNEMENDE KAPTEIN KRAGTENS ARTIKEL twee (7) MET SIVIELE EN KRIMINELE REGSMAG KRAGTENS ARTIKELS twaalf EN twintig RESPEKTIEWELIK VAN WET No. 38 VAN 1927.

Ntulizwe Ntuli van die Ngono Seksie van die abakwaNtuli-stam, distrik Nkandhla, vanaf die datum waarop hy diens aanvaar totdat die aanklag teen waarnemende Kaptein Mqunduzwa ingedien, ondersoek en afgehandel is.

* No. 506.]

[27 April 1934.

DATUMS WAAROP DIE NATURELLE-EGSKELDINGS-
HOF (KAAP EN ORANJE-VRYSTAAT) SITTINGS
SAL HOU.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat, ooreenkomstig artikel dertien (6) van Wet No. 38 van 1927 (Naturelle-administrasie Wet, 1927) en artikel tien (4) van Wet No. 9 van 1929 (Naturelle-administrasie Wet, 1927, Wysigingswet, 1929), die Minister van Naturellesake die volgende datums en plekke vasgestel het, waar die sittings van die Naturelle-egskeldingshof (Kaapprovinsie en Provinsie Oranje-Vrystaat), sal begin:—

Kingwilliamstown, Donderdag, 3 Mei 1934.
Butterworth, Maandag, 28 Mei 1934.
Kokstad, Maandag, 4 Junie 1934.
Port St. Johns, Maandag, 11 Junie 1934.
Umtata, Maandag, 18 Junie 1934.
Kingwilliamstown, Donderdag, 5 Julie 1934.
Beaconsfield, Woensdag, 25 Julie 1934.
Vryburg, Saterdag, 28 Julie 1934.
Kingwilliamstown, Woensdag, 15 Augustus 1934.
Kingwilliamstown, Maandag, 8 Oktober 1934.
Butterworth, Maandag, 22 Oktober 1934.
Kokstad, Vrydag, 26 Oktober 1934.
Port St. Johns, Maandag, 5 November 1934.
Umtata, Maandag, 12 November 1934.
Kingwilliamstown, Donderdag, 6 Desember 1934.

* No. 507.]

[27 April 1934.

DATUMS WAAROP DIE NATURELLE-APPELHOF
(KAAP EN ORANJE-VRYSTAAT) SITTINGS SAL HOU.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat, ooreenkomstig artikel dertien (6) van Wet No. 38 van 1927 (Naturelle-administrasiewet, 1927), die Minister van Naturellesake die volgende datums en plekke vasgestel het, waar die sittings van die Naturelle-Appelhof (Kaapprovinsie en Provinsie Oranje-Vrystaat) sal begin:—

Kingwilliamstown, Maandag, 14 Mei 1934.
Butterworth, Dinsdag, 29 Mei 1934.
Kokstad, Dinsdag, 5 Junie 1934.
Port St. Johns, Dinsdag, 12 Junie 1934.
Umtata, Woensdag, 20 Junie 1934.
Kingwilliamstown, Dinsdag, 10 Julie 1934.
Kingwilliamstown, Donderdag, 6 September 1934.
Kingwilliamstown, Donderdag, 4 Oktober 1934.
Butterworth, Woensdag, 17 Oktober 1934.
Kokstad, Maandag, 29 Oktober 1934.
Port St. Johns, Dinsdag, 6 November 1934.
Umtata, Woensdag, 14 November 1934.
Kingwilliamstown, Donderdag, 13 Desember 1934.

* No. 512.]

[27 April 1934.

VERSKAFFING DEUR WERKGEWERS VAN HUISVES-
TING VIR NATURELLE IN DIE STADSGEBIED
RUSTENBURG, TRANSVAAL.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake sy goedkeuring gegee het aan die wysiging van Goewermentskennisgewing No. 421 van 1932, gepubliseer ooreenkomstig die bepalings van artikel een (1) (e) van Wet No. 21 van 1923, deur in die Afrikaanse vertaling daarvan die woorde „vyf-en-“ voor die woord „; twintig “ in te voeg.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information.

A. J. BRINK, Major-General,
Secretary for Defence.

Department of Defence, Pretoria.

* No. 528.] [27th April, 1934.

The Colonial Auxiliary Forces Long Service Medal has been awarded to the undermentioned members and ex-members of the Union Defence Forces under the regulations published in Government Notice No. 509 of 1924:—

Imperial Light Horse.—Lieutenant (Temporary Captain) Sidney Banfield Gedye.

Natal Mounted Rifles.—No. 45345 Regimental Sergeant-Major Harry Lancelot Baker; ex-No. 269 Squadron Sergeant-Major John Joseph Flood.

Umvoti Mounted Rifles.—Captain Victor Herman Elemar Reiche.

Capetown Highlanders (Duke of Connaught and Strathearn's Own).—Captain Robert Armour.

Rand Light Infantry.—ex-No. L.7305 Regimental Quartermaster-Sergeant George Emslie.

Citizen Force Band.—No. 1310 Bandsman Peter William Hill.

* No. 529.] [27th April, 1934.

The Colonial Auxiliary Forces Officers' Decoration has been awarded to Captain and Quartermaster Alexander Jacob Knox, No. 1 Company (Cape), South African Medical Corps, under the regulations published in Government Notice No. 1385 of 1923.

* No. 532.] [27th April, 1934.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased in terms of section three of the Aviation Act, No. 16 of 1923, to make the following amendments to the Air Navigation Regulations and Amendments, 1929:—

Schedule VIII.—Customs Rules as to Aircraft arriving in or departing from the Union.

Cancel paragraph 2 (1) and substitute the following:—

2. (i) An aircraft entering or leaving the Union or South West Africa, shall for the purpose of obtaining Customs, Immigration and Health clearance, make its first landing at or last departure from one of the following aerodromes which are hereby prescribed as Customs Aerodromes in place of those mentioned under Government Notices Nos. 1412 of 1929 and 81 of 1931:—

Messina.
Pietersburg.
Johannesburg (Rand Airport, Germiston).
Barberton.
Kimberley.
Durban.
Capetown (Wingfield).
Walvis Bay.
Windhoek.

Paragraph 2. (ii) Delete "21" in line 4 and substitute "20". Cancel paragraphs 3 and 4 and substitute the following:—

3. All aircraft employed on regular or scheduled air services, whose point of arrival or departure or intermediate landing is in the Witwatersrand area, shall obtain Customs or other clearances at the Rand Airport, Germiston.

4. (i) Pilots of aircraft requiring clearance at Walvis Bay, Windhoek, Capetown, Durban, Barberton, Pietersburg or Messina, at which aerodromes there are either no resident customs officials or the aerodrome is situated some considerable distance from the customs house, are required to give at least twelve hours' notice of the time and date of their arrival to the Customs Authorities at Walvis Bay, Capetown and Durban, and to the Police at Windhoek, Pietersburg, Barberton and Messina, in order that arrangements may be made for the attendance of the necessary officials.

(ii) In addition, all pilots desiring to land at Messina must fly over the town and advise the local police by means of a message dropped from the aircraft.

Cancel paragraph 6.

Government Notice No. 108 of 1932.—Civil Aviation Regulations for the Control of Airports.

Delete sub-paragraph (c) of paragraph 4.

Amendment No. 5.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

P. R. VILJOEN,
Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Onderstaande Goewermmentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

A. J. BRINK, Generaal-Majoor,
Sekretaris van Verdediging.

Departement van Verdediging, Pretoria.

* No. 528.] [27 April 1934.

Die Medalje vir Langdurige Diens by die Koloniale Hulptroep is, ingevolge die regulasies gepubliseer by Goewermmentskennisgewing No. 509 van 1924, aan ondergenoemde lede en gewese lede van die Unie-Verdedigingsmag toegeken:

Imperial Light Horse.—Luitenant (tydelike kaptein) Sidney Banfield Gedye.

Natal Mounted Rifles.—No. 45345, regiment-sersant-majoor Harry Lancelot Baker; gewese No. 269, eskadron-sersant-majoor John Joseph Flood.

Umvoti Mounted Rifles.—Kaptein Victor Herman Elemar Reiche.

Capetown Highlanders (Duke of Connaught and Strathearn's Own).—Kaptein Robert Armour.

Rand Light Infantry.—Gewese No. L.7305, regiment-sersant-kwartiermeester George Emslie.

Burgermag-musiekkorps.—No. 1310, musikant Peter William Hill.

* No. 529.] [27 April 1934.

Die Dekorasie vir Offisiere van die Koloniale Hulptroep is, ingevolge die regulasies gepubliseer by Goewermmentskennisgewing No. 1385 van 1923, toegeken aan kaptein-kwartiermeester Alexander Jacob Knox, Kompanjie No. 1 (Kaa), Suid-Afrikaanse Geneeskundige Diens.

* No. 532.] [27 April 1934.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade bevestig om, kragtens artikel drie van die „Luchtvaartwet, No. 16 van 1923”, onderstaande wysigings van die Luchtvaartregulasies en Wysigings, 1929, aan te bring:—

Bylae VIII.—Regulasies insake Doeane, betreffende Aankoms in, en Vertrek uit die Unie, van Lugaartuie.

Skrap paragraaf 2 (1) en vervang dit deur:—

2. (i) Met die oog op die verkry van in- en uitklaring-sertifikate ooreenkomstig doeane, immigrasie- en gesondheidswette moet iedere vliegtuig wat die Unie of Suidwest-Afrika binnekom of verlaat, sy eerste landing of sy laaste styging maak op of van een van onderstaande vliegparke, wat hiermee as doeane-vliegparke voorgeskryf word in die plek van die wat by Goewermmentskennisgewings Nos. 1412 van 1929 en 81 van 1931 genoem is:—

Messina.
Pietersburg.
Johannesburg (Randse Vlieghawe, Germiston).
Barberton.
Kimberley.
Durban.
Kaa (Wingfield).
Walvisbaai.
Windhoek.

Paragraaf 2. (ii) Skrap „21” in reël 5 en voeg „20” in. Skrap paragraaf 3 en 4 en vervang dit deur die volgende:—

3. Iedere vliegtuig wat in gereelde of programdiens uit die Witwatersrandgebied vertrek of daarin 'n tussen- of eindlanding maak, moet sy doeane- of ander klaring-sertifikate by die Randse Vlieghawe, Germiston, kry.

4. (i) By Walvisbaai, Windhoek, Kaa, Durban, Barberton, Pietersburg en Messina is daar of geen inwonende doeanebeambptes nie of die vliegparke is taamlik ver van die doeane-kantore geleë. Daarom moet vliegtuie wat by een van genoemde plekke klaring wil verkry ten minste twaalf uur voor die tyd van hulle aankoms kennis gee daarvan aan die doeane-kantoor te Walvisbaai, Kaa, Durban en die polisie te Windhoek, Pietersburg, Barberton en Messina, sodat reëlings getref kan word om die nodige beambptes daar te kry.

(ii) Verder moet iedere vlieër wat by Messina wil land eers oor die dorp vlieg en die plaaslike polisie daarvan in kennis stel deur 'n brief uit die vliegtuig te gooi.

Skrap paragraaf 6.

Goewermmentskennisgewing No. 108 van 1932.—Regulasies vir die Kontrole van Hoofverkeersvliegparke.

Skrap subparagraaf (c) van paragraaf 4.

Wysiging No. 5.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

Onderstaande Goewermmentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

P. R. VILJOEN,
Sekretaris van Landbou.

Departement van Landbou, Pretoria.

No. 481.]

[20th April, 1934.

BRANDS REGISTRATION ACTS, Nos 12 of 1890 AND 4 of 1897 (CAPE OF GOOD HOPE).

It is hereby notified, in terms of the above Acts, that the undermentioned applications for the registration of brands have been received:—

No. 481.]

[20 April 1934.

BRANDMERKE REGISTRASIE WETTE, Nos. 12 van 1890 EN 4 van 1897 („KAAP DE GOEDE HOOP”).

Hierby word ooreenkomstig bogenoemde Wette bekendgemaak dat onderstaande aansoeke om registrasie van brandmerke ontvang is:—

No. No.	Name. Naam.	Residence and Address. Woonplek en Adres.	District. Distrik.	Brand. Brandmerk.
2637	H. J. Pienaar.....	Bushmanspits, P.O.—Pk. Kuruman.....	Kuruman.....	OI HP
2638	D. Willmore.....	P.O.—Pk. Kuruman.....	Kuruman.....	OI DW
2639	D. J. de Bruin.....	The Heights, P.O.—Pk. van Zylsrust.....	Kuruman.....	OI V
2640	H. C. Eilerd.....	Magadin, P.O.—Pk. Kuruman.....	Kuruman.....	OI C2
2641	S. J. Burger, son.....	Rust-en-Vrede, P.O.—Pk. van Zylsrust.....	Kuruman.....	OI S B
2642	A. P. Hoffmann.....	Leerdoos, P.O.—Pk. Kuruman.....	Kuruman.....	OI A8
2643	P. J. Steenekamp.....	Onrust, P.O.—Pk. van Zylsrust.....	Kuruman.....	OI PS1
2644	P. J. R. de Bruin.....	Lusthof, P.O.—Pk. Kuruman.....	Kuruman.....	OI PD
2645	G. Maarman.....	Boesmansnek, P.O.—Pk. Kuruman.....	Kuruman.....	OI GM
2646	J. C. du Plessis.....	Estancia, P.O.—Pk. Kuruman.....	Kuruman.....	OI Jd
2647	F. J. Mynhardt.....	Uitbetaal, P.O.—Pk. Wildealsput.....	Mafeking.....	B M MF
2648	J. A. Lambrecht.....	Langewag, P.O.—Pk. Wildealsput.....	Mafeking.....	B M T
2649	W. J. Visser.....	P.O.—Pk. Madeakham.....	Mafeking.....	B M 2V
2650	L. M. Maritz.....	Smutsvalley P/B—P/S Swecthome via Vryburg..	Vryburg.....	B V 61
2651	D. Ferris.....	Moga Lenon, P.O.—Pk. Morokwen.....	Vryburg.....	B V DF
2652	Annie Gagaiano.....	Witdraai, P.O.—Pk. Upington.....	Gordonia.....	B G AG
2653	D. J. Duvenhage.....	Matlapanen, P.O.—Pk. van Zylsrust.....	Kuruman.....	OI DD
2654	S. Burger.....	Rus-en-Vrede, P.O.—Pk. van Zylsrust.....	Kuruman.....	OI BS
2655	H. C. Venter.....	Woonplaas, P.O.—Pk. van Zylsrust.....	Kuruman.....	OI HV
2656	A. J. Pretorius.....	The Heights, P.O.—Pk. van Zylsrust.....	Kuruman.....	OI AP
2657	H. B. de Bruin.....	Kameelrust, P.O.—Pk. van Zylsrust.....	Kuruman.....	OI HD
2658	Piet Rhenoster.....	Boesmanspits, P.O.—Pk. Kuruman.....	Kuruman.....	OI XX
2659	J. Z. Claase.....	Donderbos, P.O.—Pk. Kuruman.....	Kuruman.....	OI JC
2660	J. H. Burger.....	Zunki, P.O.—Pk. van Zylsrust.....	Kuruman.....	OI hb
2661	G. S. Malherbe.....	P.O.—Pk. Roelofskamp.....	Mafeking.....	B M 21
2662	P. A. Brand.....	Ongelukspuit, P.O.—Pk. Wildealsput.....	Mafeking.....	B M Pw
2663	H. J. Smith.....	Golden Gate, P.O.—Pk. Maribogo.....	Mafeking.....	B M U

No. No.	Name. Naam.	Residence and Address. Woonplek en Adres.	District. Distrik.	Brand. Brandmerk.
2664	B. de Wet.....	Carlisle, P/B—P/S Nancy, via Vryburg.....	Mafeking.....	B M M
2665	P. J. van der Westhuizen.....	Arragon, P.O.—Pk. Malopo Rivier.....	Mafeking.....	B M SV
2666	M. C. van Niekerk.....	Black Heath, P.O.—Pk. Malopo Rivier.....	Mafeking.....	B M +
2667	P. J. van Wyk.....	Jackhalsdam, P.O.—Pk. Maritzani.....	Mafeking.....	B M PW
2668	R. Moffat.....	P.O.—Pk. Maritzani.....	Mafeking.....	B M Ra
2669	J. J. Moolman.....	Vaalpan, P/B—P/S Nancy, via Vryburg.....	Mafeking.....	B M JN
2670	O. C. J. van Vuuren.....	Kuiderdam, P.O.—Pk. Wildealsput.....	Mafeking.....	B M OV

13-20-27

★ No. 508.] [27th April, 1934.
INFECTED AREA—EAST COAST FEVER.

By virtue of the powers vested in him by section *nine*, sub-section (4), of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended by section *one* of Act No. 5 of 1930, the Minister of Agriculture has declared the undermentioned area infected in consequence of an outbreak of East Coast fever.

Area: The farms Berdina No. 399, Morgenzon No. 450, Witkloof No. 546, Verdruk No. 444, Hlomohlomo No. 638, Pambaan No. 383, Wegraak of Waterval No. 423, Zilverklip No. 351, Geluk No. 545, Kranskop No. 386 and Onverwacht No. 142, Ngotshe District, Natal.

★ No. 509.] [27th April, 1934.
COMPULSORY DIPPING—CATTLE.

Under the powers vested in him under section *sixteen*, sub-section (e), of the Diseases of Stock Act (Act No. 14 of 1911), as amended by section *one* of Act No. 18 of 1925, the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle in the undermentioned area shall be regularly dipped by their owners at the intervals hereinafter specified and at such times as may be fixed by the Government Veterinary Officer. Dipping must be carried out according to the methods set out in the regulations published under Government Notice No. 1268 of the 12th July, 1929, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and handdressing in the manner set out in the aforesaid regulations.

Area: The farms Berdina No. 399, Morgenzon No. 450, Witkloof No. 546, Verdruk No. 444, Hlomohlomo No. 638, Pambaan No. 383, Wegraak of Waterval No. 423, Zilverklip No. 351, Geluk No. 545, Kranskop No. 386 and Onverwacht No. 142, Ngotshe District, Natal, every five days in a five-day dipping fluid.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties prescribed under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act.

This order shall come into force on the date of its appearance in the *Gazette*.

★ No. 520.] [27th April, 1934.
INFECTED AREA—ANTHRAX.

It is hereby notified that, in terms of section *nine*, sub-section (4), of the Diseases of Stock Act, 1911 (No. 14 of 1911), as amended by section *one* of Act No. 5 of 1930, the Minister of Agriculture has declared the undermentioned area to be infected with anthrax, wherein the regulations published in paragraph 1 of the Schedule to Government Notice No. 1750 of 23rd October, 1923, as amended by Government Notices No. 856 of 21st May, 1924, and No. 1562 of 1925, shall have force and effect as from the date of the appearance of this notice in the *Gazette*:—

Area: Hoffenthal Tank Area No. 246, Magangozi Tank Area No. 166, and Numberg Tank Area No. 133, Bergville Location, Bergville District, Natal.

★ No. 508.] [27 April 1934.
BESMETTE GEBIED—OOSKUSKOORS.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *nege*, subartikel (4), van die „Veeziekten Wet”, 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig by artikel *een* van Wet No. 5 van 1930, het die Minister van Landbou die ondervermelde gebied, weens 'n uitbreking van Ooskuskoors, besmet verklaar.

Gebied: Die plase Berdina No. 399, Morgenzon No. 450, Witkloof No. 546, Verdruk No. 444, Hlomohlomo No. 638, Pambaan No. 383, Wegraak van Waterval No. 423, Zilverklip No. 351, Geluk No. 545, Kranskop No. 386, en Onverwacht No. 142, distrik Ngotshe, Natal.

★ No. 509.] [27 April 1934.
VERPLIGTE DIP—BEESTE.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sestien*, subartikel (e), van die „Veeziekten Wet” (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig by artikel *een* van Wet No. 18 van 1925, het die Minister van Landbou as volg gelas:—

Dat alle beeste in ondervermelde gebied gereeld deur hulle eienaars gedip moet word, met tussenpose soos hierin bepaal, en op sodanige tyd as deur die Goewermentsveearts vasgestel mag word. Die beeste moet gedip word ooreenkomstig die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1268 van 12 Julie 1929, en bowendien moet hulle verder ontsmet word deur die afknip van hare en behandeling met die hand soos in gemelde regulasies uiteengesit.

Gebied: Die plase Berdina No. 399, Morgenzon No. 450, Witkloof No. 546, Verdruk No. 444, Hlomohlomo No. 638, Pambaan No. 383, Wegraak van Waterval No. 423, Zilverklip No. 351, Geluk No. 545, Kranskop No. 386 en Onverwacht No. 142, distrik Ngotshe, Natal, elke vyf dae in die vyfdaagse dip.

Versuim om hierdie order na te kom stel die eienaar bloot aan die strawwe bepaal by artikel *een-en-twintig* van die „Veeziekten Wet”. Hierdie order tree in werking vanaf die datum waarop dit in die *Staatskoerant* verskyn.

★ No. 520.] [27 April 1934.
BESMETTE GEBIED—MILTSIEKTE.

Hierby word bekendgemaak dat die Minister van Landbou, ooreenkomstig artikel *nege*, subartikel (4) van die „Veeziekten Wet”, 1911 (No. 14 van 1911), soos gewysig by artikel *een* van Wet No. 5 van 1930 die hierondergenoemde gebied, as met miltziekte besmet, verklaar het, en dat die regulasies afgekondig in paragraaf 1 van die skedule van Goewermentskennisgewing No. 1750 van 23 Oktober 1923, soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. 856 van 21 Mei 1924, en No. 1562 van 1925, daarin van krag en toepassing is vanaf die datum waarop hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant* verskyn.

Gebied: Hoffenthal Dipbakgebied No. 246, Magangozi Dipbakgebied No. 166, en Numberg Dipbakgebied No. 133, Bergville-lokasie, distrik Bergville, Natal.

* No. 526.] [27th April, 1934.
INTRODUCTION OF CATTLE, SHEEP, GOATS AND PIGS
INTO THE UNION FROM GREAT BRITAIN AND
IRELAND.

His Excellency the Governor-General has, under and by virtue of the powers in him vested by sections four and twenty-three of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), been pleased to approve of the following amendment to Government Notice No. 1456 dated 15th day of August, 1930:

Paragraph (5) is hereby amended by the addition of the following words at the end thereof:—

“ in the case of cattle and for a period of fourteen days in the case of sheep, goats and pigs.”

DEPARTMENT OF LABOUR.

The following Government Notices are published for general information.

I. L. WALKER,
Secretary for Labour

Department of Labour, Pretoria.

* No. 502.] [27th April, 1934.
APPRENTICESHIP ACT, 1922, AS AMENDED BY ACT
No. 22 of 1930.

PROPOSED CONDITIONS OF APPRENTICESHIP.

RAILWAY APPRENTICESHIP COMMITTEE.

I, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of sub-section (1) of section thirteen of Act No. 26 of 1922, as amended, read with section fifteen of the said Act, as amended, and after consultation with the Apprenticeship Committee concerned, hereby notify that I propose to vary the provisions of Government Notice No. 428 of 1st April, 1932, by withdrawing clauses 1 and 2 of the Schedule thereto and substituting therefor the following new clauses:—

“ 1. PERIOD OF APPRENTICESHIP.

Except in cases where a reduction of the period is approved by the Inspector of Apprenticeship, the period of apprenticeship shall be five years, provided that any youth under sixteen years of age who enters a designated trade shall not complete his apprenticeship until he attains the age of 21, and provided further that any youth who has undergone at least two years of training in a Government trades school, industrial school, or approved technical institute or college may, if in the opinion of the Inspector he has acquired sufficient training to warrant it, be granted a remission of one year from his full period of apprenticeship.

2. QUALIFICATIONS FOR COMMENCING APPRENTICESHIP.

Applicants for apprenticeship shall pass an entrance examination. Except in cases where exemption is granted by the Inspector they shall be between the ages of 15 and 18 years at the date of the examination and have passed the Sixth Standard. They must be British subjects and have resided in the Union for not less than 3 years.”

Objections to the above proposals may be lodged in terms of sub-section (1) of section fifteen of Act No. 26 of 1922, as amended.

A. P. J. FOURIE,
Minister of Labour.

C. 1001/18.

* No. 516.] [27th April, 1934.

DURBAN AND PIETERMARITZBURG DENTAL MECHANICIANS' APPRENTICESHIP COMMITTEE.

Under the powers in him vested by section eleven of the Apprenticeship Act, No. 26 of 1922, as amended, the Minister of Labour has been pleased to appoint an Apprenticeship Committee with jurisdiction over the industry of dental mechanician in the municipal areas of Durban and Pietermaritzburg.

The following persons have been appointed members and alternate members of the Committee for the period 27th April, 1934, to 26th April, 1937.

Chairman: John Roberts.

Employers.

Members.	Alternates.
Dr. H. O. Irwin.	Dr. R. P. Wall.
Dr. J. W. E. Graham.	Dr. B. van Rippen.
Dr. J. H. Ingel.	Dr. M. W. Joseph.
Dr. H. A. Jones.	Dr. H. H. Balfe.

Employees.

Members.	Alternates.
J. S. McClansburgh.	J. Pietersen.
A. S. Eyre.	J. J. Vlotman.
H. N. Hirst.	H. R. Herring.
H. J. Cutler.	R. Smith.

C. 1001/48/3.

* No. 526.] [27 April 1934.
INVOER VAN BEESTE, SKAPE, BOKKE EN VARKE NA
DIE UNIE UIT GROOT-BRITTANJE EN IERLAND.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen deur artikels vier en drie-en-twintig van die „Veeziekten Wet”, 1911, die wysiging van Goewermentskennigswing No. 1456 gedateer 15 Augustus 1930 goed te keur as volg:—

Paragraaf (5) word hierby gewysig deur die byvoeging van die volgende woorde by die end daarvan:—

„ in die geval van beeste en vir 'n tydperk van veertien dae in die geval van skape, bokke en varke.”

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

Onderstaande Goewermentskennigswings word vir algemene informasie gepubliseer.

I. L. WALKER,
Sekretaris van Arbeid.

Departement van Arbeid, Pretoria.

* No. 502.] [27 April 1934.
„ VAKLEERLINGEN-WET”, 1922, SOOS BY WET No. 22
VAN 1930 GEWYSIG.

VOORGESTELDE VAKLEERLINGVOORWAARDES.

VAKLEERLINGKOMITEE VIR DIE SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.

Ek, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister van Arbeid handelende kragtens die bepalings van subartikel (1) van artikel dertien van Wet No. 26 van 1922, soos gewysig, vertolk in verband met artikel vyftien van genoemde Wet, soos gewysig, en na oorleg met die betrokke Vakleerlingkomitee, gee hierby kennis dat ek voornemens is om die bepalings van Goewermentskennigswing No. 428 van 1 April 1932 te verander deur klousules 1 en 2 van die skedule daarvan terug te trek en die volgende klousules in die plaas daarvan te stel:—

„ 1. VAKLEERLINGTERMYN.

Behalwe in daardie gevalle, waar die Inspekteur van Vakleerlingskap 'n verkorting van die termyn toestaan, is die vakleerlingtermyn 5 jaar, met dien verstande dat geen jongmens onder die ouderdom van 16 jaar, wat hom vir 'n aangewese vak laat inskrywe, sy vakleerlingskap kan voltooi voor hy die ouderdom van 21 jaar bereik nie. Verder, met dien verstande dat aan elke jongmens wat alreeds twee jaar opleiding in 'n Goewermentsambagskool, industriële skool of goedgekeurde tegniese instituut of kollege geniet het, kwytskelding van 1 jaar van sy vakleerlingtermyn toegestaan kan word, as die Inspekteur van mening is dat hy voldoende bekwaamheid verwerf het om die kwytskelding te regverdig.

2. AANVANGSKWALIFIKASIES.

Applikante vir vakleerlingskap moet vir 'n toelatings-eksamen slaag. Behalwe in daardie gevalle waar die Inspekteur vrystelling verleen, moet hulle tussen 15 en 18 jaar oud wees wanneer die eksamen gehou word en hulle moet ook Standaard VI deurgekom het. Hulle moet Britse onderdane wees en minstens 3 jaar in die Unie gewoon het.”

Besware teen bostaande voorstelle kan ingedien word ooreenkomstig subartikel (1) van artikel vyftien van Wet No. 26 van 1922, soos gewysig.

A. P. J. FOURIE,
Minister van Arbeid.

* No. 516.] [27 April 1934.
VAKLEERLINGKOMITEE VIR TANDWERKTUIG-
KUNDIGES, DURBAN EN PIETERMARITZBURG.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel elf van die „Vakleerlingen Wet”, No. 26 van 1922, soos gewysig, het dit die Minister van Arbeid behaag om in die munisipale gebiede Durban en Pietermaritzburg 'n Vakleerlingkomitee, met jurisdiksie oor die bedryf tandwerktuigkunde, aan te stel.

Onderstaande persone is aangestel as lede en plaasvervangende lede van die Komitee vir die tydperk 27 April 1934, tot 26 April 1937.

Voorsitter: John Roberts.

Werkgewers.

Lede.	Plaasvervangende Lede.
Dr. H. O. Irwin.	Dr. R. P. Wall.
Dr. J. W. E. Graham.	Dr. B. van Rippen.
Dr. J. H. Ingel.	Dr. M. W. Joseph.
Dr. H. A. Jones.	Dr. H. H. Balfe.

Werknemers.

Lede.	Plaasvervangende Lede.
J. S. McClansburgh.	J. Pietersen.
A. S. Eyre.	J. J. Vlotman.
H. N. Hirst.	H. R. Herring.
H. J. Cutler.	R. Smith.

* No. 530.]

[27th April, 1934.]

It is hereby notified for general information that the Minister of Labour has, in terms of sub-section (2) (c) of section thirteen of the Factories Act, 1918 (Act No. 28 of 1918), as amended by the Factories (Amendment) Act, 1931 (Act No. 26 of 1931), been pleased to grant exemption from the provisions of sub-section (1) thereof in respect of certain persons employed in the undermentioned factories for the periods mentioned:—

Name of Factory.	Nature of Occupation.	Number Exempted.		Period.
		M.	F.	
Harris-Hartley Dairies (Pty.), Ltd.	Creamery....	2	—	10/3/34—31/5/34
S.A. Dried Fruit Co., Ltd., Durban Street, Worcester	Fruit drying	16	—	1/3/34—30/6/34

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information.

P. I. HOOGENHOUT,
Secretary for the Interior.

Department of Interior, Pretoria.

* No. 515.]

[19th April, 1934.]

IMPORTATION OF GOODS: RETURNS TO BE RENDERED.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by section ten of the Statistics Act, 1914 (Act No. 38 of 1914), to approve of the following regulations for the purposes of obtaining particulars of the amount of cost, insurance, freight and other charges paid on goods imported into the Union of South Africa from and after the first day of May, 1934, in substitution of the Regulations issued under Government Notice No. 48 of the 10th January, 1933:—

1. From and after the 1st May, 1934, every importer of goods, as defined in section one hundred and nineteen of the Customs Management Act, 1913, shall in respect of, and at the time of, each importation of any goods, furnish to the Director of Census, through the Commissioner of Customs, particulars of the actual sum paid or to be paid therefor, and shall accordingly state on the body of the appropriate Customs prime bill of entry required to be passed in terms of that Act, and indicated in the Schedule hereto annexed, the total amount of the cost, insurance, freight, commission, and other charges paid, i.e., the c.i.f. and c. cost of such goods on board ship at the port of entry in the Union. Any subsequent amendment required to be made to the total amount of such c.i.f. and c. cost must be effected by means of a voucher for official correction on Form 15 or Form 19 indicated in the Schedule hereto annexed, as the case may be.

2. Any person of whom particulars are required in terms of the above regulation who makes default in complying with such regulation shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding twenty-five pounds, or in the case of a continuing default, to a fine not exceeding one pound for every day during which the default continues.

SCHEDULE.

- (a) Form 14. Bill of Entry—Duty Paid or Free.
- (b) Form 15. Voucher for Official Correction of a Bill of Entry. (Duty Paid or Free.)
- (c) Form 16. Bill of Entry—Warehousing.
- (d) Form 18. Bill of Entry—Removal (in respect only of goods consigned to Rhodesia or the Congo Belge).
- (e) Form 19. Voucher for Official Correction of a Warehousing Bill of Entry.
- (f) Form 23. Bill of Entry—for Payment of Duty. (Perfect on Sight.)
- (g) Form 24. Bill of Entry—Warehousing. (Perfect on Sight.)
- (h) Form 25. Bill of Entry for Public Stores.

* No. 541.]

[24th April, 1934.]

In accordance with sections fifty-seven and fifty-eight of the Electoral Act, No. 12 of 1918, it is hereby notified that on the 24th day of April, 1934, Louis Desormeaux Gilson was declared to be duly elected as member of the House of Assembly for the Electoral Division of Griqualand.

* No. 530.]

[27 April 1934.]

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit die Minister van Arbeid behaag het om, kragtens die bepalings van subartikel (2) (c) van artikel dertien van die Fabriekswet, 1918 (Wet No. 28 van 1918), soos gewysig by die Fabriekswysigingswet, 1931 (Wet No. 26 van 1931), ten opsigte van sekere persone, wat in ondergenoemde fabriekse werksaam is, vir die hierondervermelde tydperke vrystelling te verleen van die bepalings van subartikel (1) van genoemde artikel:—

Naam van Fabriek.	Aard van Werk.	Getal van Vrygesteldes.		Tydperk.
		M.	V.	
Harris-Hartley Dairies (Pty.), Ltd.	Romery....	2	—	10/3/34—31/5/34
S.A. Dried Fruit Co., Ltd., Durbanstraat, Worcester	Vrugtedroog..	16	—	1/3/34—30/6/34

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

P. I. HOOGENHOUT,
Sekretaris van Binnelandse Sake.

Departement van Binnelandse Sake, Pretoria.

* No. 515.]

[19 April 1934.]

INVOER VAN GOEDERE: OPGAWES VERSTREK-TE WORD.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel tien van die Statistiekwet, 1914 (Wet No. 38 van 1914), die volgende regulasies goed te keur met die doel om die totale bedrag vas te stel wat aan kosprys, versekering, vrug en ander onkoste betaal word op goedere in die Unie ingevoer vanaf 1 Mei 1934, in plaas van die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 48 van 10 Januarie 1933:—

1. Vanaf 1 Mei 1934 moet elke invoerder van goedere, soos gedefinieer in artikel honderd-en-negentien van die „Wet op het Beheer van de Doeane“, 1913, ten opsigte en ten tyde van elke invoer van alle goedere, deur tussenkoms van die Kommissaris van Doeane aan die Direkteur van Sensus besonderhede verstrek van die werklike bedrag daarvoor betaal of wat daarvoor betaal moet word, en hy moet daarvoor op die betrokke eerste doeane-aangiftebiljet, soos vereis kragtens die bepalings van genoemde Wet en aangetoon in aangelegte skedule, die totale bedrag van die kosprys, versekering, vrug, kommissie en ander koste wat betaal moet word, vermeld, n.l., die k.v.v. en k.-koste van sodanige goedere aan boord van die skip in die invoerhawe van die Unie. Enige latere wysiging wat in sodanige k.v.v. en k.-koste gemaak moet word, moet al na gelang, deur middel van 'n bewys vir offisiële verbetering, op Vorm 15 of Vorm 19 aangetoon in aangelegte skedule, gedoen word.

2. Elke persoon, wat verplig is om die besonderhede te verskaf ooreenkomstig die regulasies, en wat in gebreke bly om aan sodanige regulasie te voldoen, maak hom skuldig aan 'n oortreding en is by veroordeling strafbaar met 'n boete van hoogstens vyf-en-twintig pond, of in die geval van voortdurende oortreding met 'n boete van hoogstens een pond vir elke dag wat die oortreding voortduur.

SKEDULE.

- (a) Vorm 14. Inklaringsbrief—Belasting Betaal of Vry.
- (b) Vorm 15. Bewys vir Offisiële Verbetering van 'n Inklaringsbrief. (Belasting Betaald of Vry.)
- (c) Vorm 16. Inklaringsbrief—Opslag in Pakhuis.
- (d) Vorm 18. Inklaringsbrief—Vervoer (alleen van goedere bestemd vir Rhodesië of die Belgiese Congo).
- (e) Vorm 19. Bewys vir Offisiële Verbetering van Inklaringsbrief vir Opslag in Pakhuis.
- (f) Vorm 23. Inklaringsbrief—vir Betaling van Belasting (Korrek na Besigting).
- (g) Vorm 24. Inklaringsbrief—Opslag in Pakhuis (Korrek na Besigting).
- (h) Vorm 25. Inklaringsbrief vir Staatsvoorrade.

* No. 541.]

[24 April 1934.]

Ooreenkomstig artikels sewen-en-veertig en agt-en-veertig van die Kieswet, No. 12 van 1918, word hierby bekendgemaak dat op die 24ste dag van April 1934 Louis Desormeaux Gilson behoorlik verkies verklaar is as lid van die Volksraad vir die Kiesafdeling Griqualand.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notices are published for general information.

E. N. THORNTON,
Secretary for Public Health.

Department of Public Health, Pretoria.

* No. 503.] [27th April, 1934.

Messrs. William Pearce and David Charteris have been appointed by the Town Councils of Boksburg and Roodepoort-Maraiburg as their representatives, respectively, on the Rand Water Board, during the absence on leave of Messrs. A. McGaghey and F. B. Allen, under the provisions of Section 12 of the Rand Water Board Incorporation Ordinance, No. 32 of 1903 (Transvaal).

UNION DEPARTMENT OF EDUCATION.

The following Government Notices are published for general information.

S. F. N. GIE,
Secretary for Education.

Union Department of Education, Pretoria.

* No. 504.] [27th April, 1934.

It is hereby notified for general information that the University of Capetown, by virtue of section twenty-two of Act No. 14 of 1916, proposes to amend Statute I, Chapter VII, paragraph 68, as follows:—

68. Subject to the provisions of the statutes, the University shall have the power to confer the following degrees, viz.:—

To be denoted
by the letters

- | | |
|---|-------------|
| (i) In the Faculty of Arts:— | |
| Bachelor of Arts | B.A. |
| Bachelor of Arts in Social Science | B.A. |
| Master of Arts | M.A. |
| Doctor of Literature | D.Litt. |
| Doctor of Philosophy | Ph.D. |
| (ii) In the Faculty of Science:— | |
| Bachelor of Science | B.Sc. |
| Master of Science | M.Sc. |
| Doctor of Science | D.Sc. |
| Doctor of Philosophy | Ph.D. |
| (iii) In the faculty of Law:— | |
| Bachelor of Laws | LL.B. |
| Bachelor of Law | B.L. |
| Master of Laws | LL.M. |
| Doctor of Laws | LL.D. |
| (iv) In the Faculty of Engineering:— | |
| Bachelor of Science in Engineering | B.Sc. |
| Bachelor of Science in Applied and Industrial Chemistry | B.Sc. |
| Bachelor of Science in Land Surveying | M.Sc. |
| Master of Science in Engineering | M.Sc. |
| Master of Science in Land Surveying | D.Sc. |
| Doctor of Science in Engineering | D.Sc. |
| Doctor of Science in Land Surveying | Ph.D. |
| (v) In the Faculty of Medicine:— | |
| Bachelor of Medicine and Bachelor of Surgery | M.B., Ch.B. |
| Bachelor of Dental Surgery | B.D.S. |
| Master of Surgery | Ch.M. |
| Doctor of Medicine | M.D. |
| Doctor of Dental Surgery | D.D.S. |
| (vi) In the Faculty of Commerce:— | |
| Bachelor of Commerce | B.Com. |
| Master of Commerce | M.Com. |
| (vii) In the Faculty of Music:— | |
| Bachelor of Music | B.Mus. |
| Master of Music | M.Mus. |
| Doctor of Music | D.Mus. |
| (viii) In the Faculty of Fine Art:— | |
| Bachelor of Arts in Fine Art | B.A. |
| Bachelor of Arts in Architecture | B.Arch. |
| Bachelor of Science in Quantity Surveying | B.Sc. |
| Master of Arts in Fine Art | M.A. |
| Master of Arts in Architecture | M.Arch. |
| (ix) In the Faculty of Education:— | |
| Bachelor of Education | B.Ed. |
| Master of Education | M.Ed. |
| Doctor of Philosophy | Ph.D. |

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information.

W. J. LAMONT,
Secretary for Commerce and Industries.

Department of Commerce and Industries, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

E. N. THORNTON,
Sekretaris van Volksgeesondheid.

Departement van Volksgeesondheid, Pretoria.

* No. 503.] [27 April 1934.

Die here William Pearce en David Charteris is aangestel respektiewelik deur die Munisipale Rade van Boksburg en Roodepoort-Maraiburg, as hulle verteenwoordigers op die Randwaterraad gedurende die afwesigheid met verlof van die here A. McGaghey en F. B. Allen, ooreenkomstig die bepalings van artikel 12 van die „Rand Water Board Incorporation Ordinance”, No. 32 van 1903 (Transvaal).

UNIE-DEPARTEMENT VAN ONDERWYS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

S. F. N. GIE,
Sekretaris van Onderwys.

Unie-departement van Onderwys, Pretoria.

* No. 504.] [27 April 1934.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Universiteit van Kaapstad voornemens is, kragtens artikel twee-en-twintig van Wet No. 14 van 1916, om die volgende wysings in Statuut I, Hoofstuk VII, paragraaf 68 aan te bring:—

68. Onderworpe aan die bepalings van die statute, het die Universiteit die mag om die volgende grade toe te ken:—

Word aangedui
deur die letters

- | | |
|---|-------------|
| (i) In die fakulteit van Lettere en Wysbegeerte:— | |
| Baccalaureus in Lettere en Wysbegeerte | B.A. |
| Baccalaureus in Sosiale Wetenskap | B.A. |
| Magister in Lettere en Wysbegeerte | M.A. |
| Doktor in Lettere | D.Litt. |
| Doktor in Wysbegeerte | Ph.D. |
| (ii) In die fakulteit van Wis- en Natuurkunde:— | |
| Baccalaureus in Wis- en Natuurkunde | B.Sc. |
| Magister in Wis- en Natuurkunde | M.Sc. |
| Doktor in Wis- en Natuurkunde | D.Sc. |
| Doktor in Wysbegeerte | Ph.D. |
| (iii) In die fakulteit van Regsgeleerdheid:— | |
| Baccalaureus in die Regte | LL.B. |
| Baccalaureus in die Reg | B.L. |
| Magister in die Regte | LL.M. |
| Doktor in die Regte | LL.D. |
| (iv) In die fakulteit van Ingenieurswese:— | |
| Baccalaureus in Ingenieurswese | B.Sc. |
| Baccalaureus in Toegepaste en Industriële Skeikunde | B.Sc. |
| Baccalaureus in Landmeting | B.Sc. |
| Magister in Ingenieurswese | M.Sc. |
| Magister in Landmeting | M.Sc. |
| Doktor in Ingenieurswese | D.Sc. |
| Doktor in Landmeting | D.Sc. |
| Doktor in Wysbegeerte | Ph.D. |
| (v) In die fakulteit van Geneeskunde en Chirurgie:— | |
| Baccalaureus in Geneeskunde en in Chirurgie | M.B., Ch.B. |
| Baccalaureus in Tandheelkunde | B.D.S. |
| Magister in Chirurgie | Ch.M. |
| Doktor in Geneeskunde | M.D. |
| Doktor in Tandheelkunde | D.D.S. |
| (vi) In die fakulteit van Handelswetenskap:— | |
| Baccalaureus in Handelswetenskap | B.Com. |
| Magister in Handelswetenskap | M.Com. |
| (vii) In die fakulteit van Musiek:— | |
| Baccalaureus in Musiek | B.Mus. |
| Magister in Musiek | M.Mus. |
| Doktor in Musiek | D.Mus. |
| (viii) In die fakulteit van Skone Kunste:— | |
| Baccalaureus in Skone Kunste | B.A. |
| Baccalaureus in Argitektuur | B.Arch. |
| Baccalaureus in Bestekopmaking | B.Sc. |
| Magister in Skone Kunste | M.A. |
| Magister in Argitektuur | M.Arch. |
| (ix) In die fakulteit van Opvoedkunde:— | |
| Baccalaureus in Opvoedkunde | B.Ed. |
| Magister in Opvoedkunde | M.Ed. |
| Doktor in Wysbegeerte | Ph.D. |

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

W. J. LAMONT,
Sekretaris van Handel en Nywerheid.

Departement van Handel en Nywerheid, Pretoria.

* No. 525.]

[27th April, 1934.

The accompanying return of work performed by Rent Boards created under the Rents Act, 1920, as extended by the Rents Acts Extension Act, 1924, for the three months ended the 31st March, 1934, is published for general information.

* No. 525.]

[27 April 1934.

Onderstaande opgawe van werk verrig deur Huurraade ingestel kragtens die Wet op Huurgelde, 1920, soos verleng deur die Wet tot Verlenging van die Wette op Huurgelde, 1924, gedurende die drie maande geëindig 31 Maart 1934, word hierby vir algemene informasie gepubliseer.

RETURN OF WORK PERFORMED BY RENT BOARDS FOR THE THREE MONTHS ENDED 31st MARCH, 1934, UNDER SECTION TWO OF THE RENTS ACT, 1920.
OPGAWE VAN WERK VERRIG DEUR HUURRADE GEDURENDE DIE DRIE MAANDE GEËINDIG 31 MAART 1934, KRAGTENS ARTIKEL TWEE VAN DIE WET OP HUURGELDE, 1920.

RENT BOARD. HUURRAAD.	Number of days on which Board sat. <i>Aantal dae waarop die Raad sitting gehou het.</i>	Number of complaint cases outstanding at the end of previous quar- ter. <i>Aantal klages uitstaande aan einde van vorige kwartaal.</i>	Number of complaints.— <i>Aantal klages.</i>				Number of decisions in favour of <i>Aantal uitsprake vir</i>		Total amount of reduction ordered per mensem. <i>Totale bedrag van vermindering per maand, volgens uitspraak.</i>	Number of orders made under section seven. <i>Aantal uitsprake kragtens artikel sewe.</i>	Number of complaint cases outstand- ing at end of quarter. <i>Aantal klages uitstaande aan einde van kwartaal.</i>
			Received during the quarter. <i>Ontvang gedurende die kwartaal.</i>	Total adjudi- cated on (including dismissals and withdrawals). <i>Totaal waarin uitspraak gegee is met inbegrip van klages van die hand gewys en teruggetrek.</i>	Withdrawn. <i>Teruggetrek.</i>	Dismissed. <i>Van die hand gewys.</i>	Lessee. <i>Huurder.</i>	Lessor. <i>Verhuurder.</i>			
Benoni.....	1	—	1	1	—	—	—	1	£0 10 0	—	0
Bloemfontein.....	2	0	2	2	1	—	—	1	—	—	—
Capetown (<i>Kaapstad</i>).....	6	2	9	8	—	1	7	—	£10 0 0	—	3
Durban.....	17	15	44	41	4	16	21	—	£31 1 6	—	18
East London (<i>Oos-Londen</i>).....	3	3	3	6	—	6	—	—	—	—	—
Johannesburg.....	29	26	94	83	9	19	40	15	£30 10 0	—	37
Kimberley.....	2	0	1	1	—	—	1	—	£2 10 0	—	0
Port Elizabeth.....	2	2	10	9	2	—	4	3	£2 15 0	—	3
Pretoria.....	0	0	1	1	1	—	—	—	—	—	—
TOTAL—TOTAAL	62	48	165	152	17	42	73	20	£77 6 6	—	61

* No. 527.]

[27th April, 1934.]

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under and by virtue of the powers vested in him by section one of the Board of Trade and Industries Act, 1924 (Act No. 33 of 1924), to approve of the appointment of the undermentioned person as member of the Board of Trade and Industries for a period of three years, with effect from the 1st April, 1934:—

Dr. Albert Jacobus Stals.

C.I.S. 101/1.

* No. 531.]

[27th April, 1934.]

RESEARCH GRANT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Research Grant Board will shortly be in a position to consider applications for grants in aid of research to be undertaken during the financial year commencing 1st April, 1934.

Applications on the form prescribed for the purpose, copies of which are obtainable from the Secretary, should be addressed to P.O. Box 1132, Johannesburg, and must reach the Secretary not later than Monday, 21st May, 1934.

R.G.B. 306/7.

* No. 527.]

[27 April 1934.]

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, ingevolge en kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel een van die „Handel- en Nijverheidsraad Wet”, 1924, Wet No. 33 van 1924, behaag het om sy goedkeuring te heg aan die aanstelling van ondergenoemde persoon as lid van die Raad van Handel en Nywerheid vir 'n tydperk van drie jaar, vanaf 1 April 1934:—

Dr. Albert Jacobus Stals.

* No. 531.]

[27 April 1934.]

NAVORSINGS-TOEKENNINGSRAAD.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Navorsings-toekenningsraad binne kort in staat sal wees om aansoek te oorweeg vir hulptoelae vir navorsingswerk, wat onderneem word gedurende die boekjaar wat op 1 April 1934 begin.

Aansoeke op die voorgeskrewe vorm, waarvan afskrifte verkrygbaar is by die Sekretaris, moet geadresseer word aan Posbus 1132, Johannesburg, en moet die Sekretaris voor of op Maandag, 21 Mei 1934, bereik.

GENERAL NOTICES**DEPARTMENT OF LANDS.**

The following notices are published for general information.

W. MAXWELL-EDWARDS,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

No. 177.]

[11th April, 1934.]

Notice is hereby given that the surveyor's diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation in terms of section thirty-five (2) of the Precious and Base Metals Act, No. 35 of 1908, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria; the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg; and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the terms of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

ALGEMENE KENNISGEWINGS**DEPARTEMENT VAN LANDE.**

Onderstaande kennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

W. MAXWELL-EDWARDS,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria.

No. 177.]

[11 April 1934.]

Die Landmeterskaarte van onderstaande myneïendomme, ens., is vir goedkeuring na die Kantoor van die Landmeter-generaal gestuur in terme van artikel vyf-en-dertig (2) van die „Edele en Onedele Metalen” Wet, No. 35 van 1908, en sal op die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, die kantoor van die Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg, en die kantoor van die Mynkommissaris in wie se myndistrik die eiendom geleë is, ter insage lê vir die tyd van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing, waarna dit deur die Landmeter-generaal sal geteken en uitgereik word, indien gedurende die tyd g'n protes daarteen ingekom het nie:—

13-20-27

Diagram S.G. No. Kaart L.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc. Aard en Nommer van Mynëiendom, ens.	Name and Number of Farm whereon situated, and District. Naam en Nommer van Plaas waarop geleë, en Distrik.	Mining District. Myndistrik.	Owner. Eienaar.	Area. Grootte.
B. 4/34	352 Claims (Kleims).....	Lots 137, 139, 140, 156, and 157 Section A, Kaap Blok Persele 137, 139, 140, 156, en 157 Afdeling A, Kaap Blok District (Distrik) Barberton	Barberton.....	Western Exploration (Pty) Ltd.	Morg. Morg. 239-1632

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 171 of 1934.

COLOURED HARD-LABOUR PRISONER No. 136/34,
ELIAS BASSON, alias KOOS VAN WYK.—ESCAPED
FROM CERES GAOL.

Three pounds reward and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned prisoner who escaped from a working party employed at the Residency, Ceres, on Wednesday, the 28th March, 1934:—

Description: Name, Elias Basson, alias Koos van Wyk; birthplace, Tulbagh District; race, Cape coloured; calling, labourer; age, 23 years; height, 5 ft. 5½ in.; hair, black woolly; eyes, dark brown; complexion, light brown; build, proportionate; forehead, narrow; nose, flat; ears, medium, lobes partly attached; face, oval; beard, none; moustache, none.

Marks and Peculiarities.—Two scars top of left thigh; one small scar right side of chest; two small scars right side of abdomen; one small black patch left side of abdomen; three small vaccination marks left upper arm.

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 171 van 1934.

KLEURLING HARDE ARBEID PRISONIER No. 136/34.
ELIAS BASSON, alias KOOS VAN WYK.—ONTSNAP
VAN CERES-GEVANGENIS.

Drie pond beloning en alle redelike onkoste sal betaal word vir die aanhou van ondergenoemde prisonier wat ontsnap het van 'n bandietespan wat werksaam was by die Magistraatswoning, Ceres, op Woensdag, die 28ste Maart 1934.

Beskrywing.—Naam, Elias Basson, alias Koos van Wyk; plek van geboorte, distrik Tulbagh; ras, Kaapse kleurling; beroep, arbeider; ouderdom, 23 jaar; lengte, 5 vt. 5½ dm.; hare, wollerig swart; oë, donkerbruin; gelaatskleur, ligbruin; middelmatige bou; voorkop, smal; neus, plat; ore, medium gedeeltelik vas; gesig, ovaal; geen baard of snor.

Merke en Eienaardighede.—Twee littekens op boonste deel van linker dy; een klein merkie op regterkant van bors; twee klein littekens op regterkant van maag; een klein swart vlekke linker kant van maag; drie klein inentingsmerkies op linker bo-arm.

Dressed at time of escape in mole breeches and white jumper.

Current Sentence.—Two months' imprisonment with hard labour and two days each week on spare diet in solitary confinement, imposed by the Magistrate, Ceres, on the 27th March, 1934, for theft.

Special Remarks.—He is well known in the District of Tulbagh.

M. P. SNYMAN,
Magistrate.

Ceres.

NOTICE No. 191 of 1934.

Three pounds and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned native convict who escaped from the Plantation, Government House Grounds, Meintjeskop, on the 10th April, 1934:—

AMOS MLOMBO, alias GERMAN MLOMBO.

Description: Father, Mshorty; chief, Busa; age, 19 years; birthplace, Elandshoogte; race, Swazi; height, 5 ft. 5 in.; proportionate build; black hair; deep-set eyes; dark brown complexion; round forehead; flat nose; gaping mouth; round chin; round face; round ears; moustache and beard nil.

Tattoo marks on both arms: (1) Body of woman, (2) pig, (3) fish.

Scars: One left side of head, one left thumb.

At time of escape was wearing moleskin breeches.

Sentence: (1) Six months i.h.l. on 21.11.32 for housebreaking and theft, imposed by the Magistrate, Lydenburg. (2) Two and a half years i.h.l. for housebreaking with intent to steal and theft, imposed by the Circuit Court, Nelspruit, on 10.3.33.

R. M. CRUX,
Superintendent, Meintjeskop Prison.

* NOTICE No. 199 of 1934.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I, of the Regulations under the Act, that all persons in the magisterial districts of Alfred, Mount Currie and Matatiele, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or reassized on or before the 9th June, 1934.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest assize station shown on this schedule may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify the District Assizer, P.O. Box 1047, Durban, or the nearest Police Station to the places shown on this schedule, of the position thereof in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises additional charges are made for attendance.

The assize officer will be in attendance in accordance with the undermentioned schedule.

A. C. MARSH,
Superintendent of Assize.

Johannesburg, 13th April, 1934.

SCHEDULE.

Moguntia, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 8th May, 1934.
Harding, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 9th May, 1934.
Kokstad, Police Station, from 9 a.m., 14th May, 1934, to 4 p.m., 15th May, 1934.
Cedarville, Mr. James Cole's Store, from 10 a.m. to 3 p.m., 21st May, 1934.
Herbergfontein, Post Office, from 10 a.m. to 11 a.m., 22nd May, 1934.
Matatiele, Police Station, from 9 a.m., 23rd May, 1934, to 12 noon, 26th May, 1934.
Taylerville, Mr. J. F. Kumm's Store, from 11 a.m. to 12 noon, 6th June, 1934.
New Amalfi, Mr. W. Calder Pott's Store, from 3 p.m. to 4 p.m., 6th June, 1934.
Glen Edward, Police Station, from 2 p.m. to 3 p.m., 7th June, 1934.
Franklin, Mr. James Cole's Store, from 2 p.m. to 4 p.m., 8th June, 1934.

Kleredrag ten tyde van ontsnapping.—Tronkbroek en baadjie.

Straf Ondergaan.—Veroordeel op die 27ste Maart 1934, deur die Magistraat, Ceres, tot twee maande gevangenisstraf met harde arbeid met twee dae in elke week skraal kos in eensame opsluiting, vir diefstal.

Spesiale Opmerking.—Hy is goed bekend in die distrik Tulbagh.

M. P. SNYMAN,
Magistraat.
Ceres. 13-20-27

KENNISGEWING No. 191 van 1934.

Drie pond beloning en alle redelike onkoste sal betaal word vir die weerinhegtenisneming van ondergenoemde bandiet wat van die Plantasie, Goewermentshuis-gronde ontvlug het op 10 April 1934:—

AMOS MLOMBO, alias GERMAN MLOMBO.

Beskrywing: Vader, Mshorty; hoof, Busa; 19 jaar oud; geboorteplek, Elandshoogte; ras, Swazi; hoogte, 5 vt. 5 dm.; middelmatig gebou; swart hare; oë sit diep in hoof; donker-bruin gelaatskleur; ronde voorkop; plat neus; gapende mond; ronde ore; ronde ken; ronde gesig; geen moustache en baard.

Tatoeëermerke op albei arms: (1) Gestalte van 'n vrou, (2) 'n vark, (3) 'n vis.

Lettekens: Een merk linkerkant van kop, een merk linkerdarm.

Ten tyde van ontvlugting het hy 'n ferweelbroek gedra.

Ten tyde van ontvlugting het hy die volgende strafyd ondergaan (1) ses maande g.h.a. op 21.11.32 vir huisbraak en diefstal, opgelê deur die Magistraat, Lydenburg; (2) 2½ jaar g.h.a. vir huisbraak met opset om te steel en diefstal, opgelê deur die Rondgaande Hof, Nelspruit, op 10.3.1933.

R. M. CRUX,
Superintendent, Meintjeskop Gevangenis.
20-27-4

* KENNISGEWING No. 199 van 1934.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichte, 1922, gelees in verband met Regulasie 3 (1), Deel I, van die Regulasies kragtens die Wet word hierby bekendgemaak dat van alle persone in die magistraats-distrikte van Alfred, Mount Currie en Matatiele, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate vir handelsdoeleindes gebruik, sulks moet vertoon sodat dit nagesien en geëyk of heryk kan word op of voor 9 Junie 1934.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste Ykstasie wat op die hieraangehegte lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits daar sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing, aansoek om gedoen word.

Persone wat vaste meetinstrumente of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet dadelik die Distriksyker, Posbus 1047, Durban, of die Polisiestasie naaste aan die plekke vermeld op die hieraangehegte lys, van die ligging daarvan in kennis stel, sodat hulle op die werf geëyk kan word, as dit nodig is.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geëyk word, word ekstra onkoste vir besoek in rekening gebring.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees ooreenkomstig die hieraangehegte lys.

A. C. MARSH,
Superintendent van Ykwese.
Johannesburg, 13 April 1934.

SKEDULE.

Moguntia, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 12 middag, 8 Mei 1934.
Harding, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4 n.m., 9 Mei 1934.
Kokstad, Polisiestasie, van 9 v.m., 14 Mei 1934, tot 4 n.m., 15 Mei 1934.
Cedarville, mnr. James Cole se winkel, van 10 v.m. tot 3 n.m., 21 Mei 1934.
Herbergfontein, Poskantoor, van 10 v.m. tot 11 v.m., 22 Mei 1934.
Matatiele, Polisiestasie, van 9 v.m., 23 Mei 1934, tot 12 middag, 26 Mei 1934.
Taylerville, mnr. J. F. Kumm se winkel, van 11 v.m. tot 12 middag, 6 Junie 1934.
New Amalfi, mnr. W. Calder Pott se winkel, van 3 n.m. tot 4 n.m., 6 Junie 1934.
Glen Edward, Polisiestasie, van 2 n.m. tot 3 n.m., 7 Junie 1934.
Franklin, mnr. James Cole se winkel, van 2 n.m. tot 4 n.m., 8 Junie 1934.

* NOTICE No. 200 of 1934.

List of manufacturers under rebate, registered in terms of Government Notice No. 1692 of 1933, issued under Act No. 36 of 1925, and/or Government Notice No. 960 of 1931, issued under Act No. 44 of 1931.

J. D. HEDDON,
Commissioner of Customs and Excise.

Department of Customs and Excise,
Pretoria, 3rd April, 1934.

* KENNISGEWING No. 200 VAN 1934.

Lys van vervaardigers onder korting, geregistreer ingevolge Goewermentskennisgewing No. 1692 van 1933, afgekondig ingevolge Wet No. 36 van 1925, en/of Goewermentskennisgewing No. 960 van 1931, afgekondig ingevolge Wet No. 44 van 1931.

J. D. HEDDON,
Kommissaris van Doeane en Aksyns.

Departement van Doeane en Aksyns,
Pretoria, 3 April 1934.

LIST No. 109.—LYS No. 109.

Manufacturer. Vervaardiger.	Tariff Items with amendments up to and including those under Act No. 27 of 1932. Tariefitems met wysigings tot en met die ingevolge Wet No. 27 van 1932.	Industry. Nywerheid.
Azet Products (Pty.), Ltd., Johannesburg.....	336.....	Bacon and meat— <i>Spek en vleis.</i>
Universal Cardboard & Paper Corporation (Pty.), Ltd., Johannesburg.....	337.....	Paper bag manufacturing— <i>Papiersakvervaardiging.</i>
Beare Bros. (Pty.), Ltd., Durban.....	346.....	Furniture manufacturing— <i>Meubelvervaardiging.</i>
Continental Styles (Pty.), Ltd., Johannesburg.....	347.....	Hat and cap manufacturing— <i>Hoede- en kepvervaardiging.</i>
The Felix Chemical Co., Durban.....	353.....	Polish manufacturing— <i>Politoervervaardiging.</i>
* E. J. Narramore, Port Elizabeth.....	353.....	Paint, varnish, and polish manufacturing— <i>Verf, vernis- en politoervervaardiging.</i>
* T. Wilcox & Company, Kingwilliamstown.....	356.....	Cardboard box manufacturing— <i>Kartondoosvervaardiging.</i>
* Leyer Bros. (S.A.) (Pty.), Ltd., Durban.....	356.....	Printing and cardboard box manufacturing— <i>Drukwerk en kartondoosvervaardiging.</i>
Universal Cardboard & Paper Corporation (Pty.), Ltd., Johannesburg.....	356.....	" "
Twine and Rope Works (Pty.), Ltd., Capetown/Kaapstad.....	357.....	Rope, twine, and cordage manufacturing— <i>Tou-, lyn- en koordvervaardiging.</i>
Steeldrill Clothing Manufacturers, Port Elizabeth.....	359.....	Shirts, collars, and pyjamasuits manufacturing— <i>Vervaardiging van hemde, boordjies en slaappakke.</i>
Rand Knitters, which is incorporated in Modes Manufacturers (Pty.), Ltd., Johannesburg.....	362 (4 & 5).....	Textile— <i>Tekstiel.</i>
Twine & Rope Works (Pty.), Ltd., Capetown/Kaapstad.....	371 (6).....	Rope, twine, and cordage manufacturing— <i>Tou-, lyn- en koordvervaardiging.</i>
The Linotol Manufacturing Co. (Pty.), Ltd., Capetown/Kaapstad.....	371 (1, 2 & 3).....	Floor making preparations manufacturing— <i>Vervaardiging van vloermaakpreparate.</i>
Beare Bros. (Pty.), Ltd., Durban.....	371 (1 & 6).....	Furniture making— <i>Meubelvervaardiging.</i>
* Rand Chemical Company, Johannesburg.....	371 (1, 2, 3 & 6).....	Polish manufacturing— <i>Politoervervaardiging.</i>
The Felix Chemical Co., Durban.....	371 (1 & 3).....	" "
Azet Products (Pty.), Ltd., Johannesburg.....	371 (1).....	Bacon and meat— <i>Spek en vleis.</i>
* Ornamental Cement Tile Factory, Johannesburg.....	371 (1).....	Ornamental cement tile manufacturing— <i>Versierde sement-teelvervaardiging.</i>
* E. J. Narramore, Port Elizabeth.....	371 (1, 2 & 3).....	Paint, varnish, and polish manufacturing— <i>Verf, vernis- en politoervervaardiging.</i>
Universal Cardboard & Paper Corporation (Pty.), Ltd., Johannesburg.....	371 (6).....	Paper bag manufacturing, printing, and cardboard box manufacturing— <i>Papiersakvervaardiging, drukwerk en kartondoosvervaardiging.</i>
Steeldrill Clothing Manufacturers, Port Elizabeth.....	378.....	Clothing manufacturing— <i>Klerevervaardiging.</i>
The Linotol Manufacturing Co. (Pty.), Ltd., Capetown/Kaapstad.....	380.....	Floor making preparations manufacturing— <i>Vervaardiging van vloermaakpreparate.</i>
Steeldrill Clothing Manufacturers, Port Elizabeth.....	Pr. 267/30.....	Dustcoats, butchers', warehousemen's, and factory coats, overalls and boiler suits, motorists' suits and motorists' leggings manufacturing— <i>Vervaardiging van stoffasse, slagters-, pakhuis-, bediende- en fabriekjasse, oorklere en stoomketklere, motorisklere en motorisbroekspype.</i>
* Edworks, Ltd., Port Elizabeth.....	G.N./G.K. 175/1934.....	Boot and shoe manufacturing— <i>Skoen- en stewelvervaardiging.</i>

* Extension of previous registration—*Toevoeging aan vorige registrasie.*

The following registrations of manufacturers under rebate have been cancelled:—

Onderstaande registrasies van vervaardigers onder korting is geskrap:—

- African Plywoods (Pty.), Ltd., Durban, appearing on List No. 61 of 18/2/30, and any subsequent list notifying extension of this registration—*Kom voor op Lys No. 61 van 18/2/30, en enige daaropvolgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- Beare Bros. & Co., Durban, appearing on List No. 17 of 18/10/26, and any subsequent list notifying extension of this registration—*Kom voor op Lys No. 17 van 18/10/26, en enige daaropvolgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- Buffalo Paints, Ltd., East London/Oos-Londen, appearing on List No. 2 of 1/10/25, and any subsequent list notifying extension of this registration—*Kom voor op Lys No. 2 van 1/10/25, en enige daaropvolgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- Dunmow Bacon & Polony Factory, Ltd., The Johannesburg, appearing on List No. 3 of 21/10/25, and any subsequent list notifying extension of this registration—*Kom voor op Lys No. 3 van 21/10/25, en enige daaropvolgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- C. Dickman & Sons, Capetown/Kaapstad, appearing on List No. 30 of 18/10/27, and any subsequent list notifying extension of this registration—*Kom voor op Lys No. 30 van 18/10/27, en enige daaropvolgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- Kaplan Bros., Port Elizabeth, appearing on List No. 84 of 15/10/31, and any subsequent list notifying extension of this registration—*Kom voor op Lys No. 84 van 15/10/31, en enige daaropvolgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- Linotol Flooring Co. (S.A.), Ltd., Capetown/Kaapstad, appearing on List No. 29 of 23/9/27, and any subsequent list notifying extension of this registration—*Kom voor op Lys No. 29 van 23/9/27, en enige daaropvolgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- Pioneer Chemical Works, Johannesburg, appearing on List No. 99 of 28/1/33, and any subsequent list notifying extension of this registration—*Kom voor op Lys No. 99 van 28/1/33, en enige daaropvolgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- Standard Sweet & Candy Works, Krugersdorp, appearing on List No. 50 of 8/4/29, and any subsequent list notifying extension of this registration—*Kom voor op Lys No. 50 van 8/4/29, en enige daaropvolgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- Star Paint Works, Durban, appearing on List No. 88 of 2/2/32, and any subsequent list notifying extension of this registration—*Kom voor op Lys No. 88 van 2/2/32, en enige daaropvolgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- The Transvaal Trunk Manufacturers, Johannesburg, appearing on List No. 67 of 25/8/30, and any subsequent list notifying extension of this registration—*Kom voor op Lys No. 67 van 25/8/30, en enige daaropvolgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- Universal Cardboard Box & Paper Products (Pty.), Ltd., Johannesburg, appearing on List No. 88 of 2/2/32, and any subsequent list notifying extension of this registration—*Kom voor op Lys No. 88 van 2/2/32, en enige daaropvolgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
- Erratum.—Tariff item 371 (4) of the registration of Messrs. Quality Products (Pty.), Ltd., Durban, appearing on list No. 104 of 12th September, 1933, should read item 371 (6)—*Tariefitem 371 (4) van die registrasie van die firma Quality Products (Pty.), Ltd., Durban, wat voorkom op Lys No. 104 van 12 September 1933, behoort te lui item 371 (6).*

* NOTICE No. 201 OF 1934.

TRADING ON MINING GROUND, TRANSVAAL.

Notice is hereby given that application has been made for the transfer of the certificate shown in the Schedule hereunder annexed, in terms of section three of Act No. 13 of 1910 (Transvaal).

The said application will be considered by me in my office at Johannesburg on Wednesday, the 16th May, 1934, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons wishing to object to the said application must give notice thereof in writing to me and to the applicant objected to on or before the 9th May, 1934.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner, Heidelberg District.
Johannesburg, 19th April, 1934. M.C.A. 38/140.

* KENNISGEWING No. 201 VAN 1934.

HANDELDRYWE OP MYNGROND, TRANSVAAL.

Hierby word bekendgemaak dat aansoek om die oordrag van die sertifikaat in die bygaande skedule uiteengesit, ooreenkomstig artikel drie van Wet No. 13 van 1910 (Transvaal), ontvang is.

Hierdie aansoek sal deur my op my kantoor in Johannesburg op Woensdag, 16 Mei om 11 uur voormiddag in oorweging geneem word.

Alle persone wat teen hierdie aansoek besware opper, moet my en die applikant, teen wie objektieer word, daarvan voor of op 9 Mei 1934, skriftelik verwittig.

J. ANDERSON,
Mynkommissaris, Heidelberg Distrik.
Johannesburg, 19 April 1934.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Certificate. No. van Sertifikaat.	Transferor. Oordraer.	Transferee. Sessionaris.	Number and Situation of Stand. Nommer en Ligging van Standplaas.
B 306	Young & Robert, of Trading Stand (van Handelstandplaas) No. 1, Nigel Gold Mining Company, Limited, Nigel	Levin, David: of (van) 80 Beckett's Buildings, President Street (Presidentstraat), Johannesburg, with (met) Kraines: Philip, of (van) 126 Sivewright Avenue (Laan), Doornfontein, Johannesburg, as partner (as vennoot)	Trading Stand (Handelstandplaas) No. 1, on (op) Mynpacht No. 563, Nigel Gold Mining Company, Limited. Farm (Plaas): Varkensfontein No. 217.

* NOTICE No. 202 OF 1934.

CLAREMONT FOUNTAINS IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Mr. W. A. Lynn has been re-elected a member of the above Board for a period of three years from the 7th May, 1934.

H. GOUGH PALMER,
Magistrate.
Nelspruit, 20th April, 1934.

* KENNISGEWING No. 202 VAN 1934.

CLAREMONT FOUNTAINS-BESPROEINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat mnr. W. A. Lynn as lid van bogenoemde Raad herkies is vir 'n tydperk van drie jaar vanaf die 7de Mei 1934.

H. GOUGH PALMER,
Magistraat.
Nelspruit, 20 April 1934.

* NOTICE No. 203 OF 1934.

Notice is hereby given that the periods of office of the undermentioned Irrigation Board members will expire on the dates set opposite their respective names.

Public courts will be held at the places, dates and times stated for the election of members to replace those outgoing:

* KENNISGEWING No. 203 VAN 1934.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van die onderstaande Besproeiingslede op die datums teenoor hulle name sal verstryk.

Openbare hofsittings sal gehou word op die plekke, datums en tye soos aangegee vir die verkiesing van lede om die aftredendes te vervang:—

Name of Board. Naam van Raad.	Retiring Member. Aftredende Lid.	Date of expiration period. Datum van Verstryking.	Place, date, and time of meeting. Plek, datum en tyd van byeenkoms.
Lower Kaap.....	Gert S. van Niekerk...	13/6/1934	Kaapmuiden Hotel, Friday, 1st June, 1934, at 11 a.m. Kaapmuiden Hotel, Vrydag, 1 Junie 1934, om 11 uur v.m.

* NOTICE No. 204 OF 1934.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT,
No. 8 OF 1912.IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT
DISTRICT No. 15 (PIETERMARITZBURG).

Application of Leonard Noel, Bishop of Natal, Frederic Spence Tatham and Lucius William Christopher, in their capacities as the Trustees for the Natal Diocesan College, Balgowan, as owners of portions of the farm Wilde Als Spruit No. 1085, in the District of Lions River, County of Pietermaritzburg, for investigation, definition and recording of rights to use of water of the Balgowan Stream, a public stream; and for apportionment thereof as between portions of the farm Wilde Als Spruit No. 1085 and the farm New Boschfontein No. 12011, District Lions River, County of Pietermaritzburg;

Or Alternately:

For permission to divert and use some of the surplus water of the Balgowan Stream for primary, secondary and other purposes.

Notice is hereby given that the above application has been duly lodged in this Court, and that the same will be heard in the Magistrate's Court, Pietermaritzburg, at 10.30 a.m., on Monday, 30th July, 1934, or on such date thereafter as shall be fixed by me by notice in the Gazette.

* KENNISGEWING No. 204 VAN 1934.

BESPROEINGS- EN WATERBEWARINGSWET,
No. 8 VAN 1912.IN DIE WATERHOF VAN DIE WATERHOFDISTRIK
No. 15 (PIETERMARITZBURG).

Applikasie van Leonard Noel, Biskop van Natal, Frederic Spence Tatham en Lucius William Christopher, in hul hoedanigheid as Kurators vir die Natal Diocesan College, Balgowan, as eienare van gedeeltes van die plaas Wilde Als Spruit No. 1085, in die distrik Lions River, afdeling Pietermaritzburg; vir ondersoek, bepaling en notulering van reg tot gebruik van water van die Balgowan-stroom, 'n openbare stroom; en vir verdeling daarvan vir besproeiings- en ander doeleindes tussen gedeeltes van die plaas Wilde Als Spruit No. 1085 en die plaas New Boschfontein No. 12011, distrik Lions River, afdeling Pietermaritzburg;

Of in die Alternatief:

Vir vergunning om 'n gedeelte van die surplus-water van die Balgowan-stroom af te keer en te gebruik vir primêre, sekondêre en andere doeleindes.

Hierby word bekendgemaak dat bogenoemde applikasie behoorlik by hierdie Hof ingedien is, en dat dit in die Magistraatshof, Pietermaritzburg, om 10.30 v.m. op Maandag, 30 Julie 1934, of op sodanige datum daarna as deur my by kennisgewing in die Staatskoerant vasgestel word, in verhoor geneem sal word.

All persons interested in the said application are hereby called upon to notify in writing to the Registrar of the said Court, not later than seven days before the day fixed for the hearing, his or her objections, claims, pleas or exceptions thereto, a copy of which should, at the same time, be served on the applicant, and are further called upon to appear, should they think fit, on the date, time, and place hereinbefore set out and be heard thereupon.

The above applications with attached plans, may be inspected at the Magistrate's Office, Pietermaritzburg.

H. L. MALHERBE,
Registrar of Water Courts (North).

Office of the Water Court,
Pretoria, 27th April, 1934.

★ NOTICE No. 205 of 1934.

LES MARAIS IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that at the Nomination Court held at the Mayville Public School on the 16th day of April, 1934, for the nomination of persons to serve as members of the Les Marais Irrigation Board, the following were the only persons nominated and were duly declared elected for a period of three years from the date of publication of this notice in the *Government Gazette*.

1. A. M. C. Koch; 2. N. J. Dickason.

F. FLECK,
Magistrate, Returning Officer.

Magistrate's Office,
Pretoria, 16th April, 1934.

★ NOTICE No. 206 of 1934.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I, of the Regulations under the Act, that all persons in the magisterial districts of St. Marks, Engcobo and Xalanga, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or reassized on or before the 9th June, 1934.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb. must forthwith notify, in writing, the District Assizer, P.O. Box 300, East London, or the nearest Police Stations to the places shown on this Schedule of the position thereof in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

A. C. MARSH,
Superintendent of Assize.

Johannesburg, 17th April, 1934.

SCHEDULE.

Hohita, Mr. O. C. Love's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 15th May, 1934.
St. Mark's Mission, Mr. J. A. Muller's Store, from 10 a.m. to 1 p.m., 16th May, 1934.
Lower Cambalala, Mr. T. M. James' Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 17th May, 1934.
Southeyville, Police Station, from 2 p.m. to 3 p.m., 17th May, 1934.
Cofimvaba, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 18th May, 1934.
Rosevale, Mr. R. P. Golding's Store, from 10 a.m. to 12 noon, 19th May, 1934.
Ncora Flats, Mr. H. A. Baehr's Store, from 10 a.m. to 12 noon, 21st May, 1934.
Makwababa, Mr. J. A. Sparg's Store, from 10 a.m. to 12 noon, 22nd May, 1934.
Emjanyana, Mr. P. W. Phillip's Store, from 9 a.m. to 11 a.m., 25th May, 1934.
Clarkebury, Mr. P. R. King's Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 26th May, 1934.
Engcobo, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 28th May, 1934.
Mgwalana, Mr. C. A. O. Herbst's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 29th May, 1934.
Coghlan, Messrs Viedge Bros.' Store, from 10 a.m. to 1 p.m., 30th May, 1934.
Mnyola Drift, Estate late W. C. Appel's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 1st June, 1934.
Cala, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 4th June, 1934.
Mahlungulu, Mr. E. Moldenhauer's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 5th June, 1934.
Askeaton, Mr. O. C. Baxter's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 6th June, 1934.

Alle persone wat by voormelde applikasie belang het, word hierby versoek om aan die Griffier van genoemde Hof skriftelik kennis te gee, nie later as sewe dae voor die datum bepaal vir die behandeling van die applikasie, van sy of haar besware, aansprake, pleidooie of eksepsies daarteen, waarvan 'n kopie tegelykertyd op die applikant gedien moet word, en word verder versoek om indien hulle dit nodig ag, te verskyn op die datum, tyd en plek hierbo uiteengesit, om in verband daarmee gehoor te word.

Bogemelde applikasie met aangehegte kaart lê ter insae by die Magistraatskantoor, Pietermaritzburg.

H. L. MALHERBE,
Griffier van Waterhowe (Noord).

Waterhofkantoor,
Pretoria, 27 April 1934.

★ KENNISGEWING No. 205 VAN 1934.

LES MARAIS BESPROEINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat op 'n Nominasiehof gehou in die Mayville Publieke Skool op 16 April 1934, vir die nominasie van persone om te dien as lede van die Les Marais Besproeiingsraad, die volgende persone die enigste genomineerdes was en behoorlik verkose is vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant* :—

1. A. M. C. Koch; 2. N. J. Dickason.

F. FLECK,
Magistraat, Kiesbeampste.

Kantoor van die Magistraat,
Pretoria, 16 April 1934.

★ KENNISGEWING No. 206 VAN 1934.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees in verband met Regulasie No. 3 (1), Deel I, van die Regulasies kragtens die Wet, word hierby bekendgemaak dat van alle persone in die magistraatsdistrikte van St. Marks, Engcobo en Xalanga, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate vir handelsdoeleindes gebruik, sulks moet vertoon sodat dit nagesien en geïk of heryk kan word op of voor 9 Junie 1934.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste Ykstasie wat op die hieraangehegte lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits daar sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing aansoek om gedoen word.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet dadelik die Distriksyker, Posbus 300, Oos-Londen, of die Polisiestasie naaste aan die plekke, vermeld op die hieraangehegte lys, van die ligging daarvan skriftelik in kennis stel, sodat hulle op die werf geïk kan word, as dit nodig is.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geïk word, word ekstra onkoste vir besoek in rekening gebring.

Die Ykbeampste sal teenwoordig wees ooreenkomstig die hieraangehegte lys.

A. C. MARSH,
Superintendent van Ykwese.

Johannesburg, 17 April 1934.

SKEDULE.

Hohita, Mr. O. C. Love se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 15 Mei 1934.
St. Mark's Sending, mnr. J. A. Muller se winkel, van 10 v.m. tot 1 n.m., 16 Mei 1934.
Lower Cambalala, mnr. T. M. James se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 17 Mei 1934.
Southeyville, Polisiestasie, van 2 n.m. tot 3 n.m., 17 Mei 1934.
Cofimvaba, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 12 middag, 18 Mei 1934.
Rosevale, mnr. R. P. Golding se winkel, van 10 v.m. tot 12 middag, 19 Mei 1934.
Ncora Flats, mnr. H. A. Baehr se winkel, van 10 v.m. tot 12 middag, 21 Mei 1934.
Makwababa, mnr. J. A. Sparg se winkel, van 10 v.m. tot 12 middag, 22 Mei 1934.
Emjanyana, mnr. P. W. Phillip se winkel, van 9 v.m. tot 11 v.m., 25 Mei 1934.
Clarkebury, mnr. P. R. King se winkel, van 9 v.m. tot 10 v.m., 26 Mei 1934.
Engcobo, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 3 n.m., 28 Mei 1934.
Mgwalana, mnr. C. A. O. Herbst se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 29 Mei 1934.
Coghlan, Viedge Gebrs. se winkel, van 10 v.m. tot 1 n.m., 30 Mei 1934.
Mnyola Drift, Boedel oorlede mnr. W. C. Appel se Winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 1 Junie 1934.
Cala, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 3 n.m., 4 Junie 1934.
Mahlungulu, mnr. E. Moldenhauer se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 5 Junie 1934.
Askeaton, mnr. O. C. Baxter se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 6 Junie 1934.

* NOTICE No. 207 of 1934.

SCHEERPOORT IRRIGATION BOARD.

It is hereby notified that at a Court held in the Government School, Scheerpoort, at 10 a.m. on the 14th April, 1934, for the nominations of persons for election as members of the Scheerpoort Irrigation Board, in the room of two retiring members, the following gentlemen were nominated and declared duly elected for a period of three years from the date of publication of this notice in the *Government Gazette*:—

- (1) Roos, Tielman Francois.
- (2) Pretorius, Hendrik Stephanus.

V. A. WILMOT,
Magistrate.

Brits, 14th April, 1934.

* NOTICE No. 208 of 1934.

RENFIELD IRRIGATION BOARD: ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given, in terms of regulation No. 17, Part IV, of the Irrigation Act Regulations, that, as a result of the poll held at Eldoret, Bedford, on Saturday, the 14th day of April, 1934, the following persons were elected and declared members of the Renfield Irrigation Board for a period of three years, reckoned from the date of publication of this notice in the *Government Gazette*:—

Name of Member.	Number of Votes Recorded.
J. H. Bosch	108
E. Puckrin	78

H. J. A-REYNOLDS,
Magistrate, and Returning Officer.

Magistrate's Office,
Bedford, 18th April, 1934.

* NOTICE No. 209 of 1934.

BRITS IRRIGATION DISTRICT.

It is notified that a meeting of registered voters will be held in the Court-room, Brits, on Saturday, the 19th May, 1934, at 10 a.m., for the nomination and election of two members of the Board to replace Messrs. C. J. Maritz and P. J. Roodman, whose period of office will expire on the 3rd July, 1934.

V. A. WILMOT,
Magistrate.

Brits, 17th April, 1934.

* NOTICE No. 210 of 1934.

Notice is hereby given that the undermentioned person has been elected as member of the Irrigation Board and for the period set opposite his name:—

Name of Board. Naam van Raad.	Elected Member. Verkoze Lid.	Period. Tydperk.
Zanddrift.....	Gabriel Jacobus le Roux.....	Until 9th Dec., 1935. Tot 9 Des. 1935.

T. MOODIE,
Magistrate.

Robertson, 18th April, 1934.

* NOTICE No. 211 of 1934.

TZANEEN IRRIGATION DISTRICT.

Notice is hereby given that on account of the death of Mr. Joseph Hardy Mills, a member of the Tzaneen Irrigation Board, on the 21st day of February, 1934, a vacancy has occurred in the said Tzaneen Irrigation Board.

A Public Court will be held at the Magistrate's Court, Tzaneen, at 10 a.m. on Saturday, the 26th day of May, 1934, for the nomination and election of one member to fill the vacancy.

D. H. KRETZEN,
Magistrate.

Tzaneen, 20th April, 1934.

* KENNISGEWING No. 207 VAN 1934.

SCHEERPOORT-BESPROEIINGSRAAD.

Dit word bekendgemaak dat in 'n hof gehou in die Goevermentskool, Scheerpoort, om 10 v.m. op die 14de April 1934 vir die nominasie van persone vir verkiesing as lede van die Besproeiingsraad, in die plek van twee aftredende lede, die volgende here genomineer en behoorlik verkies verklaar is vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant*:—

- (1) Roos, Tielman Francois.
- (2) Pretorius, Hendrik Stephanus.

V. A. WILMOT,
Magistraat.

Brits, 14 April 1934.

* KENNISGEWING No. 208 VAN 1934.

RENFIELD-BESPROEIINGSRAAD: VERKIESING VAN LEDE.

Hierby word bekendgemaak, in terme van regulasie 17, Deel IV, van die Besproeiingswet Regulasies, dat volgens die uitslag van 'n verkiesing gehou op die 14de dag van April 1934 op die plan Eldoret, Bedford, die volgende persone verkose verklaar was as lede van die Renfield-besproeiingsraad vir 'n tydperk van drie jaar gereken vanaf die datum van publikasie van hulle verkiesing in die *Staatskoerant*:—

Naam van Persoon.	Aantal Stemme Behaal.
J. H. Bosch	108
E. Puckrin	78

H. J. A-REYNOLDS,
Magistraat, Kiesbeampte.

Magistraatskantoor,
Bedford 18 April 1934.

* KENNISGEWING No. 209 VAN 1934.

BRITS BESPROEIINGS-DISTRIK.

Dit word bekendgemaak dat 'n vergadering van geregi-streerde kiesers gehou sal word in die Hofsaal, Brits, op Saterdag, die 19de Mei 1934, om 10 uur v.m., vir die nominasie en verkiesing van twee lede van die Raad in die plek van die here C. J. Maritz en P. J. Roodman wie se ampstyd op 3 Julie 1934, verstryk.

V. A. WILMOT,
Magistraat.

Brits, 17 April 1934.

* KENNISGEWING No. 210 VAN 1934.

Hierby word bekendgemaak dat ondervermelde persoon gekies is as lid van die besproeiingsraad vir die tydperk teenoor sy naam geplaas:—

Elected Member. Verkoze Lid.	Period. Tydperk.
Gabriel Jacobus le Roux.....	Until 9th Dec., 1935. Tot 9 Des. 1935.

T. MOODIE,
Magistraat.

Robertson, 18 April 1934.

* KENNISGEWING No. 211 VAN 1934.

TZANEEN-BESPROEIINGSDISTRIK.

Hierby word bekendgemaak dat weens die dood van mnr. Joseph Hardy Mills, 'n lid van die Tzaneen-besproeiingsraad, op die 21ste dag van Februarie 1934, 'n vakature ontstaan is in genoemde Tzaneen-besproeiingsraad.

'n Openbare Hofsetting sal gehou word in die Magistraats-hof, Tzaneen, op die 26ste dag van Mei 1934, om 10 uur v.m., vir die nominasie en verkiesing van 'n lid om die vakature te vul.

D. H. KRETZEN,
Magistraat.

Tzaneen, 20 April 1934.

★ NOTICE No. 212 of 1934.

Notice is hereby given in terms of section thirty-six, Chapter CXIX, Orange Free State Laws, that a 1.25 carat rough or uncut diamond, found on a farm in this district not being the property of the finder, has been delivered to me and that, if within twenty-one days from date of this advertisement no one shall prove to my satisfaction his right to the delivery to him of such diamond, the same will be sold and the proceeds paid into the Public Treasury.

D. A. STEWART,
Magistrate.

Kroonstad, 27th April, 1934.

★ NOTICE No. 213 of 1934.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 16, 1934, FOR WEEK ENDED
21st APRIL, 1934.

PLAGUE.

Orange Free State: Vrededorst District.—The diagnosis of suspected plague on the farms Emo and Wonderwater reported in the bulletin for the week ended 7th April, 1934, has not been confirmed.

Biological tests of material from the suspected case reported on the farm Susannasgeluk referred to in the above-mentioned bulletin have proved positive plague. Altogether there have been two native cases on this farm, of which one proved fatal. Measures to prevent spread of the disease have been taken.

SMALLPOX.

Fresh Outbreaks.—Nil.

Outbreaks are being dealt with in the districts of Kenhardt (Cape); Underberg (Natal).

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Geilitshama Location, Butterworth District; Naauwpoort, Colesberg District; Mbange's and Vuba's Locations, Ngamakwe District (Cape); Locushoek, Bloemfontein District; Eerstekamp, Clocolan District; Twyfelfontein, Mealesbult, Ladybrand District; Streeton, Louvain, Brandhoek, Swartfontein, Beisjesfontein, Lindley District; Vryheid, Wepener District; Mooiuitzicht, Swartfontein, Mooiuitkomst, Winburg District; Kalkhoek, Soetfontein, Witbank, Fanniesdal, Tugela, Rosendal, St. Marx, Vredewater, Zastron District (Orange Free State).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Barkly East, Butterworth, Lady Grey, Libode, Matatiele, Queenstown, Qumbu, Tsolo, Xalanga (Cape); Bethulie, Bloemfontein, Boshof, Bothaville, Clocolan, Dewetsdorp, Edenburg, Ladybrand, Lindley, Reddersburg, Rouxville, Trompsburg, Ventersburg, Thaba Nchu, Wepener, Winburg, Zastron (Orange Free State); Himeville, Ixopo (Natal).

MALARIA.

Natal and Zululand.—Intermittent rains continue but weather is getting cooler and mosquito breeding is diminishing. The position as regards fever is very satisfactory all along the coast. Very few new infections are reported. There is considerable incidence in the valley of the Umgeni and the disease is increasing in the Weenen area and in the Gubazi section of the Nkandhla District.

Transvaal.—The incidence of malaria in the bushveld along rivers is normal for the time of year. This is also the case in the middleveld where the pans contain water. In the lowveld it is decreasing. Attention is drawn to the fact that malaria risk does not necessarily lessen with the first onset of cold weather and vigilant care should therefore be taken to kill daily any mosquitoes gaining entrance into houses.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Calcutta, Rangoon, Callao.

Plague in Madagascar; Bassein, Bombay, Rangoon, Colombo.

Smallpox in Rusape District (Southern Rhodesia); Quelimane (Mozambique Colony); Malindi District (Kenya Colony and Protectorate); Sierra Leone; England and Wales; Bassein, Bombay, Cochin, Karachi, Madras, Negapatam, Rangoon, Vizagapatam; Pnom-Penh; Haiphong, Tourane, Macao, Hong-Kong, Shanghai, Canton; Osaka.

Typhus Fever in Maseru, Mafeteng, Mohales Hoek, Leribe, Quthing and Berea Districts (Basutoland); Alexandria, Port Said.

E. N. THORNTON,
Secretary for Public Health.

★ KENNISGEWING No. 212 van 1934.

Kennis geskied hiermee in terme van seksie ses-en-dertig Hoofstuk CXIX, Oranje Vrystaat Wette, dat 'n 1.25 karaat rof en ongeslepe diamant, op 'n plaas in hierdie distrik gevind—die plaas nie die eiendom van die vinder synde nie, aan my oorhandig is, en dat, as daar niemand binne 21 dae van datum van hierdie kennisgewing tot my satisfaksie kan bewys dat hy die reg het tot gesegde diamant, sal die gesegde diamant verkoop word en die opbrengs daarvan aan die Publieke Tesourie betaal word.

D. A. STEWART,
Magistraat.

Kroonstad, 27 April 1934.

★ KENNISGEWING No. 213 van 1934.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 16, 1934, VIR WEEK GEEINDIG
21 APRIL 1934.

PES.

Oranje-Vrystaat: distrik Vrededorst.—Die diagnose van verdagte pes op die plase Emo en Wonderwater gerapporteer in die Bulletin vir die week geëindig 7 April 1934, is nie bevestig nie.

Biologiese toetse van materiaal van die verdagte geval gerapporteer op die plaas Susannasgeluk, vermeld in bogemelde Bulletin, het bewys dat dit pes is. Altesame het daar op hierdie plaas twee gevalle by natuurlike, waarvan een met dodelike afloop, voorgekom. Maatreëls om uitbreiding van die siekte te verhoed is getref.

POKKIES.

Nuwe Uitbrekings.—Geen.

Vorige uitbrekings in die distrikte Kenhardt (Kaap); Underberg (Natal), word behandel.

TIFUSKOORS.

Nuwe uitbrekings.—Lokasie van Geilitshama, distrik Butterworth; Naauwpoort, distrik Colesberg; Lokasies van Mbange en Vuba, distrik Ngamakwe (Kaap); Locushoek, distrik Bloemfontein; Eerstekamp, distrik Clocolan; Twyfelfontein, Mealesbult, distrik Ladybrand; Streeton, Louvain, Brandhoek, Swartfontein, Beisjesfontein, distrik Lindley; Vryheid, distrik Wepener; Mooiuitzicht, Swartfontein, Mooiuitkomst, distrik Winburg; Kalkhoek, Soetfontein, Witbank, Fanniesdal, Tugela, Rosendal, St. Marx, Vredewater, distrik Zastron (O.V.S.).

Vorige uitbrekings in die distrikte Barkly-Oos, Butterworth, Lady Grey, Libode, Matatiele, Queenstown, Qumbu, Tsolo, Xalanga (Kaap); Bethulie, Bloemfontein, Boshof, Bothaville, Clocolan, Dewetsdorp, Edenburg, Ladybrand, Lindley, Reddersburg, Rouxville, Trompsburg, Ventersburg, Thaba Nchu, Wepener, Winburg, Zastron (O.V.S.); Himeville, Ixopo (Natal), word behandel.

MALARIA.

Natal en Zoeloeland.—Afwisselende reëns val nog steeds maar die weer word kouer en die uitbroei van muskiete is aan verminder. Langs die hele kus is die toestand wat malaria-koors betref baie bevredigend terwyl baie min besmettings gerapporteer word. In die Umgenivallei kom malaria aansienlik voor terwyl dit ook in die streke van Weenen en in die Gubazi-afdeling van die distrik Nkandhla aan toeneem is.

Transvaal.—Die voorkoms van malaria in die Bosveld langs die riviere is vir hierdie tyd van die jaar normaal. Dit is ook die geval in die Middelveld waar daar nog water in die panne is. In die Laeveld is malaria aan afneem. Aandag word bepaal by die feit dat die gevaar vir malaria nie noodsaaklikerwys verminder met die eerste intrede van koue weer nie en daarom moet steeds uiters waaksaam opgetree word met die daelikse doodmaak van enige muskiete, wat in huise mag kom.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die laas-beskikbare berigte is daar:—

Cholera in Calcutta, Rangoon; Callao.

Pes in Madagascar; Bassein, Bombaai, Rangoon, Colombo.

Pokkies in die distrik Rusape (Suid-Rhodesië); Quelimane (Mosambiek-kolonie); distrik Malindi (Kenya-kolonie en protektoraat); Sierre Leone; Engeland en Wallis; Bassein, Bombaai, Cochin, Karachi, Madras, Negapatam, Rangoon, Vizagapatam; Pnom-Penh; Haiphong, Tourane, Macao, Hong-Kong, Shanghai, Canton, Osaka.

Tifuskoors in die distrikte Maseru, Mafeteng, Mohales Hoek, Leribe, Quthing, en Berea (Basoetoeland); Alexandrië, Port Said.

E. N. THORNTON,
Sekretaris van Volksgeondheid.

* NOTICE No. 214 OF 1934.

HANKEY IRRIGATION BOARD.

As a result of the poll taken on the 19th April, 1934, in terms of my notice No. 174 in the *Government Gazette* No. 2187 of 13th April, 1934, the following persons are declared duly elected for a period of three years reckoned from the date of publication of this notice:—

Harper Scott Young 20 votes.
James Skene Blacklaws 17 votes.

W. V. D. CELLARIUS,
Magistrate.

Humansdorp, 21st April, 1934.

* KENNISGEWING No. 214 VAN 1934.

HANKEY BESPROEINGSRAAD.

As gevolg van die stemming gehou op 19 April 1934, ingevolge my kennisgewing No. 174 in *Staatskoerant* No. 2187 van 13 April 1934, word ondervermelde here as behoorlik verkose verklaar vir 'n tydperk van drie jaar gereken vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing:—

Harper Scott Young 20 stemme.
James Skene Blacklaws 17 stemme.

W. V. D. CELLARIUS,
Magistraat.

Humansdorp, 21 April 1934.

* NOTICE No. 215 OF 1934.

LOWER DWARSRIVIER RIVER DISTRICT.

It is hereby notified that at a Public Court held at Kennedysvale on the 11th April, 1934, for the nomination and election of members of the Board of the above district, the following persons were proposed:—

Henry Herbert Language.
Stephanus Philippus Malan.

As the number of persons nominated exceeds the number of members to be elected, viz. one, a poll will be taken at the house of Mr. W. G. Myers at Kennedysvale, between the hours of 8 a.m. and 3 p.m. on Friday, the 11th May, 1934, by the undersigned.

J. D. PREISS,
Magistrate.

Lydenburg, 24th April, 1934.

* KENNISGEWING No. 215 VAN 1934.

LAER DWARSRIVIER RIVIER DISTRIK.

Hierby word bekendgemaak dat 'n Publieke Hofsetting gehou te Kennedysvale op 11 April 1934, vir die nominasie en verkiesing van lede van die Raad van bogenoemde distrik, die volgende persone genomineer is:—

Henry Herbert Language.
Stephanus Philippus Malan.

Daar die aantal persone wat genomineer is meer is as die getal lede wat gekies moet word, n.l. een, sal 'n stemming in die huis van mnr. W. G. Myers, Kennedysvale, tussen die ure 8 v.m. en 3 uur n.m. op Vrydag, 11 Mei 1934, deur die ondergetekende gehou word.

J. D. PREISS,
Magistraat.

Lydenburg, 24 April 1934.

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District, and Province.	Documents Available for Issues to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due on or before 11 a.m.
Supply of poles.....	Tender forms and specifications	District Engineer, P.W.D., Johannesburg	1934. 13th April	—	1934. 4th May.
Supply of lathe, drilling machine, etc.	Tender forms and specifications	District Engineers, P.W.D., Johannesburg and Bloemfontein	13th April	—	4th May.
Tea Room at the Sanatorium, Warmbaths, Transvaal	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, Pretoria	27th April	—	18th May.
Farm Training School, Weston (Mooi River), Natal	" "	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, Pietermaritzburg	27th April	—	18th May.
*Gaol and gaoler's quarters, Heilbron, O.F.S.	Tender forms, drawings, specifications, and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, District Engineer, Bloemfontein	4th May	—	25th May.
*Vaal River Bridge, Vetrivier's Mond Road, Bloemhof to Hoopstad, Transvaal and O.F.S. Provinces, consisting of: Substructure, approaches, and erection only of four 160-ft. steel bridge spans	Tender forms, drawings, specifications, and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, District Engineers, Johannesburg, Bloemfontein, and Pietermaritzburg	4th May	—	25th May.
*Vaal River Bridge, Bloemhof Road, Bloemhof to Hertzogville; farms Port Arlington, O.F.S., and Bloemhof Townlands. Districts Hoopstad, O.F.S., and Bloemhof, Transvaal, consisting of: Substructure, approaches and twenty-two 20-ft. reinforced concrete spans	" "	" " "	4th May	—	25th May.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, of bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

A. G. E. PIENAAR,
Chairman, Union Tender and Supplies Board.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste :—

Diens en Distrik.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar Verkrygbaar.	Datum waarop Dokumente Verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, Tekeninge en Spesifikasies ter insae op onderstaande Kantore.	Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m. van.
Lewering van pale.....	Tendervorms en spesifikasies	Distriksingenieur, D.P.W., Johannesburg	1934. 13 April...	—	1934. 4 Mei.
Lewering van draaibank, boormasjien, ens.	Tendervorms en spesifikasies	Distriksingenieurs, D.P.W., Johannesburg en Bloemfontein	13 April...	—	4 Mei.
Teekamer by die Sanatorium te Warmbad, Transvaal	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysie van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria en Distriksingenieur, Pretoria	27 April...	—	18 Mei.
Landbouopleidingskool, (Moorivier), Natal	" "	Sekretaris, D.P.W., Pretoria en Distriksingenieur, Pietermaritzburg	27 April...	—	18 Mei.
*Govanenis en sipierswoning, Heilbron, O.V.S.	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysie van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, Bloemfontein	4 Mei.	—	25 Mei.
*Vaalrivierbrug, Vetriviersmond, op pad van Bloemhof na Hoopstad, Provinsies Transvaal en O.V.S., bestaande uit onderbou, oprit en oprigting van slegs vier 160-vt. staal brugspannings	" "	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieurs, Johannesburg, Bloemfontein en Pietermaritzburg	4 Mei.	—	25 Mei.
*Vaalrivierbrug, Bloemhofpad, Bloemhof via Hertzogville; plase Port Arlington, O.V.S., en Bloemhof-dorpsgronde. Distrikte Hoopstad, O.V.S., en Bloemhof, Transvaal, bestaande uit onderbou, oprit en twee-en-twintig 20-vt. gewapende betonspannings	" "	" " "	4 Mei.	—	25 Mei.

Tenders moet geadresseer word aan : Die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Loweransies, Posbus 371, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koefert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet hehoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

A. G. E. PIENAAR,
Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Loweransies.

Tenders are hereby invited for the undermentioned Services :—

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tender due on or before 11 a.m.
Sheet steel pole posting boxes. Tender No. 301, Post Office	The Controller of Post Office Stores, Room 26, General Post Office Annexe, Pretoria; The Divisional Controller, Pietermaritzburg; The District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein, and East London	4th May, 1934.
Supply of groceries and provisions, etc., to Government Establishments in the Cape Province, during the period 1st July, 1934, to 30th June, 1935	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria..	11th May, 1934.
Threshing of approximately 2,500 bags mealies on the Geluk Area of the Hartbeespoort Settlement	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria..	4th May, 1934.
For the making of tents, marquee, G.S. double, complete with bags, pin, valises, and poles	Officer Commanding, Eastern Province Command, East London; Officer Commanding, Natal Command, Durban; Officer Commanding, Transvaal Command, Johannesburg; Senior Ordnance Officer, Pretoria, Capetown; The Representative of the O.C. Eastern Province Command, Port Elizabeth	25th May, 1934.
Supply of stationary battery. Tender No. 303, Post Office	The Controller of Post Office Stores, Room 24, General Post Office Annexe, Pretoria; The District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, East London, Durban, and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg	15th June, 1934.
Supply of brass seals. South African Police, Indent No. 148	The Quartermaster, South African Police, P.O. Box 449 (149 Koch Street), Pretoria	11th May, 1934.
Supply of bricks, sand, stone, etc., to the Department of Public Works, Bloemfontein, Capetown, Johannesburg and Pietermaritzburg, including Durban, during the period ending 31st March, 1935	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street, (P.O. Box 371), Pretoria...	11th May, 1934.
Supply of harness-trek gear and agricultural implements to the Losperfontein Training Farm	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street, (P.O. Box 371), Pretoria	11th May, 1934.

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tender due on or before 11 a.m.
Supply of skeleton nursery trays to the Department of Forestry during the year ending 30th June, 1935	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street, (P.O. Box 371), Pretoria	11th May, 1934.
Supply of tubes and fittings during the period 1st July, 1934, to 31st December, 1934	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street, (P.O. Box 371), Pretoria	18th May, 1934.
Supply of Single Channel Systems. Tender No. 304. Post Office	Tender Form, Drawings and Specifications obtainable from:—The Controller of Post Office Stores, Room 24, General Post Office Annexe, Pretoria; The District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg. Upon a deposit of £3 which amount will be refunded on receipt of a bona-fide tender and/or return of documents within a period of six weeks of the date appointed for the return of tenders.	9th July, 1934.
*Supply of furniture and mower to the Rietfontein Hospital, Johannesburg	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria....	18th May, 1934.
*Supply of chemicals and apparatus to the Chemical Laboratory, Johannesburg	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria....	18th May, 1934.
*Supply of wireworm remedy tins to the Onderstepoort Laboratory	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria....	18th May, 1934.
*Supply of Cape chestnut timber to the Department of Prisons, during the period ending 31st March, 1935	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria....	18th May, 1934.
*Supply of groceries, provisions, and vegetables to the Vaal-Hartz Irrigation Works during the period 1st July, 1934, to 30th June, 1935	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria....	18th May, 1934.
*Supply of 1,000 tons arsenite of soda, for locust poison	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria....	18th May, 1934.
*Supply of containers for call office coin boxes. Tender No. 305, Post Office	The Controller of Post Office Stores, Room 24, General Post Office Annexe, Pretoria; The District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, East London, Durban, and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg	25th May, 1934.
Irrigation Department. Specification No. 1. Tender No. 5, 1934-35.	Specification and Tender Form G.S.B. 8 obtainable from: The Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; The Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; The Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth; The Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban	8th June, 1934.
*Supply of 36,000 feet by 2 $\frac{1}{8}$ inches diam. manilla drilling cable, in strict accordance with departmental specification Tenders to be submitted in duplicate.	The Controller of Post Office Stores, Room 24, General Post Office Annexe, Pretoria; The District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, East London, Durban, and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg	22nd June, 1934.
*Supply of equipment for a wireless telegraph and telephone station at Roberts Heights. Tender No. 306, Post Office	The Government Printer, Koch Street, Pretoria.....	18th May, 1934.
*Supply of one crank shaping machine, 22" maximum stroke, with swivel vice, and swivel table Tenderers should quote for the machine equipped for both line shaft drive and for individual motor drive, complete with 500 volts D.C. motor and starter. Specifications and illustrations of the machine offered should accompany tenders.		
*Supply of one 10" hand feed rotary table for Parktown No. 2 T. Universal Milling Machine	The Government Printer, Koch Street, Pretoria.....	18th May, 1934.

CONDITIONS.

(a) That if a tender be accepted the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and in such case the Post Office or Telegraph office, as the case may be, shall be regarded as the agents of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post or telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(b) That the Law of the Union of South Africa shall govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandi* shall be at a place in the Union to be specified by the tenderer in his tender at which all legal processes may be served on the tenderer, who agrees to the jurisdiction of the Union Courts.

(c) That where the contract necessitates the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railways and Harbours Administration transport wherever available in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business.

N.B.—Prices for tenders for goods of local manufacture or for delivery ex store must be in South African currency.

Prices for tenders for goods to be imported from abroad through a local agent may be expressed either in a foreign currency (including British currency) or in South African currency.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

A. G. E. PIENAAR,
Chairman, Union Tender and Supplies Board.

Tenders word hierby gevra vir die ondervermelde dienste:—

Dienste.	Nader besonderhede verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 11 uur v.m.
Staal-paalposbusse. Tender No. 301, Poskantoor	Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer No. 26, Hoofposkantoor-bygebou, Pretoria; Die Afdelingskontroleur, Pietermaritzburg; Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Bloemfontein en Oos-Londen	4 Mei 1934.
Lewering van kruideniersware en proviand, ens., aan Goewermentsinrigtings in die Kaap-provinsie gedurende die tydperk 1 Julie 1934 tot 30 Junie 1935	Die Kontroleur van Voorrade, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria..	11 Mei 1934.
Dors van omtrent 2,500 sakke mielies in die Geluk-wyk van die Hartbeestpoort-neder-setting	Die Kontroleur van Voorrade, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	4 Mei 1934.
Vir die maak van tente, "marquee" A.D. dubbel, kompleet met pensakke, tentsakke en pale	Offiser in Bevel, Kommandement Oostelike Provinsie, Oos-Londen; Offiser in Bevel, Kommandement Natal, Durban; Offiser in Bevel, Kommandement Transvaal, Johannesburg; Senior Krygsbehoefte-offisier, Pretoria, Kaapstad; Die Verteenwoordiger van die Offisier in Bevel, Kommandement Oostelike Provinsie, Port Elizabeth	25 Mei 1934.
Lewering van 'n vaste battery. Tender No. 303, Poskantoor	Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 24, Hoofposkantoor-bygebou, Pretoria; Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Bloemfontein; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg	15 Junie 1934.
Lewering van Kopersaëls. Suid-Afrikaanse Polisie Rekvisisie No. 148	Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (149 Kochstraat), Pretoria	11 Mei 1934.
Lewering van stene, sand, klippe, ens., aan die Departement van Publieke Werke, Bloemfontein, Kaapstad, Johannesburg en Pietermaritzburg, insluitende Durban, gedurende die tydperk eindigende 31 Maart 1935	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat, (Posbus 371), Pretoria	11 Mei 1934.
Lewering van tuietrekgoed en landbou-gereedschap aan die Losperfonteinse Opleidingsplaas	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria	11 Mei 1934.
Lewering van kwekersraamwerkpanne aan die Departement van Bosbou gedurende die jaar eindigende 30 Junie 1935	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria	11 Mei 1934.
Lewering van pype en monterings gedurende die tydperk 1 Julie 1934 tot 31 Desember 1934	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria	18 Mei 1934.
Lewering van Enkelgeleiding-stelsels. Tender No. 304, Poskantoor	Tendervorm, spesifikasies en tekeninge verkrygbaar van:—Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 24, Poskantoorbygebou, Pretoria; Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Bloemfontein; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg.	9 Julie 1934.
*Lewering van meubels en snymasjien aan die Rietfonteinse Hospitaal, Johannesburg	By storting van 'n bedrag van £3, wat terugbetaal sal word op ontvangs van 'n bona fide tender en/of by terugsending van die dokumente binne 'n tydperk van ses weke van die vasgestelde datum vir die insending van tenders	
*Lewering van chemikalieë en apparaat aan die Skeikundige Laboratorium, Johannesburg	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria....	18 Mei 1934.
*Lewering van blikkies vir draadwurmgeneesmiddel aan die Onderstepoort-laboratorium	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria....	18 Mei 1934.
*Lewering van Kaapse kastaiinghout aan die Departement van Gevangenisgebede gedurende die tydperk eindigende 31 Maart 1935	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria....	18 Mei 1934.
*Lewering van kruideniersware, proviand en groente aan die Vaal-Hartz-besproeiingswerke gedurende die tydperk 1 Julie 1934 tot 30 Junie 1935	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria....	18 Mei 1934.
*Lewering van 1,000 ton natriumarseniet vir sprinkaanfif	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria....	18 Mei 1934.
*Lewering van muntbusies vir Oproepkantoor-muntbusse. Tender No. 305, Poskantoor	Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 24, Poskantoor-bygebou, Pretoria; Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Bloemfontein; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg	25 Mei 1934.
Besproeiingsdepartement. Tender No. 5—1934-35. Spesifikasie No. 1.	Spesifikasie op Tendervorm G.S.B. 8 is verkrygbaar van: Superintendent van Voorrade, Posbus 277, Pretoria; Sektie-ingenieur, Posbus 23, Kaapstad; Sektie-ingenieur, Posbus 1018, Durban; Sektie-ingenieur, Posbus 3020, Port Elizabeth	8 Junie 1934.
*36,000 voet by 2½ duim in deursnee manilla boortou, striktelik ooreenkomstig met Departementele spesifikasie	Tenders moet in duplo ingestuur word.	
*Lewering van uitrustings vir 'n draadloos telegraaf- en telefoonkantoor te Roberts-hoogte. Tender No. 306, Poskantoor	Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 24, Poskantoor-bygebou, Pretoria; die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Bloemfontein; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg	22 Junie 1934.
*Lewering van een sterkarmskaafmasjien, 22" maximum slag, met draaiwerkskroef en skuinstelbare tafel	Die Staatsdrukker, Kochstraat, Pretoria.....	18 Mei 1934.
Tenderaars moet pryse opgee vir die masjien uitgerus om deur middel van riemskrywe sowel as deur 'n individuele motor gedryf te word, kompleet met 500 Volts D.C. motor en aansitter.		
Spesifikasies en illustrasies van die masjien moet tenders vergesel.		
*Lewering van een 10" handgevoerde draaitafel vir Parktown No. 2 T, Universele Frees-bank	Die Staatsdrukker, Kochstraat, Pretoria.....	18 Mei 1934.

VOORWAARDES.

(a) Dat as 'n tender aangeneem word, die aanneming daarvan per brief of per telegram aan die tenderaar mag meegedeel word, en in sodanige geval word na gelang van die geval, die Pos- en Telegraafkantoor beskou as die agente van die tenderaar en aflewering van sodanige aanneming aan die Pos- of Telegraafkantoor sal beskou word as aflewering aan die tenderaar.

(b) Dat die Suid-Afrikaanse Wetgewing van toepassing op die kontrak is, wat deur aanneming van die tender in die lewe geroep word en *domicilium citandi et executandi* sal wees op 'n plek in Suid-Afrika, wat die tenderaar in sy tendervorm moet vermeld, waar die tenderaar, wat hom onderwerp aan die regsmag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedagvaar kan word.

(c) Dat, waar die uitvoering van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaaklik maak, dit nodig sal wees dat die suksesvolle tenderaar gebruik maak van spoorwegvervoermiddels wanneer die beskikbaar is, ingeval hy geen vervoermiddels besit wat alleenlik vir sy besigheidsdoeleindes gebruik word nie.

N.B.—Pryse vir tenders vir artikels van lokale fabrikaat of vir die lewering uit die magazyn moet in die Suid-Afrikaanse betaalmiddel wees.

Pryse vir tenders vir artikels wat ingevoer moet word deur 'n plaaslike agent, mag uitgedruk word of in die buitelandse betaalmiddel (die Engelse betaalmiddel, ingesluit) of in die Suid-Afrikaanse betaalmiddel.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet volledig ingevul word. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

A. G. E. PIENAAR,
Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies.

DEPARTMENT OF FORESTRY.

TENDERS FOR THE PURCHASE OF MINING
TIMBER, WOODBUSH PLANTATION, 1934-36.

Tenders are hereby invited for the purchase of 11,000 tons of mining timber (Eucalypts and Blackwood) 3 inches and over in diameter under bark, to be derived from various compartments to be clear-felled or thinned during a period of two years from the 1st June, 1934, in Woodbush Plantation, District of Letaba, Transvaal. The plantation is approximately 20 miles distant from Politsi Rail.

Tenderers must offer prices per ton of 2,000 lb. railway weighbridge weights, for all timber 3 inches and over in diameter and four feet or more in length, on either or both of the following bases—according to the form in which timber is railed:—

- (1) One flat rate per ton for all timber despatched as round poles.
- (2) One flat rate per ton for all timber despatched as sawn wood.

The successful tenderer will be required to take delivery of the timber standing in the plantation (felling, etc., being undertaken by him at his own expense).

The timber is very liable to split, and to avoid loss on this account, it will be necessary for the purchaser to saw the timber into mat pack material at the plantation or to despatch it in long lengths. The purchaser will be permitted to erect a sawmill at the plantation for the manufacture of the timber purchased.

The sale will be subject to special conditions, copies of which, together with any further information, may be had on application either to the Director of Forestry, Artillery Barracks, Pretoria, or to the Conservator of Forests, Pietersburg.

Prospective tenderers are invited to inspect the timber and a visit to the plantation may be arranged direct with the Conservator of Forests, Pietersburg.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tenders for Mining Timber, Woodbush", must be addressed to the Secretary, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria, and must be in his hands by 11 a.m. on Friday, 11th May, 1934, and tenders must remain firm for one month thereafter.

The successful tenderer will be required forthwith to enter into an agreement of sale, embodying the conditions of sale. The highest or any tender will not necessarily be accepted.

A. G. E. PIENAAR,
Chairman, Union Tender and Supplies Board.

DEPARTMENT OF FORESTRY.

* TENDERS FOR THE PURCHASE OF MINING
TIMBER: BERLIN PLANTATION.

Tenders are hereby invited for the purchase of approximately 10,000 tons of Eucalypt timber, suitable for mining purposes, to be derived from various areas to be clear-felled or thinned during the current year in Berlin Plantation, District of Nelspruit, Transvaal.

Tenderers must offer a uniform price per ton of 2,000 lb. railway weighbridge weights, for all timber 3 inches and over in diameter and 8 feet or more in length. Tenderers may elect to purchase timber less than 3 inches in diameter if they so desire.

The successful tenderer will be required to take delivery of the timber standing in the plantation (felling, etc., being undertaken by him at his own expense).

DEPARTEMENT VAN BOSBOU.

TENDERS VIR DIE KOOP VAN MYNHOUT, HOUTBOS-
PLANTASIE, 1934-36.

Tenders word hierby gevra vir die aankoop van 11,000 ton mynhout (Eucalyptus en „Blackwood”), vanaf 3 duim deursnee en dikker onder die bas, wat verkry sal word van verskeie afdelings wat gedurende 'n periode van twee jaar van 1 Junie 1934, kaalgekap of uitgedun word op Houtbosplantasie, distrik Letaba, Transvaal. Die plantasie is ongeveer 20 myl van Politsi-halte.

Tenderaars moet pryse aanbied per ton van 2,000 lb. spoorweggewigte, vir alle hout, 3 duim in deursnee en dikker en vier voet of langer, op engeen van of op beide die navolgende basisse—volgens die vorm waarin die hout per spoor versend word:—

- (1) 'n Standaardprys per ton vir alle hout wat as ronde pale versend word.
- (2) 'n Standaardprys per ton vir alle hout wat as gesaagde hout versend word.

Van die suksesvolle tenderaar sal vereis word om die hout staande in die plantasie in ontvangs te neem (omkap, ens., moet deur hom op eie koste onderneem word).

Die hout is baie geneig om te splyt, en, ten einde verlies as gevolg daarvan te voorkom, sal dit vir die koper nodig wees om die hout in kleiner blokke op te saag in die plantasie of om dit in lang lengtes te versend. Die koper sal toegelaat word om 'n saagmeul op te rig op die plantasie vir die verwerking van die gekoapte hout.

Die verkoop is onderworpe aan spesiale voorwaardes, waarvan afskrifte en enige verdere inligting op aanvraag verkrygbaar is van die Direkteur van Bosbou, Artilleriekasern, Pretoria, of van die Bosbewaarder, Pietersburg.

Kopers wat in genoemde hout geïnteresseer is word versoek om die hout te inspekteer. Reelings vir 'n besek aan die plantasie kan regstreeks met die Bosbewaarder, Pietersburg, getref word.

Getekende en verseelde tenders, met die opskrif „Tenders vir mynhout, Houtbos”, moet aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria, gerig word en moet hom bereik voor of op Vrydag, 11 Mei 1934, om 11 uur v.m., en die tenders moet vir een maand na hierdie datum van krag bly.

Van die suksesvolle tenderaar sal dadelik vereis word om 'n ooreenkoms, wat die voorwaardes van verkoop bevat, te teken.

Die hoogste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie.

A. G. E. PIENAAR,
13-20-27 Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies.

DEPARTEMENT VAN BOSBOU.

* TENDERS VIR DIE KOOP VAN MYNHOUT:
BERLIN-PLANTASIE.

Tenders word hierby gevra vir die aankoop van ongeveer 10,000 ton Eucalyptushout, geskik vir myndoelindes, wat verkry sal word van verskeie oppervlaktes wat gedurende die lopende jaar kaalgekap of uitgedun word op Berlinplantasie, distrik Nelspruit, Transvaal.

Tenderaars moet 'n uniforme prys aanbied per ton van 2,000 lb. spoorweg-weegbrug gewigte vir alle hout, 3 duim en dikker in deursnee en agt voet of langer. As tenderaars dit verkies, kan hulle hout wat minder as 3 duim in deursnee is, aankoop.

Van die suksesvolle tenderaar sal verlang word om lewering van die hout te neem soos dit in die plantasie staan (omkap, ens., moet deur hom op eie koste onderneem word).

The sale will be subject to special conditions, copies of which, together with any further information, may be had on application either to the Director of Forestry, Artillery Barracks, Pretoria, or to the Conservator of Forests, Barberton.

Prospective tenderers are invited to inspect the timber and a visit to the plantation may be arranged direct with the Forester, Berlin Plantation, P.O. Barretts.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tenders for Mining Timber, Berlin", must be addressed to the Secretary, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria, and must be in his hands by 11 a.m. on Friday, 18th May, 1934, and tenders must remain firm for one month thereafter.

The successful tenderer will be required forthwith to enter into an agreement of sale, embodying the conditions of sale. The highest or any tender will not necessarily be accepted.

A. G. E. PIENAAR,
Chairman, Union Tender and Supplies Board.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

* SUPPLY OF STONE BALLAST FROM A QUARRY AT BETHULIE.

Tenders are invited for quarrying, crushing or breaking, and loading into railway trucks 53,000 cubic yards of stone ballast, removing and loading top stripping, debris, etc., from a quarry at Bethulie.

Alternative tenders are to be given for—

- (a) using civilized labour only;
- (b) using unrestricted labour.

On and after 27th April, 1934, the contract documents may be inspected at the Offices of the Chief Civil Engineer, Johannesburg; the System Manager, Capetown, Bloemfontein, Durban, Pretoria, Port Elizabeth, East London, Kimberley and Windhoek and upon payment of £3. 3s. a copy of the tender forms and specifications may be obtained at any of these offices. On receipt of a bona fide tender and return of documents, contractors will be entitled to a refund of this deposit.

No tender will be considered unless the tenderer has inspected the site of the quarry. On receipt of a bona fide tender, and at the discretion of the Administration, a refund will be made of the cost of one return journey only made by intending tenderer to and from Bethulie over the railways owned by the Administration for purpose of this inspection. Applications for such refunds must be made in writing and the following particulars furnished:—

The amount of fare paid, station at which ticket was obtained, number, date and class of ticket.

Tenders must be sealed and endorsed "Tender for Quarrying, Crushing, etc., Stone Ballast, ex Quarry at Bethulie." Tenders to be addressed and delivered to the Secretary, Tender Board, South African Railways and Harbours Headquarters Office, Johannesburg, by 1 p.m. on Monday, 21st May, 1934.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg.

* NOTICE TO CONTRACTORS.

SUPPLY OF STONE BALLAST FROM QUARRY SITUATED NEAR 54 MILES 70 CHAINS ON THE BLANEY-COOKHOUSE LINE.

Tenders are invited for quarrying, crushing or breaking, and loading into railway trucks 42,400 cubic yards of stone ballast, removing and loading top stripping, debris, etc., from a quarry to be established on a site near 54 miles 70 chains on the Blaney-Cookhouse Line. All plant to be provided by and at the expense of the contractor.

Alternative tenders are to be given for—

- (a) using civilized labour only;
- (b) using unrestricted labour.

On and after 27th April, 1934, the contract documents may be inspected at the Offices of the Chief Civil Engineer, Johannesburg, the System Manager, Capetown, Bloemfontein, Durban, Pretoria, Port Elizabeth, East London, Kimberley and Windhoek, and upon payment of £3. 3s. copy of the tender forms and specifications may be obtained at any of these offices. On receipt of a bona fide tender and return of documents, contractors will be entitled to a refund of this deposit.

No tender will be considered unless the tenderer has inspected the site of the quarry. On receipt of a bona fide tender, and at the discretion of the Administration, a refund will be made of the cost of one return journey only made by

Die verkoop is onderworpe aan spesiale voorwaardes, waarvan afskrifte en nadere inligting op aanvraag verkrygbaar is van die Direkteur van Bosbou, Artilleriekasernes, Pretoria, of van die Bosbewaarder, Barberton.

Ewentuele tenders word versoek om die hout te gaan besien. Reëlings vir 'n besoek aan die plantasie kan regstreeks met die Bosbouer, Berlin-plantasie, Pk. Barretts, getref word.

Ondertekende en geslote tenders, met die opskrif "Tenders vir Mynhout, Berlin", moet aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria, gerig word en moet hom voor of op Vrydag, 18 Mei 1934, om 11 uur v.m., bereik, en die tenders moet vir een maand daarna van krag bly.

Die suksesvolle tenderaar moet dadelik 'n ooreenkoms, wat die voorwaardes van verkoop bevat, aangaan en onderteken.

Die hoogste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie.

A. G. E. PIENAAR,
Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWES.

KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

* LEWERING VAN KLIP BALLAS UIT STEENGROEF OP BETHULIE.

Tenders word ingewag vir die uitgrawe, fynmaak of breek, en oplaai in spoorwegtrokke van 53,000 kubiekjaarts klip ballas, die verwydering en oplaai van die grond bo-op die klip, puin, ens., uit 'n steengroef op Bethulie.

Alternatiewe tenders moet ingestuur word—

- (a) vir die gebruik van beskaafde arbeid alleen;
- (b) vir die gebruik van onbeperkte arbeid.

Op en na 27 April 1934 sal die vorm van ooreenkoms ter insage lê ten kantore van die Siviele Hoofingenieur, Johannesburg, Afdelingsbestuurder, Kaapstad, Bloemfontein, Durban, Pretoria, Port Elizabeth, Oos-Londen, Kimberley en Windhoek en by storting van £3. 3s. kan afskrifte van die tendervorms en spesifikasies by enige van genoemde kantore verkry word. Op ontvangs van 'n bona fide tender en terugstuur van dokumente sal aannemers geregtig wees op terugbetaling van die storting.

Geen tender sal oorweeg word tensy die tenderaar die terrein van die steengroef besigtig het. By ontvangs van 'n bona fide tender en volgens goeddunke van die Administrasie, sal 'n terugbetaling van die onkoste van slegs een retoerreis na en van Bethulie gemaak word aan ewentuele tenders wat oor spoorweë van die Administrasie reis om die terrein te besigtig.

Aansoek om sodanige terugbetalings moet skriftelik gedoen word met opgaaf van die volgende besonderhede:—

Die bedrag betaal vir reisgeld, stasie waar kaartjies uitgeneem is, nommer, datum en klas van kaartjie.

Tenders moet geslote en gemerk wees "Tender vir die uitgrawe, fynmaak, ens., klipballas uit steengroef op Bethulie". Tenders moet gerig word aan die Sekretaris van die Tenderraad, Hoofkantoor, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, en hom voor of op Maandag, 21 Mei 1934, om 1 n.m. bereik.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Johannesburg.

3613—27

* KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

LEWERING VAN KLIPBALLAS UIT STEENGROEF NABY 54 MYL 70 KETTINGS OP DIE BLANEY-COOKHOUSE LYN.

Tenders word ingewag vir die uitgrawe, fynmaak of breek, en oplaai in spoorwegtrokke van 42,400 kubiekjaarts klipballas, die verwydering en oplaai van die grond bo-op die klip, puin, ens., uit 'n steengroef wat gemaak sal word op 'n terrein naby 54 myl 70 kettings op die Blaney-Cookhouse lyn. Alle gereedskap moet deur en op koste van die aannemer verskaf word.

Alternatiewe tenders moet ingestuur word—

- (a) vir die gebruik van beskaafde arbeid alleen;
- (b) vir die gebruik van onbeperkte arbeid.

Op en na 27 April 1934 sal die vorm van ooreenkoms ter insage lê ten kantore van die Siviele Hoofingenieur, Johannesburg, Afdelingsbestuurder, Kaapstad, Bloemfontein, Durban, Pretoria, Port Elizabeth, Oos-Londen, Kimberley en Windhoek, en by storting van £3. 3s. kan afskrifte van die tendervorms en spesifikasies by enige van genoemde kantore verkry word. Op ontvangs van 'n bona fide tender en terugstuur van dokumente sal aannemers geregtig wees op terugbetaling van die storting.

Geen tender sal oorweeg word tensy die tenderaar die terrein van die steengroef besigtig het. By ontvangs van 'n bona fide tender en volgens goeddunke van die Administrasie, sal 'n terugbetaling van die onkoste van slegs een retoerreis na en van Alice gemaak word aan ewentuele tenders wat

intending tenderer to and from Alice over the railways owned by the Administration for purpose of this inspection. Applications for such refunds must be made in writing and the following particulars furnished:—

The amount of fare paid, station at which ticket was obtained, number, date and class of ticket.

Tenders must be sealed and endorsed "Tender for quarrying, crushing, etc., stone ballast ex quarry near 54 miles 70 chains Blaney-Cookhouse Line", and be addressed and delivered to the Secretary, Tender Board, South African Railways and Harbours Headquarters Office, Johannesburg, by 1 p.m. on Monday, 14th May, 1934.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg.

* TENDERS FOR THE SUPPLY OF (1) YELLOW MEALIES, No. 6 GOVERNMENT GRADE.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways Headquarter Offices, Johannesburg, not later than 1 p.m. on the following date, for the supply of the above mentioned:—

(1) Tender No. 299: 14th May, 1934.

Forms of tender, with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Salt River, Port Elizabeth, East London, Durban, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Pretoria, and the Office of the Chief Stores Superintendent, Park Station Chambers, Johannesburg.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

T. H. WATERMEYER,

General Manager.

Johannesburg, 27th April, 1934.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

* NOTICE OF EXPROPRIATION.

To Louisa Mina (widow), owner of certain one-third share in the farm Remainder of K K of Duikerfontein No. 785, County of Victoria, Natal.

Please take notice that, by virtue of the powers conferred upon him by Act No. 22 of 1916 and Act No. 27 of 1904, Natal, His Excellency the Governor-General requires to take or purchase for the South African Railways and Harbours (hereinafter referred to as the "Administration") in accordance with such statutes certain land, in extent approximately 29.38 perches, being portion of the farm Remainder of K K of Duikerfontein No. 785, County of Victoria, Natal Province.

The owners or persons interested in the said piece of land are hereby called upon to disclose the particulars of their estate and interest therein and in any claims made in respect thereof, and to state whether any other persons claim any interest or compensation in the said land.

It is further stated that if the Government or the Administration is not by any law or contract relieved from payment of compensation for taking the said land the Administration is willing to treat for the purchase thereof and as to compensation to be made to all parties for the damage (if any) that may be sustained by them by reason of the execution of the works or the carrying out of the purposes for which the land is required.

A full reply to this notice within sixty days from the date of the publication of the notice is required, failing which the matter will be forthwith dealt with in terms of the law.

Dated at Johannesburg, this 23rd day of April, 1934.

T. H. WATERMEYER,
General Manager of the South African
Railways and Harbours.

O.H.M.S.

PUBLIC SALE OF ORDNANCE STORES ON BEHALF OF THE UNION GOVERNMENT.

Messrs. J. Roderick & Co., Bloemfontein, duly instructed, will sell by public auction at the Ordnance Depot, Tempe, Orange Free State, on Wednesday, the 16th May, 1934, commencing at 10 a.m., a quantity of redundant, obsolete and unserviceable stores, including bandoliers, web equipment, tents, harness, saddlery, tools, furniture and various miscellaneous articles.

The articles will be offered in lots to suit both large and small buyers and will be on view to intending purchasers on Tuesday, the 15th May, 1934, between the hours of 9 a.m. to 12 noon and 2.30 p.m. to 4 p.m.

Catalogues and any further information required can be obtained from the auctioneers, or the Senior Ordnance Officer, Tempe, Pretoria and Capetown.

20-27-4-11

oor spoorweë van die Administrasie reis om die terrein te besigtig.

Aansoek om sodanige terugbetalings moet skriftelik gedoen word met opgaaf van die volgende besonderhede:—

Die bedrag betaal vir reisgeld, stasie waar kaartjies uitgeeneem is, nommer, datum en klas van kaartjies.

Tenders moet geslote en gemerk wees „Tender vir die uitgrawe, fynmaak, ens., klipballas uit steengroef naby 54 myl 70 kettings, Blaney-Cookhouse Lyn", en hul moet gerig word aan die Sekretaris van die Tenderraad, Hoofkantoor, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, en hom voor of op Maandag, 14 Mei 1934, om 1 n.m. bereik.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Johannesburg.

3614--27

* TENDERS VIR DIE LEWERING VAN (1) GEEL-MIELIES, GOEWERMENTS GRAAD No. 6.

Tenders sal ingewag word deur die Sekretaris van die Tenderraad, Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë, Johannesburg, nie later nie as 1 n.m. op die volgende datum, vir die lewering van die bostaande:—

(1) Tender No. 299: 14 Mei 1934.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede kan van die Spoorwegmagasyn, Souttrivier, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein, Durban, Pietermaritzburg, Pretoria, en die Kantoor van die Magasyn-hoofsuperintendent, Parkstasiegeboue, Johannesburg, verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

T. H. WATERMEYER,

Hoofbestuurder.

Johannesburg, 27 April 1934.

3615--27

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

* KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

Aan Louisa Mina (weduwee), eienaar van sekere een-derde deel van die plaas Restant van K K van Duikerfontein No. 785, distrik Victoria, Natal.

Geliewe kennis te neem dat kragtens die bevoegdheid hom verleen deur Wet No. 22 van 1916 en Wet No. 27 van 1904, Natal, Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal dit nodig ag om besit te neem of aan te koop ten behoeve van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens (hierna genoem die „Administrasie") ingevolge gemelde wette, sekere grond groot ongeveer 29.38 perches synde gedeelte van die plaas Restant van K K van Duikerfontein No. 785, distrik Victoria, Natal Provinsie.

Die eenaars of belanghebbende persone in genoemde stuk grond word hiermee opgeroep om kennis te gee van die besonderhede van hul eiendom en belang daarin en enige aanspraak wat hulle in verband daarmee meen te maak, en tevens te berig of enige ander persoon, aanspraak maak op enige belang of reg op vergoeding in genoemde grond.

Neem verder kennis dat, indien die Regering of die Administrasie nie deur enige Wet of ooreenkoms van betaling van vergoeding vir die inbesitneming van genoemde grond vrygestel word nie, die Administrasie bereid is om te onderhandel omtrent die aankoop daarvan, en vergoeding aan belanghebbende partye, vir skade (indien enige) wat deur hulle gely mag word ten gevolge van die uitvoering van die werksaamhede of die doeleindes waarvoor die grond vereis word.

'n Volledige antwoord op hierdie kennisgewing moet binne stesig dae vanaf datum van publikasie gegee word by gebreke waarvan die saak onmiddellik volgens die bepaling van die Wet behandel sal word.

Gedateer te Johannesburg, die 23ste dag van April 1934.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder van die Suid-Afrikaanse
Spoorweë en Hawens.

3708--27

I.D.V.S.M.

PUBLIEKE VERKOPING VAN KRYGSBEHOEFTE TEN BEHOEVE VAN DIE UNIE-GOEWERMENT.

Die firma J. Roderick & Kie., Bloemfontein, behoorlik daartoe gelas, sal by die Krygsbehoefte-depôt, Tempe, Oranje-Vrystaat, op Woensdag, 16 Mei 1934, beginnende om 10 uur v.m., die volgende goedere by publieke veiling-verkoop: Bandoliers, geweeftde uitrusting, tente, tuie, saals en tooms, gereedskap, meubels en verskillende gemengde artikels.

Ten geriewe van klein en groot kopers sal die goedere in partye aangebied word en kan deur ewentuele kopers op Dinsdag, 15 Mei 1934, van 9 uur v.m., tot 12 uur smiddags, en van 2.30 tot 4 uur n.m., besigtig word.

Offisiële katalogusse en nadere besonderhede is verkrygbaar by die afslaaers en by die Senior Krygsbehoefte-offisier te Tempe, Pretoria en Kaapstad.

O.H.M.S.

SALE OF OBSOLETE AND REDUNDANT STORES,
ETC.

Messrs. G. H. Brink & Co., duly instructed, will sell by public auction at the Ordnance Depot, Potgieter Street, Pretoria, on Friday, the 18th May, 1934, commencing at 10 a.m., and at Roberts Heights the following day, if the sale has not been completed in one day:—

Clothing.

Large quantity of obsolete, redundant and unserviceable clothing, consisting of caps, jackets, shirts, helmets, breeches, leggings, puttees, etc.

Ordnance.

Large quantities of obsolete, redundant and unserviceable stores, consisting of tents, ground sheets, harness, saddlery, sail covers, tools and telephone material, etc.

Aircraft.

Tools, motor spares, engines, drums, watches, scrap metal (aluminium and dural), brass, copper, steel and iron, parachutes, etc.

The articles will be offered in lots to suit both large and small buyers and will be on view to intending purchasers on Thursday, 17th May, 1934, between 9 a.m. and 12.30 p.m. and 2.30 p.m. and 4 p.m.

Catalogues and full information can be obtained from the Senior Ordnance Officers at Pretoria, Capetown, Tempe, and the auctioneers.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

VACANCIES.

Vacancies exist for a limited number of Post and Telegraph Learners. Candidates must be between the ages of 15 and 18 years in the case of males, and not less than 16 years of age in the case of females. All must have passed the Junior Certificate examination of the University of South Africa or an examination of equivalent or higher standard, and must also have qualified at such examination in both official languages. Other things being equal, preference will be given to applicants who possess the highest educational qualifications. Successful candidates will be trained at certain selected centres.

Personal application should be made to the local Postmaster not later than noon on 26th April, 1934. Original educational certificates, with a copy of each, must be produced.

VACANT DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district surgeoncies, accompanied by particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Public Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 4th May, 1934. Testimonials (copies) may be submitted, but canvassing by petition or otherwise should not be resorted to. The appointments are on a part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages, also (a) what experience of leprosy they have had, whether they are competent to diagnose the disease and to differentiate its active stages from its quiescent or arrested stages, and (b) if not, will they undertake either before assuming duty or within one year thereafter to spend some time at one of the Department's Leper Institutions and make themselves so competent. If more than one post is applied for a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
	£	£
Cape— Porterville.....	100	5
Orange Free State— Wepener.....	250	30

The salary mentioned covers all ordinary and routine services, but travelling allowance at 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention at 15s., and supplementary fees for certain other services will be payable; also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Form of application and copy of draft agreement will be furnished on application. 13-20-27

I.D.V.S.M.

VENDUSIE VAN VEROUDERDE EN OORTOLLIGE
VOORRADE, ENS.

Behoorlik daartoe gelas, sal die here G. H. Brink en Kie., die onderstaande per publieke veiling verkoop by die Krygsbehoefesdepôt, Potgieterstraat, Pretoria, op Vrydag, 18 Mei 1934, beginnende om 10 uur v.m. As alles nie in een dag verkoop is nie, word die vendusie die dag daarna op Roberts-hoogte voorgesit:—

Kleding.

Groot hoeveelhede verouderde, oortollige en ondienstige kleding, bestaande uit pette, haadjies, hemde, helms, rybroeke, kamaste, beenbande, ens.

Krygsbehoefes.

Groot hoeveelhede verouderde, oortollige en ondienstige voorrade, bestaande uit tente, grondseiltjies, tuie, saalgereedskap, boksele, gereedskap en telefoon-materiaal, ens.

Vliegtuie.

Gereedskap, outo-spaardele, motore, metaalvate, horlosies, ou-metaal (aluminium en duralumin, geelkoper, koper, staal en yster), valskermes, ens.

Die goedere sal aangebied word in hoeveelhede wat kopers in die groot sowel as in die klein te pas sal kom. Aspirant-kopers kan die goedere besigtig op Donderdag, 17 Mei 1934, tussen 9 v.m. en 12.30 n.m., en 2.30 n.m. en 4 n.m..

Katalogusse en volledige informasie is verkrygbaar by die Senior Krygsbehoefesoffisiere, Pretoria, Kaapstad, Tempe, en by die afslasers. 20-27-4-11

DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEGRAAFWESE.

VAKATURES.

Vakatures bestaan vir 'n beperkte aantal pos- en telegraaf-leerlinge. Manlike applikante moet tussen 15 en 18 en vroulike applikante minstens 16 jaar oud wees. Almal moet in die Juniorsertifikaatksamen van die Universiteit van Suid-Afrika, of 'n gelykstaande of hoër eksamen geslaag het, en moet by sodanige eksamen in albei offisiële tale gekwalifiseer bet. Indien alle ander bevoegdheede gelyk is, sal voorkeur gegee word aan kandidate wat in besit is van die hoogste opvoedkundige kwalifikasies. Opleiding van suksesvolle kandidate sal by sekere vasgestelde sentrums geskied.

Applikasies sluit om 12 uur op 26 April 1934, en kandidate moet op of voor genoemde datum persoonlik by die plaaslike Posmeester aansoek doen. Oorspronklike opvoedingssertifikaat sowel as 'n kopie van elke sertifikaat moet getoon word.

VAKANTE POSTE VAN DISTRIKSGENEESHERE.

Applikasies vir ondergenoemde vakante poste van distriksgeneeshere met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en huidige aanstellings en in geval van aanstelling, die vroegste datum waarop die dienste aanvaar kan word, word deur die Sekretaris van Volksgesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag, en moet hom nie later as 4 Mei 1934 bereik nie. Getuigskrifte (kopieë) kan ingestuur word, maar geen aansoeke ter ondersteuning van applikasies of ander stemwerwy word toegelaat nie. Die poste is deelyds en private praktyk word toegelaat. Applikante moet vermeld of hulle 'n kennis van beide offisiële tale besit, ook (a) watter ondervinding van melaatsheid hulle het, of hulle bekwaam is om die siekte te diagnoseer en sy aktiewe stadiums van die rustende of gestuite stadiums te onderskei, en (b) so nie, of hulle sal onderneem, voor hulle in diens tree, of binne een jaar daarna, om enige tyd aan een van die Departement se Leprose-inrigtings te vertoef ten einde hulle aldus te bekwaam. As vir meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike applikasie vir elk ingestuur word.

Plek.	Salaris per Jaar.	Jaarlikse Medisyntoelae.
	£	£
Kaap— Porterville.....	100	5
Oranje Vrystaat— Wepener.....	250	30

Genoemde salaris dek alle gewone en roetinedienste, maar reistoelae, teen 1s. per myl vir alle afstande afgelê buite 'n omtrek van drie myl vanaf die hoofkwartier, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir sekere ander dienste, word betaal en ook vergoeding vir bywoning van hofsittings en ondersoeke, ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

Applikasievorm en kopieë van die kontrakvorm word op aansoek verstrekt.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.**VACANCY FOR DISPENSER.**

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the above-mentioned post at the Pretoria Central Prison, Department of Prisons.

The commencing salary is £300 per annum rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £20 to £360 per annum.

Candidates must be British subjects, bilingual, registered as chemists and druggists in the Union of South Africa, and must have resided in South Africa for a period of at least three years.

The successful candidate will be required to serve on probation for a period of twelve months and to furnish satisfactory certificates of birth and health.

Forms of application are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications should reach the Commission's office not later than the 12th May, 1934.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

VACANCY FOR A WHOLE-TIME ASSISTANT DISTRICT SURGEON, PRETORIA.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above-mentioned post in the Department of Public Health.

The commencing salary is at the rate of £750 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £800 per annum.

Candidates must hold registrable medical qualifications, must be British subjects and bilingual, and have resided in South Africa for a period of at least three years. Possession of a Diploma in Public Health will be an advantage.

The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health, and to serve on twelve months' probation.

Application forms are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications should reach the Commission's office not later than the 21st May, 1934.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

*** VACANCIES FOR ASSISTANT PATHOLOGISTS AND ASSISTANT DISTRICT SURGEON.**

Applications are invited from suitably qualified candidates for the undermentioned posts in the Department of Public Health at Capetown.

Candidates must hold registrable medical qualifications, must be British subjects and bilingual, and have resided in South Africa for a period of at least three years.

The successful candidates will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health, and to serve on twelve months' probation.

(a) Assistant Pathologist.

The successful candidate will be required to perform such duties as may be assigned to him, and to undertake the duties of Senior Lecturer in Forensic Medicine at the University of Capetown as part of his official duties.

The commencing salary is at the rate of £750 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £30 to £900 per annum. In addition a non-pensionable allowance at the rate of £100 per annum is payable whilst performing the duties referred to on behalf of the University of Capetown.

(b) Additional Assistant Pathologist.

The successful candidate will be required to perform such duties as may be assigned to him, and to undertake the duties of Junior Lecturer in Forensic Medicine at the University of Capetown as part of his official duties.

The commencing salary is at the rate of £600 per annum rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £700 per annum. In addition a non-pensionable allowance at the rate of £50 per annum is payable whilst performing the duties referred to on behalf of the University of Capetown.

(c) Whole-time Assistant District Surgeon.

The successful candidate will be required to perform such duties as may be assigned to him, and to reside in such portion of the area allocated to him as may be required by the Department.

The commencing salary is at the rate of £750 per annum rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £800 per annum.

Application forms are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications should reach the Commission's office not later than the 30th May, 1934.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

27-4-11

STAATSDIENSKOMMISSIE.**VAKATURE VIR 'N APTEKER.**

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir bogemelde pos by die Sentrale Gevangenis, Pretoria, Departement van Gevangeniswees.

Die aanvangsalaris is £300 per jaar wat by bevredigende diens en goeie gedrag styg, met jaarlikse verhogings van £20, tot £360 per jaar.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, geregistreer as aptekers en drogte in die Unie, en vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het.

Die suksesvolle kandidaat word aangestel op proef vir twaalf maande, en moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate voorlê.

Applikasievorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, en aplikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 12 Mei 1934 bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

13-20-27

VAKATURE VIR 'N VOLTIDSE ASSISTENT-DISTRIKSGENEESHEER, PRETORIA.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir bogemelde pos in die Departement van Volksgesondheid.

Die aanvangsalaris is £750 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £25 tot £800 per jaar.

Kandidate moet in besit wees van registreerbare mediese kwalifikasies, moet Britse onderdane en tweetalig wees en vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het. Dit sal tot 'n kandidaat se voordeel wees as hy ook die Diploma in Volksgesondheid besit.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate voorlê, en word aangestel op proef vir twaalf maande.

Applikasievorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, en aplikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 21 Mei 1934 bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

20-27-4

*** VAKATURES VIR ASSISTENT-PATOLOOG EN 'N ASSISTENT-DISTRIKSGENEESHEER.**

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir onderstaande poste in die Departement van Volksgesondheid te Kaapstad.

Kandidate moet in besit wees van registreerbare mediese kwalifikasies, moet Britse onderdane en tweetalig wees en vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het.

Die suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate voorlê, en word aangestel op proef vir twaalf maande.

(a) Assistent-patoloog.

Van die suksesvolle kandidaat word verwag dat hy sodanige pligte as wat hom opgelê word sal nakom, en dat hy daarby die werksaamhede van Senior Lektor in die geregtegeneeskunde aan die Universiteit van Kaapstad as deel van sy amptelike pligte sal verrig.

Die aanvangsalaris is £750 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £30 tot £900 per jaar. Daarby word 'n nie-pensioendraende toelae van £100 per jaar betaal gedurende die tyd dat genoemde werksaamhede ten behoeve van die Universiteit van Kaapstad verrig word.

(b) Addisionele Assistent-patoloog.

Van die suksesvolle kandidaat word verwag dat hy sodanige pligte as wat hom opgelê word sal nakom, en dat hy daarby die werksaamhede van Junior Lektor in die geregtegeneeskunde aan die Universiteit van Kaapstad as deel van sy amptelike pligte sal verrig.

Die aanvangsalaris is £600 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £25 tot £700 per jaar. Daarby word 'n nie-pensioendraende toelae van £50 per jaar betaal gedurende die tyd dat genoemde werksaamhede ten behoeve van die Universiteit van Kaapstad verrig word.

(c) Voltidse Assistent-distriksgeneesheer.

Van die suksesvolle kandidaat word verwag dat hy sodanige pligte as wat hom opgelê word sal nakom, en dat hy in sodanige gedeelte van sy wyk sal woon as die Departement mag vereis.

Die aanvangsalaris is £750 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £25 tot £800 per jaar.

Applikasievorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, en aplikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 30 Mei 1934 bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

Parliamentary Debates

Weekly issues of the House of Assembly Hansard may be obtained from the Government Printer, Pretoria, and Capetown.

ANNUAL SUBSCRIPTION - - - - - £1 10 0.

The following complete sets of bound volumes containing the Assembly Debates are available at the prices stated:—

1924 Vol. 2 (First Session, Fifth Parliament)	-	-	-	17s. 6d.
1925 Vols. 3-5 (Second Session, Fifth Parliament)	-	-	-	35s. 0d.
1926 Vols. 6-7 (Third Session, Fifth Parliament)	-	-	-	40s. 0d.
1927 Vols. 8-9 (Fourth Session, Fifth Parliament)	-	-	-	40s. 0d.
1927/28 Vols. 10-11 (Fifth Session, Fifth Parliament)	-	-	-	40s. 0d.
1929 Vol. 12 (Sixth Session, Fifth Parliament)	-	-	-	40s. 0d.
1929 Vol. 13 (First Session, Sixth Parliament)	-	-	-	40s. 0d.
1930 Vols. 14/15 (Second Session, Sixth Parliament)	-	-	-	40s. 0d.
1931 Vols. 16-17 (Third Session, Sixth Parliament)	-	-	-	40s. 0d.
1931/32 Vols. 18-19 (Fourth Session, Sixth Parliament)	-	-	-	40s. 0d.
1933 Vols. 20 (Fifth Session, Sixth Parliament)	-	-	-	40s. 0d.
1933 Vols. 21 (First Session, Seventh Parliament)	-	-	-	40s. 0d.

Volksraadsdebatte

Weeklikse uitgawes van die Volksraad se Hansard is verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad.

JAARLIKSE INTEKENGELD - - - - - £1 10 0.

Die volgende volledige stelle gebonde dele, bevattende die Volksraadsdebatte, is verkrygbaar teen die ondervermelde pryse:—

1924 Deel 2 (Eerste Sitting, Vyfde Volksraad)	-	-	-	17s. 6d.
1925 Dele 3-5 (Twede Sitting, Vyfde Volksraad)	-	-	-	35s. 0d.
1926 Dele 6-7 (Derde Sitting, Vyfde Volksraad)	-	-	-	40s. 0d.
1927 Dele 8-9 (Vierde Sitting, Vyfde Volksraad)	-	-	-	40s. 0d.
1927/28 Dele 10-11 (Vyfde Sitting, Vyfde Volksraad)	-	-	-	40s. 0d.
1929 Deel 12 (Sesde Sitting, Vyfde Volksraad)	-	-	-	40s. 0d.
1929 Deel 13 (Eerste Sitting, Sesde Volksraad)	-	-	-	40s. 0d.
1930 Dele 14-15 (Twede Sitting, Sesde Volksraad)	-	-	-	40s. 0d.
1931 Dele 16-17 (Derde Sitting, Sesde Volksraad)	-	-	-	40s. 0d.
1931/32 Dele 18-19 (Vierde Sitting, Sesde Volksraad)	-	-	-	40s. 0d.
1933 Deel 20 (Vyfde Sitting, Sesde Volksraad)	-	-	-	40s. 0d.
1933 Deel 21 (Eerste Sitting, Sewende Volksraad)	-	-	-	40s. 0d.

AUTHORIZED ABSTRACTS OF REGULATIONS

UNDER

FACTORIES AMENDMENT ACT, 1931

(ACT No. 26 OF 1931).

Copies of the above Abstracts as authorized by the Chief Inspector of Factories, for posting up by users of machinery as required by Regulation No. 9 can be obtained in either English or Afrikaans from the Government Printer, Pretoria at a cost of 1s. per copy, viz.:—

Abstract No. 1—Elevators.

Abstract No. 2—Woodworking Machinery.

Abstract No. 3—Boilers and General.

GEMAGTIGDE UITTREKSEL

UIT DIE

REGULASIES KRAGTENS DIE FABRIEKSWYSIGINGSWET, 1931

(WET No. 26 VAN 1931).

Eksemplare van die bovermelde Uittreksels soos deur die Hoofinspekteur van Fabriekke goedgekeur vir tentoonstelling deur die gebruikers van masjinerie ooreenkomstig regulasie No. 9, is by die Staatsdrukker, Pretoria, verkrygbaar in Engels of Afrikaans teen 1s. per eksemplaar, nl.:—

Uittreksel No. 1—Lifte.

Uittreksel No. 2—Houtbewerkingsmasjinerie.

Uittreksel No. 3—Stoomketels en Algemeen.

ADVERTENSIES.

NOTICE TO ADVERTISERS

IN THE

UNION GAZETTE.

NOTICE is hereby given that THURSDAY the 10th, 24th and 31st MAY, 1934, being Public Holidays, advertisements intended for insertion in the *Union Gazettes* of the 11th and 25th MAY, and 1st JUNE, 1934, must reach this office NOT LATER THAN 4 p.m. on TUESDAY, the 8th, 22nd and 29th MAY, 1934, respectively.

J. J. KRUGER,
Government Printer.

Government Printing and Stationery Office,
Pretoria, 20th April, 1934.

KENNISGEWING AAN ADVERTEERDERS

IN DIE

STAATSKOERANT.

HIERBY word bekendgemaak dat, aangesien DONDERDAG 10, 24 en 31 MEI, Publieke Feesdae is, advertensies bestem vir opname in die *Staatskoerante* van 11 en 25 MEI, en 1 JUNIE 1934, hierdie kantoor onderskeidelik moet bereik op of voor DINSDAG 8, 22 en 29 MEI 1934, om 4 uur n.m.

J. J. KRUGER,
Staatsdrukker.

Staatsdrukkery en Kantoor van Skryfbehoeftes,
Pretoria, 20 APRIL 1934.

ADVERTISEMENTS.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 21st APRIL, 1934.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

PATENTKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET”, 1916, VIR DIE WEEK EINDIGENDE 21 APRIL 1934.

NOTA.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelinge nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatinge of die gevolge daarvan.

LETTERS PATENT SEALED—PATENTBRIEWE GESEËL.

No. No.	Date of Application. Datum van Aansoek.	Date of Sealing. Datum van Seëling.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
735/32	31/8/32	20/4/34	Harry Charles Norley.....	Improvements in and relating to drills.
862/32	5/10/32	20/4/34	Ernest Frederick Delamere.....	'n Mengsel vir die voorkoming en genesing van alle soorte koors en kouekoors.
308/33	5/4/33	20/4/34	Frank Wauchope.....	Process for the destruction of the germ of cereals.
344/33	12/4/34	20/4/34	Automatic Electric Company, Limited....	Improvements in coin freed apparatus such as telephone pay stations.
700/33	9/8/33	20/4/34	William Richard Flodden Lunt.....	A new or improved method of treating food for human consumption.
748/33	22/8/33	20/4/34	Eisen-Und Stahlwerk Walter Peyinghaus..	An improved copper alloy bearing metal.
947/33	18/10/33	20/4/34	Stapling Machines Co.....	Machines for use in making boxes.
953/33	19/10/33	20/4/34	Robert Hobart Mayo.....	Improvements in or connected with means for launching aircraft.
1157/33	20/12/33	20/4/34	(1) Acla Rheinische Maschinenleder—U. Riemenfabrik Aktiengesellschaft, and (2) Peter Baldner	Improvements in and relating to bearing brasses.
1162/33	20/12/33	20/4/34	Pietro Leone.....	Process for the preparation of citric acid.
1181/33	27/12/33	20/4/34	The Griffin Engineering Company, Limited	Improvements relating to biological filters.
1185/33	27/12/33	20/4/34	(1) Sir W. G. Armstrong Whitworth and Company (Engineers), Limited (2) Charles Murray Beckett, and (3) Donald John Watkins	Improvements in or relating to hydraulic variable speed gears.
1186/33	27/12/34	20/4/34	Edward Ernst Kleinschmidt.....	Automatic message exchange system.
1191/33*	27/12/33	20/4/34	Siemens Brothers & Co., Limited.....	Improvements in or relating to telephone instruments circuits.
1192/33†	27/12/33	20/4/34	N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken.....	Improvements in or relating to electric discharge tubes.
1194/33	27/12/33	20/4/34	Siemens Brothers & Co., Limited.....	Improvements relating to microphones and receivers.
1195/33	27/12/33	20/4/34	Joseph Frederick Wirz.....	Means for obtaining the model of a human figure or object.
7/34	3/1/34	20/4/34	Ernest Vaughan.....	Improvements in or relating to folding tables and the like.

* Patent of Addition to 61/32.

† Patent of Addition to 523/33.

VOID PATENTS.

The public are warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of sections fifty-three and fifty-four of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The undermentioned patents become void through non-payment of the prescribed renewal fees:—

1924 Nos. (Nommers):—57, 83.
1927 Nos. (Nommers):—52, 53, 57, 58, 63, 73.
1931 Nos. (Nommers):—56, 60, 65, 66, 70.

VERVALLE PATENTE.

Die publiek word gewaarsku dat onderstaande inskrywings nie as finaal moet aangeneem word nie, aangesien sekere vervalle patente hernu mag word ingevolge artikels drie-en-vyftig en vier-en-vyftig van die Uniewet op Patente, No. 9 van 1916.

Die patente hieronder vermeld het verval omdat die voorgeskrewe hernuwingsgelde nie betaal is nie.

APPLICATIONS ABANDONED.—AANSOEKE OPGEGEE.

No. No.	Name of Applicant. Naam van Applikant.
1001/32	Clifford Haigh Crowther.

ASSIGNMENTS REGISTERED.—OORMAKINGS REGISTREER.

No. No.	In the name of. In die naam van.	Assigned to. Oorgemaak aan.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
244/33	Jacob Thompson.....	Cylents (Proprietary), Limited.....	20/4/34

THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

DIE KANTOOR VAN HANDELSMERKE.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL VOLGENS DIE „PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET”, 1916.

NOTA.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelinge nie waarborg of enige aanspreeklikheid aanvaar vir onjuisthede of weglatinge of die gevolge daarvan nie.

ADVERTENSIES.

UNPAID RENEWAL FEES.
(For Period ending 21st April, 1934.)
ONBETAALDE HERNUWINGSSELDE.
(Vir tydperk eindigende 21 April 1934.)

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
594/1920.....	W. M. Storey, Limited.
601/1920.....	Locomobile Company of America Incorporated.
603/1920.....	S. C. Wells & Company.
604/1920.....	Voltaite, Limited.
605/1920.....	Naamlooze Vennootschap C. Kamphuis Fabrieken
607/1920.....	Louis Rothman.
608/1920.....	John Crampton & Company Limited.
610/1920.....	The Naamlooze Vennootschap Ant. Jurgens' Margarine Fabrieken.
611/1920 and 612/1920	Ambrose Lomax, trading as Health Medicine Company.
614/1920.....	John Henry Craggs.
615/1920.....	Frederic Meyer and Johann Studel, trading as Meyer and Studel.
619/1920.....	Meyer & Studeli, Societe Anonyme.
620-1/1920....	National India Rubber Co.
623/1920 to 625/1920	United States Rubber Company.
628-9/1920....	The Bradford Dyers' Association, Limited.
631/1920.....	Ace Motor Corporation.
634/1920 and 635/1920	Antony Scholten, trading as J. A. and A. Scholten.
638/1920.....	Ambrose Lomax, trading as Health Medicine Company.
639/1920.....	The Polar Star Creamery, Limited.
641/1920.....	The Strouse-Baer Co.
2850 (a & c) C.	Friedrich Adolf Richter, trading as F. Ad. Richter and Company.
2850 (b & d) C.	F. Ad. Richter & Cie A. G. Bankastenfabriek.

TRADE MARKS RENEWED.
(For Period ending 21st April, 1934.)
HANDELSMERKE HERNUUD. *
(Vir tydperk eindigende 21 April 1934.)

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
961/1919 and 268/1920	Leopold Frank and Joseph Lumley Frank, trading as Leopold Frank.
740/1920.....	Columbia Gramophone Company, Limited.
1395/1920.....	The Vono Company.
1420 to 1426/ 1920	John B. Stetson, Company.

TRADE MARKS REMOVED.
(For period ending 21st April, 1934.)

HANDELSMERKE VERWYDER.
(Vir tydperk eindigende 21 April 1934.)

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
403-4/1920....	Bell's United Asbestos Company, Limited.
405/1920.....	Valentin-Ord & Co., Limited.
410/1920.....	Felice Gilardini.
420-1/1920....	Loders and Nicoline, Limited.
C. 2761.....	The United Tobacco Companies (South), Limited.
N. 6/06.....	The Lancashire Steel Corporation, Limited.
N. 13/06.....	Adolph Mosenthal & Company.

TRADE MARKS RESTORED.
(For period ending 21st April, 1934.)

HANDELSMERK HERSTEL.
(Vir tydperk eindigende 21 April, 1934.)

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
961/1919.....	Leopold Frank and Joseph Lumley Frank, trading as Leopold Frank.

PATENT OFFICE.

INSPECTION OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, and at the Offices of the Attorneys-General, Capetown, Bloemfontein, and Pietermaritzburg, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s. per hundred words.

Photostat copies of specifications and drawings are obtainable from the Patent Office on payment of 1s. per page.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect of the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Patents.

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, en by die Kantore van die Prokureurs-generaal, Kaapstad, Bloemfontein en Pietermaritzburg, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrygbaar op betaling van 1s. per honderd woorde.

Fotostaat-kopieë van spesifikasies en tekeninge is verkrygbaar van die Patentkantoor teen betaling van 1s. per bladsy.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoeke om patentbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan, binne die voorgeskrewe tyd, by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na die laaste advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Patente.

FIRST ADVERTISEMENT.—EERSTE ADVERTENSIE.

No.	Date of Application. Datum van Aansoek.	Date of Acceptance. Datum van Aannee.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Address. Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
374	25/4/33	29/3/34	Mario Viale.....	125 Jeppe Street, Johannesburg....	Safety brake to be applied to trucks on inclined rails in mines.
495	1/6/33	29/3/34	(1) Paul Ferdinand Hirschfelder (Engineer) (2) Joseph Darius Griffin (Engineer)	(1) 46 Kerry Road, Parktown, Johannesburg, Transvaal Province (2) 43 Anderson Street, Johannesburg, Transvaal Province	Improvements in conditioning mine air.
689	4/8/33	20/4/34	Societe D'Electrochimie, D'Electrometallurgie et des Acieries Electriques D'Ugine	10 Rue du General Foy a Paris, France	A process for the Dephosphorisation of oxidized steel having a small phosphorus content.
818	8/9/33	20/4/34	Edward Henry Bishop (General Contractor), a Subject of the King of Great Britain	No. 13 Kenilworth Street, Waverley, near Sydney, in the State of New South Wales and Commonwealth of Australia	Improved apparatus for the manufacture of pipes and or the lining thereof with cementitious material.

ADVERTISEMENTS.

FIRST ADVERTISEMENT (continued).—EERSTE ADVERTENSIE (vervolg).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
No.	Datum van Aansoek.	Datum van Aanname.	Naam van Applicant.	Adres.	Aard van Uitvinding.
831	14/9/33	20/4/34	H. V. McKay Massey Harris (Proprietary), Limited	Sunshine, State of Victoria, Commonwealth of Australia	An improved stump-jump and reversible disc plough.
926	11/10/33	20/4/34	S.A.I.P.A.B.	15 Via Monte di Pietà, Turin, Italy	Process and apparatus for obtaining light hydrocarbons from heavy hydrocarbons by solution with gaseous hydrocarbons and separation by cascade distillation.
1046	15/11/33	20/4/34	Frederick Bennett.....	69 Main Street, Lithgow, in the State of New South Wales and Commonwealth of Australia	Improvements in and relating to the transit lighting of road vehicles or the like.
1070	22/11/33	20/4/34	Imperial Chemical Industries, Limited	Imperial Chemical House, Millbank, London, S.W. 1, England	Improved process and apparatus for degreasing by means of volatile solvents.
1163	21/12/33	20/4/34	(1) Manoel Cordeiro Santiago... (2) Jacob de Bruyne.....	(1) Industrial Site 26, Eloff Street Extension, Johannesburg (2) 19 Onyx Street, Kensington, Johannesburg	A new or improved pump or pumping means.
1169	21/12/33	20/4/34	Dr. Sally Oppenheim, a German subject	Meyfartstrasse 4, Erfurt, Germany.	Appliances and materials for treating tooth root canals
1113	31/1/34	20/4/34	Fahlberg-List Aktiengesellschaft Chemische Fabriken, a Company organized under German Laws	Magdeburg, Sudost, Germany.....	Improvements in watersoluble seed disinfectants.
159	14/2/34	20/4/34	Ludwig Schaberick.....	6 Hedwigstrasse, Kassel, Germany.	Roller blind or shutter.
161	14/2/34	20/4/34	(1) Wilhelm Ziehe..... (2) Hugo Staub..... (3) Paul Hochsteter..... (4) Emil Staub.....	(1) Berlin-Oberschöneweide, Frischenstr. 26, Germany (2) Berlin-Charlottenburg, Mommensenstr. 23, Germany (3) Berlin S.W. 29, Blücherstr. 51, Germany (4) Berlin W. 15, Kurfürstendamm 24	Method of manufacturing cigarettes.
176	31/2/34	20/4/34	Jean Baptiste Soffiantini.....	Oxford Street, East London, South Africa	Improvements in or relating to the preparation of hair setting lotions.
178	21/2/34	20/4/34	The General Electric Company, Limited (Electrical Engineers and Manufacturers), a Company incorporated under the Laws of Great Britain	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in the manufacture of thermionic electrodes for electric discharge tubes.
179	21/2/34	20/4/34	Otto Schaub, a citizen of the Swiss Republic	2 Ländtestrasse, Biel, Switzerland..	Improvements in or relating to reinforced concrete structures.
180	21/2/34	20/4/34	Lodge-Cottrell, Limited, a British Company	George Street (Parade), Birmingham, England	Improvements in or relating to mechanical rectifiers for converting alternating electric current into unidirectional current.
181	21/2/34	20/4/34	(1) Block Time Recorders, Limited (2) Dr. Jul Renning-Werk A.G.	(1) 188 Grays Inn Road, London, W.C. 1, England (2) 20 Badstrasse, München, 25, Germany	Improvements relating to duplicating apparatus.
182	21/2/34	20/4/34	Naamlöoze Vennootschap De Bataafsche Petroleum Maatschappij (Manufacturers)	30 Carel van Bylandtlaan, The Hague, Holland	Process and product relating to unsaturated xanthates.
183	21/2/34	20/4/34	The Grasselli Chemical Company	1300 Guardian Building, Cleveland, Ohio, United States of America	Parasitoidal compositions and preparations.
184	21/2/34	20/4/34	Virgilio Frascchetti.....	54, Norfolk Square, Hyde Park, London, W. 2, England	New or improved disinfecting and cleansing device for telephone and like mouthpieces.
185	21/2/34	20/4/34	Richard Seligman.....	Lincoln House, 51 Parkside, Wimbledon, in the County of Surrey, Great Britain	Improvements in or relating to surface heat exchange apparatus for fluids.
203	28/2/34	20/4/34	Standard Telephones and Cables, Limited	Connaught House, Aldwych, London, W.C. 2, England	Arrangements for use in electric signalling systems.
205	28/2/34	20/4/34	Paul Algrain.....	120 Rue Parmentier, La Croyere, Belgium	Improved balancing device for sliding windows.
206	28/2/34	20/4/34	Siemens & Halske Aktiengesellschaft	Berlin, Siemensstadt, Germany.....	Improvements relating to distant control systems.
207	28/2/34	20/4/34	J. Stone & Company, Limited (Engineers), a Company incorporated under the laws of Great Britain	Deptford, in the County of Kent, England	Improvements relating to brush gear for dynamo electric machines.
208	28/2/34	20/4/34	The Metal Box Company, Limited	Queen's House, 28 Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to spraying devices.
209	28/2/34	20/4/34	Edmund Altenkirch (Physicist), a German citizen	56 Bahnhofstrasse, Neuenhagen, near Berlin, Germany	An improved absorption process and apparatus therefor.
210	28/2/34	20/4/34	Edmund Altenkirch.....	56 Bahnhofstrasse, Neuenhagen, near Berlin, Germany	Process and apparatus for moistening and removing moisture from air.
211	28/2/34	20/4/34	International Hydrogenation Patents Company, Limited	Vaduz, Liechtenstein.....	Improvements in the destructive hydrogenation of carbonaceous materials and in the recovery of oils from the residues of said treatments.
212	28/2/34	20/4/34	N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken, a Limited Liability Company, organized and established under the laws of the Kingdom of the Netherlands	Emmasingel 13A, Eindhoven, Holland	Improvements in or relating to detector arrangements.

ADVERTENSIES.

FIRST ADVERTISEMENT (continued).—EERSTE ADVERTENSIE (vervolg).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
No.	Datum van Aansoek.	Datum van Aanneame.	Naam van Applikant.	Adres.	Aard van Uitvinding.
213	28/2/34	20/4/34	Arthur Crawley Potter (Engineer)	Dysart Road Iron Works, Dysart Road, Grantham, England	Improvements relating to borehole pump equipments.
214	28/2/34	20/4/34	Naamlouze Vennootschap Maatschappij tot Exploitatie van "Ten Bosch Octrooien N.V."	25 Isaac Evertslaan, Arnhem, Holland	Improved method of and apparatus for the manufacture of compressed masses of normally non-coherent substances in particular from coal dust, brown coal dust, and the like.
217	2/3/34	20/4/34	Spiros Anagnostatos.....	41 President Street, Germiston.....	An improved composition for polishing and silverplating metalware.
222	5/3/34	20/4/34	Frank Broughton Wotton.....	Hidden Dale, Binnaway, State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Draught apparatus for harvesting and the like machines.

SECOND ADVERTISEMENT—TWEDE ADVERTENSIE.

411	8/5/33	13/4/34	William Edward Footner.....	92 Chelmsford Road, Durban, Natal	Improved electrically operated stunning device for animals.
522	14/6/33	13/4/34	Automatic Electric Company, Limited	Strowger Works, Liverpool, England	Improvements in traffic control systems.
637	18/7/33	13/4/34	Godfrey Mitchell.....	31A East Burger Street, Bloemfontein	Electric water heater.
1190	27/12/33	13/4/34	Stango Incorporated.....	26 Broadway, New York City, New York, United States of America	Improved copper fungicide.
1193	27/12/33	13/4/34	George William Wakeham.....	Werribee, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia, farmer, (a British subject)	Improvements in seed sowers and the like.
9	3/1/34	13/4/34	Modern Heating, Limited (a British Company)	Aladdin Building, Greenford, in the County of Middlesex, England	Improvements in or relating to oil burning water heaters.
99	29/1/34	13/4/34	Sydney Gordon Shaw.....	Northfield, 4 Reservoir Road, Queenstown	Child's non-tipple commode.
121	2/2/34	13/4/34	Fried Krupp Grusonwerk Aktiengesellschaft	Magdeburg-Buckau, Germany.....	Improvements in or relating to rotary furnaces.
154	14/2/34	6/4/34	The General Electric Company, Limited	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in electric discharge tubes.
155	14/2/34	6/4/34	The General Electric Company, Limited (electrical engineers and manufacturers), a company incorporated under the laws of Great Britain	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in luminous electric discharge lamps.
156	14/2/34	6/4/34	The General Electric Company, Limited	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in electric discharge tubes.
158	14/2/34	13/4/34	(1) George Nicol Thomson... (2) Charles Kelway Bamber...	(1) Dunsinane, Exmouth, County of Devon, England (2) 8 Victoria Street, London, S.W. 1, England	A new or improved fire-lighter or fuel, and process of making same.
162	14/2/34	13/4/34	(1) C. & M. Sumrie, Limited (2) Saul Carl Sumrie	Both of Stamford Works, Cross Stamford Street, Leeds, 7 County of York, England	Improvements in or relating to wearing apparel.
163	14/2/34	13/4/34	(1) Leonard Bellingham..... (2) Frank Stanley	Both of 71 Hornsey Rise, London, W. 19, England	Means for the division of a beam of light into two equal and parallel components.
164	14/2/34	13/4/34	Westinghouse Electric and Manufacturing Company	East Pittsburgh, Pennsylvania, United States of America	Dual temperature regulators.
165	14/2/34	13/4/34	William Sykes, Limited (sports specialists, a British company)	The Yorkshire Athletic Goods Manufactory, Westfield Road, Horbury, in the County of York, England	Improved means for anchoring the bladders of foot- and like gameballs within their casings.
166	14/2/34	13/4/34	William Sykes, Limited (sports specialists, a British company)	The Yorkshire Athletic Goods Manufactory, Westfield Road, Horbury, in the County of York, England	Improvements in or relating to valves for the bladders of footballs and other inflatable articles.
186	21/2/34	13/4/34	N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken	Emmasingel 13A, Eindhoven, Holland	Improvements in or relating to gas-filled incandescent lamps.

THIRD ADVERTISEMENT.—DERDE ADVERTENSIE.

*752	3/9/32	28/8/33	Thomas William Keet.....	42 Norfolk House, Joubert Street, Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements in apparatus for grinding ore and the like.
414	9/5/33	6/4/34	(1) George Frederick Thomas Holloway (2) Ralph Carter.....	(1) 136 Moore Road, Durban, Natal (2) 84 Clark Road, Durban, Natal	Improvements in portable fibre extracting machines.
486	1/6/33	29/3/34	George Gordon Brown.....	P.O. Box 46, Warmbaths, Transvaal; residence: Farm Nooitgedacht No. 777, Waterberg, Editor	Folding chair with safety device.
513	10/6/33	6/4/34	Aktiebolaget Bofors.....	Bofors, Sweden.....	Improved method of and means for producing hollow bars or other hollow or tubular bodies, such as ingots for hollow drills.
543	20/6/33	23/3/34	Barend Johannes Pretorius....	Voorwaarts, District and P.O. Frankfort, O.F.S.	Preventative against and remedy for horse sickness.

ADVERTISEMENTS.

THIRD ADVERTISEMENT (continued).--DERDE ADVERTENSIE (vervolg).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
No.	Datum van Aansoek.	Datum van Aanname.	Naam van Applikant.	Adres.	Aard van Uitvinding.
587	24/6/33	6/4/34	Hendler & Hendler (Proprietary), Limited	223 Anderson Street, Johannesburg	Improvements in buckets, pails and the like.
580	28/6/33	6/4/34	Marconi's Wireless Telegraph Company, Limited, a company organised under the laws of Great Britain, electrical engineers	Marconi House, Strand, London, England	Improvements in or relating to directional aerials.
742	18/8/33	6/4/34	Augustus William Barichievsky..	24 Courtney Street, Cambridge, Cape Province	Device for locking doors when ajar or when partially open.
1055	18/11/33	29/3/34	(1) International Siegwart Beam Company, Limited (2) Jakob Stussi.....	(1) 2 St. Leodegarstrasse, Lucerne, Switzerland (2) 24 Eschenstrasse, Lucerne, Switzerland	A process and device for the production of concrete pipes, masts and the like pillars.
106	31/1/34	6/4/34	The Siemens and General Electric Railway Signal Company, Limited, a company registered under British Law, electrical engineers	Caxton House, Tothill Street, Westminster, London, S.W. 1, England	Improvements in road traffic control systems.
115	31/1/34	29/3/34	Mohamed Abed Mia Osmani..	C/o Messrs. M. M. Amod & Company, Limited, of 202 Murchison Street, Ladysmith, Natal	An improved ointment or salve for the relief of rheumatism and other ailments.
122	2/2/34	29/3/34	Ernest Henry Johnson.....	226 Main Street, Johannesburg, Transvaal	Improved means for connecting pipes, tubes and other hollow cylindrical bodies.
126	3/2/34	6/4/34	Standard Oil Company, a corporation of the State of Indiana	Whiting, State of Indiana and Chicago, State of Illinois, United States of America	Improvements in or relating to insecticidal oilsprays.
127	3/2/34	6/4/34	Imperial Chemical Industries, Limited, an association of manufacturers and merchants (a British Company)	Imperial Chemical House, Millbank, London, S.W. 1	Improvements in or relating to delay action fuses.
133	7/2/34	6/4/34	E. I. du Pont de Nemours & Co.	Wilmington, Delaware, United States of America	Improved process for the production of concentrated nitric acid and apparatus therefor.
134	7/2/34	6/4/34	Dellread Gears (Holdings) Company, Limited, manufacturers and merchants (a British company)	76/86 Strand, London, W.C. 2, England	Improvements in frictional epicyclic gearing.
135	7/2/34	6/4/34	Anton Weithaler.....	Crailsheim, Württemberg, Germany	Improvements in or relating to the manufacture of artificial stone surfaces
136	7/2/34	6/4/34	International Anemostat Holding Company, Limited, a British Company	106 Regent Street, London, W. 1, England	Improvements in or relating to ventilating devices for vehicles.
137	7/2/34	6/4/34	(1) William Edwin Ellens, a subject of the King of Great Britain and Northern Ireland, by occupation managing director (2) John Dickinson & Company, Limited, a company incorporated under the laws of Great Britain and Northern Ireland, by occupation manufacturers	(1) "Tresco Brow", Chesham Road, Berkhamstead, in the County of Hertford, England (2) Apsley Mills, Hemel, Hampstead, in the County of Hertford, England	Improvements in mechanism adapted for the manufacture of envelopes, flat bags and the like.
140	8/2/34	6/4/34	(1) Karl Edvin Wigren..... (2) Bror Axel Josef Erlandson (3) Erik Harry Eugen Johanson (subjects of the King of Sweden)	(1) 3 Malmorgsgatan, Stockholm, Sweden (2) 18-20 Villagatan, Stockholm, Sweden, estate-owner (3) 37 Odengatan, Stockholm, Sweden, Technician	Method and means for soldering, welding and metallising metals.
145	9/2/34	6/4/34	Naamlooze Vennootschap Machinerieën- en Apparaten Fabrieken, a company organised and existing under the laws of the Kingdom of Holland	30 Croeselaan, Utrecht, Holland...	Improvements in lanterns for gas-lighting.

Motor-bus business in Johannesburg in name of GORDON HILTON LAWSON has been transferred to KESSLER & KROSER.

GORDON HILTON LAWSON.

3716—27-4-11

Notice is hereby given, in terms of the Business Registration Act, that the retail butchery business carried on by SAUL SHOOT, under the style of CENTRAL MEAT MARKET, in respect of Stand No. 269, Roodepoort, will be transferred to Mrs. ROSE REDHILL as from the 1st May, 1934.

Dated at Johannesburg, this 6th day of April, 1934.

PHILIP GRATUS & GOLDBERG,
Attorneys for the parties.

11 Corporation Buildings,
Rissik Street,
Johannesburg.

3732—27-4-11

General dealer's and tearoom business carried on by S. SACHAWITZKY (POP'S TEAROOM), 17 Harrison Street, removed to Stand No. 209, 18 Harrison Street, Marshalls, Johannesburg, as from 15th April, 1934.

3730—27-4-11

The general dealer's business carried on by MELVILLE WALKER MIDDLETON and WILLIAM RENNY WATSON MIDDLETON, under the title of MIDDLETON BROS., at 11 Kerk Street, Johannesburg, will be abandoned as from the 30th April, 1934.

3717—27-4-11

Notice is hereby given that the business of the DRILL HALL FILLING STATION, heretofore carried on by SESSEL KUPER at Troye Street, Johannesburg, will be transferred to SIDNEY HARRISBERG as soon as all legal requirements have been complied with.—Cooper & Kuper, attorneys for parties.

3731—27-4-11

ADVERTENSIES.

THE TRADES MARK OFFICE.

APPLICATION FOR THE REGISTRATION OF
TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T.M. No. 6", contained in the Second Schedule to the Trade Mark Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Trade Marks.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

AANSOEK OM DIE REGISTRASIE VAN
HANDELSMERKE.

Iedereen wat besware het teen enige van onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op "Vorm H.M. No. 6", bevat in die tweede bylae van die "Handelsmerke-reëls", 1917, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na datum van die laaste advertensie van 'n aansoek, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Handelsmerke.

Nos. 290-1/34. No. 290, in Class 12, in respect of tools of metal, having a cutting edge; No. 291, in Class 13, in respect of tools of metal, without a cutting edge, in the name of Crescent Tool Company, a corporation duly organised under the laws of the State of New York, of Jamestown, New York, United States of America, manufacturers.

Filed 17th January, 1934.

CRESTOLOY

(Both to be associated.)

3213—3rd Advt.

Nos. 454-6/34, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Allen & Hanburys, Limited, of Plough Court, 37 Lombard Street, London, E.C., England, wholesale chemists and druggists, a British Company.

Filed 31st January, 1934.

No. 454/34.

HALIBOL

No. 455/34.

HALIBORANGE

No. 456/34.

LIXEN

3216—3rd Advt.

No. 459/34, in Class 41, in respect of mattresses and bedding, not being bed clothing, in the name of The Crown Bedding Company Limited, 46 Macdonald Street, Birmingham, England, bedding manufacturers.

Filed 31st January, 1934.

SLUMBERLAND

3215—3rd Advt.

No. 354-5/34. No. 354, in Class 13, in respect of bottle closures of the crown type; No. 355, in Class 50, in respect of cork discs and washers, in the name of New Process Cork Company, a corporation organised under the laws of New York State, of 61 Greenwich Avenue, in the borough of Manhattan, in the City of New York, United States of America.

Filed 22nd January, 1934.

NEPRO

(To be associated.)

3233—3rd Advt.

No. 387/34, in Class 38, in respect of aprons, belts, blouses, bows, caps, collars, costumes, cravats, cuffs, dresses, dressing gowns, dressing jackets, dressing wraps, frocks, hats, jumpers, neckbands, neckties, nightdresses, nightshirts, overalls, pinafores, pyjamas, robes, scarves, shirts, shirt fronts, skirts, underclothing, waterproof coats, rain coats, mackintoshes and southwesters, in the name of Whitworth & Mitchell, Limited, a British Company, of Tricoline House, 38 Whitworth Street, Manchester, England, manufacturers and merchants.

Filed 24th January, 1934.

TRICOLINE

(To be associated.)

3236—3rd Advt.

Nos. 385-6/1934, in Class 37, in respect of leather, skins unwrought and wrought, and articles made of leather not included in other classes, in the name of Harvey & Sons, Limited, a British Company, of Peel Tannery, Bury, Lancashire, England, tanners & leather merchants.

Filed 24th January, 1934.

No. 385/34.

HARVITAN

No. 386/34.

FLEXITAN

3235—3rd Advt.

Nos. 401-3/34. No. 401, in Class 24, in respect of cotton piece goods of all kinds; Nos. 402-3, in Class 34, in respect of cloths and stuffs of wool, worsted or hair, in the name of The Bradford Dyers' Association Limited, a British Company, of 39 Well Street, Bradford, Yorkshire, England, an association of dyers and finishers.

Filed 24th January, 1934.

No. 401/34.

PRIORA

No. 402/34.

MELETTA

No. 403/34.

SUPPLENA

3237—3rd Advt.

No. 474/34, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of Zambrene, Limited, a British Company, of 3a Cannon Street, London, E.C., England, manufacturers.

Filed 31st January, 1934.

ZARAMAC

3239—3rd Advt.

No. 475/34, in Class 2, in respect of chemical substances used for agricultural, horticultural, veterinary and sanitary purposes, in the name of Bayer Products, Limited, a British Company, of 31-34 Basinghall Street, London, E.C., England, merchants and manufacturers.

Filed 31st January, 1934.

ODYLEN

3240—3rd Advt.

No. 345/34, in Class 13, in respect of incandescent gas lamps, metal fittings for gas piping, water piping and steam piping, and electric fittings, all being metal goods not included in other classes, in the name of Aktiebolaget Radius, a Swedish Company, of Stockholm, Sweden, manufacturers.

Filed 20th January, 1934.

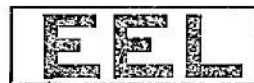
RADIUS

(To be associated.)

3248—3rd Advt.

No. 463/34, in Class 6, in respect of gramophone mainsprings, in the name of The Invicta Spring Co. Limited, a British Company, of Wentworth Street, Sheffield, England, manufacturers.

Filed 31st January, 1934.



3228—3rd Advt.

No. 476/34, in Class 1, in respect of caustic soda, carbonate of soda, and silicate of soda, all being chemical substances used in manufactures, in the name of Joseph Crosfield & Sons, Limited, a Company registered under the Laws of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, of Bank Quay, Warrington, Lancashire, England, soap manufacturers.



Filed 31st January, 1934.

3230—3rd Advt.

No. 1561/33, in Class 38, in respect of corsets included in this class, in the name of F. C. Savage & Sons, Limited, a British Company, of 4, 5 & 6 Queen's Row, Camberwell Gate, London, England, manufacturers.

Filed 13th December, 1933.

SUN-GLO

3231—3rd Advt.

No. 382/34, in Class 1, in respect of lacquers, paints and varnishes included in this class, in the name of The British Paint & Lacquer Company Limited, a British Company, of Cowley, Oxford, England, manufacturers.

Filed 24th January, 1934.

BRIPAL

3234—3rd Advt.

Nos. 311-15/34. Nos. 311 and 313, in Class 24, in respect of piece goods composed wholly or mainly of cotton; Nos. 312 and 314, in Class 31, in respect of piece goods composed wholly or mainly of artificial silk; and No. 315, in Class 27, in respect of linen and hemp piece goods, in the name of Rayonese Limited, a British Company, of 65 Whitworth Street, Manchester, England, manufacturers and merchants.

Filed 17th January, 1934.

Nos. 311-2/34.

CROIDA

Nos. 313-4/34.

CROIDESTA

No. 315/34.

CROIDALIN

(All to be associated.)

3232—3rd Advt.

ADVERTISEMENTS.

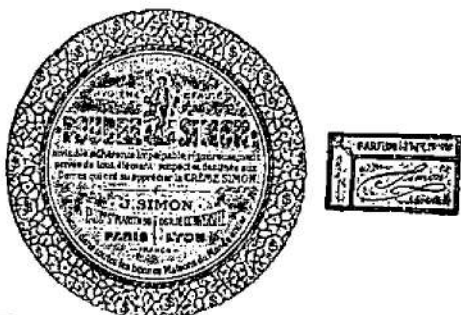
No. 1077/33, in Class 48, in respect of a toilet preparation included in this Class, in the name of Creme Simon, Anciennement J. Simon & Cie., being a société anonyme organised under the laws of France, of 66, rue de l'Université à Lyon, France, manufacturers.

Filed 1st November, 1933.

The said mark has been used as a trade mark, with alterations not substantially affecting the identity of the same within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(Associated.)

3431—2nd Advt.



Nos. 1072-3/33, in Class 42, in respect of all goods included in this Class, except tea, coffee, chicory, cocoa, chocolate and goods of a similar description to such excluded goods, in the name of John Moir & Son, Limited, a British Company, trading as The Glasshouse Fields Fruit Preserving Company, of London, Aberdeen, and Main Road, Rosebank, G.P., manufacturers and merchants. Filed 30th October, 1933.

No. 1072/33.

No. 1073/33.



No. 1072/33. Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the device of a moulded pudding.

The description of goods appearing on the marks in use varies.

(To be associated.)

3436—2nd Advt.

Nos. 436-7/34. No. 436, in Class 34, in respect of cloths and stuffs of wool, worsted or hair; No. 437, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of G. Glanfield & Son, Limited, a company organised and existing under the laws of Great Britain, of 1, 3 and 5 Brick Lane, London E.1, England, wholesale clothing manufacturers.

Filed 29th January, 1934.

Glanfield & Son

(Both to be associated.)

3448—2nd Advt.

No. 546/34, in Class 1, in respect of all goods included in this Class, in the name of N.V. tot voortzetting der zaken van Pieter Schoen & Zoon, a company duly organised under the laws of the Kingdom of the Netherlands, of Oostzijde 37-55, Zaandam, Holland.

Filed 7th February, 1934.

3473—2nd Advt.



Nos. 339-40/34, in Class 38, in respect of hosiery (ladies' stockings), in the name of H. Boyer (Proprietary) Limited, of 105A Market Street, Johannesburg.

Filed 18th January, 1934.

No. 339/34.

WILMA

No. 340/34.

VALERIE

3346—2nd Advt.

Nos. 441-4/34. Nos. 441 and 443/34, in Class 47, in respect of candles, common soap, detergents, illuminating, heating or lubricating oils; matches and starch, blue and other preparations for laundry purposes; and Nos. 442 and 444/34, in Class 48, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap); all in the name of Leo Feit, of Stone Street, Jeppe South, Johannesburg, manufacturer.

Filed 31st January, 1934.

Nos. 441 and 2/34. **BLUE DANUBE**

Nos. 443 and 4/34. **MATINEE**

(Nos. 442 and 444 to be associated.)

3362—2nd Advt.

No. 207/34, in Class 42, in respect of fruit and vegetable products, in the name of Tonetti Canning & Preserving Company (Proprietary) Limited, of Farm Brunsengo, P.O. Tonetti, Transvaal, trading as Tonetti Canning & Preserving Co. (Pty.), Ltd.

Filed 11th January, 1934.



3426—2nd Advt.

No. 1606/1933, in Class 16, in respect of sanitary earthenware goods included in this class, in the name of Twyford's Limited, of Cliffe Vale Potteries, Newcastle Road, Hanley, Staffordshire, England, a Company registered under the laws of Great Britain, manufacturers.

Filed 14th December, 1933.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the "Stafford Knot Device" and the letters "T.T.H.".

3432—2nd Advt.

No. 1846/33.



Nos. 1843 and 6/33, in Class 3, in respect of all goods included in this class, in the name of Chemisch-Pharmazeutische Aktiengesellschaft Bad Homburg, Werk Frankfurt am Main (Germany), a German Company.

Filed 28th December, 1933.

No. 1843/33.

TONERGETICUM

3445—2nd Advt.

Nos. 1369-1370/33. No. 1369, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy; No. 1370, in Class 42, in respect of substances used as food or ingredients in food, in the name of C. & E. Morton, Limited, a Company registered under the Laws of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, of Portsoken House, 155 & 157, Minories, London, E.C., England, preserved provision merchants.



Filed 6th December, 1933.

(Both to be associated.)

3435—2nd Advt.

ADVERTENSIES.

No. 1528/33, in Class 13, in respect of all goods included in Class 13, in the name of Arthur Rupert Waine and Wilfred David Waine, of Britannia Works, Lower Lichfield Street, Willenhall, Staffordshire, England, manufacturers, British Subjects, trading as John Waine & Sons.

Filed 13th December, 1933.



3439—2nd Advt.

Nos. 448-9/34. No. 448/34, in Class 15, in respect of mechanically drawn window-glasses; and No. 449/34, in Class 15, in respect of window-glasses mechanically drawn according to the Fourcault process; in the name of Union Des Verreries Mecaniques Belges, Societe Anonyme, of Charleroi, Quai de Brabant 41, Belgium.

Filed 31st January, 1934.

No. 448/34.

No. 449/34.



3433—2nd Advt.

Nos. 450-3/34. Nos. 450-2/34, in Class 47, in respect of oils for heating, lighting and lubricating; and No. 453/34, in Class 47, in respect of lubricating oils and lubricating greases, all in the name of C. C. Wakefield & Company Limited, a British Company, of Wakefield House, 30-32 Cheapside, London, E.C. 2, England, manufacturers.

Filed 31st January, 1934.

No. 450/34.

MERSHOL

No. 451/34.

SOLUBRIOL

No. 452/34.

DEUSOL

No. 453/34.

SPHEEROL

3434—2nd Advt.

No. 1634/33, in Class 38, in respect of articles of clothing, but not including boots, shoes, leggings and gaiters, in the name of Sharp, Perrin & Co., Limited, a British Company, of 31 Old Change and 1 Cannon Street, London, E.C. 4, manufacturers.

Filed 18th December, 1933.

"Rational"



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Rational".

3441—2nd Advt.

No. 549/34, in Class 12, in respect of hacksaws, in the name of The Standard Hacksaw Company Limited, a British Company, of Standard Works, Guernsey Road, Sheffield 2, England, hacksaw manufacturers.

Filed 7th February, 1934.

GOLIATH 3456—2nd Advt.

No. 553/34, in Class 38, in respect of ladies' and children's hats, in the name of Pawsons & Leafs Limited, a British Company, of 9 St. Paul's Churchyard, London, England, wholesale textile warehousemen.

Filed 7th February, 1934.

PEER NEL 3457—1st Advt.

No. 1309/33, in Class 1, in respect of chemical substances used in manufactures, photography or philosophical research, and anti-corrosives, in the name of Nobel Chemical Finishes Limited, a British Company, of Imperial Chemical House, Millbank, London, S.W. 1, manufacturers.

Filed 29th November, 1933.

ZAPON

3438—2nd Advt.

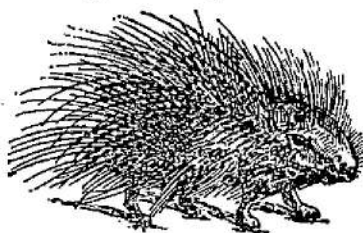
Nos. 1568-74/33. No. 1568/33, in Class 13, in respect of hairpins, pins, safety pins, hooks and eyes and press studs all being metal goods not included in other classes; No. 1569/33, in Class 40, in respect of all goods manufactured from indiarubber included in this class; No. 1570/33, in Class 49, in respect of fishing lines; No. 1571/33, in Class 50, in respect of bone, ivory and wood pins, linen buttons, and tape measures for workmen's use; No. 1572/33, in Class 13, in respect of pins, hairpins and safety pins all being for domestic use; No. 1573/33, in Class 38, in respect of garters, stocking and sock suspenders, braces and body belts; and No. 1574/33, in Class 50, in respect of knitting pins and crochet hooks made of material covered by Class 50, all in the name of Tubbs, Lewis & Company Limited, a British Company, of 29-30 Noble Street, London, England, manufacturers.

Filed 13th December, 1933.

Nos. 1568-71/33.

JUSTICE

No. 1572/33.



RPP

No. 1573/33.

PHELTOSE

No. 1574/33.

DUREX

Nos. 1572 and 1574/33. Registration of these marks shall give no right to the exclusive use of the letters "P.P.P." and the representation of a knitting needle, pin or crochet hook, respectively.

3440—2nd Advt.

Nos. 1702-5/33, in Class 24, in respect of piece goods composed wholly or mainly of cotton, in the name of The Calico Printers' Association Limited, a British Company, of St. James' Buildings, Oxford Street, Manchester, calico printers.

Filed 20th December, 1933.

No. 1702/33.

HOYPARELLE

No. 1703/33.

HOYVANA

No. 1704/33.

HEYDAY

No. 1705/33.



3442—2nd Advt.

No. 1739/33, in Class 50, in respect of crochet hooks and knitting needles made of material covered by Class 50, in the name of Samuel Johnson & Sons (London) Limited, a British Company, of 9 Falcon Avenue, Aldersgate Street, London, E.C. 1, England, manufacturers and traders.

Filed 20th December, 1933.

"BONETTE"



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letter "J".

3443—2nd Advt.

No. 1779/33, in Class 38, in respect of knitted goods included in this class, in the name of Handschin & Ronus Limited, a Swiss Company, of Liestal, Switzerland. Filed 23rd December, 1933.

HANRO

3444—2nd Advt.

No. 471/34, in Class 13, in respect of metal goods not included in other classes, in the name of The British Piston Ring Company, Limited, a British Company, of Holbrook Lane, Coventry, Warwickshire, England, manufacturers. Filed 31st January, 1934.

BRICO

(To be associated.) 3449—2nd Advt.

Nos. 388-390/1934. No. 388/1934, in Class 5, in respect of unwrought and partly wrought metals used in manufacture; No. 389/1934, in Class 6, in respect of machinery of all kinds and parts of machinery, but not included agricultural and horticultural machines and their parts, and furnace control specialities not including any goods of a like kind to furnace control specialities; and No. 390/1934, in Class 13, in respect of metal goods not included in other classes, in the name of G. A. Harvey & Co. (London) Limited, a British Company, of Greenwich Metal Works, Woolwich Road, London, S.E. 7, metal trade workers.

Filed 24th January, 1934.

HARCO

(All to be associated.)

3446—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 399-400/1934. No. 399/1934, in Class 6, in respect of machinery of all kinds and parts of machinery, except agricultural and horticultural machines and their parts, and No. 400/1934, in Class 13, in respect of metal goods not included in other Classes, both in the name of I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft, a German Company, of Frankfurt (Main) 20, Grunenburgplatz, Germany.

Filed 24th January, 1934.

Hydronalium

(Both to be associated.)

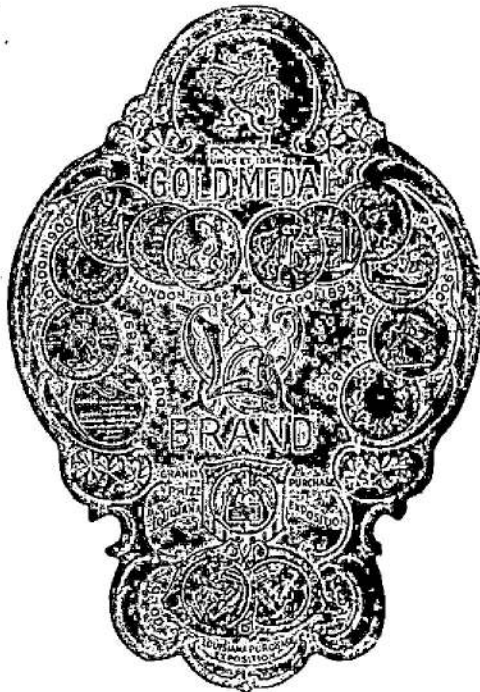
3226—3rd Advt.

No. 1721-2/33. No. 1721/33, in Class 24, in respect of piece goods of cotton or in which cotton predominates; and No. 1722/33, in Class 25, in respect of goods of cotton, or in which cotton predominates, and not in the piece; in the name of William Liddell & Co., Limited, of 42/44 Upper Queen Street, Belfast, Northern Ireland, manufacturers, British Company.

Filed 20th December, 1933.

(Both to be associated.)

3222—3rd Advt.



No. 1191/33, in Class 3, in respect of pharmaceutical products for use in ocular treatment, and goods of a like description thereto, insofar as they are included in this Class, in the name of Sylvain Rosengart, of 172 Avenue Victor Hugo, Paris, France, manufacturer.

Filed 16th November, 1933.



The statement of goods appearing on the mark in use varies.

3212—3rd Advt.

No. 341/34, in Class 25, in respect of blankets, quilts, comfortables, bedcovers, bedspreads, counterpanes, sheets, pillowcases, bolster cases, napped cotton goods, towels, bath mats, rugs, included in this class, in the name of Beacon Manufacturing Company, a corporation of the State of Massachusetts, of Swannanoa, North Carolina, manufacturers.

Filed 18th January, 1934.



3225—3rd Advt.

No. 472/34, in Class 40, in respect of all goods included in this class, in the name of The Self Controlled Air Cushion Company Limited, a British Company, of Seaco Works, Clifton Street, Newton Heath, Manchester, England, manufacturers.

Filed 31st January, 1934.



3229—3rd Advt.

Nos. 1426-8/33. No. 1426/33, in Class 8, in respect of spirit levels and plumb bobs; No. 1427/33, in Class 13, in respect of metallic measuring rules and tapes, metallic mitres and squares, and metal tools without a cutting edge included in Class 13; No. 1428/33, in Class 50, in respect of measuring rules of wood, measuring tapes (non-metallic), mitres and squares of wood, in the name of John Rabone & Sons Limited, a Company incorporated under the Laws of Great Britain, of Hockley Abbey Works, Whitmore Street, Birmingham, 18, in the County of Warwick, England, manufacturers.

Filed 6th December, 1933.

HOCKLEY ABBEY

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Hockley".

(All to be associated.) 3221—3rd Advt.

No. 306/34, in Class 16, in respect of all goods included in Class 16, in the name of Arthur William Parrott and Charles Henry Parrott, trading as "Parrott & Co.", of Albert Street Pottery, Burslem, in the County of Stafford, England, manufacturers, British Subjects.



Filed 17th January, 1934.

3223—3rd Advt.

Nos. 1040/33 and 336/34. No. 1040/33, in Class 13, in respect of sparking plugs and all other goods in this class; and No. 336/34, in Class 50, in respect of electrical conduit not included in other classes, in the name of The Good-year Tire & Rubber Company, a corporation organised under the laws of the State of Ohio, of 1144 East Market Street, Akron, Ohio, United States of America, manufacturers.

No. 1040/33, filed 25th October, 1933.

No. 336/34, filed 17th January, 1934.



(No. 336/34: To be associated.)

3224—3rd Advt.

Nos. 404-6/34, in Class 3, in respect of all goods included in this class, in the name of Parke, Davis & Company, a company incorporated under the laws of the State of Michigan, United States of America, of Foot of McDougall Avenue, Detroit, State of Michigan, United States of America, and of 50/54 Beak Street, London, pharmaceutical chemists.

Filed 24th January, 1934.

No. 404/34.

HEBARAL

No. 405/34.

IRRADEX

No. 406/34.

PARSETIC

3227—3rd Advt.

ADVERTENSIES.

No. 434/1934, in Class 8, in respect of gramophones, gramophone records and accessories, wireless, telephonic and telegraphic apparatus and parts and accessories, in so far as they are included in this class, in the name of Crystalate Gramophone Record Manufacturing Company Limited, a British Company, of Imperial House, 60-62 City Road, London, E.C. 1, manufacturers.

Filed 27th January, 1934.

REX

3447—2nd Advt.

Nos. 1241-4/33. No. 1241, in Class 5, in respect of all goods in this class; No. 1242, in Class 13, in respect of all goods in this class; No. 1243, in Class 13, in respect of wire netting, barbed wire, plaited wire, wire ropes and wire fencing; No. 1244, in Class 5, in respect of wire included in this class, in the name of Felix Coutinho, trading as Coutinho, Caro & Co., of Hamburg, Bugenhagenstr. 6., merchants in iron, steel and metals.

Filed 22nd November, 1933.

No. 1241-2/33.



No. 1243-4/33.



Nos. 1241-2/33. Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letter "C".
(All to be associated.)

3437—2nd Advt.

No. 481/1934, in Class 3, in respect of all goods included in this class, in the name of Louis Ramseyer and Francois Ramseyer, trading in co-partnership as Ramseyer Freres, of Geneveys, near Coffrane, Switzerland.

Filed 31st January, 1934.

ERÉRIX

3450—2nd Advt.

Nos. 491-2/34. No. 491, in Class 11, in respect of corsets, girdles, abdominal belts and similar supports, all being contrivances (not medicated) for surgical or curative purposes; No. 492, in Class 38, in respect of corsets, brassiers, girdles and belts, in the name of Wendy Fashions Limited, a British Company, of 50 Britannia Road, Banbury, Oxfordshire, England, manufacturers.

Filed 31st January, 1934.

WENDY

(Both to be associated.)

3451—2nd Advt.

Nos. 417-8/1934. No. 417/1934, in Class 5, in respect of unwrought and partly wrought metals used in manufacture; and No. 418/1934, in Class 13, in respect of electrodes, in the name of Hadfields Limited, of East Hecla Works, Sheffield, England, manufacturers, a British Company.

Filed 25th January, 1934.

HADMANG

(Both to be associated.)

3517—2nd Advt.

No. 499/34, in Class 4, in respect of raw or partly prepared clays, being mineral substances used in manufacture, in the name of The Osmosis Company Limited, a British Company, of Minster House, 272-4 Vauxhall Bridge Road, Victoria, London, S.W. L, England, manufacturers.

Filed 31st January, 1934.

OSMO

3453—2nd Advt.

No. 547/34, in Class 18, in respect of all goods included in this class, in the name of Unity Heating Limited, a British Company, of Unity Works, Broadwater Road, Welwyn Garden City, Hertfordshire, England, manufacturers.

Filed 7th February, 1934.

UNITY

3454—2nd Advt.

No. 548/34, in Class 24, in respect of towels, blankets, pillow cottons, glass cloths, cleaning and polishing cloths not treated with a cleaning or polishing medium, all being cotton goods in the piece, in the name of George Waterhouse & Company (Manchester) Limited, a British Company, of Carver Street Works, Carver Street, Old Trafford, Manchester, England, manufacturers and merchants.

Filed 7th February, 1934.

REVEDO

3455—2nd Advt.

Nos. 586-591/34. Nos. 586 and 589, in Class 1, in respect of anti-corrosives, compounds and materials for the prevention of rust and for the prevention and removal of incrustations; Nos. 587 and 590, in Class 2, in respect of disinfectants, disinfective agents or deodorisers; Nos. 588 and 591, in Class 47, in respect of lubricants, oils, fats, and greases for lubricating purposes, in the name of Dr. Helmut Wolfgang Klever, trading as F. W. Klever, of 6 Brandenburgerstrasse, Cologne, Germany.

Filed 8th February, 1934.

Nos. 586-8/34.

BALLISTOL

Nos. 589-91/34.

Neo-Ballistol

(All to be associated.) 3472—2nd Advt.

No. 497/1934, in Class 8, in respect of electric storage batteries, in the name of Van Raden & Company Limited, a British Company, of 567 Foleshill Road, Great Heath, Coventry, England, manufacturers.

Filed 31st January, 1934.

RADENITE

3452—2nd Advt.

No. 6 of 1934, in Class 50, in respect of brushware, except artists' brushes and brushes of metal, in the name of Aubrey Phillips and Eric Phillips, of Semshel House, 64 Von Weilligh Street, Johannesburg, merchants, trading as The Merchants' Supply Company.

Filed 3rd January, 1934.

BEEHIVE BRAND BRUSHWARE

The Cape Province is excepted from the Registration of this mark.

3523—2nd Advt.

No. 473/34, in Class 3, in respect of all goods included in this class, in the name of Elizabeth Doris Farnham, trading as The Kitano Company, of 27 Beauchamp Place, London, S.W. 3.

Filed 31st January, 1934.

KITANO

3238—3rd Advt.

No. 457/34, in Class 43, in respect of whisky, in the name of Archibald Aikman Crawford and William Whitehead Winton, trading as A. & A. Crawford, also trading as Andrew McNab & Co. and James McIntyre & Co., of 91, 93 and 95, Constitution Street, Leith, Scotland, wholesale wine and spirit merchants, British Subjects.

Filed 31st January, 1934.



Special Old
BLENDED

Scotch Whisky

SOLE PROPRIETORS

ANDREW McNAB & Co.

LEITH, SCOTLAND

Produce of Scotland

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the surname "McNab" in the possessive case.

3299—3rd Advt.

No. 591/1933, in Class 2, in respect of insect and vermin destroying preparations, in the name of Hudson's Eumenthol Chemical Company Limited, a Company duly incorporated under the Companies Act of the State of New South Wales, carrying on business at 31 Bay Street, Glebe, near Sydney, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia, trading as manufacturers.

Filed 10th July, 1933.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "mustdie".

3298—3rd Advt.

No. 440/1934, in Class 38, in respect of footwear, in the name of Searles Limited, a company of limited liability duly registered as such in the Union of South Africa, of Great Brak River, Cape Province.

Filed 30th January, 1934.

AUREOLE

3201—3rd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 509/34, in Class 31, in respect of silk piece goods, in the name of Dai Nippon Boseki Kabushiki Kaisha, a Joint Stock Company of limited liability, duly incorporated and existing in accordance with the laws of Japan, of 50 Ichome, Higashi-Honmachi, Amagasaki City, Hyogo Prefecture, Japan, manufacturers. Filed 2nd February, 1934.



3627—1st Advt.

Nos. 635, 636 and 637/1934. Nos. 635, 636 and 637/1934, in Class 3, in respect of all goods included in this class, in the name of International Laboratories Limited, a Company duly incorporated and existing under the laws of Great Britain, of 10, Phoenix Place, Mount Pleasant, London, W.C. 1, England, manufacturing chemists.

Filed 14th February, 1934.

No. 635/34.

PARMINT

No. 636/34.

KARMOID

No. 637/34.

**CARMAROLE
COMPOUND**

3642—1st Advt.

Nos. 584 and 585/1934. No. 584/1934, in Class 6, in respect of machinery comprising rock drills, air tools, drill steel sharpeners, air hoists, electric hoists, air line oilers, pumps, compressors, portable compressors, governors, and parts of such machinery included in this class; and No. 585/1934, in Class 13, in respect of parts of rock drills, air tools, drill steel sharpeners, air hoists, electric hoists, air line oilers, pumps, compressors, portable compressors, governors, included in this class, both in the name of Gardner-Denver Company, a corporation organised and existing under the laws of the State of Delaware, of Quincy, Illinois, and of Denver, Colorado, United States of America.

Filed 8th February, 1934.



(Both to be associated.) 3643—1st Advt.

No. 542/34, in Class 50, in respect of articles moulded from thermoplastic or thermosetting plastic-moulding compositions, that is to say, from compositions having a basis of synthetic resin, cellulose derivatives, casein, natural resins or bitumen, in the name of The Streetly Manufacturing Company Limited, a company organised under the laws of Great Britain, of Popes Lane, Oldbury, Near Birmingham, England, manufacturers.

Filed 7th February, 1934.

BETLEWARE

3640—1st Advt.

No. 522/34, in Class 1, in respect of paints, varnishes, enamels, distempers, and all goods of a like description, included in this class, in the name of Herbert Evans and Company Incorporated (Unlimited), of Pritchard Street, Von Brandis Square, Johannesburg.

Filed 6th February, 1934.

PARFLAT 3639—1st Advt.

Nos. 1700-1/1933. No. 1700/1933, in Class 24, in respect of cotton polishing cloth in the piece; and No. 1701/33, in Class 24, in respect of piece goods composed wholly or mainly of cotton, both in the name of Horrockses, Crewdson & Company Limited, a British Company, of 107 Piccadilly, Manchester, England.

Filed 20th December, 1933.

No. 1700/33.



No. 1701/33.



No. 1700/33: Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the word "Dusteesei".

No. 1701/33: Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the medal devices.

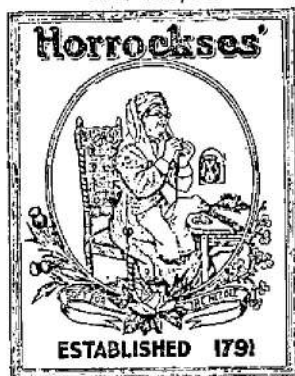
(Both to be associated.)

3652—1st Advt.

Nos. 489-90/34, in Class 24, in respect of piece goods composed wholly or mainly of cotton, in the name of Horrockses, Crewdson & Company, Limited, a British Company, of 107 Piccadilly, Manchester, England, manufacturers.

Filed 31st January, 1934.

No. 489/34.



No. 490/34.



ESTABLISHED 1791

(To be associated.)

3656—1st Advt.

No. 1548/1933, in Class 24, in respect of piece goods composed wholly or mainly of cotton, in the name of Morreau, Spiegelberg & Thompson, Limited, trading as Browne, Jackson & Co., a British Company, of 121 Princess Street, Manchester, England, merchants.

Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of a seal.

The applicants undertake not to use the cross device in red or in white on a red background.

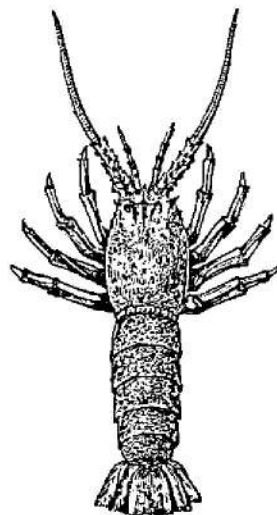
Filed 18th December, 1933.



3650—1st Advt.

No. 555/34, in Class 5, in respect of unwrought and partly wrought metals used in manufacture, in the name of Baldwins Limited, a British Company, of Baldwin House, Great Trinity Lane, London, E.C. 4, ironmasters.

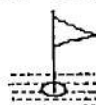
Filed 7th February, 1934.

**CRAYFISH**

(To be associated.) 3657—1st Advt.

No. 1575/33, in Class 49, in respect of iron heads of golf clubs, golf clubs, golf balls, golf bags and all accessories used in playing the game of golf, excluding flags used in golf included in this class, in the name of Robert Forgan & Son, Limited, a British Company, of The Links, St. Andrews, Scotland, manufacturers.

Filed 13th December, 1933.

**ROBERT FORGAN & SON LTD
FLAG BRAND****ST. ANDREWS SCOTLAND**

3651—1st Advt.

ADVERTENSIES.

No. 1733/1933, in Class 39, in respect of cigarette papers, in the name of Societe Anonyme D'Exploitation des Papeteries L. Lacroix Fils, of 113 Route de Saintes, Angoulême, France.

Filed 20th December, 1933.



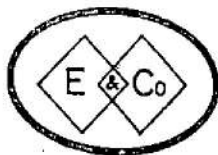
Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the numeral 133.

The applicants undertake not to use the cross device in red or in white on a red background.

3653—1st Advt.

No. 65/34, in Class 42, in respect of caramel for colouring purposes as an ingredient in food, in the name of Everest & Co., Limited, a British Company, of 11-21 Northern Road, Plaistow, London, England, manufacturers.

Filed 3rd January, 1934.



"DUROTINT"

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letters and abbreviations "E. & Co."

3654—1st Advt.

Nos. 465-6/34. No. 465, in Class 24, in respect of piece goods composed wholly or mainly of cotton; No. 466, in Class 38, in respect of articles of clothing but not including boots and shoes or similar articles or any goods of a like kind to any of these excluded goods, in the name of Burgess Ledward & Company Limited, a British Company, of 10 Major Street, Manchester, County of Lancaster, manufacturers.

Filed 31st January, 1934.

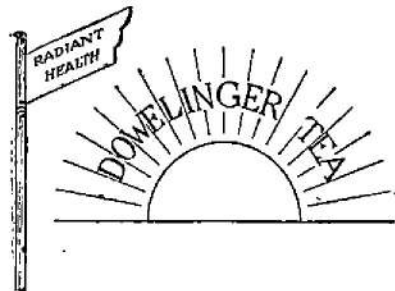
DUROCEL

(To be associated.)

3655—1st Advt.

No. 206/1934, in Class 3, in respect of medicinal tea, in the name of Solomon Ralph Miller, trading as Miller's Pharmacy, of Vrededorp, Johannesburg.

Filed 11th January, 1934.



Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the word "Radiant".

3577—1st Advt.

No. 683/1933, in Class 24, in respect of cotton piece goods composed wholly or mainly of cotton, in the name of J. H. Birtwistle & Company, Limited, a British Company, of Grane Road Mills, Grane Road, Haslingden, Lancashire, and 30 Pall Mall, Manchester, England, manufacturers.

Filed 9th August, 1933.

BYCLOVA

By consent of Messrs. The Bradford Dyers' Association Limited, registered proprietors of Trade Mark No. 1351/1918.

3649—1st Advt.

Nos. 556-560/1934. No. 556/1934, in Class 6, in respect of all goods in this class; No. 557/1934, in Class 8, in respect of all goods included in this class; No. 558/1934, in Class 13, in respect of all goods included in this class; No. 559/1934, in Class 18, in respect of all goods included in this class; and No. 560/1934, in Class 22, in respect of all goods included in this class, in the name of The English Electric Company Limited, a British Company, Queen's House, 28 Kingsway, London, W.C. 2, electrical engineers and manufacturers.

Filed 7th February, 1934.



(To be associated.) 3658—1st Advt.

Nos. 568-70/34, in Classes 3, 42 and 44, in respect of all goods included in these classes respectively, in the name of The Apollinaris Company Limited, a British Company, of 4 Stratford Place, Oxford Street, London, W. 1, England.

Filed 7th February, 1934.

Nos. 568/34 to 570/34.



(To be associated.)

3659—1st Advt.

No. 626/34, in Class 3, in respect of a medicinal preparation for use in the treatment or prevention of colds and affections of the throat and nasal passages, included in this class, in the name of Vick Products, Inc., a Corporation organized under the Laws of the State of Delaware, located at 100 West 10th Street, City of Wilmington, State of Delaware, United States of America, and registered in the Union of South Africa as a Foreign Company under Section 201 of Act No. 46 of 1926, having its address for service in that country at 201 Consolidated Buildings, Fox Street, Johannesburg, trading as manufacturers of and dealers in medicinal preparations.

Filed 14th February, 1934.

VA-TRO-NOL

3742—1st Advt.

No. 1773-4/1933.

No. 1773/1933, in Class 24, in respect of sheetings and pillow cottons in the piece; and No. 1774/1933, in Class 25, in respect of made up bed sheets and pillow cases, both in the name of Harry Carden, Frederick Stanley Carden, Arthur Baker, William Collett Fay, Fred Etchells and Horace Radcliffe, trading in co-partnership as G. I. Sidebottom and Company, of 12 Chorlton Street, Manchester, England, cotton goods manufacturers and merchants.

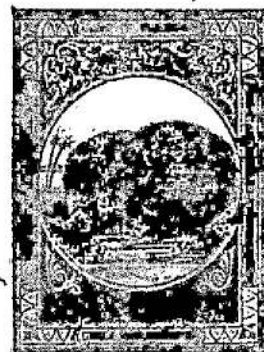


Filed 21st December, 1933.

By consent of Messrs. Horrockses, Crewdson & Company Limited, registered proprietors of Trade Mark No. 182 of 1922.

(Both to be associated.) 3706—1st Advt.

No. 1645/33, in Class 24, in respect of cotton piece goods, in the name of Stewart, Thomson and Company, Limited, a Company registered under the Laws of Great Britain, of Solway House, Aytoun Street, Manchester, England, merchants. Filed 19th December, 1933.



3739—1st Advt.

No. 524/34, in Class 38, in respect of shirts, pyjamas and ties, in the name of Van Dyk's Shirt (Proprietary), Limited, of 56 Market Street, Johannesburg.

Filed 6th February, 1934.



3725—1st Advt.

No. 203/34, in Class 47, in respect of all goods contained in Class 47, in the name of Marks Berman, trading as Samco Chemical Products, of 82 Pim Street, Newtown, Johannesburg, manufacturers. Filed 11th January, 1934.

SAMCO BRAND KWIKLIN

(To be associated.) 3571—1st Advt.

No. 447/34, in Class 13, in respect of motor body fittings made of ordinary metal, in the name of Herbert Linwood Sleigh and Arthur Sam Cheston, British Subjects, trading in partnership as Hallam, Sleigh and Cheston, manufacturers, of Widney Works, Bagot Street, Birmingham, England.

Filed 31st January, 1934.

WIDNEY

3214—3rd Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 369-370/1934. No. 369/1934, in Class 8, in respect of electrical measuring instruments included in this class; and No. 370/1934, in Class 8, in respect of recording and indicating devices included in this class, in the name of Charles Edwin Foster, of Pixmore Avenue, Letchworth, in the county of Herts, England, electrical engineer, trading as Foster Instrument Company. Filed 24th January, 1934.

No. 369/34.
RESILIA
No. 370/34.
RESORBO

3084-3rd Advt.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by BENJAMIN GUTNER at 33 Knox Street, Germiston, will be transferred to JOSEPH MEHR as from 21st March, 1934.—Lionel Meskin, attorney for parties, 4/5 Unity Buildings, Rissik Street, Johannesburg. 3109-13-20-27

Notice is hereby given that the butcher's licence hitherto held by VICTOR HARRIS, trading as the KINROSS FRESH MEAT SUPPLY on Zondagsfontein No. 74 (Kinross), has been transferred, as from 1st April, 1934, to M. BRAUN, who will continue trading under the name of the KINROSS FRESH MEAT SUPPLY. 3111-13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by PHILIP GLASS at Strydpoort No. 6, District Wolmaransstad, will be transferred to ISA MAHOMED SALEY, together with all assets thereof as from the 1st April, 1934.

The said ISA MAHOMED SALEY will carry on the business for her own account and benefit.

ISRAEL GORDON,
Attorney for the parties.

Box 1, Wolmaransstad. 3112-13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by Mr. M. FREDMAN, trading as MAYFAIR DAIRY, 144 Central Avenue, Mayfair, Stand No. 341, is being transferred to CHAS. HALPERN, who will carry on business under the style of MAYFAIR GROCERY AND FRUIT STORE as and from the date of expiration of this notice.

WEST END BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY (PTY.), LIMITED,

Agents for the above parties.

174, Central Avenue, Mayfair. 3135-13-20-27

Notice is hereby given that the licence in favour of JOSEPH SCHNIER to carry on the business of a kaffir eating-house at Erf No. 258, De Jager Street, Ermelo, will be transferred to MOOSA ISMAIL JASSAT three weeks after the first publication hereof. 3138-13-20-27

Notice is hereby given that the bottle store business known as the BRITS BOTTLE STORE carried on on Erf No. 472, Blundell Street, Brits, has been transferred to the BRITS BOTTLE STORE (PROPRIETARY), LIMITED, subject to the grant of the necessary transfer of the bottle store licence, and will be carried on by the said Company at the same address.

J. S. WICHT,
Attorney for the Company.

P.O. Box 1, Brits. 3167-13-20-27

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by me on farm Schafhaizen No. 960, will be removed to farm Sour Apple Tree No. 958, District Pietersburg, as from 16th April, 1934.—SACOOR ESSA. 3180-13-20-27

General dealer's, eating-house and retail butchery business in the name VASO MARICH, Stand No. 18, Benoni Farm, Brakpan, transferred to M. SUPER as from 9th April, 1934.—Chas. Hoppenstein, agent, Box 424, Benoni. 3205-13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business known as the PYRAMID ART STONE FACTORY carried on by J. VON SCHLICHTING at 150 St. Andries Street, Pretoria, will be removed to 497 Second Street, Gezina, as from 1st May, 1934. 3199-13-20-27

The business of broker or agent recently conducted by W. N. FAIRBAIRN at 180/1 Cullinan Buildings, Simmonds Street, has now been transferred to 45 Aegis Buildings, Loveday Street (opposite Rand Club), Johannesburg, as from 1st April. 3198-13-20-27

Notice is hereby given that the partnership carried on by CLARKE & BLADES as assessors at 57/8 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg, has been dissolved as from 28th February, 1934. 3196-13-20-27

The business of grocery and fruiterer carried on by I. LITVACK at 52 Corrie Street, Jeppe, has been sold to R. M. MANZELSDORF on the 30th March, 1934. 3194-13-20-27

The business carried on by M. BARNETT as a hairdressing saloon at 79 Loveday Street, Johannesburg, has been transferred to RUBIN SCHLOSBERG as and from the 10th of March, 1934. 3193-13-20-27

Boarding-house carried on by JOHN ROSSER on Stand No. 146, No. 93 De Villiers Street, Johannesburg, has been transferred to JOHN ROSSER and JOSEPH MILLON RICHARD. 3192-13-20-27

Notice is hereby given that the business of chemist, druggist and general dealer carried on by H. C. OEHLMANN on Erf No. 93, Market Street, Lydenburg, under the style of THE AFRICAN PHARMACY, has been transferred to SIDNEY T. HARRIS as from 1st April, 1934. 3247-13-20-27

The business carried on by CHRISTOPHER HILLYER as the KENSINGTON FILLING STATION at 141 Roberts Avenue, Kensington, will be transferred to JANIE WOLPERT on 28th April, 1934.—H. S. Marks, attorney for parties, 280 Main Street, Jeppestown. 3241-13-20-27

The business registered by THOMAS DOUGLAS LIGHTBODY, trading as LIGHTBODY'S at 99a Eloff Street, St. James Mansions, Johannesburg, was removed to Stands Nos. 537/359, corner President and Joubert Streets, Johannesburg, as from 1st March, 1934.—H. J. Dennis, party's agent, 7 Diamond House, 55 Pritchard Street, Johannesburg. 3249-13-20-27

Notice is hereby given that the business of general dealer, native eating-house keeper and butcher heretofore carried on by ABDOL RAHMAN MANDAN on Valkfontein No. 7, District of Benoni, has been transferred to CASSIM RAGUNATH as from the date hereof. 3252-13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business (branch store) carried on by DUNGARSHI MORARJEE & COMPANY on farm Klipfontein No. 109, District Zoutpansberg, has been sold to A. GOKAL & SONS as from 1st April, 1934. 3253-13-20-27

NOTICE.

The general dealer's business carried on by OSMAN MOHAMED MOMDOO, trading as RANDER CASH STORE OR BAZAAR at 28 Third Avenue, Benoni Location, has been transferred to Stand No. 119, Third Avenue, Benoni Location, as from 9th April, 1934. 3254-13-20-27

The general dealer's, butchery and bakery business conducted by ISAAC MEYER KAHAN on remaining extent of Erf No. 11, Pearl Street, Zoekma-kaar, District Pietersburg, will be transferred to FRANK BONER (trading as I. M. KAHAN & COMPANY) on the 7th May, 1934.

L. FRIEDMAN,
Attorney for parties.

68/70 Stanley House,
Commissioner Street,
Johannesburg. 3260-13-20-27

Notice is hereby given that the business of general dealer, kaffir eating-house keeper, butcher and dealer in patent medicines, carried on by HARRY MICHELOW on Trading Stand No. 4, situate on Claims Nos. 796 and 805, registered in the name of Crown Mines, Limited, on the farm Langlaagte No. 13, in the Mining District of Johannesburg, will be transferred to BERNARD GLAZER, with BARNEY FORMAN as partner (who will trade together in partnership under the style or firm of GLAZER & COMPANY), subject to the approval of such transfer by the Mining Commissioner for the District of Johannesburg, and confirmation by the Minister of Mines, the said transfer to take effect as and from the date on which the aforesaid confirmation by the Minister of Mines, is received.

Dated at Johannesburg, this 9th day of April, 1934.

WILLIAM ARONSOHN & GORDON,
Solicitors.

Stanley House,
Commissioner Street,
Johannesburg. 3267-13-20-27

Notice is hereby given of the removal of the business carried on by A. M. DE MAINE, 306-7 Consolidated Buildings, Fox Street, to Barsdorff Buildings, 78 Marshall Street, Johannesburg. 3258-20-27-4

Notice is hereby given that the business of printers and stationers formerly carried on by JUDA KATZ under the style or firm of STERLING PRINTING COMPANY at 48a Fox Street, Johannesburg, has been taken over by THE STERLING PRINTING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, which will continue to carry on the said business at the same address.

Messrs. WESTON & GRIFFITH,
Attorneys for parties.

Burchmore's Buildings,
Fox and Rissik Streets,
Johannesburg. 3483-20-27-4

ADVERTENSIES.

The general dealer's business known as FISHER'S HAIRDRESSING SALOON on Stand No. 32, Second Street, Springs, has been abandoned as from 30th December, 1933.—LOUIS FISHER.

3345—20-27-4

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business presently carried on by PETER CORNELIUS NUPEN on the farm Witkoppies No. 930, District of Pietersburg, has been sold, together with the stock-in-trade, to MAHOMED GANI HASSIM, and will be transferred on the expiration of these advertisements, from the 4th day of April, 1934.

NUPEN AND GOODMAN,

Solicitors to the parties.

15 S.A. Mutual Buildings,
Harrison Street, Johannesburg.

3347—20-27-4

The partnership at present existing between FREDERICK GODDARD and RICHARD GODDARD, carrying on business at 293 Church Street, Pretoria, has been dissolved as from 1st April, 1934, the said FREDERICK GODDARD carrying on the business for his own account and benefit.

3348—20-27-4

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by GEMMELL'S (S.A.) at 38 New Kempsey Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg, has been abandoned as from 31st October, 1934.

3502—20-27-4

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MACKAY BROS., LTD., at 146a King Edward Street, Potchefstroom, has, as from the 31st of March, 1934, been abandoned.—Meyer & Gaisford, attorneys for the parties, King Edward Street, Potchefstroom.

3355—20-27-4

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the branch general dealer's business carried on by MOOSA BISMILLA on Erf No. 323, King Edward Street, Potchefstroom, has, as from the 31st day of December, 1933, been transferred to M. M. BISMILLA, who will carry on the same for his own account under the style or firm of M. M. BISMILLA.

MEYER & GAISFORD,

Attorneys for the party.

King Edward Street,
Potchefstroom.

3358—20-27-4

The partnership business carried on by PETRUS WILHELMUS COETZEE and HENRY BRANDON under the style and name of PLAZA TEAROOM at 10 Hoofd Street, Boksburg, has been dissolved as from the 1st April, 1934. The said PETRUS WILHELMUS COETZEE has taken over all the assets and all the liabilities of the business, which he will carry on under the same style at the same address for his sole account and benefit.

3373—20-27-4

Notice is hereby given that the business trading under the firm and style of ISMAIL JAINOODERN AND COMPANY on Stand No. 145, Asiatic Bazaar, Pretoria, will be transferred to LEW WAI as from 16th April, 1934.

3399—20-27-4

General dealer's business carried on by MALIM MAHOMED at Stand No. 421, Prices Street, Newclare, has been sold and transferred to ISMAIL GOOLAM MOHIDEEN as from 6th April, 1934.—Omar Khan, party's agent, 16 Victoria Buildings, Johannesburg.

3503—20-27-4

Notice is hereby given that the business of the KAZERNE FILLING STATION at corner of Bree and Diagonal Streets, Johannesburg, heretofore carried on by SESSEL KUPER, will be transferred to JACK RACHLEVSKY as soon as all legal requirements have been complied with.—Cooper & Kuper.

3504—20-27-4

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the business of dealer in patent and proprietary medicines carried on by CHEMOPHARM, LIMITED, at 14 Westminster Court, Highlands Road, Yeoville, Johannesburg, has been removed to 9 Westminster Court, Highlands Road, Yeoville, Johannesburg.

Dated at Pretoria, this 17th day of April, 1934.

ADAMS & ADAMS,

Attorneys for CHEMOPHARM, LTD.
Standard Bank Chambers,
Church Square, Pretoria.

3506—20-27-4

NOTICE.

The business of general dealer carried on by SOMA BUDHIA, trading as SOMA BUDHIA at Stand No. 119, Asiatic Bazaar, Benoni Location, has been transferred to Stand No. 219, Asiatic Bazaar, Benoni Location, as from 1st April, 1934.

3411—20-27-4

NOTICE.

The business of general dealer carried on by WILFRED JOSEPH ANTONA MOULTSON at Stand No. 159, Ninth Street, Asiatic Bazaar, Benoni, will be transferred to Stand No. 119, Third Avenue, Asiatic Bazaar, Benoni, as from 16th April, 1934.

3412—20-27-4

Notice is hereby given that the notice of assignment of JACOB ELIAS MANASEWITZ, published in the *Government Gazette* dated the 23rd March, 1934, and the *Forward* of Johannesburg, dated the 23rd March, 1934, is withdrawn and neither the assignment nor the surrender are being proceeded with.

Pretoria, this 17th day of April, 1934.

ISAKOW, GALGUT & SCHWARTZ,

Attorneys for the party.

15 and 17 Burean Lane,
Pretoria.

3458—20-27-4

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MIRIAM MOOSA at Kraaifontein No. 279, Mapogsgroede, District Middelburg, has been sold to MOOSA CASSIM, to take effect as soon as the licence has been transferred to the purchaser.—J. O. S. v. Woudenberg, attorney for parties.

3461—20-27-4

The general dealer, patent medicine and fresh produce dealer licences registered Germiston, 1934, name ISMAIL EBRAHIM LAHER, Rietfontein No. 9, District Germiston, Transvaal, has been abandoned from 15th March, 1934.

3463—20-27-4

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HARRY RUBINSTEIN at 193 Jan Smuts Avenue, Parktown North, has been removed to 75 Seventh Avenue, Rosebank.

3469—20-27-4

The general dealer business registered Johannesburg, 1934, name ESSOP ASMAL PATEL, Stand No. 382, corner Thames Street and Bertrams Road, Bertrams, Johannesburg, will be transferred to EBRAHIM MAHOMED RAWAT (RAWAT SUPPLY STORES) from date of expiration of these notices.

3464—20-27-4

Notice is hereby given that TOBIAS COBLENTZ, carrying on business as a general dealer on Erf No. 89, Wakkerstroom, under the style or firm of T. COBLENTZ, has sold the goodwill, fixtures, fittings and stock-in-trade of the said business to SOLOMON FRIEDMAN, who will carry on the aforesaid business on his own account on the said premises under the style or firm of S. FRIEDMAN as and from the 16th day of April, 1934. The said TOBIAS COBLENTZ shall remain responsible for the liabilities of the said business unless his creditors arrange otherwise with the said SOLOMON FRIEDMAN.

The book debts of the said business are excluded from the sale.

Dated at Wakkerstroom, this 16th April, 1934.

C. K. BARRY,

Attorneys for parties.

Box 3, Wakkerstroom.

3468—20-27-4

General dealer's and dairy business carried on by MAX LAKE, 13 De Korte Street, Johannesburg, will be transferred on last publication hereof, with all assets, to ROSIE MARKUSOWITZ. Johannesburg, this 17th day of April, 1934.

HENRY LAKOFSKI,

Attorney for the parties.

23/24 Alliance Buildings,
cor. Fox and Rissik Streets,
P.O. Box 4046, Johannesburg.

3468A—20-27-4

The business carried on by Mrs. A. M. PETERSEN as DIPLOMATIC SERVICE STATION at 56 Main Reef Road, Johannesburg, has been transferred to Mrs. BERTHA RUDOLPH, who will carry on same under the same style as from the 5th of May, 1934.

3470—20-27-4

The business carried on by RENT-A-CAR (PTY.), LTD., and the registered office of the Company will be transferred from 25 Kerk Street, Johannesburg, to Stand No. 3, situate at No. 4 Noord Street, Johannesburg, as and from the 1st May, 1934. Johannesburg, 18th April, 1934.—Livingstone & McCarthy, Corporation Buildings, Johannesburg.

3477—20-27-4

The general dealer's business carried on by ABRAHAM STEPHANUS DE KOCK and CHARLES KESSEL in co-partnership under the style of DE KOCK & KESSEL at Milan Court, Kerk Street, Johannesburg, will, together with its accompanying assets, be transferred to DE KOCK & KESSEL, LIMITED, as and from the 12th May, 1934.

CRANKO & SHAFFER,

Attorneys for parties.

Locarno House,
Loveday Street, Johannesburg.

3478—20-27-4

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the partnership heretofore carried on by CARL ROSSEL, EMIL ZWEIMANN, FRANZ SCHMIDT and HENNY SCHWARZ under the style or firm of CARLTON HAIRDRESSING SALOON, at 113a Commissioner Street, Johannesburg, will be dissolved by mutual consent with effect from the 14th April, 1934, the said HENNY SCHWARZ retiring from the said business. The assets and liabilities of the said business have been taken over and assumed by the said CARL ROSSEL, EMIL ZWEIMANN and FRANZ SCHMIDT, who will carry on the said business in co-partnership under the same style of CARLTON HAIRDRESSING SALOON and at the same address from the aforesaid date.

Dated at Johannesburg, this 5th day of April, 1934.

WESTON & GRIFFITH,
Solicitors for CARLTON HAIRDRESSING SALOON.

Burchmore's Buildings,
Fox and Rissik Streets,
Johannesburg. 3268—13-20-27

Notice is hereby given that the producer's agency business carried on by KOERT WINTERS at 21 London House, Loveday Street, Johannesburg, under the style of PRODUCERS' AGENCIES, has been sold to and will be carried on by STANLEY SHERSBY as from and including the 11th April, 1934. 3269—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by Mrs. ESTHER MYERS, trading as ESTA'S, at 3 Old Arcade Buildings, Market Street, Johannesburg, has been removed to 7 Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannesburg.—D. H. Epstein, attorney for party, 34 and 35 Old Arcade Buildings, Johannesburg. 3279—13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, No. 36 of 1909.

Notice is hereby given that the business carried on by ISAAC GERBER, ABRAHAM GERBER and JAMES FLYNN under the style or firm of WESTERN MILLING COMPANY at 119 Carl Street, Pretoria West, will be transferred to the WESTERN MILLING COMPANY (PROPRIETARY), LTD., on the 1st day of May, 1934.

Pretoria, this 6th day of April, 1934.

ROOTH & WESSELS,
Attorneys for the parties.

Pretoria. 3282—13-20-27

Notice is hereby given that the business known as the HOUGHTON NEWS AGENCY carried on by CATHERINE KLEINE and FRED A PICCARDI, trading together in partnership at 126 Louis Botha Avenue, Johannesburg, will be transferred to RAY GORDON as and from the 1st day of May, 1934.

Johannesburg, this 10th April, 1934.

WILLIAM ARONSOHN & GORDON.
3294—13-20-27

Notice is hereby given that the businesses of general dealer, dealer in patent and proprietary medicines and agent of foreign firms, carried on by CARL GRADT in Transvaal Buildings, Fox Street, Johannesburg, will on the 28th day of April, 1934, together with the assets thereof, be transferred to CARL GRADT (PROPRIETARY), LIMITED (now in course of registration).

Johannesburg, this 10th day of April, 1934.

H. HEIMANN,
Solicitor for parties.

National Mutual Buildings,
Johannesburg. 3290—13-20-27

The general dealer's business carried on by RAY PLOTKIN, trading as BOOYSENS RESERVE CYCLE BAZAAR at the corner of First Avenue and Second Street, BooySENS Reserve, was abandoned on 31st December, 1933. 3288—13-20-27

The business carried on by CHECKER CAB (PTY.), LTD., and the registered office of the Company will be transferred from 25 Kerk Street, Johannesburg, to Stand No. 3, situate at No. 4 Noord Street, Johannesburg, as and from the 1st May, 1934.

Johannesburg, 13th April, 1934.

LIVINGSTONE & MCCARTHY.

Corporation Buildings,
Johannesburg. 3303—13-20-27

Subject to the recognition by the Liquor Licensing Board of the interest of EMANUEL SCHNEIR, the business of BREYTEN HOTEL AND BOTTLE STORE carried on by HARRY BRENER and DAVID FINKAY, in partnership on Erven Nos. 366 and 368, Breyten, Transvaal, together with all the assets thereof, will be transferred to HARRY BRENER and EMANUEL SCHNEIR, who will carry on such business in partnership, with effect as and from the 1st May, 1934.

Johannesburg, 10th April, 1934.

HAYMAN, GODFREY & SANDERSON,
Solicitors for the parties.

74 Fox Street,
Johannesburg. 3304—13-20-27

The general dealer's business carried on by TOORANGA CASH SUPPLY STORE (PTY.), LTD., at Stand No. 178, Russell Street, New Clare, has been transferred to Stand No. 310, Main Road, Martindale, as and from 1st April, 1934. 3305—13-20-27

The business carried on by A. C. DE PINNA, trading as ALFRED C. DE PINNA at Pollock Mansions will be removed to Nunnerley's Buildings, 98 President Street, Johannesburg, as from 15th April. 3306—13-20-27

The business carried on by Miss E. BROOMFIELD, trading as ELIZABETH FIELD, ladies' outfitters, was transferred from Metro Theatre Buildings to 6 Cavendish Chambers, Kruis Street, as from 3rd April, 1934. 3307—13-20-27

The business carried on by JOSEPH GLUCKMAN as THE HOSPITAL EQUIPMENT CO., 9A King George Street, will be removed to 14b King George Street, Lucerne Mansions, on 20th April, 1934. 3313—13-20-27

The business carried on by ALIDA MARIA ROGERS as THE GROVE TEA LOUNGE, 105 Louis Botha Avenue, Houghton, was sold to ELIZABETH MATILDA KING from 1st March, 1934. 3314—13-20-27

Boarding-house business conducted by LENA KLAVANSKY under style of WEMBLEY at 7 Kapteyn Street, Johannesburg, was abandoned on the 1st of April, 1934. 3315—13-20-27

The millinery business carried on by Miss PEARCE and Mrs. GATELY, trading as LE CHAPEAU at 70 Aston House will be removed to Dorchester Mansions as from 1st May, 1934. 3316—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer and tearoom businesses carried on by JOHANNES SCHULTZ under the style of ZWARTRUGGENS KONTANT WINKEL AND STATION TEAROOM, Zwartruggens, Transvaal, has been sold and transferred to MARIAM RASSOOL KAHN as and from the 7th April, 1934.—Alexander Uran, attorney for parties, 510-11 Shell House, Johannesburg. 3317—13-20-27

The partnership existing between MARCUS BINDER and FRED A LEVIN in respect of the drapery and bicycle businesses at Stand No. 33, Knights Deep, Germiston Extension, is hereby dissolved. In future MARCUS BINDER will carry on the drapery business and FRED A LEVIN the bicycle shop business. 3321—13-20-27

Notice is hereby given that the motor garage business carried on by HENRY ROSE as the PERSONAL SERVICE GARAGE at 23 Kerk Street and 33 Kerk Street, Johannesburg, will be transferred to 25 Kerk Street, Johannesburg, as from the 1st May, 1934.

RABINOWITZ & RABINOWITZ,
Attorneys.

Warwick House (1st Floor),
28 Joubert Street,
Johannesburg. 3326—13-20-27

The business carried on by C. B. SPRIGGS at 120a Commissioner Street, Johannesburg, trading as CLARENCE FLORIST, has been sold to I. FRIEDLANDER and M. PATTERSON as from 17th April, 1934, trading as above. 3527—20-27-4

NOTICE OF REMOVAL OF BUSINESS.

The business carried on by Mrs. G. E. M. SMIT as baker at Erf No. 501, Willemsdal, has been removed to Erf No. 600, Main Street, Greylingstad, as from 5th April, 1934. 3484—20-27-4

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between JOHN EDWIN FORD and GEORGE WALTER SAVAGE under the style or firm of RAND PROGRESSIVE AGENCY AND INVESTMENT COMPANY at 412-413 Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg, has been dissolved as and from the 15th April, 1934, the said GEORGE WALTER SAVAGE retiring from the firm, which will be continued under the same style and at the same address by JOHN EDWIN FORD for his own benefit and account.—A. C. Hershenson, attorney for the parties, 80/82 Stanley House, Johannesburg. 3497—20-27-4

The general dealer's business carried on by B. PADOWICH at 30 Sauer Street, Johannesburg, will be abandoned as from 20th April, 1934.—B. PADOWICH, P.O. Box 1148, Capetown. 3500—20-27-4

ADVERTENSIES.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by ABRAHAM SHUB at Stand No. 255, being 25 Clare Road, Fordsburg, Johannesburg, has been removed to 2 Park Drive, Mayfair, Johannesburg, as and from the 19th April, 1934.

B. PENCHARZ,
Attorney for party.

National Mutual Buildings,
Johannesburg. 3558—27-4-11

The general dealer's business carried on by BOURNE & CO., LTD., at Stand No. 1031, 20 Station Street, Rodepoort, will be abandoned as from 30th inst.

3620—27-4-11

The business of principal representative for the Transvaal of the GUARDIAN ASSURANCE & TRUST CO. OF PORT ELIZABETH, LTD., carried on by WILLIAM WHYTE at 90 Fox Street, will be transferred to Aegis Buildings, Loveday Street (opposite Rand Club), Johannesburg, on the 30th April, 1934.

3624—27-4-11

The business of estate agent and sworn appraiser carried on by WILLIAM WHYTE at 90 Fox Street, will be transferred to Aegis Buildings, Loveday Street (opposite Rand Club), Johannesburg, on the 30th April, 1934.

3625—27-4-11

The business carried on by AUBREY PHILLIPS and ERIC PHILLIPS, trading as THE MERCHANTS SUPPLY COMPANY at 35 Progress Buildings, has been removed to 64 Von Weilligh Street, as from the 1st April, 1934.

3628—27-4-11

General dealer's business carried on by L. G. PATSIS as the AMERICAN FRUIT SHOP, 638 Modder Road, Brakpan, removing to 652 Modder Road, Brakpan, and trading as POPULAR FISH & CHIP RESTAURANT, as from 30th April, 1934.—Chas. Hoppenstein, agent, Benoni.

3633—27-4-11

General dealer's and restaurant business carried on by G. DEMOS as the POPULAR FISH & CHIP RESTAURANT, 652 Modder Road, Brakpan, removing on 30th April, 1934, to 638 Modder Road, Brakpan, and trading as AMERICAN FRUIT MARKET.—Chas. Hoppenstein, agent, Benoni.

3634—27-4-11

NOTICE.

The barber's business carried on by NICOLAAS JACOBUS FOURIE at Erf No. 122, Potchefstroom, has been sold to WILLEM JOHANNES RICHARDS as from the 1st May, 1934.

3635—27-4-11

Notice is hereby given that the native eating-house business carried on by C. M. PAPAGEORGE at 226 Prinsloo Street, Pretoria, has been transferred to P. DERMATIS as from the 23rd April, 1934.

3648—27-4-11

The general dealer's business carried on by THOMAS LEE BROOME DE BARY at farm Langvervacht No. 111, District Standerton, has been abandoned as from 31st December, 1933.

3664—27-4-11

JOAN MADELINE ANDERSSON has retired from the partnership business of the COMMERCIAL BAR, heretofore carried on by her with ROSA WEBB and RITA COLLARAS on Stand No. 139, Simmonds Street, Johannesburg. JESSIE BOON MARY McMURDO has been admitted as a partner in the said business with effect as and from the 1st May, 1934.

HAYMAN, GODFREY &
SANDERSON,

Solicitors for the parties.

74 Fox Street; Johannesburg. 3665—27-4-11

The business carried on by ARNOLD JOHN SMITH as the EZULWENI BOARDING-HOUSE at 39/41 Ockerse Street, Johannesburg, will be transferred to ARTHUR ROBERT WADE on the 1st day of May, 1934.—Norman & Coy., agents for parties, 55 Asher's Buildings, Johannesburg. 3667—27-4-11

The business of CECIL GEORGE GANNON, motor garage keeper, trading under the name of GANNON'S GARAGE, Stand No. 514, 87 Tanner Street, West Krugersdorp, will be transferred to Stand No. 521, 54 Rustenburg Road, West Krugersdorp, as from the 1st May, 1934.

3668—27-4-11

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

The business of apothecary and general dealer carried on by HERMANN KARL PALLAS under the style of QUALITY CHEMIST at Stand No. 369, Brakpan, has been acquired by and will be transferred to ISRAEL DORFAN, trading as STATE MINES CHEMIST as from the 1st May, 1934.

BERTHOLD D. SLEVANSKI,
Solicitor for the parties.

Modder Road, Brakpan. 3669—27-4-11

Notice is hereby given that the business registered by MACK SKIKAMANE, Exempt 1892, at Stand No. 1704, Sixteenth Avenue, Alexandra Township, was removed to Stand No. 1702, corner Sixteenth Avenue and Hofmeyer Street, Alexandra Township, as from 1st April, 1934.—H. J. Dennis, party's agent, 7 Diamond House, 55 Pritchard Street, Johannesburg.

3671—27-4-11

Notice is hereby given that the goodwill and assets, including the bottle liquor licence, of the business known as the PREMIER BOTTLE STORE carried on in premises situate on Erf No. 314, Carolina, have been sold by the Executrix of the Estate of the late BARNEY SVIRSKY to the CASTLE WINE & BRANDY COMPANY, LIMITED, subject to the temporary transfer of the said bottle liquor licence being granted to SOLOMON IGNATIUS WILHELM CRONJE (with the CASTLE WINE & BRANDY COMPANY, LIMITED, interested as owners).

Lydenburg, this 19th day of April, 1934.

NIC. J. SCHOEMAN,
Attorney for Executrix.

P.O. Box 21, Lydenburg. 3677—27-4-11

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, and Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that the boarding-house business carried on by JAMES MASON on the property of the Sub-Nigel Gold Mining Company, Limited, in the District of Heidelberg, has been sold to WILLIAM EDWARD HODGSON with effect from the 1st day of May, 1934.

Dated at Benoni, this the 24th day of April, 1934.

A. E. COOK,
Attorney for parties.

Goch Buildings, Benoni. 3676—27-4-11

The partnership carried on between FRANK COLLINS HARDING and JACK EDWARD WILLIS as the GREAT NORTH GARAGE on Lot No. 558, Warmbaths, has been dissolved as and from the 31st December, 1934. The said WILLIS has retired from the business and the said HARDING has taken over the assets and liabilities.

3673—27-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MAX SMOLSON at Mphahlele's Location, Molgat No. 1660, Spitzkop No. 523, and farm De Beers, Pietersburg District, will be transferred to MINE & COUNTRY STORES (PROPRIETARY), LIMITED.

3680—27-4-11

Notice is hereby given, in terms of the Registration of the Businesses Act, No. 36 of 1909, and Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that ISAAC MALOON and WULF DINNER carrying on business as a general dealer under the style of MALOON'S BAZAAR at Erf No. 12, Market Street, Pietersburg, have sold and disposed of the said business, goodwill and assets thereof to KALLMEYER'S STORES (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the said business as from the 16th April, 1934, for their own benefit. Pietersburg, 20th April, 1934.

3681—27-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by GANI MOHAMED KALLA and SALEH MOHAMED GANI KALLA, under the style of G. M. KALLA & CO., at Erf No. 84, Market Street, Pietersburg, will be transferred to SALEH MOHAMED GANI KALLA, who will carry on the said business for his own account at the same address under the style of G. M. KALLA & CO.

3682—27-4-11

The cycle dealer's business carried on by ANNA LIPSITZ as the R.C. CYCLE WORKS, under the management of B. WOLFSON, on Stand No. 407, Randfontein, was abandoned on the 15th day of April, 1934.—Nathan & Cecil Nathan, party's attorneys, Fifth Street, P.O. Box 144, Randfontein.

3685—27-4-11

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by LOUIS ABRAHAM LEVY at 77 Knox Street, Germiston, under the style of O. K. WATCHMAKERS AND JEWELLERS will, as from the 19th day of April, 1934, be known as A. K. WATCHMAKERS AND JEWELLERS.

3687—27-4-11

ADVERTISEMENTS.

The business of stock and share brokers carried on by CLAUDE RAYMOND CLIFFE and VIVIAN HARTLEY RUSS, under the style or firm of A. J. YATES & CO., at Provident Buildings, President Street, Germiston, has been removed to 10 Knox Street, Germiston, as from the 23rd April, 1934. 3688—27-4-11

The business of retail butcher carried on by PETRUS JOHANNES STALS under the style or firm of the CROSS STREET BUTCHERY at corner of Cross and Long Streets, Germiston, has been sold and will be transferred to JOSEPH HYMAN ROSENGARTEN as from the 4th April, 1934.

Germiston, this 24th April, 1934.

H. DAVIDOFF,
Parties' Attorney.

A.B.C. Chambers,
Germiston. 3689—27-4-11

The business carried on as FREDDIE'S MARKET at 57A Harrison Street, Johannesburg, was abandoned on 10th April, 1934. 3693—27

The business carried on by AH BENG at 14 Marshall Street, Ferreira's, Johannesburg, was abandoned on 28th February, 1934. 3694—27

The general dealer's and butchery business carried on by SAM DAVIS and JOE NEIMAN under the style of KLIPTOWN BAZAAR AND BUTCHERY, Union Street, Kliptown, will be sold on expiration of these notices to JANIE KRAUT, ISIDORE KRAUT and HESSEL KROOMER who will carry on business under the same style.

ALEC RADUS,
Attorney for parties.

21 National Mutual Buildings,
Johannesburg. 3696—27-4-11

Notice is hereby given that the business carried on by PINCUS LEIB SHTROBERG under the style of GOLDIES CYCLE WORKS at 7 Siemert Road, Doornfontein, Johannesburg, will be transferred to RACHEL KRETZMER (married out of community of property to ISAAC KRETZMER), as and from the date of the third publication of this notice. 3699—27-4-11

The general dealer's business carried on by S. STERN and R. ROBINSON, trading as Mrs. S. STERN at 42 Cuthbert's Buildings, Eloff Street, Johannesburg, has been transferred to 51 and 52 Cuthbert's Buildings, Eloff Street, Johannesburg, as and from the 1st May, 1934. 3707—27-4-11

The general dealer's and fruiterer's business carried on by ISMAIL FAKIR AND SON at Stands Nos. 37-79 Carnarvon Road, Judith's Paarl, Johannesburg, will be transferred to MAGAN PARBHOO PATEL from 15th May, 1934.—I. I. Hazaree, attorney for parties, Box 5339, Johannesburg. 3711—27-4-11

The business carried on by ANNA RUBINOWITZ at 41 West Street, Johannesburg, was removed to 34 West Street, Johannesburg, on 1st March, 1934. 3727—27-4-11

The business carried on by JAN N'KATSHANE at 9A Berea Street, Johannesburg, was removed to 72 Sauer Street from 1st April, 1934. 3728—27-4-11

The business carried on by CHARLIE MASIA and MOSES NDAMBA at 11 Gold Street, Sophiatown, was transferred to CHARLIE MASIA and removed to 75 Good Street on 1st April, 1934. 3729—27-4-11

Notice is hereby given that as from the 23rd March, 1934, Mrs. M. L. STUART (divorcee) has resigned from the partnership consisting of Mrs. M. L. HURLEY, Mrs. K. MULLER and Mrs. M. L. STUART carrying on business as the CHANDOS BAR, Commissioner Street, Johannesburg, and that the business will be carried on under the same name by the partnership of Mrs. M. L. HURLEY and Mrs. K. MULLER who are taking over all the assets and liabilities as from that date. 3718—27-4-11

The business of general dealer, eating-house keeper, retail butcher and dealer in patent medicines carried on in co-partnership by SOLLY MARCUS and ISRAEL SEGAL, under the style or firm of LUIPAARDSVLEI SUPPLY STORES will, together with the accompanying assets thereof, be transferred to SOLLY MARCUS and SAMUEL JOFFE, trading together in co-partnership under the same style or firm and at the same address as and from the 18th May, 1934.

CRANKO & SHAFFER,
Attorneys for parties.

Locarno House, Loveday Street,
Johannesburg. 3734—27-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's and hairdressing saloon business heretofore carried on by WENZEL CHRISTOFFEL AUSTIN at Second Avenue and Seventh Street, Melville, Johannesburg, has been sold, and will be transferred as from the last publication hereof to WILLIAM JOHN GRAHN. Dated at Johannesburg, this 27th day of April, 1934.

JOSEPH DALESKI,
Attorney for the parties.

34/35 Alliance Buildings,
cor. Rissik and Fox Streets,
Johannesburg. 3735—27-4-11

The retail butcher business carried on by the AMERICAN MEAT MARKET (PROPRIETARY), LIMITED, at 17a Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, has been sold and will be transferred to NATHAN DOBRIN on or after the 11th day of May, 1934. 3737—27-4-11

Notice is hereby given that the business carried on by G. A. DUCOMMUN (PTY.), LTD., jewellers and watchmakers, at present trading at 100 Commissioner Street, Johannesburg, will be removed to 41 Harrison Street, Johannesburg, as from the 1st day of May, 1934. 3740—27-4-11

The business carried on by DOUGLAS LESLIE GIBSON as GIBSON'S PHARMACY at Raybern Mansions, corner of Kruis and Bree Streets, Johannesburg, has been transferred as from the 3rd day of April, 1934, to GIBSON'S PHARMACY, 1934 (PROPRIETARY), LIMITED, and will be carried on at the same address under the style of GIBSON'S PHARMACY, 1934 (PROPRIETARY), LIMITED.—H. A. Damant, attorney for parties, Alliance Buildings, Fox Street, Johannesburg. 3529—20-27-4

The business carried on by MARIA LIEDECKE as restaurant-keeper, fresh produce dealer and ice-cream maker and vendor on Stands Nos. 313 and 314, being No. 114 Eloff Street, Johannesburg, under the style or firm of CAFE LIEDECKE, has been sold to FAITH MONICA POWELL and GERTRUDE NORDMANN, who will carry on the said business under the same style or firm at the said address as from the 1st May, 1934.—Dumat, Pitts & Blaine, solicitors, Colonial Mutual Buildings, Fox Street, Johannesburg. 3432—20-27-4

Subject to the temporary transfer of the bar liquor licence held by REBECCA GREEN in respect of the RAND BAR, situate on Stand No. 876, Commissioner and Fraser Streets, Johannesburg, being granted to JOHN RODRIGUES DACHADA, with MANUEL GONCALVES JARDIM interested, that business will be transferred to those parties, who will carry same on in partnership, with effect as and from the 1st day of May, 1934.—Hayman, Godfrey & Sanderson, solicitors, 74 Fox Street, Johannesburg. 3530—20-27-4

The printing business until recently carried on by the Liquidator of the MODERN PRINTING SERVICE (PROPRIETARY), LIMITED (in liquidation), at 280A Vermeulen Street, Pretoria, has been sold to A. ZARTH, who will carry on the business at the same address as from the 31st of March, 1934. 3535—20-27-4

Advertisements in *Forward* and *Union Gazette* on 9th, 16th, and 23rd March, 1934, re transfer general dealer's business, LAI TUNG to KANJEE MAKAN PATEL, re Stand No. 75, Annadale Street, Martindale, Johannesburg, are cancelled. LAI TUNG transferred the said business to RIVA JINA SINGH from 17th April, 1934. 3536—20-27-4

Notice is hereby given that the brick-making business carried on by PHILLIP GREEN under the style of RELIANCE BRICKFIELDS at Craighall, near Johannesburg, has, together with the assets thereof, been sold to ALEX SHEAR and ISAAC MILLER, trading in co-partnership under the same style and at the same address with effect from the 16th day of April, 1934. The purchasers take over no liabilities.

I. GINSBERG,
Solicitors for the parties.

Standard Bank Chambers,
Commissioner Street, Johannesburg. 3498—20-27-4

The business carried on by D. ROBERTSON as PAT-ET-DOR COOKIES at 58a Tyrone Avenue, Parkview, was transferred to ELISE FITTON from 1st March, 1934. 3499—20-27-4

ADVERTENSIES.

The bakery business heretofore carried on by FRANCESCO BARONE under the style of the ITALIAN BAKERY on Stand No. 752, Vrededorp, will be transferred to ANTONIO ALLORTO as from the date of the last publication hereof. —G. Trevor, attorney for the parties, Permanent Buildings, Johannesburg. 3521—20-27-4

The advertisement appearing on the 29th of March, referring to the transfer of the business at 16a De la Rey Street, Vrededorp, from EMANUEL POTEADIS to GEORGUS COSTAS and KOSTAS SAMPONOS is hereby cancelled, EMANUEL POTEADIS having abandoned the business as from 1st April. 3501—20-27-4

Notice is hereby given that the business carried on by ISIDORE DON as DON'S OUTFITTERS at corner Bree and Loveday Streets, Johannesburg, has been transferred to ARTHUR ZWAY as and from the 16th day of April, 1934.

B. PENCHARZ,
Attorneys for parties.
National Mutual Buildings,
Johannesburg. 3179—13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES
ACT.

Notice is hereby given that the business of chemists and druggists carried on by JOHN CHRISTIE (PTY.), LTD., at Marais Street, Langlaagte, will be removed to Stand No. 1089, being 54 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, as and from the 1st day of May, 1934. 3751—27-4-11

Notice is hereby given that the business of apothecary heretofore carried on by BREGY'S PHARMACY (PROPRIETARY), LIMITED, at 54a Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, will be transferred to MORRIS BERMAN from the date of expiration of this notice.

Johannesburg, this 25th day of April, 1934.

EPHRAIM GLUCKMANN,
Attorney for parties.
Midland House, Johannesburg. 3758—27-4-11

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 27th April, 1934.

In the matter between CYRIL STEWART KOTZE, Applicant, and W. E. WALTERS, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 6th day of March, 1934, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 19th day of April, 1934.

H. G. BOTHA-REID,
Master of the Supreme Court. 3622—27

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN
SUID-AFRIKA

(Transvaal Provinsiale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 27 April 1934.

In die saak tussen CYRIL STEWART KOTZE, Applikant, en W. E. WALTERS, Respondent.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in hierdie saak, verleen op die 6de dag van Maart 1934 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaal Provinsiale Afdeling) tersyde gesit, en die petisie geweier is deur Order van die gesegde Hof, gedateer die 19de dag van April 1934.

H. G. BOTHA-REID,
Meester van die Hooggeregshof. 3748—27

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

Master's Office, Pretoria,
27th April, 1934.

In the matter between B. BEROLD & CO., LTD., Applicant, and HARRY ZLOTNICK and P. BAYER, trading as P. BAYER, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 9th day of April, 1934, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 24th day of April, 1934.

H. G. BOTHA-REID,
Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN
SUID-AFRIKA

(Transvaal Provinsiale Afdeling).

Meesterskantoor, Pretoria,
27 April 1934.

In die saak tussen B. BEROLD & CO., LTD., Applikant, en HARRY ZLOTNICK en P. BAYER, handelende as P. BAYER, Respondent.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in hierdie saak, verleen op die 9de dag van April 1934, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Lokale Afdeling) tersyde gesit, en die petisie geweier is deur Order van die gesegde Hof, gedateer die 24ste dag van April 1934.

H. G. BOTHA-REID,
Meester van die Hooggeregshof. 3749—27

In the deceased Estate of the late
JAMES BROWNE.

Debtors and Creditors in the above Estate are hereby called upon to pay their debts to and lodge their claims with the undersigned within fourteen days from the date of publication hereof.

Barberton, this 23rd April, 1934.

J. A. SPEAR,
P.O. Barberton.

Insolvent Estate JOSEPHINE RENAUULT, also known as H. BUSBY, trading as BUSBY'S MEAT MARKET (No. C/18003).

Duly instructed, we will dispose of the fixtures and fittings in the above Estate at our Mart, 103a Fox Street, Johannesburg, on 15th May, 1934, at 2.30 p.m. 3710—27

TENDERS.

Insolvent Estate WILLIAM ADOLPH DE VOS, a general dealer, of Grasfontein, District Lichtenburg (No. C/17004).

SHORT NOTICE.

Tenders are invited for the purchase of the above business as a going concern, together with the undermentioned assets, consisting of:—

Stock-in-trade.
Furniture and fittings.
Wood and iron buildings.
Rolling stock.
Bakery equipment.
Digging equipment.
Outstanding debts.

Tenders marked "Tenders, Insolvent Estate W. A. de Vos (No. C/17004)", must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than noon on Friday, the 4th May, 1934.

Separate tenders for each or any asset may be lodged.

Full particulars may be obtained from the undersigned.

The highest or any tender not necessarily accepted.

W. D. McFARLANE,
Trustee.

The Merchants' Trust, Ltd.,
Progress Buildings,
154-158 Commissioner Street,
P.O. Box 2037, Johannesburg. 3713—27

Insolvent Estate Mrs. C. L. FRAZER, of Sabie.—The book debts in the above Estate will be sold by Messrs. Lezard & Company at their Sale-rooms, 292/6 Market Street, Pretoria, on Saturday morning, 5th May, at 10.30.—Lezard & Company. 3611—27

Insolvent Estate J. H. BREYTENBACH, of Hercules.—The book debts in the above Estate will be sold by Messrs. Lezard & Company at their Sale-rooms, 292/6 Market Street, Pretoria, on Saturday morning, 5th May, at 10.30.—Lezard & Company. 3612—27

In the Assigned Estate
JACOB JACOBUS VOS.

Instructed thereto by the Assignees in the above Assigned Estate, we will sell at public auction in our Sale-rooms, 4 and 6 Bureau Lane, Pretoria, on Saturday, 28th April next, at 11 a.m.: Lots Nos. 342 and 353, in the Township of Warmbaths, Transvaal.

DELY & DE KOCK (PTY.), LTD.,
Auctioneers.

3608—27

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that FRANK HERBERT WHITE, trading as LINDHURST & ORANGE GROVE DAIRY at 275 Louis Botha Avenue, Johannesburg, has made an assignment of his property in favour of MONTAGUE FRANKS, an administrator of estates, of Standard Bank Chambers, President Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Frank Herbert white, trading as aforesaid, if they accept the same; and that the schedules of the said Frank Herbert White, trading as aforesaid, will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all the Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division), Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days as from the 2nd May, 1934.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 21st May, 1934, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of Frank Herbert White, trading as aforesaid, as insolvent.

3736—27

TRANSVAAL ECONOMIC POWER CO. (PTY.), LTD. (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account will lie open for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for fourteen days from the date of publication hereof.

A. GOURLEY,
Liquidator.

3617—27

ECONOIL DISTRIBUTORS (PROPRIETARY), LIMITED (No. C.A.V. 2735) (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that the Fourth Liquidation and Distribution Account in the above matter will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, for a period of fourteen days from date hereof.

PERCY EMMETT COLLINS,
CHARLES JOHN BRASHIER,
Joint Liquidators.

14 Bureau Street,
P.O. Box 1005, Pretoria,
27th April, 1934. 3626—27

CRYSTALLIZERS, LIMITED (in voluntary liquidation).

At an Extraordinary General Meeting of Shareholders of Crystallizers, Limited, held at Johannesburg on the 24th day of April, 1934, it was resolved that the Company be wound up voluntarily, and that Robert Blacklock Hogg, Incorporated Accountant, c/o Whiteley Bros., Beresford House, Main Street, Johannesburg, and Benjamin Kessel, Chartered Accountant (S.A.), c/o Isaacs & Kessel, Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg, be appointed Joint Liquidators.—Cranko & Shaffer, Attorneys for Company, Locarno House, Loveday Street, Johannesburg. 3719—27

POTCHEFSTROOM IMPLEMENT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C.A.V. 2872).

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate was duly confirmed on the 12th April, 1934, in terms of Section 173 and 138 of the said Act, and that a dividend is in the course of payment.

D. A. LAWRIE,
Liquidator.

173 King Edward Street,
Potchefstroom. 3554—27

HEALTH LABORATORIES S.A. (PTY.), LTD. (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 (1) of the Companies Act, No. 46 of 1926, that a Meeting of Creditors of the Company will be held at 49 Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, on Friday, 11th May, 1934, at 10 a.m.

GEORGE H. DICKSON, C.A.,
Liquidator.

49-51, Cullinan Buildings,
Simmonds Street,
Johannesburg. 3750—27

GHTA, LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C.A.V. 2895).

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account in the above matter will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and those of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the date of publication hereof.

J. M. SOLOMON,
Liquidator.

C/o Solomon & Co.,
26 Sauer's Buildings, Loveday Street,
Johannesburg. 3753—27

EDWARD INCE (PTY.), LTD. (in voluntary liquidation).

NOTICE TO CREDITORS.

In terms of Sub-section 1 of Section 166 of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above Company (in liquidation) will be held in the Board-room, 9th Floor, Shell House, Rissik Street, Johannesburg, at 12 noon on Friday, the 11th day of May, 1934, for the purposes set out in Sub-section (2) of the above-mentioned Section of the Companies Act.

Creditors intending to vote at this Meeting should prove their claims in terms of Sub-section (3) of Section 179 of the Companies Act, not later than 12 noon on Wednesday, the 9th day of May, 1934.

In terms of Sub-section (e) of Section 164 of the Companies Act, notice is hereby given that claims not proved by the 8th day of June, 1934, will be excluded from any distribution under any Account to be lodged with the Master of the Supreme Court before such claims are proved.

Dated at Johannesburg, this 20th day of April, 1934.

DUDLEY CRAIG CARRUTHERS,
Liquidator.

Carruthers, Tucker & Higgerty,
9th Floor, Shell House,
Rissik Street, Johannesburg. 3661—27

CHUDLEIGH BROS., LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C.A.V. 2908).

Notice is hereby given that, in accordance with the provisions of Section 166 of the Companies Act, 1926, a Meeting of Creditors of the above-named Company will be held at 92 President Street, Johannesburg, on Tuesday, the 8th day of May, 1934, at 10.30 a.m.

All proofs of debt and all powers of attorney or proxies must be lodged with the undersigned at least 24 (twenty-four) hours before the advertised time of the meeting.

S. CHUDLEIGH,
J. J. CHUDLEIGH,
Liquidators.

92 President Street,
Johannesburg. 3641—27

BARBROOK GOLD MINING SYNDICATE, LTD. (in liquidation).

In pursuance of Section 135 (1) (e) of the Companies Act of 1926, notice is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of Shareholders of this Company held at the Office of the Liquidator, Barberton, at 4.30 p.m. on 10th April, 1934, it was resolved that, "the Liquidator continue the liquidation of the Company for a further period of six months".

ALEX. PHILLIP,
Liquidator.

Barberton, 17th April, 1934. 3547—27

BUFFELSDOORN TRIBUTORS, LTD. (in liquidation) (No. C.A. 2238).

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (1) of the Companies Act, 1926, that the Third and Final Liquidation and Distribution Account of the above Company was duly confirmed on the 23rd April, 1934, and that a Dividend is in course of payment.

A. H. ROBERTSON,
T. W. GAUDIE,
Joint Liquidators.

24th April, 1934. 3692—27

Application will be made to the Johannesburg Municipality by the Executors of the Estate of late Amod Jajbhay and Mahomed Ahmed for a duplicate issue of the transfer permits in respect of Stands Nos. 745 and 758, in the name of Mahomed Ahmed, and Stands Nos. 619 and 636, in the name of late Amod Jajbhay, all situated in Malay Location, Johannesburg. Any one having objection to the issue of such duplicate is required to lodge same in writing with the Director of Parks and the undersigned within twenty-one days from publication hereof.

Estate late AMOD JAJBHAY,

M. JAJBHAY,
H. JAJBHAY,
Executors.
M. AHMED.

Stand No. 656, Twenty-first Street,
Vrededorp, 25th April, 1934. 3752—27

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT (No. 32 of 1917).

PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

ADVERTENSIES.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 14th day of May, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ARCHIBALD GEORGE WOODWARD, clerk, of 24 Westcliffe Flats, Westcliffe, Johannesburg, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Magistrate at Johannesburg for a period of fourteen days from the 28th day of April, 1934.

Dated at Johannesburg, this 24th day of April, 1934.

WILLIAM ARONSOHN & GORDON,
Applicant's Attorney.

Stanley House,
Commissioner Street,
Johannesburg. 3663—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 14th day of May, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of LESLIE EDWIN ASLIN, a commercial traveller, of Stand No. 12, Viljoen's Street, Rouxville, Johannesburg, as insolvent; and that the schedules of the said Leslie Edwin Aslin will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and of the Magistrate of Johannesburg for a period of fourteen days from the 28th day of April, 1934.

Dated at Johannesburg, this 24th day of April, 1934.

S. SIMLER,
Attorney for the Applicant.
540 Jules Street, Malvern,
Johannesburg. 3701—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 14th day of May, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MARTHA MORRIS, a public trader, carrying on business under the style of ALBERTSKROON SUPPLY STORES, at corner Fourth and Eleventh Streets, Albertskroon, Johannesburg; and the schedules of the said Martha Morris will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Johannesburg for a period of fourteen (14) days as and from the 28th day of April, 1934.

Dated at Johannesburg, this 24th day of April, 1934.

NATHAN KRETZMER,
Attorney for Applicant.
50/51 New Kempsey Buildings,
Johannesburg. 3700—27

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 104564, £500, on the life of ALBERT CHARLES HYMAN.

Application having been made for a certified copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this Office within three months from date hereof, a certified copy will be issued.

By Order of the Board.

J. E. HONIBALL,
Secretary.
Cor. Kruis and Market Streets,
Johannesburg. 3678—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Monday, the 14th day of May, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOACHIM PHILIPPUS PRINSLOO, a mine employee, of Benoni, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Offices of the Master at Pretoria and Magistrate at Benoni for a period of fourteen days from the 28th day of April, 1934.

C. J. LAUBSCHER,
Attorney for Applicant, Benoni.

3703—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), Pretoria, on Thursday, the 17th day of May, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PHILIPPUS ARNOLDUS VAN DEVENTER, a mine employee, of Nigel, in the District of Heidelberg, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Offices of the Master at Pretoria and Magistrate at Heidelberg for a period of fourteen days from the 28th day of April, 1934.

C. J. LAUBSCHER,
Applicant's Attorney, Benoni.

3704—27

LOST DEED OF TRANSFER AND DEED OF LEASE.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of:—

(a) Certain Deed of Lease dated the 25th day of October, 1904, and registered in the Office of the Registrar of Mining Rights on the 7th day of November, 1904, under No. A.3471/04, of Lot No. 442, situate in the Township of Yeoville, in the Mining District of Johannesburg; of which Lease the following are short particulars: Lessor: Johannesburg Consolidated Investment Company, Limited; Lessee: William Macfarlane; Term of Lease: 99 years from 31st December, 1891.

(b) Certain Deed of Transfer No. L. 1316/10, dated the 5th day of September, 1910, passed by Bernard Barclay in favour of Isaac Marks in respect of certain Deed of Lease dated the 25th day of October, 1904, and registered in the Office of the Registrar of Mining Rights on the 7th day of November, 1904, under No. A. 3471/04, of Lot No. 442, situate in the Township of Yeoville, in the Mining District of Johannesburg.

And all persons having objection to the issue of such copies are required to lodge same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 24th day of April, 1934.

MOODIE & ROBERTSON,
Applicants' Attorneys.
Meischke's Building,
Harrison Street,
Johannesburg. 3715—27

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 57/1905, dated the 12th January, 1905, whereby certain Lot No. 265, situate on Main Avenue, in the Township of Rietfontein, District of Pretoria, in extent 178 square rods 108 square feet, was conveyed by the Henderson Consolidated Corporation, Ltd., and the Estate of the late Petrus Jacobus Joubert to Robert Gregg (now deceased).

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 21st day of April, 1934.

A. GREGG (born MITCHELL),
Executrix Testamentary.
3557—27

LOST CESSION OF MINERAL RIGHTS.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Cession of Mineral Rights No. 64/1924 S, dated 31st January, 1924, passed by William Hart Browne, as Executor Dative in the Estate of the late Herbert Howard Browne, in favour of (1) Arthur Hart Browne; (2) William Hart Browne; (3) children of the late Charles Lennox Stretch Browne; (4) children of the late Herbert Howard Browne, in respect of all rights to coal, minerals, oils, or precious stones found on the quitrent farm Haverklip No. 14, District Springs, measuring 3,427 morgen 531 square rods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 20th day of April, 1934.

J. S. MENKIN,
Applicant's Attorney.

21/22 Royal Chambers,
Simmonds Street, Johannesburg. 3559—27

LOST CESSION OF MINERAL RIGHTS.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Cession of Mineral Rights No. 120/1924 S, dated 25th February, 1924, passed by Udel Blumberg, Isaac Blumberg and Isaac Isakow, trading as Nooitgedacht Farming Co., in favour of (1) Stephanus Martinus Botha; (2) Wilhelmina Hart Botha (born Browne), married out of community of property to Dirk Jacobus Gerhardus Stephanus Botha, in respect of an undivided one-fortieth (1/40th) share of all rights to coal, minerals, oils, or precious stones, found on the quitrent farm Haverklip No. 14, District Springs, measuring 3,427 morgen 531 square rods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 20th day of April, 1934.

J. S. MENKIN,
Applicant's Attorney.
21/22 Royal Chambers,
Simmonds Street, Johannesburg. 3560—27

ADVERTISEMENTS.

LOST CERTIFICATE OF MINERAL RIGHTS.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Certificate of Rights to Minerals No. 133/1923 S, dated 28th March, 1923, in favour of Johan Diederik Neethling, in respect of an undivided one-fifth (1/5th) share of the mineral rights of certain portion of the quitrent farm Vlakplaats No. 7, District Springs, measuring 613 morgen 239 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 20th day of April, 1934.

J. S. MENKIN,

Applicant's Attorney.

21/22 Royal Chambers,
Simmonds Street, Johannesburg.

3561—27

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8915/1930, dated 13th September, 1930, passed by Casper Francois le Grange and Adriaan Martinus Olivier in favour of Hendrik Herculaas van der Watt, in respect of Erven Nos. 202, 203, 204 and 205, Lichtenburg, each in extent 1 morgen 95 square roods and 48 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds, Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.

Pretoria, this 23rd April, 1934.

BEYERS BRINK & HAFNER,

Attorneys for Applicant.

17 Bank Street, Pretoria.

3679—27

LOST BONDS.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of—

- (1) certain Bond No. 11320A/1927, for the sum of £2,220, passed by Albert Hugo Edward Hartung in favour of Edward Henry Joseph Clark and James Downie, carrying on business in partnership under the style or firm of Clark & Downie, on the 23rd day of December, 1927, specially hypothecating Erf No. 778, in the City of Pretoria; and
- (2) certain General Notarial Bond No. 508/1928, for the sum of £2,220, passed by Albert Hugo Edward Hartung in favour of Edward Henry Joseph Clark and James Downie, carrying on business in partnership under the style or firm of Clark & Downie, on the 23rd day of January, 1928, before the Notary Public John Henry Ernest Wagner, and registered in the Deeds Office on the 24th day of January, 1928.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 25th day of April, 1934.

WAGNER, CLARK & SOLOMON.

Goldfields Buildings,

Pretorius Street, Pretoria. 3733—27

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that application will be made for a certified copy of—

- (a) Deed of Transfer No. 7437/1925, dated the 12th day of August, 1925, passed by the Estate of the late Albertus Johannes Venter and the late Anna Catharina Venter (born Mynhardt) in favour of Julius Koenig, in respect of certain undivided (½) half share in the remaining extent of the quitrent farm Fortdraai No. 680, District Pietersburg, measuring as such 257 morgen 356 square roods; certain undivided (½) half share in portion "A" of the quitrent farm Fortdraai No. 680, District Pietersburg, measuring 257 morgen 354 square roods; and
- (b) Deed of Transfer No. 2922/1923, dated the 31st day of March, 1923, passed by Johannes Christiaan van der Westhuizen in favour of Julius Koenig, in respect of certain undivided (½) half share in the remaining extent of the farm Fortdraai No. 680, District Pietersburg, measuring as such 257 morgen 356 square roods; and certain undivided (½) half share in portion "A" of the quitrent farm Fortdraai No. 680, District Pietersburg, measuring 257 morgen 354 square roods.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pietersburg, this 6th day of April, 1934.

NAUDE & NAUDE,

Attorneys for Applicant.

Market Square,
P.O. Box 44, Pietersburg.

3168—13-20-27

In the matter between ELLA GOLDFISH (born PAGER), Execution Debtor, and JOSEPH RAYD, Execution Creditor.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

E. H. HICKMAN,

Acting Sheriff.

Sheriff's Office, Pretoria,
20th April, 1934.

3609—27

In the matter between BARCLAYS BANK (DOMINION, COLONIAL & OVERSEAS), Plaintiff, and CHARLES WILLIAM EASTWOOD, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

E. H. HICKMAN,

Acting Sheriff.

Sheriff's Office, Pretoria,
20th April, 1934.

3610—27

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter of HEINRICH MARTINUS MULLER, Plaintiff, and JANE MANENTSA (a Native widow), Defendant.

In execution of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Friday, the 11th day of May, 1934, at 10.30 a.m., of the following property:—

1. Certain Lot No. 1220, situate on Vnsodagama Street and Twelfth Avenue on that portion known as Alexandra of the quitrent farm Cyferfontein No. 2, in the District of Johannesburg.
2. Certain Lot No. 1222, situate in Twelfth Avenue on that portion known as the Township of Alexandra of the quitrent farm Cyferfontein No. 2, in the District of Johannesburg.

Both Lots measuring 77 square roods (12 square feet and subject to Mortgage Bond No. 7443/1932.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. Purchase price to be paid on the day of sale, purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes and licences.
3. Specially subject to the following conditions:—

That the property hereby transferred shall not be sold, leased or otherwise disposed of excepting to a native or person of colour, provided that an Asiatic shall not be included in the terms native or person of colour.

That no Asiatic or European shall be allowed to reside or carry on business of whatsoever nature or kind on the property hereby transferred.

4. Transfer shall be effected by Plaintiff's Attorneys.

Dated at Johannesburg, this 10th day of April, 1934.

W. J. THOMPSON.

Messenger of the Court.

3309—13-27

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between NATIONAL MORTGAGE COMPANY, LIMITED, Plaintiff, and (1) EDWIN SYDNEY DEAN, in his capacity as Executor Dative in the Estate of the late BERTHA ANNETTE PENWILL, born GWYTHYR, (2) LUCY ELIZABETH DEAN, born GWYTHYR, married to EDWIN SYDNEY DEAN and (3) EDWIN SYDNEY DEAN, Defendants.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 1st day of May, 1934, at 9 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Holdings Nos. 96, 97, 98 and 99, of that portion "A" known as Walkers Fruit Farms Small Holdings of portion of the freehold farm Varkensfontein No. 53, District Ver-eniging, the properties of Defendants.

E. H. HICKMAN,

Acting Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 23rd April, 1934. 3645—27

ADVERTENSIES.

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter of **THE ALEXANDRA HEALTH COMMITTEE**, Plaintiff, and **J. ANIMANE**, Defendant.

In execution of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Friday, the 11th day of May, 1934, at 10.30 a.m., of the following property:—

Certain Lot No. 488, Alexandra Township, Johannesburg, with the buildings thereon.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. Purchase price to be paid in cash on the day of sale, purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes and licences.
3. The purchaser to be liable for the release of all encumbrances on the said property, to enable transfer to be given according to law.
4. Transfer to be effected by Plaintiff's Attorneys.
5. That the property is sold subject to conditions provided in the Title Deed, to wit:—

- (a) That it shall not be sold, leased or otherwise disposed of excepting to a Native or a person of colour, provided that an Asiatic shall not be included in the terms "Native or person of colour", excepting to the Alexandra Health Committee or the Alexandra Township, Ltd.
- (b) That no Asiatic or European shall be allowed to reside or carry on business of whatsoever nature on the property hereby sold.

Dated at Johannesburg, this 24th day of April, 1934.

W. J. THOMPSON,
3714—27-4 Messenger of the Court.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between (1) **JOHN DONALD DOUGLAS ROBERTSON**, (2) **DORIS BEATA GWENDOLEN WARD**, born **ROBERTSON**, (3) **IAN ROGER COLIN ROBERTSON**, (4) **ALICE VIOLET RORKE**, born **ROBERTSON**, Plaintiffs, and **NICOLAAS REMKO MOOI**, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 1st day of May, 1934, at 9.5 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Erf No. 395, Sunnyside, Pretoria, the property of Defendant.

E. H. HICKMAN,
Acting Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 23rd April, 1934. 3644—27

TRANSVAAL NIGEL, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Transfer Register and Register of Members will be closed from the 3rd May to the 10th May, 1934, both days inclusive.

By Order of the Board.

ANGLO TRANSVAAL CONSOLIDATED INVESTMENT CO., LTD., Secretaries.
Per **LESLIE P. KENT**.

Fourth Floor, Cullinan Buildings,
Johannesburg,
23rd April, 1934. 3709—27

EXECUTION SALE.

In re **ALMAR GORDON STIGAND**, Plaintiff, versus **IZAACK MORULE**, Defendant.

In execution of judgment of the Magistrate's Court of Mafeking and of writ issued on 17th March, 1934, the Messenger of the Court will sell on the Market Square of Lichtenburg, on Saturday, 5th May, 1934, at 11 o'clock a.m., for cash, without reserve:—

Certain one-eighteenth share of portion B. of the farm Vogelstruisknop No. 198, District of Lichtenburg, measuring 986 morgen 394 square feet.

Purchaser to pay all costs of transfer.

H. G. STUART,
Messenger of the Court for Lichtenburg.
3366—20-27

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry in the Debt Register of certain Mortgage Bond No. F.796/12, dated the 9th day of August, 1912, passed by James Neish for the sum of £200 (two hundred pounds) in favour of the United Building Society, in respect of certain Lot marked No. 718, situated in Eighth Avenue on that portion known as Bezuidenhout Valley Township of the Freehold Farm Doornfontein No. 24, in the District of Johannesburg (formerly No. 140, District of Witwatersrand).

All persons having objection to the cancellation of the entry relating to the same in the Register are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 17th day of April, 1934.

UNITED BUILDING SOCIETY.

Fox and Rissik Streets,
Johannesburg. 3660—27

NOTICE.

THE POTCHEFSTROOM BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given that a Special General Meeting of the Potchefstroom Board of Executors and Trust Company, Limited, will be held at its Offices, King Edward Street, Potchefstroom, at 10 o'clock a.m. on Friday, the 25th day of May, 1934, with the object of confirming the Extraordinary Resolution to amend its Articles of Association passed at its Extraordinary General Meeting held at its Offices on the 20th April, 1934.

Potchefstroom, this 20th April, 1934.

J. A. BONEBAKKER,
Managing Director.

3578—27

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Grindley-Ferris.)

Johannesburg,

Monday, the 16th day of April, 1934.

In the matter between **EUGENE BORKUM**, Applicant, and **SABIE ALLUVIAL GOLDFIELDS, LTD.**, Respondent.

Upon the motion of Mr. Colman, of Counsel for the Applicant, and upon reading the Petition filed,

It is Ordered:

1. That the Company known as Sabie Alluvial Goldfields, Limited, be and is hereby placed under provisional liquidation;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 7th day of May, 1934, why the said Company shall not be placed under final winding-up Order;

3. That service of this rule nisi be effected on the Respondent Company at its registered office and by one publication in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and a Lydenburg newspaper.

By Order of the Court.

R. T. NORMAN,
Registrar.

H. J. Schlosberg.

3738A—27

TREASURE TROVE DIAMONDS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Share Transfer Books of the above Company will be closed from the 5th to the 11th day of May, 1934, both days inclusive.

By Order of the Board.

NATIONAL CONSOLIDATED TRUST, LTD.,

Secretaries,

per P. GRANTON.
Head Office, 110 Cullinan Buildings,
Simmonds Street, Johannesburg,
21st April, 1934. 3616—27

TOWN COUNCIL OF JOHANNESBURG 5% LOCAL INSCRIBED STOCK, REDEEMABLE 1948/58.

Notice is hereby given that the Nominal Register and the Transfer Books of the above Stock will be closed from 16th to 30th May, 1934, both days inclusive, and that the interest payable on the 1st June, 1934, will be paid to Stockholders registered at the date of closing of the above-mentioned register and transfer books.

For the Registrars,

BARCLAYS BANK (DOMINION, COLONIAL AND OVERSEAS),
JOHANNESBURG BRANCH,

T. SHEARER,
Manager.

3629—27

ADVERTISEMENT.

DEPARTMENT OF MINES.

OFFICE OF THE MINING COMMISSIONER, JOHANNESBURG.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that A. C. Beer, of Johannesburg, acting for and on behalf of The Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), and as amended by Section 25 of Act No. 30 of 1918 (Union), for the right to erect, lay, and maintain overhead electric power distribution lines with underground electric cables and underground electric cables (portion being a deviation of Surface Right Permit No. A.106/25) which will traverse proclaimed, deproclaimed, and unproclaimed ground held under the following mining titles:—

Claims Nos. 454/5, 464/5, 547/8, 576, held by the New Kleinfontein Co., Ltd., situate on the farm Benoni No. 3. (Freehold owner: Government of the Union of South Africa.)

Claims Nos. 27, 29, 31, 34, 38/9, 43, 47/8, 203, 208/9, 212, 215, 375, 651, held by the New Modderfontein G.M. Co., Ltd., situate on the farm Benoni No. 3. (Freehold owner: Government of the Union of South Africa.)

Mynpacht No. 292, held by the New Modderfontein G.M. Co., Ltd., situate on the farm Modderfontein No. 6. (Freehold owner: New Modderfontein G.M. Co., Ltd.)

Claims Nos. 550/1, 2812, held by the Van Ryn Deep, Ltd., situate on the farm Benoni No. 3. (Freehold owner: Government of the Union of South Africa.)

Mynpachten Nos. 427/8, held by the Van Ryn G.M. Estate, Ltd., situate on the farm Vlakfontein No. 7. (Freehold owner: Van Ryn G.M. Estate, Ltd.)

All the foregoing are situate in the District of Benoni, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Government Land Surveyor W. M. Harries in October, 1933.

The overhead electric power distribution lines with underground electric cables, and underground electric cables, will traverse or intersect in their course the following rights:—

- (1) Storm water drain, Permit No. A. 100/32; electric power lines, Permit No. K. 30/09; fencing, Permit No. 49/16; water pipe line, Permit No. K. 17/17; electric power line, Permit No. 18/13; fencing enclosure, Permit No. 16/13; aerial haulage, Permit No. 10/11; Water Right No. 402 (Portion A), lapsed; Water Right No. 402; New Kleinfontein Co., Ltd. (2) Storm water drain, electric power lines, compressed air pipe lines, water pipe line, Permit No. 32/20; Van Ryn G.M. Estate, Ltd. (3) Municipal road (proclaimed), Benoni Municipality. (4) Rand Water Board pipe lines. (5) Water pipe line, Permit No. 36/21, Rand Mines, Ltd. (6) Agricultural area, Permit No. A. 117/26, P. A. Pohl. (7) Pipe line for sand filling, Permit No. A. 113/32, New Modderfontein G.M. Co., Ltd. (8) Electric power line, Municipality of Benoni.

Full particulars of the overhead electric power distribution lines with underground electric cables, and underground electric cables, may be obtained from a plan lodged in my office by the applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 15th day of May, 1934, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said A. C. Beer, P.O. Box 2671, Johannesburg, on or before the 8th day of May, 1934.

Dated at Johannesburg, this 9th day of April, 1934.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner, Johannesburg.
M.C.A. 35/687.

3325—13-20-27

AANSOEK VIR 'N LISENSIE VAN DIE MINISTER VAN JUSTISIE.

Vir algemene informasie word hiermee bekend gemaak dat 'n versoek, gerig aan die Minister van Justisie, ingedien is by my kantoor om 'n Vereniging te registreer onder die naam van „DIE SAAMWERK-UNIE VAN AFRIKAANSE KULTUURVERENIGINGE" met beperkte aanspreeklikheid sonder gebruik van die woord „Beperk", ooreenkomstig die bepalinge van Artikel 21 van die Maatskappyyewet, No. 46 van 1926.

Die doel van die Saamwerk-Unie is die aankweek van vaderlandsliefde en die godsdienstige, sedelike en verstandelike ontwikkeling van die lede van aangeslote Verenigings.

Ter uitvoering van boegemelde doeleindes, sal die Unie die volgende doen, naamlik:—

- (a) Aangeslote Verenigings aanmoedig om gesellige en leersame vergaderinge te hou.
- (b) Leiding in die werksaamhede en bedrywighede van die aangeslote Verenigings gee wat moet strek om lees, skryf, dink en leerlus aan te moedig en die kuns en kultuursin te ontwikkel.
- (c) Alle skikkinge maak vir die geldelike en algemene instandhouding en werk van die Unie.
- (d) Enige gedeelte van die gelde van die Unie op so'n wyse hou, uitgee, uitbetaal of belê as wat bevorderlik mag gereken word vir sy doel eindes.
- (e) In besit kry deur koop, huur, ruil of andersins enige roerende en onroerende eiendom of eiendomme en regte van enige soort en daarmee handel en die van die hand sit onderhewig aan die bepaling van klousule 7 van hierdie Akte van Oprigting.

Om gebruik te maak van nog ander middele wat betrekking het op of kan lei tot die bereik van die bogenoemde doeleindes, en regulasies daartoe te maak.

Verder geskied kennis hiermee dat al die persone wat besware het teen die toestaan van hierdie versoek, binne een maand vanaf die publikasie hiervan, hulle besware skriftelik by my mag indien.

Gedateer hierdie 17de dag van April 1934.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Maatskappye.
3534—20-27-4

FACTORIES ACT, No. 28/1918, AS AMENDED BY ACT No. 26/1931, TOGETHER WITH THE REGULATIONS THEREUNDER.

PRICE 2s. 6d. PER COPY, POSTAGE FREE.
Obtainable from Government Printer, Pretoria.

CHANGE OF NAME.

I, MATTHIAM COETZEE, of 64 Hoy Avenue, Brakpan, do hereby give notice to all concerned that I have abandoned the above name and that in future I will be known under the name of NIGEL ILKINS.

Dated at Brakpan, this 19th day of April, 1934.

MATTHIAM COETZEE.
NIGEL WILKINS.

3702—27

NOTICE.

I, the undersigned, JOHN SHIELDS NIENABER, of Johannesburg, hereby give notice that after the publication of this notice I shall adopt the name of JOHN SHIELDS.

Johannesburg, 24th April, 1934.

JOHN SHIELDS NIENABER.

3674—27

RAND CARBIDE, LIMITED.

ISSUE OF BONUS SHARES AND DECLARATION OF INTERIM DIVIDEND.

Notice is hereby given—

- (a) that the 15,000 Shares of £1 each at present in reserve are to be issued and distributed to Shareholders registered at 30th April, 1934, as fully paid Bonus Shares at the rate of one share for every four shares held at the date specified, any fractions of shares to be settled by a cash payment at the rate of 30s. per share;
- (b) that an interim dividend at the rate of 10 per cent. will be paid on 15th May, 1934, to Shareholders registered at 30th April, 1934, on existing Shares and on the Bonus Shares above-mentioned;
- (c) that the Transfer Books of the Company will be closed from 1st May to 3rd May, 1934, inclusive.

By Order of the Board.

ALEX. AIKEN AND CARTER,
Secretaries.

National Bank Buildings,
Simmonds Street, Johannesburg.
27th April, 1934.

3741—27

Notice is hereby given that I, the undersigned, ISIDORE JACK BLOCK, medical practitioner, of No. 22 Heath's Buildings, and No. 162 Louis Botha Avenue, Houghton, Johannesburg, have, by Notarial Deed passed before the Notary Public WILLIAM HUFTEL, on the 29th day of March, 1934, renounced the said name of ISIDORE JACK BLOCK, and did, in lieu thereof, assume the name of IAN JAMES BROCK, by which latter name I now am and shall hereafter be known.

Dated at Germiston, this 10th day of April, 1934.

IAN JAMES BROCK, formerly known as ISIDORE JACK BLOCK.

C/o William Hufstel, Esquire,
15 and 17 Knox Street,
Germiston.

3462—20-27

ADVERTENSIES.

In the Estate of the late ELSJE OETRONELLA SMITH (born VAN STRAATEN) and subsequently deceased spouse, JACOBUS JOHANNES SMITH (No. 148/740).

In terms of Section 30 of Ordinance No. 104 of 1833, Creditors of and all others having claims against the above deceased or her Estate are called upon to lodge their claims with the undersigned within a period of six weeks reckoned from Friday, the 27th April, 1934.

J. J. DU TOIT & CO.,
Attorneys for Executor Testamentary.
Hofmeyr. 3570-27

NOTICE TO CREDITORS.

In the Estate of the late JOHN PAGE CUMMING, of Kingwilliamstown (No. 41159) and surviving spouse, LUCIE ESTHER DEAN CUMMING (born PAYN).

All persons having claims against the above deceased or his Estate are requested to lodge their claims with the undersigned within a period of one month from the date of publication hereof.

HERBERT B. HUTTON,
Attorney for the Executrix Testamentary.
Kingwilliamstown,
18th April, 1934. 3569-27

In the Estate of the late EDITH MAY WARD (born BAMBURY), Goodwood, Cape (No. 40945).

Notice is hereby given that the (1) First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, (2) and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate, Bellville, Cape, for a period of 21 (twenty-one) days reckoned from the 27th April, 1934.

Dated at Capetown, this 18th day of April, 1934.

C. H. BRAND,
Attorney for Executor.
117 St. George's Street,
Capetown. 3580-27

NOTICE.

In the Estate of the late EDITH MAY WARD (born BAMBURY), of Goodwood, Cape (No. 40945).

Creditors and Debtors are required to file their claims and pay their debts to the undersigned within 30 (thirty) days of the date of publication hereof.

Dated at Capetown, this 18th day of April, 1934.

C. H. BRAND,
Attorney for the Executor.
117 St. George's Street,
Capetown. 3581-27

In the Estate of the late TOMAS ADRIAAN STEFANUS MELGEUS POOLMAN and surviving spouse, CATERINA PETRONELA POOLMAN (born JOOSTE), of Rietfontein, District of Barkly West (R. 11/1288).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master, Kimberley, and a copy thereof at the Office of the Magistrate, Barkly West, for a period of twenty-one (21) days reckoned from the 30th April, 1934.

Dated at Postmasburg, this 20th day of April, 1934.

A. J. BESTER,
Attorney for Executor Testamentary.
Main Street, P.O. Box 1,
Postmasburg. 3593-27

In the Estate of the late JANE THERON (born WHITE), of Sunnyside, Division of Hay (R. 11/1244).

The Liquidation Statement in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master, Kimberley, and a copy thereof at the Office of the Magistrate, Griquatown, for a period of twenty-one (21) days reckoned from the 30th April, 1934.

Dated at Postmasburg, this 19th day of April, 1934.

A. J. BESTER,
Attorney for Master's Representative.
Main Street, P.O. Box 1,
Postmasburg. 3592-27

SALE OF ASSETS.
Estate late A. E. STERN.

We will offer to public auction on Wednesday, 9th May, 1934 (at 10 a.m.) on the premises: Eryen Nos. 393, 394, 395, 398 and 477, Xalanga Street, Indwe, with buildings thereon; baker and confectioner's stock-in-trade, fixtures, utensils and office furniture: delivery van; 2 cows and 1 calf.

WHITAKER & KEY,
Auctioneers.
Indwe. 3594-27

In the Estate of the late HENRY JOHN MANN, of Martlow, Division of Hay (No. R. 11/1343).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Offices of the Assistant Master, Kimberley, and the Magistrate, Griquatown, for a period of twenty-one (21) days reckoned from the 28th day of April, 1934.

Dated at Griquatown, on this the 19th day of April, 1934.

VAN ZYL & RADEMEYER,
Attorneys for Executrix Dative.
3597-27

In the Insolvent Estate of BAREND RUDOLPH BUYS (No. 6597).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held before the Magistrate of Steynsburg, on Tuesday, the 8th day of May, 1934, at 10 a.m., for the purpose of confirming and ratifying the sale of Erf No. 421 at Steynsburg, belonging to the Insolvent Estate by private treaty to Mester Johanna Maria van Zyl, a widow, for the sum of £84. 18s. 3d.

A. C. KRUGER,
Trustee, Insolvent Estate B. R. Buys.
Steynsburg, 20th April, 1934. 3605-27

Insolvent Estate J. J. B. DE JAGER, a general dealer, of Karreedouw, District Humansdorp.

The undersigned, duly instructed by the Trustees of the above Estate, will sell by public auction on Wednesday, the 16th May, 1934, at 10.30 a.m., at Humansdorp, the following landed property:—

Erf No. 5, Main Street, and Erf A of Lot 24, Alexander Street, in the Municipality of Humansdorp.

Lots 1, 2, 4 and 5, Block D, Karreedouw, and Lot No. 130, Jeffreys Bay, and also a quantity of household furniture and motor-car.

WATKINS & HEYNS,
Auctioneers.
Humansdorp. 3586-27

SALE OF ASSETS.

Insolvent Estate S. FLIGEL.

The undersigned, duly instructed by the Trustees in the Insolvent Estate of Solomon Fligel, who carried on a baker's business at Somerset West, will sell by public auction at Somerset West, on Friday, the 4th May, 1934, at 10.30 a.m.:—

- (1) The landed property situate at Somerset West and being the Remaining Extent of Lots 5 and 6, Block Q, and Lots 4 and 7, measuring in all 170 square rods 155 square feet.
- (2) Movables, comprising motor-vans, delivery wagons, breadmaking machine, bread trays and pans, safe, office desks, etc.

J. D. BOTHA,
Auctioneer and Sworn Appraiser.
50 Main Street,
Somerset West. 3562-27

SALE.

Insolvent Estate JACOBUS HENDRIK FOUCHÉ, a farmer, of Driefontein, District Aliwal North (No. 6842).

On the farm Driefontein, aforesaid, will be offered for sale by public auction, the hereinunder mentioned assets of said Insolvent Estate, on the 9th May, 1934, at 10.30 in the forenoon:—

Immovable Property:

(1) Certain quitrent land, situate in the Division of Aliwal North, being part of the farm Driefontein, measuring 400 morgen.

(2) Certain quitrent land, situate as above, being the remaining extent of the farm Driefontein, measuring as such 169 morgen.

(1) and (2) as per Transfer No. 15512, dated 4th November, 1920.

(3) Certain quitrent land called Lovers Bank, situate as above, measuring 300 morgen; as per Deed of Transfer No. 2425, dated 17th March, 1925.

Movables:

Consisting of farming implements; 4 Merino rams; 10 fully paid £1. shares, Farmers' Co-operative Wool & Produce Union, Ltd., East London, and 5 £1 shares (2s. paid up), Aliwal Noord Jamestown Ko-operatiewe Graan Vereniging, Beperkt.

P. J. KOTZE,
Auctioneer,
Aliwal North.

W. P. Douglas, Aliwal North,
Hugh McKinnell, Lady Grey,
Co-Trustees. 3684-27

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT
(No. 32 of 1917).
PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria

ADVERTISEMENTS.

In the Estate of the late SUSAN MARIE WYNNE (born BRODIE) and her surviving spouse, THOMAS JOSEPH WYNNE, of Kimberley (R. 11/1450).

Notice is hereby given that Creditors having claims against the above Estate are required to lodge the same with the undersigned within thirty days reckoned from the date of publication of this notice.

Further notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the said Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley, for a period of twenty-one days reckoned from the 4th June, 1934.

Dated at Kimberley, this 24th April, 1934.

HAARHOFF & HERTOG,
Attorneys for Executor Testamentary.
4 Market Street, Kimberley. 3744—27

NOTICE OF SALE.

In the Assigned Estate of H. ROBINSON, of Faylands, Green Point (No. 6872).

The Assignor's movable and immovable property, situate at Hill Road, Green Point, and known as THE FAYLANDS RESIDENTIAL HOTEL, consisting of the hotel and three separate plots, will be submitted to public auction on the 9th May, 1934, at 11 a.m., on the spot.

L. J. BOTHA,
C. S. CORDER,
Assignees.
4 Church Square, Capetown. 3636—27

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that PIETER JOHANNES BENADE, trading as the STRAND DAIRY, of Somerset West and the Strand, and as BENADE & DU TOIT, of the Strand, has made an assignment of his property in favour of KENNETH WHITE, of Capetown, and FREDERICK HARGRAVE TOWNLEY JOHNSON, of Capetown, in trust for the Creditors of the said Pieter Johannes Benade, if they accept same; and the schedules of the said Pieter Johannes Benade will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Somerset West, for a period of fourteen days reckoned from the 30th April to the 14th May, 1934, inclusive.

It is further notified that if such assignment be declined, application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, at Capetown, on Friday, the 18th May, 1934, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Pieter Johannes Benade as insolvent.

Dated at Somerset West, this 21st day of April, 1934.

H. M. JÄFFE,
Attorney for parties.
Main Street, Somerset West. 3619—27

WINCANTON CITRUS ESTATES, LIMITED (in compulsory liquidation).

NOTICE OF FIRST AND FINAL LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNT LYING FOR INSPECTION.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the Wincanton Citrus Estates, Limited (in compulsory liquidation) will lie for the inspection of all persons interested for a period of fourteen (14) days from the 28th April, 1934, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate, Uitenhage.

O. J. OOSTHUIZEN,
Liquidator.
C/o Chabaud, Oosthuizen & Hazell,
P.O. Box 404, Port Elizabeth. 3579—27

NOTICE.

Notice is hereby given, in pursuance of Section 163 (2) of the Companies Act, 1926, that at an Extraordinary General Meeting of the MURLYN MOTOR ENGINEERING WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, held at Capetown, on the 18th April, 1934, it was resolved:—

That the Company cannot, by reason of its liabilities, continue its business, and that it is advisable to wind up.

MURLYN MOTOR ENGINEERING WORKS (PTY.), LIMITED,
J. B. LYNAM,
Director.
148 Victoria Road, Woodstock, 21st April, 1934. 3618—27

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that CHRISTIAAN JOHANNES VAN DER WALT, a dairyman, of East London, Cape Province, has made an assignment of his property in favour of DAVID ALISON, of East London, in trust for the Creditors of the said Christiaan Johannes van der Walt, if they accept the same; and that the schedules of the said Christiaan Johannes van der Walt will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at East London for a period of fourteen (14) days from the 27th April, 1934, to the 11th May, 1934.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) at Grahamstown, Cape Province, on Thursday, the 17th day of May, 1934, at ten (10) o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Christiaan Johannes van der Walt as insolvent.

Dated at East London, this 21st day of April, 1934.

C. J. VAN DER WALT.
3683—27

ANGLO-PERSIAN OIL COMPANY (SOUTH AFRICA), LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C/420).

Notice is hereby given, in terms of Section 136 (2) of Act No. 46 of 1926, that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Company will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days from the date of publication hereof.

W. H. FORD,
Liquidator.
Shell House, Capetown. 3551—27

ENSIGN MOTOR COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C/277).

Notice is hereby given, in terms of Section 136 of the Companies Act, No. 46 of 1926, that the First Liquidation and Distribution Account of the above Company will lie for inspection by Creditors and other persons interested at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days reckoned from the 27th April, 1934.

C. WELBY STEWARD,
Voluntary Liquidator.
9 Castle Street, Capetown. 3575—27

KENNISGEWING VAN OORGAWE.

Kennis word hiermee gegee dat aansoek gedoen sal word by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Kaapse Provinsiale Afdeling) op Woensdag, die 9de van Mei 1934, om 11 uur v.m., of so spoedig daarna as die Advokaat gehoor kan word, vir die oorgawe van die Boedel van JACOBUS JOHANNES ZWARTZ, 'n boer, van Verjaarsfontein, distrik Williston, as insolvent; en dat sy skedule ter insae sal lê by die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Kaapstad en by die Kantoor van die Magistraat te Williston vir 'n tydperk van veertien dae gereken vanaf die 27ste dag van April 1934.

STROBOS & LOUW,
Prokureurs vir Applikant.
Williston, K.P., 20 April 1934. 3595—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Wednesday, the 16th of May, 1934, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of THOMAS JACKSON, a farmer, of Roode Hoogte, in the Division of Robertson, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Robertson, for a period of fourteen days from 27th April to 11th May, 1934.

Dated at Robertson, this 20th day of April, 1934.

A. G. H. TEUBES,
Applicant's Attorney.
3623—27

UNION OF SOUTH AFRICA.

'MAGISTRATES' COURT ACT'
(No. 32 of 1917).
PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

ADVERTENSIES.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court, Capetown, on Wednesday, the 16th day of May, 1934, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of SULEMAN MAHOMED, a general dealer, green-grocer and baker, of New Street, Beaufort West, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Beaufort West, for a period of fourteen days from the 27th day of April to the 11th day of May, 1934.

KRETZEN & CO.,

Applicant's Attorneys.

Beaufort West, 24th April, 1934.

3755—27

BUFFALO BUILDING SOCIETY.

LOST SHARE CERTIFICATE.

Share Certificate No. 9880 (Class "B"), dated 8th January, 1931, in the Buffalo Building Society, East London, for £100, issued in the name of William Kent Stephens, senior, has been lost or mislaid, and application has been made by the said William Kent Stephens, senior, for the issue of a duplicate certificate, and unless the original certificate is produced to me, or valid objections lodged with me to the issue of such duplicate within 30 (thirty) days from date, the Directors of this Society will proceed to issue the said duplicate share certificate.

WM. SHARP,

Secretary.

East London, 18th April, 1934.

3606—27

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 9087, dated 8th October, 1924, passed by Andries Jonathan Fourie in favour of Anna Cecilia Vorster (born Struwig), a widow, in respect of:—

1. Certain piece of land, situate in Tweede and Negende Streets, within the Area of the Village Management Board of Willemsmit, in the Division of Philipstown, being the Dry Erf or Lot numbered 119a, measuring 138 square rods 128 square feet.
2. Certain piece of land, situate in Negende Street, within the said Area and Division as above, being the Dry Erf or Lot numbered 120a, measuring 138 square rods 128 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 21st day of April, 1934.

S. J. MOSTERT,

Attorney for Applicant.

P.O. Box 10, Philipstown.

3637—27

LOST CERTIFICATE OF REGISTERED TITLE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of:—

(a) Certificate of Registered Title No. 9689, dated 21st December, 1931, issued in favour of Petrus Jacobus Pienaar by virtue of Deed of Transfer No. 1168, dated 14th February, 1930, in respect of—

Certain one-half share in certain piece of redeemed quitrent land, situate in the Municipality of the Strand, in the Division of Stellenbosch, being Lots 115 to 119 and 125 to 129, the remaining extents of Lots 115 to 129, Block G, measuring as per such remainder 166 square rods 95 square feet.

(b) Certificate of Registered Title No. 9690, dated 21st December, 1931, issued in favour of Petrus Jacobus Pienaar by virtue of Deed of Transfer No. 1168, dated 14th February, 1930, in respect of—

Certain one-half share in certain piece of redeemed quitrent land, situate in the Municipality of the Strand, Division of Stellenbosch, being Lots Nos. 133 to 142, the remaining extent of Lots 130 to 145, Block H, measuring as per such remainder 166 square rods 96 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 17th day of April, 1934.

FRANK, WARSHAW & BLOOMBERG, Attorneys for the Trustees in the Insolvent Estate of Petrus Jacobus Pienaar.

58 Burg Street, Capetown.

3572—27

LOST CROWN LEASE.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Crown Lease No. 14/1928, dated 21st January, 1928, entered into between Graham Cross, in his capacity as Under Secretary for Lands and as such acting on behalf of the Minister of Lands, and Gerhardus Matthys van Heerden and Ferdinand Hendrik van Heerden, in respect of—

- (1) the redeemed quitrent farm Bethanie, measuring 1,233 morgen and 285 square rods;
- (2) the redeemed quitrent farm Bethanie Annex, measuring 131 morgen and 239 square rods;
- (3) the farm Schoonheid North, measuring 22 morgen and 151 square rods;

all situate in the Division of Vryburg.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Vryburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Vryburg, this 25th day of April, 1934.

P. J. DU PLESSIS,

Applicant's Attorney.

3760—27

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1045, dated 11th February, 1926, passed by Hester Elizabeth Marais (born Jordaan), a widow, in favour of Petrus Jacobus Pienaar, in respect of—

Certain quitrent land, being Lots 1A, 2A and 3A, portions of Lots Nos. 1 to 18, Block J, situate in the Strand Municipality, in the Division of Stellenbosch, measuring 104 square rods 24 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 17th day of April, 1934.

FRANK, WARSHAW & BLOOMBERG, Attorneys for the Trustees in the Insolvent Estate of Petrus Jacobus Pienaar.

58 Burg Street, Capetown.

3573—27

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copy of Deed of Transfer No. 6216, dated 29th June, 1926, passed by William Johannes Thompson Jooste in favour of Petrus Jacobus Pienaar, in respect of—

Certain piece of quitrent land, situate at The Strand, in the Municipality of The Strand, Division of Stellenbosch, being Lots 6 to 9, Block A, of the Lochnerhoff Estate, measuring 138 square rods 128 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 17th day of April, 1934.

FRANK, WARSHAW & BLOOMBERG, Attorneys for the Trustees in the Insolvent Estate of Petrus Jacobus Pienaar.

58 Burg Street, Capetown.

3574—27

VERLORE AANDELE.

Beëdigde verklaring is gemaak dat die volgende aandeelsertifikaat in die Suid-Afrikaanse Trust en Assuransie Maatskappy, Beperk, verloor of vernietig is en aansoek word gedoen vir uitreiking van 'n nuwe sertifikaat in plek daarvan. Tensy wettige beswaar by ondergetekende voor 19 Mei 1934 ingedien word, sal 'n nuwe sertifikaat aan applikant uitgereik word:—

Willem Abraham de Klerk, van Frynsfontein, Camdeboo, Graaff-Reinet, 25 aandeel, genommer 181496 tot 181520.

G. F. DE VILLIERS,

Hoof Bestuurder en Sekretaris.

28 Waalstraat, Posbus 660, Kaapstad, 20 April 1934.

3587—27

ADVERTISEMENTS.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5748, dated 20th June, 1921, passed by George Eato in favour of Annie Maria Miller, spinster, in respect of—

Certain piece of land, with the buildings thereon, situate near the Military Lines at Woodstock, in the City of Capetown, Cape Division, being the remaining extent of lots Nos. 1 and 2 of the land granted to Maria Welch on 8th August, 1894, measuring eight (8) square roods eighty-one (81) square feet seventy-two (72) square inches.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 18th day of April, 1934.

DICHMONT & DICHMONT,
Attorneys for Applicant.

6 Darling Street, Capetown.

3534—27

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7931, dated 20th October, 1931, passed by Edwin Poulter Cooper in favour of Zillah Weincier, a spinster, in respect of certain one-fourth (¼) share in certain piece of quitrent land, situate in the Municipality and District of Umtata, Tembuland, being Lot No. 148, measuring one hundred and fifteen (115) square roods fifty-four (54) square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Umtata, this 20th day of April, 1934.

HEMMING & HEMMING,
Attorneys for Applicant.

Owen Street,

P.O. Box 36, Umtata.

3601—27

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.
AMENDED NOTICE.

Notice is hereby given that EMANUEL WEINCER, ESTHER WEINCER and ANNA WEINCER, partners in the firm of WEINCER & CO., general merchants, of Umtata, having retired from the firm, the partnership hitherto existing between them and the other partners in the said firm of WEINCER & CO. is dissolved as from 1st April, 1934.

And notice is also hereby given that the remaining partners, ZILLAH WEINCER, ROSE WEINCER and RACHEL WEINCER have taken over all the assets and liabilities of the partnership and will continue to carry on the business for their own benefit under the same style or firm of WEINCER & CO. Umtata, this 18th April, 1934.

HEMMING & HEMMING,
Attorneys for the parties.
P.O. Box 36, Umtata, C.P.

3738—27

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain Deed of Transfer No. 250, dated 22nd January, 1895, passed by Maria Welch (born Lacey), married without community of property to John Alfred Welch in favour of Harriet Behr, married without community of property to George Conrad Behr, in respect of:—

Certain piece of ground, situate within the East of the Military Lines at Woodstock, in the City of Capetown, Cape Division, being portion of the land granted to Maria Welch on 8th August, 1894, measuring 112 square roods 71 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 20th day of April, 1934.

W. E. MOORE & SON,
Applicant's Attorneys.

37 Castle Street, Capetown.

3638—27

THE NATIONAL MUTUAL LIFE
ASSOCIATION OF AUSTRALASIA,
LIMITED.

Policy No. 518447, on the life of ROY BASIL FREDERIC LONEY.

The Association having been notified that the above Policy has been lost, notice is hereby given that a copy Policy will be issued unless the original be produced at the undermentioned address within three months from this date.

N. V. DE KOCK,
Manager.

National Mutual Buildings,
Church Square, Capetown,
- 20th April, 1934.

3553—27

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

No. 1404 of 1934.

Between ABRAHAM WAGNER DE VILLIERS, Plaintiff, and DOUT KAMIES, Defendant.

In execution of a judgment of the Resident Magistrate, Capetown, dated the 5th day of March, 1934, and warrant of execution, dated the 6th March, 1934, I shall sell in front of the Court of the Resident Magistrate, Wynberg, on Tuesday, the 8th day of May, 1934, at 10.30 a.m.:—

Certain piece of land, situate to the east of the Black River, in the City of Capetown, Cape Division, being Lot No. 2 of La U of Lots 46 to 61, forming part of the Rondebosch Extension Estate, measuring 16 square roods 96 square feet; as per Deed of Transfer in favour of the Defendant, bearing date the 25th August, 1931, No. 6318.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
(2) Purchase price to be paid in cash on the day of sale, purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes and licences, etc.
(3) Transfer to be effected by Plaintiff's Attorneys.

Dated at Wynberg, this 4th day of April, 1934.

J. D. BEYERS,
Messenger of the Court, Wynberg.

3602—27-4

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF THE CAPE, HELD AT CAPETOWN.

Between ADA MONTAGU BRAND (born FRYER), Plaintiff, and ELIZABETH SOPHIA HOFFMAN (born SMITH), widow, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Capetown and writ of execution thereunder, dated 23rd February, 1934, the following property will be sold in execution on Tuesday, the 1st May, 1934, at 11 o'clock in the forenoon, in front of the Magistrate's Court, Capetown, viz.:—

Certain piece of redeemed quitrent land, situate near Maitland, in the local area of Kensington Estate, in the Cape Division, being the remaining extent of Lot 287A, Kensington Estate Reserve, measuring as per such remaining extent 249 square roods 94 square feet; held by Defendant under Deed of Transfer No. 2063, dated 7th March, 1928.

There are 4 corrugated iron buildings and a shed on the property, but nothing is guaranteed as regards the nature or condition thereof.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold to the highest bidder, without reserve.

2. Purchase price to be paid in cash on the day of sale, purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, etc.

3. Transfer shall be passed by Plaintiff's Attorneys.

4. The property shall be sold as it stands.

5. The usual further conditions of sale appertaining to the sale of landed property will be read out on the day of the sale.

Capetown, 9th April, 1934.

J. W. L. KRIGE,
Messenger of the Court.

3352—20-27

SALE IN EXECUTION.

The undersigned, duly instructed thereto by the Messenger of the Court, held at Hankey, in the Division of Humansdorp, will publicly sell in front of the Court-house at Hankey on Saturday, the 19th day of May, 1934, at 10.30 a.m., in the matter between A. M. WATKINS, in his capacity as Executor in the Estate of the late PHILIP FELKERS, Plaintiff, and PEKEER VAN ROOYEN, Defendant, the following property:—

Certain piece of land situate within the Division of Humansdorp, in the Municipality of Hankey, being Lot 5, Block 36, measuring 68 square roods, on the following conditions, *inter alia*:—

(1) That the purchase price shall be paid within one month from date of sale.

(2) That the purchaser shall pay all rates and taxes legally required to be paid to obtain transfer, auctioneer's commission and other costs of and incidental to transfer of the property.

For further particulars apply to the undersigned.

T. GRAY HUGHES,
Auctioneer, Hankey.

Or to M. G. van Onselen,
Messenger of the Court,
Hankey.

3754—27-4

ADVERTENSIES.

NOTICE.

Notice is hereby given that, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that MIRIAM KHAN, carrying on business at Sallie's Buildings at the corner of Twelfth Avenue and Fourth Street, Windemere, Cape, as a general dealer, intends to dispose of same to BAWA TAJUDDIN.

Dated at Capetown, this 17th day of April, 1934.

GORDON & GOROHOVSKY,
Solicitors to the parties.

122 Adderley Street,
Capetown.

3563—27-4

NOTICE.

We, BENJAMIN SEREBRO, and RACHEL SEREBRO, married out of community of property to BENJAMIN SEREBRO, of 11 De Lorentz Street, Capetown, hereby give notice that we have changed our name to BENJAMIN SILVER and RACHEL SILVER respectively, and that we will in future be known as BENJAMIN SILVER and RACHEL SILVER respectively.

Dated at Capetown, this 19th day of April, 1934.

B. SILVER.
R. SILVER.

3585—27

NOTICE OF DISSOLUTION.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).
(Before the Honourable Mr. Justice Watermeyer.)

Capetown, Friday, 13th April, 1934.

In the matter of the application of KENHARDT IRRIGATION SYNDICATE, LIMITED (in liquidation).

Upon the motion of Mr. Arenhold, of Counsel for Blanckenberg Wahl in his capacity as the Official Liquidator of the above-mentioned Company, and upon reading his Petition and other papers filed, including the report of the Master of this Court,

It is Ordered:

That the First and Final Liquidation and Distribution Account and the First and Final Report be and they are hereby confirmed;

That the Liquidator's remuneration be calculated on the same basis as that allowed in insolvency;

That the said Company be and it is hereby finally dissolved as from date hereof;

That the books, accounts and documents of the said Company be left in the custody of the said Liquidator for a further period of three (3) months and that they be thereafter destroyed; and

That the dissolution of the said Company be published once in *Die Burger* newspaper.

By Order of the Court.

S. VAN PLETSEN,
Assistant Registrar.

Dempers & Van Ryneveld,
Attorneys for Liquidator,
32 Church Street, Capetown.

3599—27

UNION OF SOUTH AFRICA,
MAGISTRATES' COURT ACT
(No. 32 of 1917)..

PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

Notice is hereby given that the partnership hitherto carried on by PERCIVAL MICHAEL COWLEY and FRED RICE as general dealers at Thomas River, District Cathcart, under the style of P. M. COWLEY, has been dissolved as from 31st March, 1934, from which date the said P. M. COWLEY will take over the assets of the said business and carry on the same under the same style entirely for his sole account and benefit.

Dated at Cathcart, the 23rd April, 1934.

C. M. VAN COLLER,
Attorney for the parties.

3670—27-4

Notice is hereby given, in terms of the Insolvency Act, that A. BERGMAN and H. GLASS, trading in co-partnership under the style or firm of BERGMAN'S MARKET AGENCY, in the Morning Market Buildings, Port Elizabeth, intend to sell their business to a Company to be registered under the name of BERGMAN'S MARKET AGENCY (PTY.), LTD.

Dated at Port Elizabeth, this 16th day of April, 1934.

BENJAMIN & DUBB,
Attorneys for the parties.
Commercial Union Buildings,
14 Main Street, Port Elizabeth.

3490—20-27

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of the Insolvency Act, No. 32 of 1916, as amended, that the café and tearoom business carried on by HERMANN NICOLAUS LECK as THE TEASPOON at 25 Shortmarket Street, Capetown, in the Province of the Cape of Good Hope, has been sold to ALBERT JOHN CARIS.

Dated at Capetown, this 9th day of April, 1934.

DAVID TENNANT & BROWN,
Attorneys for the parties.
71 Burg Street, Capetown.

3361—20-27

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that OSMAN AHMED (also known as OSMAN ACHMAT) intends to sell the general dealer's business carried on by him at 197 Longmarket Street, Capetown, to MOHAMED EBRAHIEM MOOLAJIE.

Dated at Capetown, this 13th day of March, 1934.

LAZARUS & LAZARUS,
Attorneys for the parties.

Hortors' Buildings,
132 St. George's Street,
Capetown.

3539—20-27

Notice is hereby given that the partnership existing between SIDNEY LEESON ROBINSON and PIETER JOHANNES WOLMARANS, heretofore trading as the CAPE VENT & SLAB CO., has been dissolved by the retirement of the said WOLMARANS from the business as and from the 12th April, 1934.

The said SIDNEY LEESON ROBINSON has taken over the goodwill and all the assets and assumed all the liabilities of the Company and will continue to carry on the business under the style or firm of the CAPE VENT & SLAB CO.

R. ASHERSON & ASHERSON,
Attorneys for the Company.

Standard Bank Chambers,
111 St. George's Street,
Capetown, 13th April, 1934.

3397—20-27

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that JOSEPH QUINT, general dealer, of Koeberg Road, Brooklyn, Cape, trading as the BROOKLYN PROVISION STORE, intends transferring the said business to MAURICE HENRY PLOTKIN, of Capetown, who will hereafter carry on the said business at the same premises.

Dated at Capetown, this 11th day of April, 1934.

BLOCK & BLOCK,
Attorneys for the parties.
General Estate & Orphan Chambers,
136 Adderley Street, Capetown.

3396—20-27

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that HQOSAIN LALKEN, a general dealer and fresh produce dealer, carrying on business as such at Modderdam Road, Bellville, Cape, has disposed of the said two businesses to LAYLA HAWA, of Kensington Estate, Maitland, who will in future carry on the said two businesses on her own account under the style of LAYLA HAWA.

Dated at Claremont, this 10th day of April, 1934.

A. ASKEW,
Attorney for the parties.
Station Road, Claremont.

3402—20-27

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that KANA JEVAN and M. PATEL (MADHAV BAGGA PATEL) intends transferring the restaurant and tearoom business known as the EXPRESS CAFE carried on by them at 33 Main Road, The Strand, to the said MADHAV BAGGA PATEL, who will carry on business under the style or firm of THE EXPRESS CAFE at 33 Main Road, The Strand.

Dated at The Strand, this 14th day of April, 1934.

H. M. JAFFE,
Attorney for the parties.
P.O. Box 44, The Strand.

3408—20-27

Notice is hereby given that WILHELMINA FREDERICKA KEATING (born WERTH), a public trader, carrying on a dairy business at No. 121 Kloof Street, Capetown, under the style or firm of THE FRESHONIA DAIRY, intends selling the goodwill and assets of the said business to HENDRICK BEUKES fourteen days after the first publication hereof.

A. AHRENSEN,
Attorney for the Seller.

F. H. VAN NIEKERK,
Attorney for the purchaser.

3409—20-27

RE SALE BUSINESS IZAK CHAR-
CHAT TO FALOWITZ BROS.

Notice is hereby given, pursuant to the provisions of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916 (as amended), that IZAK CHARCHAT, trading as MILLER & COMPANY, intends to dispose of the general dealer's licence carried on by him at 148 to 154 Queen Street, Port Elizabeth, together with all the assets thereof, to ABE FALOWITZ and JACK FALOWITZ, who will trade under the style of MILLER & COMPANY.

Dated at Port Elizabeth, this 21st day of April, 1934.

S. KAPLAN & JULIUS LAX,
Attorneys for the parties.
15-16 The Richardson Building,
Port Elizabeth.

3745—27

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, of the intended sale by JACK GOLDSTEIN of the business heretofore carried on by him at 453-459 Albert Road, Salt River, under the style of GOLDSTEIN BROS., general dealers, to GOLDSTEIN BROS. (PROPRIETARY), LIMITED, a Company about to be registered.

Dated at Capetown, this 16th day of April, 1934.

COULTER & CO.,

Attorneys for the seller.

3508—20-27

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, of the intention of THEODORE BIRKHOLTZ to dispose of the general dealer's business carried on by him at Ngcamngeni, in the District of Kingwilliamstown, to EDWARD ROBERT BIRKHOLTZ and JOSEPH LUDWIG BIRKHOLTZ, trading as BIRKHOLTZ BROTHERS.

Dated at Kingwilliamstown, this 12th day of April, 1934.

ANDERS & LYNN,

Attorneys for the parties.

3391—20-27

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that the business known as LEATHERCRAFT SUPPLIES heretofore carried on in co-partnership by GEORGE ROWE and DAVID LEMMER, has been taken over by the said GEORGE ROWE for his own account and benefit, including all the assets and liabilities thereof, and that the said DAVID LEMMER has retired from the said business.

Dated at Port Elizabeth, this 12th day of April, 1934.

PAGDEN & CHRISTIAN,

Attorneys for the parties.

Permanent Buildings,
Port Elizabeth.

3389—20-27

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that ERNEST EDWARD DOWNING, of Port Elizabeth, intends selling and disposing of the music business presently carried on at 25 Main Street, Port Elizabeth, to SIDNEY JACKSON LEE, SIDNEY LEE and ELEANOR LEE (born BROWN), who will, as from the 1st May, 1934, carry on the said business at the same premises for their own account under the style of JACKSON LEE & COMPANY.

CHABAUD, OOSTHUIZEN &
HAZELL,

Attorneys for the parties.

Port Elizabeth, 23rd April, 1934.

3743—27-4

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that ISAAC HAIRMAN has sold his stock-in-trade, fixtures and fittings in respect of the business carried on by him at 23-25 Upper Church Street, Bloemfontein, under the style of HERMANN BERGH AND COMPANY, to ABRAHAM PAULUS DU TOIT.

Dated at Kimberley, this 16th day of April, 1934.

R. C. ELLIOTT,

Attorney for the parties.

6 Market Street, Kimberley.

3544—20-27

STAATSDIENS- EN PENSIOENWET,
1923 (WET No. 27 VAN 1923) EN
REGULASIES MET WYSIGINGS
TOT 31 AUGUSTUS 1933.

PRYS 3s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the undersigned have disposed of their stock-in-trade and the business hitherto carried on by them as general merchants at Caledon Street, Graaff-Reinet, to Messrs. KINGWILL & MURRAY, LIMITED, as from 16th April, 1934.

Graaff-Reinet, 19th April, 1934.

LUCKHOFF & CO.,

Graaff-Reinet.

3591—27-4

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Natal Provincial Division).

Master's Office,

19th April, 1934.

In the matter between CECIL COWLEY, Applicant, and ABDOOL NABBIË CASSIM, merchant, of 114 Victoria Street, Durban, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 12th day of April, 1934, by the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court dated the 19th day of April, 1934.

FRANCIS C. RODD,

Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN
SUID-AFRIKA

(Natale Provinsiale Afdeling).

Meesterskantoor,

Pietermaritzburg, 19 April 1934.

In die saak tussen CECIL COWLEY, Applikant, en ABDOOL NABBIË CASSIM, handelaar, van 114 Victoriastraat, Durban, Respondent.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in hierdie saak verleen op die 12de dag van April 1934 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Natale Provinsiale Afdeling) tersy gesit is en die petisie geweier is deur Order van die gesegde Hof gedateer die 19de dag van April 1934.

FRANCIS C. RODD,

Meester van die Hooggeregshof.

3582—27

Estate of the late ARTHUR JAMES BLOGG, of Dundee, Natal, contractor (No. 20408).

The First and Final Administration and Distribution Account herein has been filed with the Master, Supreme Court, Pietermaritzburg, and a copy thereof lodged with the Magistrate, Dundee, where they will lie open for inspection of all persons interested for a period of twenty-one (21) days from date of publication hereof after which Creditors and Heirs will be paid out.

Dated at Dundee, Natal, this 18th day of April, 1934.

H. HOSKING AND GOUDGE,

3567—27 Agents for Executor Dative.

PUBLIC SERVICE AND PENSIONS
ACT, 1923 (ACT No. 27 OF 1923) AND
REGULATIONS WITH AMEND-
MENTS TO 31st AUGUST, 1933.

PRICE 3s. 6d., POSTAGE FREE

Obtainable from Government Printer,
Pretoria.

In the Testate Estate of HARRIET MARIA CHAMPION, of "The Cedars", Beccles, County of Suffolk, England (No. 20769).

All persons having claims against the above-named deceased or her Estate are called upon to lodge their claims with the undersigned within thirty days of the date of publication.

Dated at Durban, this 23rd day of April, 1934.

W. L. BURNE,

Attorney for Executrix Testamentary.

6 Old Well Court,
Durban.

3720—27

In the Estate of ERNEST C. GROOM, a contractor, Pietermaritzburg (No. 20660).

Creditors in the said Estate are hereby called upon to lodge their claims with the undersigned within a period of twenty-one days from the date of publication hereof.

FRANCIS C. RODD,

Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division).

Master's Office, Supreme Court,
Pietermaritzburg,
24th April, 1934.

3747—27

In the Insolvent Estate J. A. GRANT.

Messrs. Hugh M. Thompson & Co., duly instructed, will sell by public auction at their Union Mart, 303 Smith Street, Durban, on Saturday, 5th May, 1934, at 11 a.m., the following property:—

A certain piece of land described as Sub-division B of Lot No. 15, Block C, Durban, in extent 1 rood 34.20 perches, together with all buildings and erections thereon.

HUGH M. THOMPSON & CO.,

Auctioneers.

303 Smith Street, Durban.

3721—27

In the Insolvent Estate of H. W. E. SCHAFER, of farm Mispah, Umvoti County (No. 2998).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate has been confirmed by the Master, Supreme Court, and I am about to pay out dividends to Creditors as reflected in that account.

V. J. DUNCAN,

Trustee.

Greytown, 16th April, 1934.

3566—27

In the Assigned Estate D. H. M. SCHAFER, of farm Fairview, Umvoti County (No. 2999).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate has been confirmed by the Master, Supreme Court, and I am about to pay out dividends to Creditors as reflected in that account.

V. J. DUNCAN,

Trustee.

Greytown, 16th April, 1934.

3565—27

STAATSDIENS- EN PENSIOENWET,
1923 (WET No. 27 VAN 1923) EN
REGULASIES MET WYSIGINGS
TOT 31 AUGUSTUS 1933.

PRYS 3s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

ADVERTENSIES.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) at Durban, on Friday, the 18th day of May, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MARIAN GRACE CONSTANCE WALSH, carrying on business as a public trader at Clairwood, in the Borough of Durban, under the style of SUNNYSIDE DAIRY, as insolvent; and that her schedules will lie open for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Magistrate's Office, at Durban for a period of fourteen days from the 28th day of April, 1934, to the 12th day of May, 1934.

Dated at Durban, this 17th day of April, 1934.

W. L. BURNE,
Applicant's Attorney.

REYNOLDS BROTHERS, LIMITED.

Share Certificate No. 1895 for five hundred shares Nos. 699802 to 700301, in the name of George Douglas Strachan, and Share Certificate No. 1896 for five hundred shares Nos. 644469 to 644968, in the name of Ronald Guy Strachan, having been lost, notice is hereby given that duplicate Certificates will be issued in one month from the date of publication hereof unless prior thereto valid objection to such issue be lodged with me.

Dated at Durban, this 24th day of April, 1934.

By Order of the Board.

WILLIAM B. COVERDALE,
Secretary.

3759—27.

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 157109, for £500, on the life of IZAK D. BOTHA.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given, that unless the original be produced at the Office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.

C. COSMO MONKHOUSE,
General Manager.
Capetown. 3589—27

SILVERTON SYNDICATE, LIMITED.

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that Certificate No. 19 in the name of Alfred Cobblestick for 5 shares, Nos. 1154 to 1158 in the above Syndicate having been reported lost, a duplicate will be issued in fourteen days after 27th April, 1934.

M. L. MACHARG, C.A. (S.A.),
Secretary.

P.O. Box 1672, Durban. 3722—27

FABRIEKSWET, No. 28/1918, SOOS
GEWYSIG DEUR WET No. 26/1931,
TESAME MET DIE REGULASIES
INGEVOEGE DAARVAN.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,

PRYS 2s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.
Pretoria.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying on behalf of Louis Ambrose Raoul Dabadie, the registered owner of a certain piece of land in extent 15.78 (fifteen decimal seven eight) perches, being the remainder of Sub-division 23 of Lot No. 4 in Block G, situate on the Town Lands of Durban, Province of Natal, for a certified copy of the Deed of Transfer No. 1162/1891, dated 19th November, 1891, in favour of Charles Edward Wall, and that we intend applying to the Surveyor-General for the Province of Natal for a certified copy of the diagram attached to the said Deed No. 1162/1891.

All persons having objection to the issue of such copy or diagram are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds and/or the Surveyor-General at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Durban, this 24th day of April, 1934.

BYRON & LONG,
Applicant's Attorneys.

374 Smith Street, Durban. 3724—27

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of certain Warrant of Execution against RAZAK, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban, on Saturday, 12th day of May, 1934, at 10 a.m., of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

Sub-division 3 of Lot SB5 of the farm Cato Manor No. 812, situate in the County of Durban, Province of Natal, in extent one acre twenty-two thousand nine hundred and ninety square feet (1 acre 22,990 square feet).

CONDITIONS (*inter alia*) OF SALE.

1. Sale to be subject to conditions of Magistrate's Court Act.
2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
3. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer duty.

FRED. C. MOTTRAM,
Messenger of Court.
3549—27-4

SHERIFF'S SALE.

Messrs. Ireland, Van Aardt & Forsyth, favoured with instructions from the Deputy-Sheriff, will sell in the matter of MOORGAS POUNSAMY *versus* MOON-SAMY, on Saturday, 26th May, at 10.30 a.m., without reserve, for cash:—

Stock-in-trade of sweets and tobacco.

IRELAND, VAN AARDT &
FORSYTH,
Auctioneers,

Maritzburg.

3756—27

FACTORIES ACT, No. 28/1918, AS
AMENDED BY ACT No. 26/1931,
TOGETHER WITH THE REGULA-
TIONS THEREUNDER.

PRICE 2s. 6d. PER COPY, POSTAGE FREE.

Obtainable from Government Printer,
Pretoria.

NOTICE OF SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF UMZINTO,
HELD AT UMZINTO.

Estate late TOOLSEE MAHARAJ
versus MAHABIR.

In pursuance of writ of execution, dated 23rd day of February, 1934, the undermentioned will be sold by public auction to the highest bidder, at the Court-house, Umzinto, on Wednesday, the 2nd day of May, 1934, at 11 o'clock in the forenoon, unless the debt and costs be sooner paid, viz.:—

Sub-division A of Lot 2 of A of F of the farm Umbellibelli, County of Alexandra, Province of Natal, in extent five acres.

CONDITIONS OF SALE.

1. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
2. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.
3. The Plaintiff to appoint the Conveyancer for the purposes of transfer.

H. W. PAYN,
Messenger of the Court, Umzinto.

3385—20-27

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Durban and Coast Local Division).
Assistant Registrar, Supreme Court of South Africa, Durban, 13th April, 1934.

CITATION

To CHARLES GRAHAM, formerly of Durban, in the Province of Natal, but whose present whereabouts are unknown.

Take notice that by citation issued from and now filed in this Office, you have been cited to cause an appearance to be entered at this Office on or before the 11th day of May, 1934, in an action wherein your wife, IRIS NOEL GRAHAM (born ALEXANDER), of 132 Smith Street, Durban, claims—

- (a) a decree of divorce, a *vinculo matrimonii*, or alternatively: Restitution of conjugal rights, failing which a decree of divorce a *vinculo matrimonii*, on the ground of desertion for an un-interrupted period of more than eighteen months prior to the date hereof,
- (b) custody of the minor child,
- (c) alternative relief,
- (d) costs.

NOTE.—You will sufficiently appear for the purpose of this citation by appointing an Attorney of the Court to act for you and who shall so act or by causing to be entered with the Registrar of this Honourable Court an address in Durban for the service there in this action of notices or the like on you. In default of due appearance hereunder on your behalf, this action may be proceeded with without further notice to you.

Dated at Durban, this 13th day of April, 1934.

F. A. FREEMAN,
Assistant Registrar.

Chapman & Didcott,
Plaintiff's Attorneys,
Temple Chambers,
Masonic Grove, Durban.

3429—20-27

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that ELIZABETH HENDERSON intends to sell the business known as KENVIL PRIVATE HOTEL, carried on by her at Postal Number 217 Cowey Road, to MARY FRANCIS MAY FRANCIS, of Durban.

Dated the 21st day of April, 1934.

J. H. ISAACS & CO.,
Agents for the parties.
352 Smith Street, Durban. 3588—27-4

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that KHAMISA HOUSEN & COMPANY intend disposing of and transferring their general dealer's business carried on by them on Sub. A and the Remainder of Sub. B of Lot 9, Musgrave Street, Harding, Natal, to RAWAT BROTHERS.

Dated at Harding, Natal, this 19th day of April, 1934.

F. G. BARNES,
Solicitor for the parties.
3590—27-4

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that EMMA ANDERSEN intends disposing of and transferring her bakery and aerated water manufacturer's business carried on by her on Lot 9, Moodie Street, Harding, to GERTRUDE BRITON SMIT.

Dated at Harding, Natal, this 13th day of April, 1934.

C. M. ETHERIDGE,
Solicitor for the parties.
3379—20-27

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of LILY GRAY, carrying on business known as GRAY'S CASH STORES, 150 Umbilo Road, Durban, to dispose of same to JEREMIAH FARRELL as from the 1st day of May, 1934.

Dated at Durban, this 20th day of April, 1934.

CENTRAL BOARD OF EXECUTORS,
Agents for the parties.
35 Yorkshire House,
Durban. 3603—27-4

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of the Insolvency Act of 1916, that the Native stores carried on at Ejambili and Kloof End, Umzumbi, in the Port Shepstone District, by the late WILLIAM DOW LITTLEJOHN, have sold to R. W. CRUICKSHANK, of Umzumbi aforesaid, and to F. T. IRVINE, of Nel's Rust, respectively, as from the 7th day of March, 1934.

Dated at Durban, this 19th day of April, 1934.

O. J. ASKEW & CO.,
Solicitors for parties.
15 and 19 Goodricke Building,
Masonic Grove, Durban. 3576—27-4

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of HELEN BURNIE and PHILIP JAMES HARMSWORTH, carrying on business known as AVONDALE TEAROOM, 218 Florida Road, Durban, to dispose of same to HILDER HARRIET COTTER as from the 1st day of May, 1934.

Dated at Durban, this 19th day of April, 1934.

CENTRAL BOARD OF EXECUTORS,
Agents for the parties.
35 Yorkshire House,
Durban. 3604—27-4

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that it is the intention of REEBUX ESSACK (trading as the MAJESTIC CLOTHING FACTORY), to dispose of the business carried on by him at 182a Grey Street, Durban, to ESSOP AHMED HAFEEZ and ESSOP AHMED HAFEEZ, of Durban, trading under the style or firm of REEBUX CLOTHING MANUFACTURERS.

Dated at Durban, this 11th day of April, 1934.

DAVID CALDER & SON,
Solicitors for the parties.
18-23 Oamaru Buildings,
346 Smith Street, Durban. 3354—20-27

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of SIDNEY EDWARD CATTELL, of Margate, Natal, carrying on a general dealer's business as MARGATE ESTATE SUPPLY STORE on portion of Lot 33, Margate Estate, Margate, Natal, to dispose of such business to PHILLIPS AND BELL, of Umkomaas and Scottburgh, a firm, the partners whereof are HERBERT VALENTINE PHILLIPS and CHARLES VICTOR BELL, as from the 1st day of May, 1934.

Dated at Port Shepstone, Natal, this 17th day of April, 1934.

WILFRED POPE,
Attorney for the parties.
3550—27-4

NOTICE OF CHANGE OF NAME.

I, TUPILI MANOHARAM RANGIAH, of Kearsney, Province of Natal, missionary, do hereby give notice that I have this day executed before HAROLD JOHN STUART, of Durban, notary public, a declaration of my intention to henceforth adopt and be designated by the name of THEOPHILUS MANOHARAM RANGIAH in lieu of my original name TUPILI MANOHARAM RANGIAH and that from henceforth I have renounced my original christian name TUPILI, taking in substitution therefor the christian name of THEOPHILUS.

Dated at Stanger, this 23rd day of April, 1934.
3723—27-4-11 T. M. RANGIAH.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, of the intended sale by WILLIAM KING, of Illovo River, Natal, of the goodwill and assets of his general dealer's business known as KING'S STORES, situated on Remainder of Lot 1 of Lot 20 No. 6935, Illovo Beach, to HERBERT BRUCE CROSBY, of Illovo Beach, storekeeper.

Dated at Durban, this 19th day of April, 1934.

ALEC FINDLAY,
Agents for the parties.
No. 1 Murchie's Passage,
Durban. 3761—27-4

FACTORIES ACT, No. 28/1918, AS AMENDED BY ACT No. 26/1931, TOGETHER WITH THE REGULATIONS THEREUNDER.

PRICE 2s. 6d. PER COPY, POSTAGE FREE.
Obtainable from Government Printer,
Pretoria.

Estate of the late EMMERENTIA FREDERIKA JACOBA VAN DER WESTHUIZEN (born DU PLESSIS) and surviving spouse, JOHANNES DANIEL VAN DER WESTHUIZEN.

Notice is hereby given that the Final and Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie open for inspection in the Magistrate's Office, Kopjes, for a period of three weeks from Friday, 27th April, 1934.

P. DE WET.
Kopjes. 3666—27

In the Insolvent Estate of OLOF ABRAHAM GREYLING, JUNIOR, (No. X/5539), formerly of Bloemspruit, District Bloemfontein.

The undersigned, instructed thereto by the Trustee, will sell by public auction at 2.30 p.m., on Wednesday, the 9th day of May, 1934, at his Auction Mart, at 146 Maitland Street, Bloemfontein, the Insolvent's law books.

For further particulars apply—
J. P. COMBRINCK,
Auctioneer,
146 Maitland Street, Bloemfontein.
Thos. J. Barry, Trustee,
150a Maitland Street, Bloemfontein.
3757—27

PETRUSBURG KOOPHANDEL, BEPERK (in likwidasie).

Behoorlik daartoe gelas deur die Likwidateur, sal die uitstaande boedskulde van bogenoemde Maatskappy per publieke veiling ter verkoping aangebied word by ons Vendusie Krale te Petrusburg, op 3 Mei aanstaande, om 10.30 v.m.

Termes kontant.
Verder besonderhede by J. P. Preiss, Likwidateur, Petrusburg, Koophandel, Beperk (in likwidasie), Posbus 14, Petrusburg.

JOHN RODERICK & KIE.,
Afslaers.
19 April 1934. 3564—27

SHERIFF'S SALE OF FARMS, DISTRICT OF VREDE.

In execution of a judgment of the Supreme Court in the suit of the BLOEMFONTEIN BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LIMITED, versus SAMUEL JOHANNES LOMBARD, a sale of the undermentioned properties, without reserve and for cash, will be held at Bloemfontein, in front of the Deputy-Sheriff's Office, 72 St. Andrew Street, at 11 a.m., on Wednesday, the 16th day of May, 1934, namely:—

The farm Draaipan No. 922, measuring 131 morgen, and certain remaining portion of the farm Helderfontein No. 274, measuring 1,306 morgen 5,018 square feet, both situated in the District of Vrede.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

The properties adjoin each other and are 20 and 23 miles from Vrede and Standerton respectively. Helderfontein contains a dwelling-house of six rooms, wagon-house, kraal and six camps. Approximately 320 morgen of Helderfontein and 80 morgen of Draaipan are under cultivation, suitable for mealies and teff.

W. H. FITCHETT,
Sheriff of the Orange Free State.
3646—27-4

ADVERTENSIES.

SALE IN EXECUTION.

DISTRICT HEILBRON.

No. 144/1933.

In the suit between HEILBRON MUNICIPALITY, Plaintiff, and A. E. MERRICK, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court in the above District, in the above suit, on Saturday, the 26th day of May, 1934, in front of the Magistrate's Office, at 11 a.m., a sale will be held of the undermentioned property, for cash, viz.:—

Erf No. 473, Heilbron.

THOS. F. BARRY,
Messenger of the Court.

Heilbron, 20th April, 1934.

VENDUTIE IN EXEKUSIE.

In zake HEILBRON MUNICIPALITEIT, Klager, en H. E. MERRICK, Verdediger.

In eksekusie van die vonnis van die Magistraatshof in boven distrikt, in bovengenoemde zaak, sal verkoop word, vir kontant, aan die hoogste bieder, voor die Magistraatskantoor te Heilbron, op Saterdag, 26 Mei 1934, om 11 uur v.m., die volgende, namelijk:—

Erf No. 473, Heilbron.

THOS. F. BARRY,
Geregshode.

Heilbron, 20 April 1934.

3697—27-4

SHERIFF'S NOTICE.

APPOINTMENT OF ACTING DEPUTY-SHERIFF.

Mr. CHRISTIAAN HATTINGH DE BEER, residing at Lindley, has this day been appointed Acting Deputy-Sheriff for the District of Lindley, for a period not exceeding thirty-one days, from and including the 18th April, 1934, during the absence on leave of the Deputy-Sheriff.

W. H. FITCHETT,
Sheriff of the Orange Free State.

Office of the Sheriff of the Orange Free State, Bloemfontein, this 18th day of April, 1934.

BALJU'S KENNISGEWING.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE ONDERBALJU.

Mnr. CHRISTIAAN HATTINGH DE BEER, wonende te Lindley, is vandag aangestel as Waarnemende Onderbalju vir die distrik Lindley, vir 'n tydperk nie langer dan een-en-dertig dae vanaf die 18de dag van April 1934, gedurende die afwesigheid op verlof van die Onderbalju.

W. H. FITCHETT,
Balju van die Oranje Vrystaat.

Kantoor van die Balju van Oranje Vrystaat, Bloemfontein, die 18de dag van April 1934.

3568—27

SALE IN EXECUTION.

DISTRICT HEILBRON.

No. 121/1933.

In the suit between HEILBRON MUNICIPALITY, Plaintiff, and S. J. SMIT, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court in the above District, in the above suit, on Saturday, 26th day of May, 1934, in front of the Magistrate's Office, at 11 a.m., a sale will be held of the undermentioned property, for cash, viz.:—

1 Erf No. 155, situate in Dwars Street, Heilbron.

THOS. F. BARRY,
Messenger of the Court.

Heilbron, 20th April, 1934.

VENDUTIE IN EXEKUSIE.

In zake HEILBRON MUNICIPALITEIT, Klager, en S. J. SMIT, Verdediger.

In eksekusie van die vonnis van die Magistraatshof in boven distrikt, in bovengenoemde zaak, sal verkoop word, vir kontant aan die hoogste bieder, voor die Magistraatskantoor te Heilbron, op Saterdag, 26ste dag van Mei 1934, om 11 v.m., die volgende:—

1 Erf No. 155, gelegen in Dwarsstraat, Heilbron.

THOS. F. BARRY,
Geregshode.

Heilbron, 20 April 1934.

3698—27-4

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Oranje Vrystaat Provinsiale Afdeling).

In die saak tussen THE GUARDIAN ASSURANCE AND TRUST COMPANY OF PORT ELIZABETH, LIMITED, Eiser, en HERMANUS HENDRIK STEYN, Verweerder.

Hierdeur word kennis gegee dat die Rekening en Plan van Distribusie van die opbrings van die vasgoed, verkoop in eksekusie in hierdie saak, gedurende veertien dae vanaf die datum van verskyning hiervan by hierdie kantoor ter insae van al die belanghebbende partye sal lê, waarna dit, as geen beswaar daarteen gemaak word nie, aan die Hof gerapporteer sal word vir bevestiging.

W. H. FITCHETT,
Balju.

Baljukskantoor,
Bloemfontein, 21 April 1934.

3598—27

NOTICE OF APPLICATION FOR VENIA AETATIS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Orange Free State Provincial Division).

In the matter of the Petition of FRANCIS CHARLES MANDY.

Notice is hereby given to the above-named Francis Charles Mandy, his guardians, next-of-kin and other interested persons that the Petition above referred to will be laid before the Orange Free State Provincial Division of the

Supreme Court of South Africa, at Bloemfontein, on the 3rd day of May, 1934, at 10 o'clock in the forenoon.

Dated at Bloemfontein, this 21st day of April, 1934.

W. H. A. DU PLESSIS,
Acting Assistant Registrar.

3583—27

NOTICE.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended by Act No. 29 of 1926, that ADOLF GORDON, carrying on business under the style and firm of the CENTRAL CAFE at Erf No. 214, Cross Street, Kroonstad, has disposed of the said business to ISRAEL CHUKERNIK as at the 23rd of April, 1934. The said ISRAEL CHUKERNIK has taken over all the assets of the firm and will carry on business in the said premises under the style of the CENTRAL CAFE for his sole benefit.

Kroonstad, this 23rd day of April, 1934.

BASIL KELLY,
Attorney for the parties.

121 Cross Street,
P.O. Box 51, Kroonstad. 3632—27-4

NOTICE OF DISSOLUTION.

Notice is hereby given that the partnership which has hitherto existed between ROBERT LINDSAY and JAMES McBEATH PATTERSON under the style or firm of THE SUBWAY SERVICE STATION at McKechnie Street, Harrismith, will be dissolved as and from the 30th day of April, 1934; that the said JAMES McBEATH PATTERSON will retire from the business and that the said ROBERT LINDSAY will take over all the assets and liabilities of the partnership aforesaid and will carry on the said business of the SUBWAY SERVICE STATION after that date on his own account.

Dated at Harrismith, this 23rd day of April, 1934.

H. HELMAN,
Attorney for parties.

Stuart Street,
P.O. Box 104, Harrismith.

3755—27

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Orange Free State Provincial Division).

In the matter between the Executor Testamentary and Administrator of the Estate of the late CHARLES EDWARD PILLANS, Plaintiff, and ELIZABETH MARIA JOHANNA COMBRINCK (born JANSE VAN RENSBURG), Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

W. H. FITCHETT,
Sheriff.

Sheriff's Office, Bloemfontein,
23rd April, 1934.

3631—27

PUBLIC SERVICE AND PENSIONS ACT, 1923 (ACT No. 27 of 1923) AND REGULATIONS WITH AMENDMENTS TO 31st AUGUST, 1933.

PRICE 3s. 6d., POSTAGE FREE.
Obtainable from Government Printer, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

NATURALIZATION NOTICES.

KENNISGEWING VAN
NATURALISASIE.

I, RUVIM FLORENCE, of Palala, Transvaal Province, known in Lithuanian as RUVINAS FLIORENCAS, do hereby give notice that I intend applying to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, RUVIM FLORENCE, van Palala, Transvaal Provinsie, bekend in Lituaans as RUVINAS FLIORENCAS, gee mits deser kennis dat ek van voornemens is om aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake, in terme van Seksie 19 (1) (a) van die Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, Wet, 1926, vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie in terme van daardie Wet. 3548

I, SOLOMON DWORSKY, a shop assistant, residing at Steinkopf, Namaqualand, in the Cape Province, hereby give notice that I intend to apply to the Minister for the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act of 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SOLOMON DWORSKY, 'n winkelbediende, woonagtig te Steinkopf, Namaqualand, Kaap Provinsie, gee hiermee kennis dat ek van voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge van 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3552

I, JAN ALBERT AUKEMA, SENIOR, a general dealer, residing at Wonderfontein, P.O. Oberholzer, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JAN ALBERT AUKEMA, SENIOR, 'n algemene handelaar, woonagtig te Wonderfontein, P.K. Oberholzer, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3555

I, OSCAR LURIE, a butcher, residing at 1 Manor Court, Botanic Garden Road, Durban, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, OSCAR LURIE, 'n slagter, woonagtig te 1 Manor Court, Botanic Garden Road, Durban, in die Provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek van voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3596

I, SAM KADISH, a watchmaker, residing at Railway Hotel, Main Road, Wynberg, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SAM KADISH, 'n oorloesmaker, woonagtig te Spoorweg Hotel, Hoofweg, Wynberg, in die Provinsie die Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3600

I, LOUIS GUTMAN, a farmer, residing at Rietfontein, P.O. Lawley, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LOUIS GUTMAN, 'n hoer, woonagtig te Rietfontein, P.K. Lawley, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3607

I, ABRAHAM TARSHISH, a wholesale merchant, residing at 4 Gladstone Street, Capetown, in the Province of Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ABRAHAM TARSHISH, 'n groot handelaar, woonagtig te 4 Gladstonestraat, Kaapstad, in die Provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3621

I, ALEC JUDELMAN, a shopkeeper, residing at Elandsfontein (Germiston), in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ALEC JUDELMAN, 'n winkelier, woonagtig te Elandsfontein (Germiston), in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3690

I, ISRAEL JUDELMAN, a shopkeeper, residing at Elandsfontein (Germiston), in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ISRAEL JUDELMAN, 'n winkelier, woonagtig te Elandsfontein (Germiston), in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3691

I, WILLIAM ZIV, a medical practitioner, residing at Edenburg, in the Province of Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, WILLIAM ZIV, 'n mediese praktisyn, woonagtig te Edenburg, in die Provinsie Oranje Vrystaat, gee hiermee kennis dat ek van voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3630

I, JOSIP STIPEC, a mason, residing at 65 Napier Street, Forest Hill, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOSIP STIPEC, 'n messelaar, woonagtig te 65 Napiersstraat, Forest Hill, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3647

I, DAVID CHAIET, a factory manager, residing at 6 Battery Street, Mayfair, Johannesburg, in the Province of the Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, DAVID CHAIET, 'n fabriek bestuurder, woonagtig te 6 Battersystraat, Mayfair, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3662

ADVERTENSIES.

I, ICIKAS KACAS, known as IVAN KATZ, a secretary, residing at No. 10 Jubilee Road, Parktown, Johannesburg, in the Transvaal Province, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ICIKAS KACAS, bekend as IVAN KATZ, 'n sekretaris, woonagtig te 10 Jubilee Pad, Parktown, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3672

I, SAMUEL LIFF, a wireless engineer, residing at 3 Louisa Street, Doornfontein, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SAMUEL LIFF, 'n draadlose masjinis, woonagtig te 3 Louisastraat, Doornfontein, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3675

I, MEYER SHER, a tailor, residing at 59 Siemert Road, Doornfontein, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MEYER SHER, 'n kleremaker, woonagtig te 59 Siemertstraat, Doornfontein, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3695

I, ADOLF STADTMULLER, a Catholic priest, residing at Lydenburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ADOLF STADTMULLER, 'n katolieke priester, woonagtig te Lydenburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3705

I, ABE NOWITZ, a manager, of Standard Bakery (Pty.), Ltd., residing at 31 Caroline Street, Hillbrow, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ABE NOWITZ, 'n bestuurder, Standard Bakhuis, Beperk, woonagtig te 31 Carolinestraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3712

I, RALPH ARENSON, a farmer, residing on the farm Knoppiesfontein No. 13, District of Benoni, in the Province of the Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, RALPH ARENSON, 'n boer, woonagtig op die plaas Knoppiesfontein No. 13, distrik Benoni, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3746

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 14th day of May, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of BENJAMIN ABELHEIM, carrying on business as a native eating-house keeper, butcher and grocer, at 135 Albert Street, Johannesburg, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days as from the 28th day of April, 1934.

Johannesburg, this 25th day of April, 1934.

I. TAYLOR,

Applicant's Attorney.

New Kempsey Buildings,
Fox Street, Johannesburg. 3762-27

WEIGHTS AND MEASURES ACT, No. 32 of 1922, AS AMENDED BY ACT No. 13 of 1933, WITH PROCLAMATIONS IN FORCE AS AT 8th DECEMBER, 1933, TOGETHER WITH WEIGHTS AND MEASURES REGULATIONS, 1933.

PRICE 2s. POST FREE.

Obtainable from Government Printer, Pretoria.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN. No. 32 VAN 1922, SOOS GEWYSIG DEUR WET No. 13 VAN 1933, TEGESAME MET PROKLAMASIES VAN KRAG OP 8 DESEMBER 1933, SOWEL AS REGULASIES OP MATE EN GEWIGTE, 1933.

PRYS 2s. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

UNION OF SOUTH AFRICA.

THE FRANCHISE LAWS IN FORCE,
and
THE ELECTORAL ACT (No. 12 of 1918),

as amended by
THE ELECTORAL ACT, 1918, AMENDMENT ACT 1926 (No. 11 of 1926),
THE ELECTORAL AMENDMENT ACT (No. 24 of 1928),

and
THE ELECTORAL LAWS AMENDMENT ACT (No. 35 of 1931).

Price 2s. 6d.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DIE BESTAANDE STEMREGWETTE
en

DIE KIESWET, 1918 (No. 12 VAN 1918),
soos gewysig deur

DIE KIESWET, 1918, WYSIGINGSWET, 1926 (No. 11 VAN 1926),
DIE VERKIESINGSWYSIGINGSWET (No. 24 VAN 1928)

en
DIE WET TOT WYSIGING VAN DIE KIESWETTE (No. 35 VAN 1931).

Prys 2s. 6d.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

UNION OF SOUTH AFRICA.

THE FRANCHISE LAWS IN FORCE,
and
THE ELECTORAL ACT (No. 12 of 1918),

as amended by
THE ELECTORAL ACT, 1918, AMENDMENT ACT 1926 (No. 11 of 1926),
THE ELECTORAL AMENDMENT ACT (No. 24 of 1928),

and
THE ELECTORAL LAWS AMENDMENT ACT (No. 35 of 1931).

Price 2s. 6d.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DIE BESTAANDE STEMREGWETTE
en

DIE KIESWET, 1918 (No. 12 VAN 1918),
soos gewysig deur

DIE KIESWET, 1918, WYSIGINGSWET, 1926 (No. 11 VAN 1926),
DIE VERKIESINGSWYSIGINGSWET (No. 24 VAN 1928)

en
DIE WET TOT WYSIGING VAN DIE KIESWETTE (No. 35 VAN 1931).

Prys 2s. 6d.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria.

ADVERTISEMENT.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be: Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.

F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.

S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.

J. M. M. COMMAILLE, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennisgegee aan die nagelate eggenoot (waar die bestaan), erigename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vaders en moedersy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plekke vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van „Kaaap de Goede Hoop”, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal, na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hóm aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling), en in ander plekke voor die Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, „Kaaap de Goede Hoop”.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.

F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.

S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.

J. M. M. COMMAILLE, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

CAPE.—KAAP.

Registered No. of Estate.	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation.	Date and Place of Death.	Date, Time, and Place of Meeting.	Meeting convened for Election of.
Registrasie-nommer van Boedel.	Familiennaam en Voornaam van die Oorledé Persoon en Beroep.	Datum en Plek van Oorlyde.	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.	Byeenkoms belê vir verkiesing van.
41245	Nelson, Mervyn Arthur, trader.....	10/4/34, Mount Fletcher.....	4/5/34, 10 a.m., Mount Fletcher.	Executor.
41216	Joubert, Elizabeth Catharina.....	Graaff Reinet, 2/4/34.....	9/5/34, 10 a.m., Graaff-Reinet..	Executor.
99/802	Boyes, Robert Charles Rutledge.....	4/5/1893, Caledon.....	1/5/34, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
41213	Ferreira, Pieter Cornelis, carpenter...	1/4/34, Uitenhage.....	1/5/34, 10 a.m., Uitenhage.....	Executor.
41198	Dodds, Sidney, chemist.....	20/3/34, Port Elizabeth.....	2/5/34, 10 a.m., Port Elizabeth..	Executor.
41233	Peggs, Henry John.....	22/3/34, Capetown.....	1/5/34, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
2558	Gillespie, Alexander.....	26/9/23, Uitenhage.....	1/5/34, 10 a.m., Uitenhage.....	Executor.

TRANSCAAL.

84663	Barnard, Henrietta Johanna, farmer.	7/2/34, Benoni.....	2/5/34, 10 a.m., Benoni.....	Executor.
84693	Botha, Gerhardus Marthinus, farmer.	24/2/34, Middelburg.....	4/5/34, 10 a.m., Middelburg.....	Executor.
84696	Goudchaux, Moyse Edmond.....	30/12/07, Paris, France.....	2/5/34, 9.30 a.m., Johannesburg.	Executor.
84704	Christian, Anna Maria, housewife....	7/4/34, Johannesburg.....	4/5/34, 9.30 a.m., Johannesburg.	Executor.
80288	Bothma, Martha Jacoba.....	22/11/32, Roodepoort.....	4/5/34, 10 a.m., Ventersdorp..	Executor.
84718	Bothma, Abraham Carel, retired.....	29/3/34, Ventersdorp.....		
84573	Taljaard, Petrus Jacobus huisvrou...	2/3/34, Standerton.....	4/5/34, 10 a.m., Standerton.....	Executor Dative.
84724	Steyn, Willem Wouter, boer.....	5/3/34, Standerton.....	4/5/34, 10 v.m., Standerton.....	Eksekuteur Dative.
84603	Müller, Johannes Christoffel, boer...	22/3/34, Witbank.....	4/5/34, 10 v.m., Witbank.....	Eksekuteur Dative.

NATAL.

20718	Narainsami, No. 46936, vanman.....	29/1/34, Durban.....	10/5/34, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
20775	Walton, John David, photographer...	8/4/34, Durban.....	10/5/34, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

25777	de Perigny (nee Scott), Katherine, widow	4/4/34, Kimberley.....	11/5/34, 10 a.m., Bloemfontein..	Executor.
25744	Olivier, Johanna Elizabeth Susanna, widow	24/3/34, Ladybrand.....	8/5/34, 10 a.m., Ladybrand.....	Tutor.

ADVERTENSIES.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.
SECTION Sixty-eight, ACT NO. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith:

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGE WAT TER INSAGE LE.
ARTIKEL Ag-en-sestig, WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennisgegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusie-rekeninge in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as die later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen, by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteurs oor tot die uitbetaling in volge gemelde rekeninge.

SCHEDULE.—SKEDULE.

CAPE.—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
39591	Arthur Palmer Weakley, medical practitioner, of Queenstown; First Liquidation and Distribution	27/4/34	Capetown	Queenstown..	J. W. Dower, Executor Dative, P.O. Box 136, Queenstown.
39681	Helen Hamilton Chamberlain; First and Final....	27/4/34	Capetown	Wynberg....	H. G. Chamberlain, Woodside, Plumstead.
40091	Elsje Maria Malan (gebore Malan), voorheen weduwe Joubert, van Wellington, Kaap; First and Final Liquidation and Distribution	30/4/34	Kaapstad	Wellington...	Wellington Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 1, Wellington.
38095	Alexander Yorick Brookes; Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Capetown	Peddie.....	A. M. Alport, Attorney, Peddie, Cape.
34080	Andrew Frederick Doman and surviving spouse, Sarah Magdalena Doman (born Fredericks), of Glen Olive, Knils River, Cape; First and Final Distribution	1/5/34	Capetown	Stellenbosch..	F. Tylden Tunbridge, P.O. Box 1686, Capetown, Agent for Executrix.
40718	Jessie Jemima Wagner and surviving spouse, John Henry Wagner, of Oudtshoorn; First and Final Liquidation and Distribution	28/4/34	Capetown	Oudtshoorn..	Pocock & Bailey, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 58, Oudtshoorn.
38567	James Buchanan, a retired market master, of Port Elizabeth, who died on the 11th of July, 1933, and surviving spouse, Janet Neilson Buchanan (born Thomson); First and Final Liquidation and Distribution	30/4/34	Capetown	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executor Dative, 30 Main Street, Port Elizabeth.
38462	Alfred Daniel Ehrke and surviving spouse, Thekla Franziska Ehrke (born Knickelbein), of Berlin, Cape Province; First and Final	27/4/34	Capetown	Kingwilliams-town	Robertson, Wiley & King, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 55, Maclean Street, Kingwilliams-town.
38800	Aletta Maria Petronella Steyl (born Mostert) and surviving spouse, Coenrad Johannes Jacob Steyl, of Stellenbosch; First and Final Liquidation and Distribution	1/5/34	Capetown	Stellenbosch..	A. F. Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Limited, P.O. Box 13, Mill Square, Stellenbosch.
38481	Schalk Willem Marais, van Modderburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	20/4/34	Kaapstad	Malmesbury..	N. L. Hanekom, Bestuurder, S.A.N.T.A.M. Beperk, Modderburg, Agent vir die Boedel.
118/666	Martha Magdalena van Wyk (born Snyman), and subsequently deceased spouse, Andries Petrus van Wyk; First and Final	27/4/34	Capetown	Riversdale...	J. H. Versfeld, Branch Manager of the Calédon and South Western Districts Board of Executors, Limited, Riversdale; Agent for Executor Dative.
R. 11/967	Daniel Hendrik Willems Wessels, of Papiesvlakte, in the District of Mafeking; Supplementary First Liquidation and Distribution	28/4/34	Kimberley	Mafeking....	Wessels, de Kock & van Rooyen, P.O. Box 82, Vryburg, Cape Province.
62/1764/157/914	Robert Warren; Third and Final.....	27/4/34	Capetown	Kingwilliams-town	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, Kingwilliams-town.
39909	Hermine Johanna Maria Wingfield (born Valentine), known as Hermine Wingfield, a housewife, of Klipfontein Road, Athlone, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	30/4/34	Capetown	Wynberg....	Edw. V. Zinn, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Capetown, Executor Dative.
38852	Charlotte Alice Perkins MacDougall, a retired teacher, of Dunlewyn, Hilton Road, Mowbray, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	30/4/34	Capetown	Wynberg....	Edw. V. Zinn, Secretary, General Estate & Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Capetown, Executor Testamentary.
32747	Timothy Foley, retired, of 39 Lion Street, Capetown; Second and Final Liquidation and Distribution	30/4/34	Capetown	—	Edw. V. Zinn, Secretary, General Estate & Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Capetown, Executor Dative.
39204	Roelof Gabriel (or George) Fritz and surviving spouse, Susanna Debora Fritz (born Perold); First and Final	27/4/34	Capetown	Paarl.....	J. Rudolf de Villiers, Executor Testamentary, P.O. Box 1, Franschhoek.
40266	Thomas Manion, a retired municipal employee, of 8 Angle Street, East London, who died at East London, on the 6th December, 1933; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Capetown	East London.	Wakefield, Campbell & Houzet, 33 Union Street, East London, Cape Province, Attorneys for Executrix Testamentary.
160/834	Marthinus Lourens Smith, of Main Street, Wellington; Second and Final Liquidation and Distribution	1/5/34	Capetown	Wellington...	S. M. Smith, Executor Testamentary, Church Street, Wellington.
32544/35950	Gloudina Gertruida Helena Lautscher, en later oorede eggenoot Johannes Matthys Hermanus Lautscher, van Holbank, Distrik Vanrhynsdorp; Gemendeerde Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	27/4/34	Kaapstad	Vanrhynsdorp	J. H. Slabbert, Sekretaris van die Clanwilliam Eksekuteurskamer, Beperk, Agent vir die boedel.
19639	Anna Catharina Francina Esterhuizen (gebore Gouws), en oorelewende eggenoot, Jacobus Johannes Hermanus Esterhuizen, van Blauwfontein, Afdeling Laingsburg, Kaapprovinsie; Supplementêre Likwidasië en Distribusie	27/4/34	Kaapstad	Laingsburg...	A. J. Marais, Prokureur vir die Boedel, Laingsburg, Kaapprovinsie.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van die</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
38211	David Maliza and surviving spouse, Mimmie Maliza (born Lekhoto); Second	30/4/34	Capetown	Kokstad....	Elliot & Walker, Kokstad.
R. 11/ 1180	Lewis Frederick Bernard Reece, of Boetsap, in the District of Barkly West; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Kimberley	Barkly West.	R. C. Elliott, Attorney for Executor Dative, 6 Market Street, Kimberley.
40803	Jacomina Christina Louisa Heckroodt (born Claassen and surviving spouse, Adam Johannes Heckroodt; First and Final Liquidation	30/4/34	Capetown	Calitzdorp...	R. Barry, Attorney for the Executor, Calitzdorp.
38486	Hermanus Lambertus Potgieter and surviving spouse, Susanna Gertruida Potgieter (born Gildenhuys); First	30/4/34	Capetown	Calitzdorp...	R. Barry, Attorney for the Executors.
38593	Jean Honorat Jules Paillotte, retired, who died at Cambridge, Cape Province, on the 14th July, 1933; First and Final Liquidation and Distribution	1/5/34	Capetown	East London.	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London
31310	Abraham Ginsberg, hotel proprietor, Touws River; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Capetown	Worcester....	H. M. Jaffe, P.O. Box 44, Strand.
39619	Margaret Cook (born MacLeod); First and Final..	27/4/34	Capetown	—	Findlay & Tait, Attorneys-at-Law, 143 Longmarket Street, Capetown.
38959	Christoffel Paul van Ster, of Eerste River, Stellenbosch; First and Final Administration and Distribution	30/4/34	Capetown	Stellenbosch..	A. H. Cluver, 5 Bird Street, Stellenbosch, Executor Testamentary.
39578	Julius Friedrich Christian Burmeister, of Boschrivier, District Ladismith, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Capetown	Ladismith....	Van Velden & Blyth, P.O. Box 23, Ladismith, Attorneys for Executor Testamentary.
38931	Lindley Clyde Couper, of Kenilworth, Cape; First and Final	27/4/34	Capetown	Wynberg....	van Zyl & Partners, Attorneys for Executrix, Church Square, Capetown.
40771	James Samuel Ford; Distribution.....	27/4/34	Capetown	Wynberg....	James Ernest Ford, Garston, Dean Street, Rondebosch, Cape.
36453	Fowler, F. W.; First and Final Liquidation.....	27/4/34	Capetown	East London.	Fowler, A. H., Executrix, 14 Inverleith Terrace, East London.
37299	Manuel Isidoro do na Sei Mento D'Almeida; First and Final	27/4/34	Capetown	Somerset West	H. M. Jaffe, Main Street, Strand.
R. 11/ 1368	W. Hill, of 1 Crossman Road, Kimberley; First and Final	30 days from 27/4/34	Kimberley	—	T. C. Robson, Executor, 44 Dunell Street, Kimberley.
39560	Frederick Aspin Coldrey; First and Final.....	27/4/34	Capetown	Swellendam..	J. D. Louw, Swellendam.
38667	Johannes Bernardus Jacobus Swart; Eerste en Finale	27/4/34	Kaapstad	Swellendam..	J. D. Louw, Swellendam.
39644	Johanna Helena du Plessis (born Opperman); First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Capetown	Tarkastad....	The Tarka Board of Executors and Trust Company, Ltd., Tarkastad, Agents.
37079	Johan Christian Binedell, a mental patient, at Valkenburg Hospital; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Capetown	—	H. W. Baumgarten, Secretary, The Board of Executors, Capetown, Agent for Executrix.
28829	Carel Jacobus Retief, of Murraysburg; Amended First and Final Liquidation and Distribution	28/4/34	Capetown	Murraysburg.	P. B. Keesy, Attorney for Estate, P.O. Box 341, Murraysburg.
38414	Daniel Gerhardus Rossouw, a retired farmer, of Somerlus, Wellington; First Liquidation and Distribution	1/5/34	Capetown	Wellington...	J. H. Hofmeyr, Secretary, Paarl African Trust Co., Ltd., P.O. Box 4, Paarl, Executor Testamentary.
36541	Pieter Eduard Redelinghuys, a farmer, of St. Peter's Roche, Noorder Paarl; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Capetown	Paarl.....	J. H. Hofmeyr, Secretary, Paarl African Trust Co., Ltd., P.O. Box 4, Paarl, Agent for Executors.
38878	Ernest Thurburn Wells; First and Final Liquidation and Plan of Distribution	27/4/34	Capetown	Queenstown..	Standard Bank of South Africa, Limited, Queenstown, and F. A. Visser, Joint Executors.
39910	Titimalo Ardingo; First and Final	27/4/34	Capetown	—	Dichmont & Dichmont, P.O. Box 469, Capetown.
R. 11/ 1309	William Theunis Rudolph Botha and surviving spouse, Anna Catherina Francina Botha (born Pienaar), of Trinidad, District Taungs; First and Final Liquidation and Distribution	30/4/34	Kimberley	Taungs.....	Duncan & Rothman, Attorneys for Executrix Dative, 7 Main Street, Kimberley.
24576	David Daniels, of Kensington, Maitland; First Liquidation	27/4/34	Capetown	—	Arthur E. Abrahams & Co., Attorneys for Executor Dative, Westminster House, 122 Longmarket Street, Capetown.
33229	Alfred George Yell; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Capetown	—	Miss G. N. Yell, Attorney for R. J. Yell, Executor.
38021	Carl Friedrich Adolf Schutte and surviving spouse, Bertha Luise Albertine Schutte (born Weise), of Capetown; First and Final	27/4/34	Capetown	—	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executrix Testamentary, 37 Castle Street, Capetown.
33650	Eliza Jane Bovell (born Bawden); Second and Final Liquidation and Distribution	30/4/34	Capetown	—	A. W. Wearn, Secretary, Griqualand West Board of Executors Trust & Agency Co., Ltd., Kimberley, and D. C. Bovell, Emohlweni, Umgusa Valley, P.B. Bulawayo, Executors Testamentary.
R. 11/ 1228	Eliza Jessie Cawood, housewife, Orange Grove, Herbert; First and Final Liquidation and Distribution	28/4/34	Kimberley	Douglas.....	Neethling & Abbott, P.O. Box 9, Douglas.
37516	Letitia Mary Field, widow, of Capetown; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Capetown	—	H. W. Baumgarten, Secretary, Board of Executors, Capetown, Executor Dative.
37789	Thomas Dixon, Boarding-house keeper, of St. John's, Kenilworth; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Capetown	Wynberg....	E. M. Dixon and H. W. Baumgarten, Secretary, Board of Executors, Capetown, Executors Testamentary.
40597	Hermann Otto Heins, farmer, of Philippi, Cape Flats; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Capetown	Wynberg....	H. W. Baumgarten, Secretary, Board of Executors, Executor Testamentary.
31878	Sarah Aliza Sloan, housewife, of Rosebank; Second and Final	27/4/34	Capetown	Wynberg....	H. W. Baumgarten, Secretary, Board of Executors, Executor Testamentary.
38631	Elizabeth Wilhelmina Vermaak, spinster, of Observatory; First and Final	27/4/34	Capetown	—	F. E. Corbett and H. W. Baumgarten, Secretary, Board of Executors, Executor Testamentary.
36844	Allie Johardien (known as Gamat Ali Adams) and surviving spouse, Fatima Johardien (born Pietersen); First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Capetown	Port Elizabeth	S. Kaplan & Julius Lax, Attorneys for Executors Testamentary, Richardson Buildings, Port Elizabeth.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
38647	Taube Todes, spinster, of Oudtshoorn; First and Final Liquidation and Distribution	30/4/34	Capetown	Oudtshoorn..	Arthur Kaplan, Attorney for Executor, P.O. Box 152, Oudtshoorn.
17895	John Alexander Gibson; Amended Second and Final	27/4/34	Capetown	Wynberg....	Fuller, de Klerk & Osler, Attorneys for Executors, Bureau Street, Capetown.
38848	Paul Weiman and surviving spouse, Bertha Auguste Weiman (born Meier), of East London; First and Final Liquidation and Distribution	30/4/34	Capetown	East London.	Walker, Lewis & Godley, 6 Wale Street, Capetown, Attorneys for Executrix Testamentary.
38133	Eva Katherine Graham Griffin, a widow, of Capetown; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Capetown	—	The South African Association, 6 Church Square, Capetown.

TRANSVAAL.

81982/ 1040	Alfred Sealoun; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Pretoria.	Witbank.....	I. Schech, Solicitor for Executor Testamentary, P.O. Box 137, Kitchener Avenue, Witbank.
78107/ 915	Wilhelmus Petrus Grobler; Eerste en Finale....	27/4/34	Pretoria.	Nylstroom...	D. J. Smuts, Posbus 32, Brits.
83605	Devina Elizabeth McMaster; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Pretoria.	Johannesburg	J. McMaster, c/o A. Risk, P.O. Box 627, Pretoria.
83423/ 660	Maria Sophia Magdalena Catharina Koch (gebore Breytenbach, en nagelate eggenoot Johan Philippus Jacobus Koch, van Ermelo; Eerste en Finale	27/4/34	Pretoria.	Ermelo.....	Louw & Collins, Posbus 41, Ermelo, Prokureurs vir Eksekuteur.
83155/ 316	Stephanus David Naude and surviving spouse, Martha Sophia Naude (born Marais), of Forsman Street, Christiana; First and Final	27/4/34	Pretoria.	Christiana....	D. B. Harrison, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 33, Christiana.
81966/ 415	Theodore Robin; Second and Final Administration and Distribution	27/4/34	Pretoria.	Johannesburg	Charles Lewis, Executor Dative, 707 Shell House, Rissik Street, Johannesburg.
83886/ 112	Ernest Gerard Crane; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Pretoria.	Germiston	Harkness & Bristow, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 3853, Johannesburg.
83096/ 286	Gerhardus Jacobus Ehlers en nagelate eggenote Sophia Susanna Lesyja Ehlers (gebore Kruger), van die plaas Frischgewaagd No. 104, Distrik Bethal; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	27/4/34	Pretoria.	Bethal.....	J. Hoogland, Prokureur vir Eksekutrisie, Posbus 81, Bethal.
82765	Bertha Schultz (born Gillis); First and Final Liquidation and Distribution	28/4/34	Pretoria.	Roodepoort..	Israel and Doring, Schultz Buildings, Van Wijk Street, Roodepoort.
83972/ 2143	Ian Malcolm Macell; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Pretoria.	—	J. B. Hugo, 20 Monument Street, Krugersdorp, Executor Dative.
83668/ 206	Thomas Henry Chad; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Pretoria.	Johannesburg	Harkness & Bristow, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 3853, Johannesburg.
82536/ 878	Coenraad (Coenderad) Jacobus (Jacobus) Groenewald en nagelate eggenote Jacoba Susanna Groenewald (gebore Smit), van Engelsestraat, Christiana; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	27/4/34	Pretoria.	Christiana....	P. J. van Duyn, Prokureur vir die Eksekutrisie Testamentêr, Posbus 44, Christiana.
83284/ 2032	Elizabeth Johanna Saalman (born Burger) and surviving spouse, Izak Barthelomeus Saalman, of Prospect, District Christiana; First and Final	27/4/34	Pretoria.	Christiana....	D. B. Harrison, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 33, Christiana.
83928/ 222	Cornelius Hermanus Zacharias Booysen, en nagelate eggenote Magrieta Elizabeth Booysen (gebore Venter, voorheen Venter), van Knoppiesfontein No. 11, Distrik Standerton; Eerste Likwidasië en Distribusie	27/4/34	Pretoria.	Standerton...	J. N. Herman, Posbus 64, Trichard, Prokureur vir die Eksekutrisie.
83294/ 592	Petrus Jacobus Grobler, of Benoni; First and Final	27/4/34	Pretoria.	Benoni.....	J. J. Grobler, Executor Dative, c/o African Board of Executors & Trust Co., Ltd., P.O. Box 288, Pretoria.
83320/ 2214	William Alfred Gill McCullough and surviving spouse, Wilhelmina Katrina McCullough (born Oosthuizen); First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Pretoria.	Middelburg, Transvaal	H. Laver, jun., P.O. Box 67, Middelburg, Transvaal, Executor Dative.
84334	Willem Johannes Christinus Naude; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Pretoria.	—	G. A. P. Naude, 34 Schoeman Street, Pretoria.
83740/ 329	Joseph Wilmot Barlow, of Witbank; First and Final	27/4/34	Pretoria.	Witbank....	Harold Warner Barlow, P.O. Box 87, Witbank, Transvaal.
82776/ 410	Johan Adam Botha, van Kameelfontein No. 106, Distrik Pretoria; Eerste en Finale	27/4/34	Pretoria.	—	Roux & Jacobsz, Volksbank Gebou, Pretoria.
84195/89	Arthur Trevor Forbes; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Pretoria.	—	Messrs. Bowman, Gillfillan and Blacklock, Solicitors, P.O. Box 1397, Johannesburg.
81899	Polly Perilly; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Pretoria.	Johannesburg	Solomon White, P.O. Box 3850, Johannesburg and Alexander White, P.O. Box 4886, Johannesburg, Executors Testamentary.
83647/ 413	Christian Frederick Beyers, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Pretoria.	Johannesburg	Moodie & Robertson, Solicitors for the Executrix Testamentary, 31/42 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
78245/ 449	Gerhardus Cornelius Grobler, of Leeuwfontein No. 159, District Heidelberg; Second and Final	28/4/34	Pretoria.	Heidelberg...	Viljoen & Meek, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 21, Heidelberg, Transvaal.
83210/ 203	Christian Olivier Larsen; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Pretoria.	Pilgrims Rest	Dyason and Metelerkamp, P.O. Box 214 Pretoria.
82720/ 157	Gideon Jacobus Philippus van Eck; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	27/4/34	Pretoria.	Paarl.....	Wed. G. P. J. van Eck, 128 Hoofstraat, Paarl, M. E. M. van Eck (gebore ver Meulen), Eksekutrisie.
78837/ 372	Philippus Wilhelmus Nel and surviving spouse, Anna Maria Magrieta Nel (born van Dijk); First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Pretoria.	Johannesburg	Fraser & Wright, Limited, P.O. Box 6358, Johannesburg, Agents for Executrix Testamentary.
83810	Solomon Sonnenfeld; Liquidation and Distribution	27/4/34	Pretoria.	Johannesburg	Sonnenfeld, Gordon & Malan, 14/17 Yorkshire House, Corner Rissik and Marshall Streets, Johannesburg.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
83975/ 658	Arthur John Barrow; First and Final.....	27/4/34	Pretoria.	Germiston...	Rose Barrow, Executrix Testamentary, care of P.O. Box 85, Germiston.
81794/ 359	Lilian Mary Wells (formerly Rowe; born Bray); First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Pretoria.	Springs.....	Gibson & Hodges, Solicitors to Executor Dative, P.O. Box 162, Springs.
83371/ 2030	Joseph Pokroy; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Pretoria.	Johannesburg	I. Bentel and H. Kroomer, c/o J. J. van den Bergh, Melamed & Nathan, Sauers Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
83531	Cornelis Russouw, algemene handelaar, en langslowende eggenote Hendrika Susanna Russouw (gebore Davel), van Dullstroom, Distrik Belfast, geadministreer in terme van Seksie 48 (3) (b) van die Boedelwet No. 24 van 1913; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	27/4/34	Pretoria.	Belfast.....	P. A. Low, Gemaagtigde Agent, vir Eksekutrie Testamentêr, Posbus 15, Dullstroom, Transvaal.
83809/ 1708	Paul Jacobus Putter and surviving spouse, Isabella Hendrika Jacoba Putter (born Nortje); First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Pretoria.	Rustenburg..	T. P. Taylor, P.O. Box 32, Zwartkops.
82459/ 311	Mary Ann Biggs (née Creigh); First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Pretoria.	Germiston...	Wright, Rose-Innes & Louw, 21 Knox Street, Germiston.
82978/ 1676	Adelaide Marie Menhinick (née Iggulden) and surviving spouse, Arthur Abraham Sampson Menhinick; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Pretoria.	Germiston...	Wright, Rose-Innes & Louw, 21 Knox Street, Germiston.
81897	Hassen Hassen Loonat (or Lunat); First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Pretoria.	Johannesburg	Windram & Wainstein, Agents for Executor Testamentary, 9/11 Petersen's Building, Fraser & President Streets, Johannesburg.
83329	Maria Jacomina Francina Venter (gebore Combrink) en oorblywende eggenoot Christoffel Bernhardus Venter, van Goedchoop, Distrik Carolina; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	27/4/34	Pretoria.	Carolina....	M. van Enter, Prokureur, Posbus 43, Carolina.
77385/ 1152	Anna Margaretha van Schalkwyk (gebore Janse van Rensburg) en nagelate eggenoot Pieter Daniel van Schalkwyk; Finale Likwidasië en Distribusie	27/4/34	Pretoria.	Heidelberg..	Ondertekening, P. J. van Schalkwyk Eksekuteur-Testamentêr, P.K. Greyling stad.
81307 345	Ewald Archibald Anderson; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Pretoria.	Johannesburg	C. R. Anderson, P.O. Box 2536, Johannesburg, Executor Dative.
82512	Mark Pearson Winn; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Pretoria.	Johannesburg	McKechnie & Taylor, Agents for the Executrix Testamentary, 12 Reid's Buildings, 92 Main Street, Johannesburg.
81625/ 1917	Rosa Popper, widow; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Pretoria and Cape-town	Johannesburg	van Hulsteyn, Feltham & Ford, P.O. Box 46, Johannesburg.
81611/ 113	Eugenie Back, widow; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Pretoria.	—	Hayman, Godfrey & Sanderson, No. 74 Fox Street, Johannesburg.
80664/ 896	James Keith Greig; First and Final Administration and Distribution	27/4/34	Pretoria.	Johannesburg	Webster & Carlisle, Attorneys for Executor Dative, North British Buildings, Commissioner Street (P.O. Box 529) Johannesburg.
84145	Gustav Beit; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Pretoria.	—	J. F. Schopf, Executor Dative, c/o Schopf & Hoepner, Trysa Buildings, 234 St. Andries Street, Pretoria.
81605/ 221	Percy Redvers Harris and surviving spouse, Mary Adeline Paterson Harris; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Pretoria.	Johannesburg	Mary Adeline Paterson Harris, Executrix Testamentary, 145 Roberts Avenue, Kensington, Johannesburg.
81905	Derrald Jacobus Coetzee (van Springs), en agterblywende eggenote Johanna Cornelia Elizabeth Coetzee (gebore van Niekerk); Finale Likwidasië en Distribusie	14 dae	Pretoria.	Springs.....	P. A. M. Brink, vir J. C. E. Coetzee, Eksekutrie, Posbus 154, Springs.
81811/ 337	Hermanus Petrus Wilhelm Lombard and surviving spouse, Maria Catherine Lombard; First and Final Liquidation	27/4/34	Pretoria.	Johannesburg	West End Board of Executors and Trust Co. (Pty.), 174 Central Avenue, Mayfair.
83513/ 227	Richard Court, of Springs; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Pretoria.	Springs.....	Gibson & Hodges, Solicitors to Executrix Testamentary, P.O. Box 162, Springs.
82927/ 711	Christiaan Philippus Immelman and surviving spouse, Johanna Maria Mentz Immelman; First and Final Liquidation	27/4/34	Pretoria.	Krugersdorp.	J. G. Gammie, Attorneys for Executrix, P.O. Box 140, Randfontein.
83465	Ethel Emily McCallum and surviving spouse, James Duncan McCallum; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Pretoria.	Krugersdorp.	J. G. Gammie, Attorney for Executor, P.O. Box 140, Randfontein.
83863/ 843	Gerber, Ruth Evangelina Hanna and surviving spouse, Emile Jeremiah Gerber; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Pretoria.	Tzaneen.....	Gerard J. Maritz, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 40, Tzaneen.
84197/ 849	Clara Ann Hemsley (born Heard); Liquidation and Distribution	27/4/34	Pretoria.	Germiston...	P. Lion-Cachet, President Street, Germiston, Solicitor to Executor.
83864/ 713	James Edward Honiball, surviving spouse, Christina Johanna Honiball; First and Final Liquidation and Distribution	29/4/34	Pretoria.	Pretoria....	Christina Johanna Honiball, P.O. Box 1114, Johannesburg, Executrix.
82984	Rachel Zeligowitz; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Pretoria.	Springs.....	Lubbers, Witkin, Spitz & Bloch, Meischkes Buildings, Johannesburg
83634/ 712	David Hill; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Pretoria.	Johannesburg	MacIntyre & Mottram, Attorneys for the Executrix Testamentary, 53/4 Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
82318 and 78785	Marion Lemmy and subsequent deceased spouse, John Rose Lemmy; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Pretoria.	Johannesburg	Dumat, Pitts & Elaine, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 2103, Johannesburg.
84110/ 957	Methal Madhoo, also known as Methal Medhoo Patel; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Pretoria.	Boksburg....	For Executors Testamentary, Berman & Krawitz, Attorneys, Notaries and Conveyancers, 10 to 14 Warwick House, 2nd Floor, 28 Joubert Street, Johannesburg, P.O. Box 2278.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
83768/ 51	Sarah Jane Wild; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Pretoria.	Johannesburg	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, P.O. Box 3324, Johannesburg, Solicitors for Executor Testamentary.
83450/ 694	Ethel Mary Jones; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Pretoria.	Germiston...	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, P.O. Box 3324, Johannesburg, Solicitors for Executor Testamentary.
83602/ 275	Barend Jacobus Bezuidenhout and surviving spouse, Johanna Hendrina Bezuidenhout (born Grobler), of Turffontein, District Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Pretoria.	Johannesburg	J. H. Bezuidenhout, Executrix Testamentary, 15 Bertha Street, Turffontein, Johannesburg.
82618/ 690	Cornelis Jacobus Coetzee en nagelate eggenote Catharina Elizabeth Coetzee; Finale Afsluiting	27/4/34	Pretoria.	Boksburg...	P. J. Coetzee, 180 Commissioner Street, Boksburg.

NATAL.

18122	Elizabeth Charlotte Rhodes (born King); Supplementary to Executor's First and Final Administration and Distribution	27/4/34	Pietermaritzburg	Durban.....	D. G. Shepstone, Solicitor, etc., 19/21 Salisbury House, Smith Street, Durban.
20513	Frederick Vincent Stokes; First and Final Administration and Distribution	27/4/34	Pietermaritzburg	Durban.....	Standard Bank of South Africa, Ltd., Executor & Trustee Department, Durban Branch.
20613	Cella Ann Jenkin; First and Final Administration and Distribution	27/4/34	Pietermaritzburg	Durban.....	H. L. Magid, Old Well Court, 376 Smith Street, Durban, Attorney for Executor Testamentary.
19561	Elizabeth Lowe Davidson, and surviving spouse, John Davidson, of Pinetown; First and Final Administration and Distribution	1/5/34	Pietermaritzburg	Pinetown....	Bertram Simmonds, Pinetown.
19440	Andrew Hepburn; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Pietermaritzburg	Durban.....	Halsey & George, Cato House, Smith Street, Durban.
17366	Alexander Allan Begg; Third and Final.....	27/4/34	Pietermaritzburg	Ladysmith...	James Macauley, Executor Testamentary, Box 107, Ladysmith.
20570	Johannes Michiel Hatting, of Rama, near Chieveley, Natal, farmer; First and Final Administration and Distribution	27/4/34	Pietermaritzburg	Estcourt....	Hellet & de Waal, Solicitors for Executor Testamentary, P.O. Box 18, Estcourt, Natal.
20152	James Henry Denny, contractor, of Durban; First and Final Administration and Distribution	27/4/34	Pietermaritzburg	Durban.....	Russell & Marriott, P.O. Box 207, or 295 Smith Street, Durban.
20622	Anetta Ellen Louisa Wisely, wife of Robert Henderson Wisely, presently of Durban, retired manager; First and Final Administration and Distribution	27/4/34	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments & Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers); 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
20552	Alice Houston, of 136 Venice Road, Durban, widow; First and Final Administration and Distribution	27/4/34	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments & Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
20423	Margaret Tritton, of Durban, widow; First and Final Administration and Distribution	27/4/34	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments & Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
19569	Richard Garland; First and Final Administration and Distribution	27/4/34	Pietermaritzburg	Estcourt....	T. W. Garland, Mooi River, Natal.
20588	Isabella Roberts (born Paterson), of Ladysmith, Natal, widow; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Pietermaritzburg	Ladysmith...	Messrs. Walton & Tatham, P.O. Box 126, Ladysmith, Natal.
19570	George Nicholson; First and Final Administration and Distribution	27/4/34	Pietermaritzburg	Durban.....	Standard Bank of S.A., Ltd., Executor and Trustee Department, Durban Branch.
20337	George Goodwin and surviving spouse, Rosina Hannah Goodwin; First and Final	27/4/34	Pietermaritzburg	—	Hillier & Co., 19 Masonic Grove, Durban, Solicitors to the Estate.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

24999	William Francis Herschel Waterfield; First and Final	27/4/34	Bloemfontein	—	Fred S. Webber, Attorney for Executor Dative, Barclays Bank Buildings, Bloemfontein.
25173	Petrus Cornelis Reyneke and surviving spouse, Johanna Catharina Reyneke (born Prinsloo), of Bethlehem; First and Final	27/4/34	Bloemfontein	Bethlehem...	van der Merwe & Froneman (Pty.), Ltd., P.O. Box 5, Bethlehem.
25196	Kathleen Charlotte Foster, spinster; First and Final Liquidation and Distribution	28/4/34	Bloemfontein	Parys.....	Troskie Maré, Executor Dative, P.O. Box 43, Parys.
25504	Susara Elizabeth Slabbert (born Rautenbach), widow; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Bloemfontein	Bethlehem...	R. van Raalte & Co., P.O. Box 135, Bethlehem.
24954	Barend Christiaan Greyling, boer, van Vansoelenshoek, Distrik Winburg	28/4/34	Bloemfontein	Winburg....	M. J. Coetzer & Kie, Posbus 29, Excelsior, Oranje-Vrystaat, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr.
25480	Gesamentlike boedel van Nicolaas Johannes Philipus Steyn en oorblywende eggenote Cornelia Elizabeth Steyn (gebore van Staden), 'n boer, van Mooimeisiesfontein, Distrik Vrede; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	27/4/34	Bloemfontein	Vrede.....	Conradie & Olekers, Posbus 81, Frankfort, Oranje-Vrystaat.
25432	David Jacobus Strauss, retired farmer, of Reddersburg; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Bloemfontein	Reddersburg.	J. A. van Schoor d'Oliveira, Attorney-at-Law, Reddersburg.
25575	Gesamentlike boedel van Hester Elizabeth Lauretta Smit (gebore Els) en nagelate eggenoot Jacobus Alwyn Smit, van Groenland, Distrik Heilbron; Eerste en Finale	27/4/34	Bloemfontein	Heilbron....	M. J. Grobler, Posbus 48, Heilbron.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van die</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
25545	Auriel Veronica Daniels, minor, of Koppiessdam, District Bloemfontein; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Bloemfontein	—	Daniels & Smit, P.O. Box 260, Bloemfontein, g.g. Executor.
24083	Willem Linstrom en nagelate eggenote Susanna Margaretha Linstrom (gebore Wessels), van Beestkraal, Distrik Edenburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	27/4/34	Bloemfontein	Edenburg...	P. J. E. Hugo, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus No: 7, Edenburg Oranje-Vrystaat.
24678	Willem Petrus Jacobus Zylstra; First and Final Liquidation and Distribution	27/4/34	Bloemfontein	Fauresmith..	Hardy Philip & Scott Brown, Attorneys for Executors Testamentary, 21-23 Sauer's Buildings, cor. Market and Loveday Streets, P.O. Box 1675, Johannesburg.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE: ARTIKEL SES-EN-VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel in die Boedels vermeld in bygaande Skedule word versoek om hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteurs binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE.—SKEDULE.

CAPE.—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate late. <i>Boedel van wyle.</i>	Within a Period of <i>Binne 'n Tydperk van</i>	Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>	What Province. <i>Welke Provinsie.</i>
39681	Helen Hamilton Chamberlain.....	14 days...	H. G. Chamberlain, Woodside, Plumstead.....	Cape.
40629 and 109/312	Joint Estate of Jan Andries Havinga and subsequently deceased spouse, Martha Helena Havinga (born Steyn), of Onverwacht, Colesberg	30 days...	Schutz & de Jager, Agents for Executor, P.O. Box 3, Colesberg	Cape.
40832	Florence Margaret Hofmeester (born Morkel), widow, of Beaufort West	6 weeks...	John D. Crawford, Attorney for Executor, P.O. Box 25, Beaufort West	Cape.
166/446/ 6709/1918	Jacob Daniel de Klerk, of Beaufort West.....	6 Weeks...	John D. Crawford, Attorney for Executor, P.O. Box 25, Beaufort West	Cape.
2544	Daniel Hofmeester and subsequently deceased spouse, Florence Margaret Hofmeester (born Morkel), of Beaufort West	6 weeks...	John D. Crawford, Attorney for Executor, P.O. Box 25, Beaufort West	Cape.
40176	Paulus Daniel Francois Retief, farmer, of Woestekloof, District Wellington	30 days...	Wellington Board of Executors, Limited, 33 Church Street, Wellington	Cape.
40187	Susara Salomina Welsh (born Boshoff) and surviving spouse, Hendrik Frederick Welsh, of Kleinfontein, in the District of George, Cape Province	30 days...	Louis L. Nel, P.O. Box 23, Oudtshoorn.....	Cape.
41176	Abraham Krikler, of Alexander Road, Muizenberg	21 days...	Pincus & Matz, Attorneys for Executor, Standard Bank Chambers, Main Road, Wynberg	Cape.
41138	Alice Annie Gilbert (born Brookes), widow.....	30 days...	Lawson, Brown & Brown, The Richardson Building, Market Square, Port Elizabeth, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
40733	Vera Kathleen Verceuil (born Digby), married out of community of property to Edwin Arnold Verceuil, an attorney of Stutterheim, Cape Province	30 days...	Barnes & Ross, Attorneys for Executor, P.O. Box 29, Kingwilliamstown	Cape.
41059	William Francis Marshall, of East London.....	30 days...	A. A. Marshall, Executrix Testamentary, c/o P.O. Box 449, East London	Cape.
40566	Isaiah Shupinyaneng and surviving spouse, Adrina Shupinyaneng, of Aliwal North	21 days...	H. P. F. Gillett, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 26, Aliwal North	Cape.
40915	Kerkham, Edith May (born Browning), of Mowbray, Cape	30 days...	F. J. N. Kerkham, Norfolk, Kloof Road, Capetown	Cape.
40964	Heher, Arthur Edward and surviving spouse, Edith Young Heher	30 days...	Edith Young Heher, Chilthorne, Newlands Road, Claremont	Cape.
40919	Julia Hamutal Thornton, Princess Christian Home, Mowbray, Cape	30 days...	MacCallum & Co., 73 St. George's Street, Capetown	Cape.
—	Luke Blanche (also known as Lute Blanch), of Claremont, Capetown	6 weeks...	Bisset, Hofmeyr & Boehmke, P.O. Box 76, Capetown	Cape.
40203	William John Gale.....	30 days...	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Capetown	Cape.
40962	Hester Maria Dittmer (born Fryer), housewife, of Sussex House, Belvedere Road, Claremont	30 days...	Edw. V. Zinn, Secretary, General Estate & Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Capetown, Executor Dative	Cape.
37764	Claude Goldswain.....	30 days...	Fairbridge, Arderne & Lawton, Parliament Street, Capetown	Cape.
40956	Percival Edward Woodall, pensioner, of Umtata	30 days...	Hemming & Hemming, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 36, Owen Street, Umtata	Cape.
40870	Johannes George Koles (also known as Johan Georg Kolesky), of Melkhoutkraal, Humansdorp	30 days...	Watkins & Heyns, P.O. Box 24, Humansdorp....	Cape.
40890	Francis Lewin Weakley.....	30 days...	A. L. Abrahamson, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 27, Somerset East	Cape.
39279	Louis John Ventolfe, surviving spouse, Emma Sophia Ventolfe	30 days...	A. Langford, 1 City House, Port Elizabeth, Executor Testamentary	Cape.
40342	Maria Isabella du Preez (born Tas), widow.....	30 days...	B. R. Kerkhoff, City House, Port Elizabeth, Executor Dative	Cape.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of Binne 'n Tydperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
34136	Ismail Bawa, a general dealer, of Thornwick Road, Newtown, Plumstead	30 days...	Pincus & Matz, Attorneys for Executor Testamentary, Standard Bank Chambers, Main Road, Wynberg	Cape.
41209	Sir Lewis Richardson, Baronet, C.B.E., of Port Elizabeth, who died at Capetown, on the 2nd April, 1934	30 days...	Ventnor Victor Haupt, Secretary, Port Elizabeth Assurance & Trust Co., Ltd., for self and co-executors, 25 Main Street (P.O. Box 47), Port Elizabeth	Cape.
41181	Pieter Wouter de Wet, and surviving spouse, Elizabeth Johanna Margaretha de Wet (born Schoonwinkel), of Jakhalshoek, District Swellendam	30 days...	J. H. K. van Blommestein, Branch Manager, Caledon & South Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 7, Swellendam	Cape.
41101	David Clifford Barnes, a farmer, of Whistle Rock, Mount Currie District	30 days...	Elliot & Walker, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
41238	Jacobus Hauman Scholtz, of Jutland, Caledon....	21 days from 1/5/34	A. F. Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., P.O. Box 13, Mill Square, Stellenbosch	Cape.
40999	William Burgess.....	30 days...	Giddy, Giddy & White, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 305, East London	Cape.
40899	Hector James Tarbet.....	30 days...	B. S. Lane, Attorneys for Executrix Testamentary, Aegis Buildings, Port Elizabeth	Cape.
40891	Daniel Adrian Zas.....	21 dae....	P. E. Kriel, Hoofstraat, Porterville, Prokureur vir Eksekutrisie	Kaap.
41040	Johan Adam van der Berg (or Bergh) and surviving spouse, Martha Magdalena Christina van der Berg (or Bergh) (born Crafford)	30 days...	A. d'A. Dowsley, Certified Public Accountant, Hall's Chambers, Claremont	Cape.
41088	Maria Martha Barnard (gebore van der Merwe), en nagelate eggenoot Gert Johannes Barnard, van Barkly Oos	30 dae....	Greyvenstein & Spence, Posbus 13, Barkly Oos..	Kaap.
40526	William Hughes, who died at Lambeth, Surrey, England, on the 16th October, 1933	30 days...	William Edward Simpson, 24 Union Street, East London, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
40996	Alfred Hoffman Lochner and surviving spouse, Marian Elizabeth Lochner (born Shaw), of 4 Mill Street, Capetown	30 days...	Marian Elizabeth Lochner, Executrix Testamentary, 4 Mill Street, Capetown	Cape.
41117	Sijtse Boersma (also known as Sietse Boersma) and surviving spouse, Frederika Jacoba Pieterella Boersma (born Riethagen)	30 days...	O. S. H. Boersma, Agent for Executrix Testamentary, Frieslandia, Rondebosch	Cape.
41041	Elizabeth Mary Botha, late of Butterworth.....	30 days...	C. Graham Botha, Executor Dative, Archives Department, Queen Victoria Street, Capetown	Cape.
41053	Jasper Jacobus Smit, van Vierde Laan, Vishoek..	30 dae....	Mev. Maria Smit, Netso, Vierde Laan, Vishoek, Kaap	Kaap.
41222	John Blair McKinlay, generally known as John Blair Mackinlay	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Oversea), Trustee Department, P.O. Box 674, Capetown	Cape.
41178	Sara Catharina Barbara Morkel, a spinster.....	30 days...	J. A. Louw, Attorney for Executrix Testamentary, 60 Main Street, Somerset West	Cape.
41079	Alice Maud Taunton (born Lewis), late of Observatory, Cape	30 days...	F. Kario, Executor Testamentary, 114 St. George's Street, Capetown	Cape.
40989	Thomas Henry Griffen Lancelas, late of Newlands, Cape	30 days...	F. Kario, Agent for Executors, 114 St. George's Street, Capetown	Cape.
41237	Arthur Spencer (Pensioner), of Sea Point.....	30 days...	Mrs. M. Mabin, Greystones, Monastery Road, Sea Point, Executrix Testamentary.	Cape.
41235	Hadge Zaindeen (in the will described as Hadjie Zaindeen), of 63 Russell Street, Capetown	30 days...	Clarke & Mair, Attorneys for Executrix Testamentary, 100 Long Street, Capetown	Cape.
41058	William Jefferd Ezekiel Lones.....	30 days...	Hilda G. Lones, Executrix Testamentary, 3 Murray Avenue, Cambridge	Cape.
40950	Dina Elizabeth van der Merwe, van Steenwerp, Afdeling Piquetherg	30 dae....	C. D. Rossouw, Prokureur vir die Boedel, Posbus 12, Porterville	Kaap.
40104	Stephanus Jakobus van der Merwe.....	6 weeks...	Meaker and van der Spuy, Attorneys, Mqanduli, Transkei	Cape.
36471	Solomon Ross and surviving spouse, Helena Johanna Ross (born Sheldon)	30 days...	A. Wagner de Villiers, 17/18 Marais Court, Wale Street, Capetown	Cape.
41212	Hannah Elliott (born Mance).....	30 days...	J. J. du Toit & Co., Hofmeyr, Attorneys for the Executors Testamentary	Cape.
83/277	Pieter Johan Jacob Neveling, of Goedeheop, District Humansdorp	6 weeks...	A. M. Watkins, P.O. Box 24, Humansdorp.....	Cape.
40574	George Sebastian Gerber, of Darling Street, George, Cape Province	30 days...	A. B. McGregor, Attorney for the Executor Testamentary, Market Street, George	Cape.
41202	John Alexander Smith King, an undertaker, of Mossel Bay and surviving spouse, Eliza Jane King (born Riley)	30 days...	Tilney, Meyer & Roberts, Solicitors, P.O. Box 3, Mossel Bay	Cape.
R.11/1444	Man Lee.....	14 days...	Frank & Frank, Law Court Chambers, 16 Main Street, Kimberley	Cape.
41069	John Clohessy, retired, of Capetown.....	30 days...	H. W. Baumgarten, Secretary, Board of Executors, Capetown, Executor Testamentary	Cape.
41057	Edith Hyndson, of Westerdale, County of York..	30 days...	The South African Association, 6 Church Square, Capetown	Cape.
41183	Henrietta Elizabeth Atkinson (born Johnson)....	30 days...	Lawson, Brown & Brown, The Richardson Building, Market Square, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
41255	Charlotte Alice Holder (born Benson).....	30 days...	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executor Testamentary, Colonial Orphan Chamber Buildings, Parliament Street, Capetown	Cape.
41227	Salomon Stefanus Swanepoel, 'n boer, van Duiwelsnek, afdeling van Victoria West en nagelate eggenote, Hendrina Swanepoel (gebore Joubert)	30 dae....	Hendrina Swanepoel (gebore Joubert), p/a Kemper & Kempen, Posbus 24, Victoria West	Kaap.
40928	Helena Aquilla Mollentze (born Schutte) and surviving spouse, William Alexander Mollentze, of Barkly East	30 days...	Meintjes & Smith, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 15, Barkly East	Cape.
41192	Mathilda Magdaline Vianello and surviving spouse, John William Vianello, of Port Elizabeth	30 days...	R. W. Wiggett, Secretary, Fidelity Trust & Assurance Co., Ltd., City House, Port Elizabeth, Agent for Executor Testamentary	Cape.
R.11/1442	Michiel Adriaan Oberholzer and surviving spouse, Anna Maria Oberholzer (born Visagie), a farmer, of Moffat, in the District of Kuruman	30 days...	Melville & Co., Agents for Executrix Testamentary, Beare Street, Kuruman	Cape.

ADVERTISEMENTS.

TRANSVAAL.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of Binne 'n Tydperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
84219	Mechtelina Johanna Ahlers (gebore Stork) en lang- lewende eggenoot Hendrik Ahlers van Nederhorst- Palmietfontein, P.K. Dullstroom, Distrik Belfast	30 dae....	Hendrik Ahlers, per adres P. A. Low, Posbus 15, Dullstroom	Transvaal.
83867	Jan Barend Badenhorst and surviving spouse, Elizabeth Alida Susanna Badenhorst (born Tal- jaard)	21 days...	A. C. Snyman, Attorney for Executrix Testamen- tary, P.O. Box 86, Louis Trichardt	Transvaal.
84463	Frederick George Paul Brodie, bachelor, of Heidel- berg, Transvaal	30 days...	A. von Gensau, Attorney for Executrix Testamen- tary, P.O. Box 25, Heidelberg, Transvaal	Transvaal.
84543	Richard Wedlake and surviving spouse, Grace Wed- lake (born Hutchens)	30 days...	John George Silke, Esq., 56B Cranbourne Avenue, P.O. Box 347, Benoni	Transvaal.
84527	Aristido Eberhardt and surviving spouse, Jeanne Eberhardt (born Huguenin Vir Chaux)	21 days...	Messrs. Rooth & Coxwell, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 52, Louis Trichardt	Transvaal.
—	Nicholaas Frederick Hodgson.....	14 days...	L. P. Kirsten, P.O. Box 52, Louis Trichardt.....	Transvaal.
52394	Salo Cohn.....	14 days...	Hugh Lambert Holland, P.O. Box 802, Pretoria	Transvaal.
56969	Camilla Cohn.....	14 days...	Hugh Lambert Holland, P.O. Box 802, Pretoria	Transvaal.
84545	Anna Cornelia Cook.....	30 days...	Charles Cook, 78 Retief Street, Pretoria West....	Transvaal.
84552	Maria Christina Lemmer (born Louw).....	14 days...	E. H. Mathews, P.O. Box 22, Lichtenburg.....	Transvaal.
72111	Henry Newbould.....	30 days...	Louis Ernest Newbould, Executor Dative, 151 Jan Smuts Avenue, Johannesburg	Transvaal.
84098	Newton Dunn.....	30 days...	Webber, Wentzell, Solomon & Friel, Agents for Executors Testamentary, Union House, Main Street, Johannesburg	Transvaal.
84077	Vivian George Isaac.....	30 days...	Reginald Arthur Farquharson, Executor Dative, c/o Macintosh & Cross, 23 Bank Street, Pretoria	Transvaal.
84544	Alfred George Algar.....	21 days...	Winford Grace Algar, P.O. Box 85, Denver, Johan- nesburg	Transvaal.
84671	Harry Hoar.....	30 days...	Bernice Ida Hoar, 106 Hopkins Street, Bellevue East, Johannesburg, Executrix Testamentary	Transvaal.
84427	Eva Catherina Dorothea Coombe.....	21 days...	Louis M. Shenker, Executor Dative, c/o Shenker & Shenker, New Kempsey Buildings, cor. Fox and Joubert Streets, Johannesburg	Transvaal.
84601	Maria Helena Narsafina Marais (gebore Burgers), en nagelate eggenoot Andries Francois Marais van Forssmansstraat, Christiana	3 weke....	P. J. van Duyn, Prokureur vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 44, Christiana	Transvaal.
84275	Charles Edward Brooke.....	30 days...	Samuel Kinnear, Manager of the Johannesburg Branch of the Standard Bank of South Africa, Limited, Executor Dative	Transvaal.
84328	John Augustus Harrison.....	14 days...	Isador Cyril Harrison c/o Bree and Fraser Streets, Johannesburg	Transvaal.
84128	Gerhardus Wilhelmus Oosthuysen.....	21 days...	Helena Claudina Oosthuysen (born Scheepers), 35 Frieda Street, Daspoort, P.O. Hercules	Transvaal.
83742	Jacob Johannes Kok.....	14 dae....	Hendrina Johanna Cecilia Kok (gebore Venter), van 15 Eerstestraat, Boksburg Noord	Transvaal.
83882	Salomon Johannes du Preez.....	30 dae....	Magrieta Gertruida Susanna du Preez (gebore Botha), Vyfdestraat, 79 Boksburg Noord	Transvaal.
84584	Anna Catharina Gertruida de Waal (gebore Steyn), and surviving spouse, Daniel Jacobus de Waal	14 days...	J. C. S. van Woudenberg, Market Street, P.O. Box 125, Middelburg	Transvaal.
84617	Esther Ann Burnet.....	30 days...	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, P.O. Box 3324, Johannesburg, Solicitors for Executors Testa- mentary	Transvaal.
83526	Andries Johannes de Jager, of Long's Hotel, Johan- nesburg	14 days...	H. C. Dreyer, Carmichael Street, Ventersdorp, Liquidator	Transvaal.
83471	Elsie Johanna Susanna de Bruin (born Costzer), widow, of Boschkop, District Ventersdorp	14 days...	H. C. Dreyer, Carmichael Street, Ventersdorp, Liquidator	Transvaal.
—	Clara Beryl Chadwick (born Sandilands), and sur- viving spouse, Harold Spencer Chadwick	14 days...	S. B. Gedye, P.O. Box 115, Krugersdorp, Master's Representative	Transvaal.
84444	Henry Herman Spence and surviving spouse, Piet- ronella Jacoba Spence (born Viljoen)	21 days...	P. J. Spence (Executrix Testamentary, P.O. Box 200, Witbank	Transvaal.
84582	Stephanie Marie Anna Kay (born Sigl).....	30 days...	Lindhout & Birman, P.O. Box 13, Middelburg, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
83643	Barend Johannes Vorster, of West Krugersdorp..	21 days...	Rhodes, du Toit & Harthan, Agents for Executors Testamentary, 26 Monument Street, Krugers- dorp	Transvaal.
84359	Johann David Griessel.....	14 days...	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
84602	Ethel May Morrisby.....	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
84426	Annie Louisa Dodsworth Cheesman (born Bowler), and surviving spouse, Percy Hampton Cheesman	30 days...	Weston & Griffith, Attorneys for Executor Dative, Burchmore's Buildings, Fox and Rissik Streets, Johannesburg	Transvaal.
84058	Joseph Hardy Mills and surviving spouse, Sarai Napier Donaldson Mills	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, Pretoria	Transvaal.
83760	Robert Maddell, of Benoni.....	14 days...	C. J. Laubscher, P.O. Box 104, Benoni.....	Transvaal.
84625	Justus Christian Ludolf Swanevelder and surviving spouse, Anna Jacoba Swanevelder	30 days...	Anna J. Swanevelder, 25 Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
84665	John Armstrong Clapperton.....	30 days...	Fred. B. Andrews, Old Arcade Buildings, Market Street (P.O. Box 5627), Johannesburg	Transvaal.
58616	Hester Jacoba Frederika van der Merwe (gebore Day)	14 dae....	Cornelius Johannes van der Merwe, 8 Blake Street, Les Marais, Pretoria	Transvaal.
84657	Joseph Williams Johnson and surviving spouse, Maria Elizabeth Johnson	30 days...	Bowman, Gillillan & Blacklock, Attorneys for the Executrix Testamentary, United Buildings cor. Fox and Rissik Streets, Johannesburg	Transvaal.
83878	Helena Rosenzweig, widow.....	21 days...	Hyman Rosenzweig, 26 Tenth Avenue, Bezuiden- hout Valley	Transvaal.
83380	John Mark Mason and surviving spouse, Henrietta Mason	14 days...	Kinna & Gillillan, Bonaccord House, 19 Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
84452	Ellen Elizabeth Dodds (born Mott), and surviving spouse, William Blane Dodds	30 days...	A. James Howe, Attorney for Executor Testa- mentary, 28/30 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of Binne 'n Tydperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
84387	George Henry Frederick Brazier.....	30 days...	A. James Howe, Attorney for Executors Testamentary, Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
84490	Ellen Elizabeth Aitken.....	30 days...	A. James Howe, Attorney for Executor Testamentary, 28/30 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
84649	Archibald Ritchie.....	30 days...	H. J. Hofmeyr, for Executor Testamentary, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.

NATAL.

20721	Katrine Gounden No. 101813/101814/101814, free Indian, of Farm Welverdiend, Stanger, Lower Tugela District	21 days...	Arthur E. Foss, Solicitor, Executor Dative, Rood Street, P.O. Box 61, Stanger	Natal.
20619	Intestate Estate of Durgapersad, Colonial born Indian Nos. 7740/7077 and surviving spouse, Lutshmi Nos. 12372/24324, of New Glasgow, Natal, farmer	21 days...	R. L. Hugman, Attorney for Executrix Dative, Court Chambers, Verulam	Natal.
20620	Intestate Estate of Boodhia, Indian Immigrant No. 7077, of New Glasgow, Natal	21 days...	R. L. Hugman, Attorney for Executor Dative, Court Chambers, Verulam	Natal.
20767	Elise Mont Roche.....	3 weeks...	Blamey & Holgate, Attorneys for Executor Testamentary, 8/10 Devonshire Place, Durban	Natal.
20750	Constance Emily Marguerite Mason.....	30 days...	John Mortimer, Executor Testamentary, 135 Church Street, Pietermaritzburg	Natal.
20763	John William Whittaker, of Stanger, Auctioneer	21 days...	W. H. Smithers, Attorney for Executrix, P.O. Box 46, Stanger	Natal.
202/34	Celia Rigby (born Holt), wife of John Alfred Rigby, of Overport, Natal	14 days...	W. W. Brady, 6 Acutus Arcade, Durban, Estates Administrator, etc., Agent for J. A. Rigby	Natal.
20770	Louisa Matilda Robinson.....	33 days...	H. B. Morcom, P.O. Box 217, Pietermaritzburg, Executor Testamentary	Natal.
60686	Guilford Charles Leopold MacArthur.....	30 days...	J. I. Cockburn, 575 Stamford Hill Road, Durban	Natal.
20617	Charles Mathieson.....	21 days...	T. H. Peagam, 124 Mansfield Road, Durban, Natal, Executor Dative	Natal.
20760	Joseph Kumalo, of Roosboom, Klip River District, Exempted Native	30 days...	E. R. Rawlinson, Executor, Ladysmith.....	Natal.
20581	Ivan Maurice Zunkel, of Emmaus, District Bergville	1 month...	J. F. Hoppe, Agent for Executor Dative, P.O. Box 53, Bergville	Natal.
20684	Siegfried Gotthilf Streit, of Leafmore, District Bergville	1 month...	J. F. Hoppe, Executor Dative, P.O. Box 53, Bergville	Natal.
1948/7/34	Rammath (Bambata) No. 31003/9826/9827, of Durban, Natal	14 days...	H. Robinson, Acting Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
18918	Bertha Svenssen, of Durban (Died 1924).....	30 days...	Palmer's Trust Investments & Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
20766	Albert Robert Adams, and surviving spouse, Ethel Annetta Adams (born Nash)	30 days...	David Strachan and Tayler, Agents for Executrix, Cotts Buildings, Smith Street, Durban	Natal.
20747	Anna Maria Margrietha Nel (gebore Meyer), en nagelate eggenoot Abraham Christoffel Nel, van Bloemhof, Burnside	21 dae....	Abraham Christoffel Nel, van Bloemhof, P.K. Burnside, Natal.	Natal.
20676	Mary Walton Featherstone.....	21 days...	Darby & Higgs, Solicitors to Executor Testamentary, Murray Court, Smith Street, Durban	Natal.
20730	Robert Charles Azariah Samuelson.....	21 days...	Tatham Wilkes & Co., 7 Timber Street, Pietermaritzburg	Natal.
20755	John Harris.....	21 days from 28/4/34	Anderson & Edmonds, Scott Street, Newcastle, Agents for Executors	Natal.
20761	Mary Blake.....	30 days...	D. F. Forsyth, Agents for Executor Testamentary, 283 Church Street, Pietermaritzburg	Natal.
20781	Elizabetha Susanna Meek.....	30 days...	S. E. Henwood & Co., Solicitors, etc., P.O. Box 5, Vryheid	Natal.
20726	Jan Andries Nicolaas van der Merwe en oorlewende eggenote Jacoba Wilhelmina van der Merwe	21 dae....	Jacoba Wilhelmina van der Merwe, Eksekutrisse Testamentêr, Ingogo Station	Natal.
20725	Joseph Remfry Greer, of Crystal Manor, Ixopo, farmer	30 days...	Lilian A. Greer, Crystal Manor, Ixopo.....	Natal.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

25700	Anna Magdalena Elizabeth Geldenhuys (born van Rooyen) and surviving spouse, Hendrik Marthinus Geldenhuys, of Barrydene, District Boshof	21 days...	D. B. Harrison, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 33, Christiana	Orange Free State.
25106	Hendrik Lodewyk du Toit, boer, van Kalbasdrift, Distrik Fauresmith, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Margaretha du Toit (gebore van Niekerk) met wie hy in gemeenskap van goed getroud was	30 dae....	J. M. du Toit, Posbus 9, Fauresmith, q.q.....	Oranje-Vrystaat.
25773	Petronella Margrietha Luwes (gebore Erasmus), weduwee, van Clocolan, Oranje-Vrystaat	30 dae....	Hodgson & Steinbach, Posbus 5, Clocolan, Prokureurs vir die Eksekuteurs Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
25748	Marthinus Jacobus Botha en nagelate eggenote Cornelia Dorothea Botha (gebore Botha), van Wintershoek, Distrik Bethulie	30 dae....	J. H. de Klerk, Posbus 27, Bethulie, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
25731	Andries Bernardus Wolmarans en nagelate eggenote Martha Fransina Wolmarans (gebore Steyn)	4 weke vanaf 28/4/34	Troskie Maré, q.q. Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 43, Parys	Oranje-Vrystaat.
25705	Daniel Francois van den Berg en oorblywende eggenote Alida Hendrina Margarita van den Berg (gebore du Plessis), van Kleindraai, Distrik Zastron	14 dae....	Roome & Malan, Posbus 10, Zastron.....	Oranje-Vrystaat.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of Binne 'n Tydperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
25759	Sophia Caroline Lucy van der Riet (gebore Conroy), weduwe, van Bloemspuit, Distrik Bloemfontein	30 dae....	A. W. McHardy, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 367, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
25721	Arthur Wood, bachelor, of Bloemfontein.....	4 weeks...	J. Geo. Fraser (Pty.), Ltd., P.O. Box 554, Bloemfontein	Orange Free State.
25674	Susanna Petronella Venter (born Viviers).....	21 days...	Goodrick & Franklin, Attorneys for Executor Dative, Tennant's Buildings, P.O. Box 213, Bloemfontein	Orange Free State.
83927	Joint Estate Hester Martina Isabella van der Westhuizen and surviving spouse, Johannes Cornelis van der Westhuizen	3 weeks...	P. W. de Villiers, P.O. Box 32, Parys.....	Orange Free State.
25657	Jan Gerhardus Christiaan Human and surviving spouse, Catharina Elizabeth Human (born Roux), married in community	4 weeks from 23/4/34	Vos & Viljoen, P.O. Box 5, Parys.....	Orange Free State.
25770	Sarah Jane Purdon (born Brown), widow, of Uitkyk, District Heilbron	30 days...	Ronald C. Hsley, g.g. Executors Testamentary, P.O. Box 167, Heilbron	Orange Free State.
25738	Willem Johannes Jacobus Swanepoel en nagelate eggenote Anna Maria Swanepoel (gebore Swane-poel), van Penhurst, Distrik Zastron	30 dae....	Malherbe & Verster, Posbus 35, Zastron.....	Oranje-Vrystaat.
25725	Marthinus Cornelis Christoffel Botha, en nagelate eggenote Martha Maria Botha (gebore Human), Distrik Zastron	30 dae....	Malherbe & Verster, Posbus 35, Zastron.....	Oranje-Vrystaat.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section sixteen, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. M. M. COMMAILLE, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel sesien, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennis gegee dat die in onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
J. M. M. COMMAILLE, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

FORM No. 1.—VORM No. 1.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order Made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Upon the Application of. Op Aansoek van.
3056	Partnership Estate of Hayter, Bertie and Hayter, Josie Judith, trading as the Maypole Company, provision merchants, 85 Gardiner Street, Durban	23/4/34, Natal Provincial.....	Federated South African Meat Industries, Ltd., and William Pirie Booth, butcher and proprietor, under style of Dairy Supply and Cold Storage Company.
C/18051	Prades, David, and Samuel Berolsky, general dealers, trading in co-partnership at 347 Vermeulen Street, Pretoria, under the style of the Standard Timber Company	19/4/34, Transvaal Provincial.....	Scott & Mitchell.
C/18052	Finger, Emanuel and Samuel Nathan Finger, trading as Nu-Craft Furnishers, general dealers of Hanna Court, 81 Eloff Street, Johannesburg	23/4/34, Witwatersrand Local.....	Dalton Lewis Upholsterers (Pty.), Ltd., and others.
C/18053	Ricardo, Ruggier Lawrence, of 48 Tenth Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	19/4/34, Witwatersrand Local.....	Louis Carr.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section sixteen, sub-section (3), and Section thirty-nine, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. M. M. COMMAILLE, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

ADVERTENSIES.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sesien*, subartikel (3), en Artikel *nege-en-dertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1916.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennisgegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkomste voor die Meester gehou; in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
J. M. M. COMMAILLE, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

Form No. 2.—VORM NO. 2.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beskrywing van Boedel.</i>	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.</i>	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. <i>Day, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.</i>
6919	Levitt, Teddy, a general dealer, trading as the Fairfield Cash Store, Main Road, Fairfield, Bellville	18/4/34, Cape of Good Hope Provincial	Tues., 8/5/34, 10 a.m., Bellville.
6929	Harvey, Gerald Lambert, a builder and contractor, of 29 Queen's Road, Woodstock, Cape	18/4/34, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 11/5/34, 10 a.m., Capetown.
6940	Lubbe, Willem Jacobus, a farmer, of Grootvlei, Citrusdal, Division of Clanwilliam	18/4/34, Cape of Good Hope Provincial	Mon., 14/5/34, 10 a.m., Clanwilliam.
X/5579	de Necker, Johannes Daniel Jacobus, formerly of "Dampplaats", District Harrismith, presently lodged in His Majesty's Prison, at Pretoria	19/4/34, Orange Free State Provincial	Wed., 9/5/34, 9.30 a.m., Harrismith.
C/18055	Jacobson, Louis, and Joe Panovka, trading as Elstree Tea Room, restaurant keepers, 30 Von Brandis Street, Johannesburg	23/4/34, Witwatersrand Local.	Wed., 9/5/34, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/18056	Wilkins, Arthur, garage proprietor, trading as Station Garage, corner Modder and Station Roads, Brakpan	23/4/34, Witwatersrand Local.	Fri., 11/5/34, 10 a.m., Brakpan.
C/18050	Fisher, Ramsay, presently unemployed, formerly an advertising canvasser, of 43A Biecard Street, Turffontein, Johannesburg	23/4/34, Witwatersrand Local.	Wed., 9/5/34, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/18054	Roland, Kate (formerly Heenop, born Venter), a widow, of no occupation, formerly a boarding-house keeper, 94 Railway Street, Pretoria	19/4/34, Transvaal Provincial.	Fri., 11/5/34, 10 a.m., Pretoria.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, sub-section (3), Section *seventy* and Section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGE VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), Artikel *sewentig* en Artikel *negen en-dertig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die persone, genoem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermeldde adresse binne die tydperke vermeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule, vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvang van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

Form No. 3.—VORM NO. 3.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beskrywing van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.</i>	Name and Address of Trustee or Assignee. <i>Naam en Adres van Voog of Kurator.</i>	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. <i>Day, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.</i>	Time within which debts payable. <i>Tyd binne welke skuld betaal moet word.</i>
6899	Insolvent Estate of Algy Elias Mendelsohn, an estate agent, of 21 Church Street, Capetown	Surrendered	Michael Berman, Liberal Buildings, 65 Burg Street, Capetown	Fri., 11/5/34, 10 a.m., Capetown	At once.
6915	Engela Elizabeth Christina Rabe (gebore Schreuder), weduwe, 'n boerin, van Rondebosse, Malmesbury Afdeling	Gesekwestreer	G. F. de Villiers, 28 Waal Street, Kaapstad	Woens., 9/5/34, 10 uur v.m., Malmesbury	14 dae.
3046	Pieter Willem van Heerden Henning, of "Jakhalsdans", P.O. Barkliefside, Babanango District, Zululand, farmer	Sequestrated	Thomas James Houston, P.O. Box 16, Vryheid, Natal	Fri., 11/5/34, 10 a.m., Vryheid	30 days.
6936	Daniel van Niekork Marais, carrying on business as The Rex Ferrus Institute, of Oudtshoorn	Assigned	J. G. Tante, P.O. Box 104, Oudtshoorn	Wed., 9/5/34, 10 a.m., Oudtshoorn	30 days.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Time within which debts payable. Tyd binne welke skuld betaal moet word.
6869	Insolvent Estate Ismail Ebrahim (also known as Ismail Allie) a landed proprietor, residing at Ninth Street, Kensington Estate, Maitland	Sequestrated	Alex. Thal, c/o Alex. Thal & Co., 53-55 St. George's Street, Capetown	Fri., 11/5/34, 10 a.m., Capetown	10 days.
6870	Jack Omar, a salesman, residing at 13 Muir Street, Capetown	Sequestrated	Alex. Thal, c/o Alex. Thal & Co., 53-55 St. George's Street, Capetown	Fri., 11/5/34, 10 a.m., Capetown	10 days.
6862	Hoosain Mahomed, carrying on business as H. M. Shaboodien, at Rhine Road, Sea Point, in the Cape Division	Sequestrated	Alex. Thal, c/o Alex. Thal & Co., 53-55 St. George's Street, Capetown	Fri., 11/5/34, 10 a.m., Capetown	10 days.
6901	Omar Shaboodien, a landed proprietor, of Klipfontein Road, Athlone	Sequestrated	Reginald Percy Gain, 84 St. George's Street, Capetown; and Clive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown	Fri., 11/5/34, 10 a.m., Capetown	14 days.
6935	George Edward Ross, cartage contractor, of 110 Maitland Road, Salt River	Assigned	Clive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown	Fri., 11/5/34, 10 a.m., Capetown	14 days.
6914	Coenraad Johannes Reynecke, a general dealer, of Bird Street, Stellenbosch	Sequestrated	Clive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown	Wed., 9/5/34, 10 a.m., Stellenbosch	14 days.
C/18015	Frederick John Matthews, of Pretoria	Sequestrated	Z. J. Taylor, 29 Church Square, Pretoria	Fri., 11/5/34, 10 a.m., Pretoria	—
C/17999	Nicholas, Srecko J.....	Sequestrated	Frank R. St. John Acton, P.O. Box 130, Springs	Wed., 9/5/34, 10 a.m., Springs	Immediately.
C/18029	Herbert D. Webb, insurance agent, of Johannesburg	Sequestrated	L. M. Shenker, New Kempsey Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg	Wed., 23/5/34, 9.30 a.m., Johannesburg	14 days.
C/18042	Carl Gustav Ernst Weichardt, general dealer, 45 Arcadia Mansions, 220 Jeppe Street, Johannesburg	Sequestrated	Montague Franks, 1-2 Standard Bank Chambers, President Street, P.O. Box 6940, Johannesburg	Wed., 9/5/34, 9.30 a.m., Johannesburg	14 days.
C/18038	Henry Edward Gerhardt, a fitter, employed, on the C.M.R. Mines, Ltd., Maraisburg	Sequestrated	I. Lyons, 71 New Kempsey Buildings, corner Fox and Joubert Streets, P.O. Box 1433, Johannesburg	Wed., 9/5/34, 9.30 a.m., Johannesburg	At once.
C/18028	G. H. Koegelenberg, a builder, of Johannesburg	Sequestrated	S. L. Nathan, 52-53 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg	Wed., 16/5/34, 9.30 a.m., Johannesburg	10 days.
6908	Bessie Spiro and Maggie Wessoly (born Spiro), carrying on business in partnership under the style of Parisian Model House, at 38 Plein Street, Capetown, as modistes, milliners and ladies outfitters	Sequestrated	J. Hoffman, Fletcher's Chambers, Darling Street, Capetown; and C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown	Fri., 11/5/34, 10 a.m., Capetown	14 days.
6898	Josefus Jacobus Benjamin de Jager, a general dealer, of Karreduw, District Humansdorp	Sequestrated	Ookert Jacobus Oosthuizen, Union-Castle Chambers, Main Street, Port Elizabeth; and Vivian Howard Owen Christian, Permanent Buildings, Main Street, Port Elizabeth	Mon., 7/5/34, 10 a.m., Humansdorp	6 weeks. (*)
C/18027	Charles H. Durel, of 70 Newlyn Mansions, Loveday Street, Johannesburg	Sequestrated	Moses Halaban, Stanley House, corner Commissioner and Loveday Streets, P.O. Box 6415, Johannesburg	Wed., 9/5/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
6884	Christian Talliard, a teacher, of Louisvale, District Gordonias	Sequestrated	J. D. Rossouw, P.O. Box 17, Kenhardt	Wed., 23/5/34, 10 a.m., Upington	30 days.
6893	Richard Pieter Johannes Kitching, a contractor, of Malmesbury	Sequestrated	H. J. Israel, P.O. Box 73, Malmesbury	Wed., 9/5/34, 10 a.m., Malmesbury	30 days.

(*) This meeting cancels meeting advertised in Gazette of 20th April, 1934.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times, and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGEDE EN KURATORS.

Ingevolge artikels veertig en een-en-veertig van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

ADVERTENSIES.

FORM No. 4—VORM No. 4.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
6824	George Bothwell, contractor, of 106 Upper Church Street, Capetown	Assigned	Fri., 11/5/34, 10 a.m., Capetown....	(1) See footnote.
6695	John Shaper and Lew Shaper, trading together in co-partnership as the Progress Furnishing Supply Company	Sequestrated	Fri., 11/5/34, 10 a.m., Capetown....	(2) See footnote.
6447	Abbas Balla, a shopkeeper, residing at 30 Somerset Road, in the City of Capetown	Sequestrated	Fri., 11/5/34, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
5311	William Bodham Donne, a clerk, residing at 9 Croyden Street, Cambridge, District of East London	---	Wed., 9/5/34, 10 a.m., East London..	Election of assignee.
6858	Ellen Mary Thornton, a widow, carrying on business as a wholesale tea and coffee merchant, at 229 Albert Road, Woodstock, under the style or firm of Thornton & Co.	Sequestrated	Fri., 11/5/34, 10 a.m., Capetown.....	Proof of debt.
6132	Cecil Herbert Langley, a government land surveyor, of 4 Wale Street, Capetown	Assigned	Fri., 11/5/34, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
3038	Max Jaffe, butcher, of Pietermaritzburg, Natal	Sequestrated	Fri., 11/5/34, 10 a.m., Pietermaritzburg	Proof of debt.
C/18024	Celia Bentwich, trading as The Rand Hatters, Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Assigned	Wed., 9/5/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C/18006	Jack Goldberg, formerly a butcher, of Rietfontein Road, Priamrose, Germiston	Sequestrated	Fri., 18/5/34, 10 a.m., Germiston....	(2) See footnote.
C/17678	Marthinus Johannes Wolmarans, a dairyman-farmer, of Pretoria	Assigned	Fri., 11/5/34, 10 a.m., Pretoria.....	For proof of further claims.
C/17530	Anthon Keyter, 107 Castle Mansions, Eloff Street, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 9/5/34, 10 a.m., Johannesburg.	(4) See footnote.
2955	Late William John Edwards, Somali Mines, Qudeni, Zululand	Sequestrated	Thurs., 17/5/34, 10 a.m., Durban....	(5) See footnote.
C/17371	Cassim Mahomed, trading as "C. M. Moeckaria", Johannesburg and Leslie	Sequestrated	Wed., 9/5/34, 9.30 a.m., Johannesburg	(6) See footnote.
6812	Ockert Johannes Schmidt, builder and contractor, of East London	Sequestrated	Wed., 9/5/34, 10 a.m., East London...	Proof of further claims.
X/5566	Hyman Julius Glaun, trading as Amerbush & Co., general dealers, 28 Maitland Street, Bloemfontein	Sequestrated	Wed., 9/5/34, 10 a.m., Bloemfontein..	For proof of claims.
6891	Henry George Morkel, motor mechanic, at The Strand	Assigned	Wed., 16/5/34, 10 a.m., Somerset West	Proof of claims and examination of assignor.
3010	Samuel Bates Jones, trading as London Furnishing Co., 475 West Street, Durban	Assigned	Thurs., 17/5/34, 10 a.m., Durban....	Proof of debt.
2895	Arthur Henry Cross, property owner, of Botha's Hill, Natal	Assigned	Wed., 9/5/34, 10 a.m., Durban.....	(7) See footnote.

(1) 1. Proof of debt. 2. To confirm the sale of the following property:—(a) Certain piece of freehold land situate at Plumstead, in the City of Capetown, Cape Division, being Lot A, portion of Lot 15A of the Firfield Estate, measuring 9,171 square feet; (b) Certain piece of freehold land situate as above, being Lot B, portion of Lot No. 15A, of the Firfield Estate, measuring 9,171 square feet; held by G. Bothwell by Deed of Transfer No. 2620 dated 3rd May, 1932, and sold to Robert William Hazell by private treaty on the 15th March, 1934, for the sum of £300.

(2) 1. Payment of £10. 10s. as an administration charge to Messrs. Levy & Co. for accounting services rendered. 2. To confirm the sale of all the assets to the South African Cabinet Works, Limited, for an amount sufficient to pay all administration charges and preferent claims in full, and 5s. in the £1 to concurrent creditors, payable at the rate of £75 (seventy-five pounds) per month on the 15th of each month.

(3) 1. To consider an offer of composition of 10s. in the £1 to concurrent creditors; all administration expenses and preferent claims to be paid in full.

(4) To consider the following offer:—That the insolvent pay the amount of contribution of £29. 5s. 2d. plus a further amount of £5 in full and complete settlement of his liabilities and that the assets other than those already realised, vest in the insolvent.

(5) To give the trustee directions concerning option granted to J. W. van Aardt; and disposal of claims.

(6) To authorise the joint trustees to dispose of the balance of the outstanding book debts by means of public action.

(7) To confirm the following sale, i.e., Sub-division 22 of Lot W.D. 9734, County of Pietermaritzburg, extent 6.196 acres; sub-division 13 of Lot A of W.D. 9734, County of Pietermaritzburg, extent 1.6853 acres to Munro for the sum of £440.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-four of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE OF KURATORS.

Ingevolge Artikel vier-en-negentig van die Insolvensiowet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Skedule voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

ADVERTISEMENTS.

FORM No. 5—VORM No. 5.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Name and Date of Trustee or Assignee's Appointment. Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator.	Date when Account due. Datum waarop Rekening ingedien moet word.	Period of Extension Required and to whom Application will be made. Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word.
X/5185	Insolvente Boedel van Jan Johannes Viljoen, boer, van Goede Trou, Rouxville	Johannes Jacob Hofmeyr en Jacobus Albertus van Rooy, 29/7/32	22/1/34	Ses maande (tot 22/7/34), Meester, Bloemfontein.
X/5418	Insolvent Estate of Simeon Josephus Labuschagne, a builder and contractor, of Springs, formerly of Bloemfontein	E. L. Ellenberger, 63 Maitland Street, and M. H. Jessup, 65 Maitland Street, Bloemfontein (joint trustees) 27/4/33	27/10/33	Further six months from 27/4/34, Master, Bloemfontein.
C.A.V. 2855	National Importers & Distributors (Pty.), Ltd. (In Voluntary Liquidation)	Robert Hamilton, 3/7/33.....	3/1/34	Six months, Master, Pretoria.
6700	Insolvent Estate Willem Ruppig, a café proprietor, of Port Nolloth	J. J. A. Engelbrecht and F. D. McCarthy, 6 Church Square, Capetown, 14/9/33	14/3/33	Four months, Master, Capetown.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-six, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel ses-en-negentig, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insage sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule, of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

FORM No. 6—VORM No. 6.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Description of Account. Beskrywing van Rekening.	Offices and Date at which Accounts will lie open. Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.	Period, if more than 14 days for which Account will lie open. Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê.
C/17775	Insolvent Estate H. S. Fisher, trading as Rendezvous Tea Room	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Benoni, 27/4/34.....	—
C/17189	Insolvent Estate F. Botha, a miner, of Benoni	First Supplementary....	Pretoria, Benoni, 27/4/34.....	—
6523	Ida Katz (born Selbowitz), of Capetown..	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Capetown, 30/4/34.....	—
6639	Assigned Estate E. I. Abrahamse (born Ferris), Lansdowne, C.P.	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Capetown, Wynberg, 30/4/34.....	—
2886	Assigned Estate of Mahomed Amod Goga, general dealer, of Ladysmith	Third Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Ladysmith, 27/4/34	—
6381	Insolvent Estate Isaac Johannes Theron, a farmer, of Platfontein, Richmond, Cape	Supplementary Liquidation and Distribution	Capetown, Richmond, 30/4/34.....	—
B. 321	Insolvent Estate of Henry Pullen Butler, farmer, of Retief, District Kroonstad	Second and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Kroonstad, 30/4/34....	—
C/17908	Insolvent Estate Jacobus Malan Michau, of Boksburg	First Liquidation and Distribution. Dividend to Preferent Creditor only	Pretoria, Boksburg, 27/4/34.....	—
3675	Insolvent Estate of Alfred Stanley Whitaker, dental surgeon, of East London, C.P.	Supplementary Liquidation and Distribution	Capetown, East London, 30/4/34.....	—
C/17944	Ena Bestbier, hairdresser, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 27/4/34.....	—
2944	Assigned Estate Herborg Dorothea Meyer, trading as N. Meyer	Second and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 27/4/34...	—
C/17455	Insolvent Estate of Izak Stoffel Hermanus Tait	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 27/4/34.....	—
C/16135	Johannes Mattys Strydom, a miner, of Boksburg North	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Boksburg, 28/4/34.....	—
C/17529	Insolvent Estate of Abraham Frank, of 21 Mansfield House, President Street, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 27/4/34.....	—
C/16557	Assigned Estate Ismail Amod Jassat, trading as Amod & Ismail, Ermelo	Fourth Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 28/4/34.....	—
6405	Insolvent Estate of Walter Warwick Darlow, a butcher, of 3 Cross Street and residing at 104 Sprigg Street, Cradock	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Cradock, 30/4/34.....	—
C/16771	Assigned Estate Barnett Danker, general dealer, corner Kruger and Commissioner Streets, Krugersdorp, Transvaal	Fourth and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Krugersdorp, 27/4/34.....	—
6678	Insolvent Estate Leon Coutelis, a general dealer, of 135 Main Road, Green Point	First and Final Liquidation, and Distribution	Capetown, 30/4/34.....	—

ADVERTENSIES.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Description of Account. Beskrywing van Rekening.	Offices and Date at which Accounts will lie open. Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.	Period, if more than 14 days for which Account will lie open. Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê.
6155	Insolvent Estate Rebecca Lillian Davies (born Phillips), a public trader, of Main Road, Bellville, and presently residing at Selborne Hotel, Prince Street, Capetown, married out of community to Sidney Davies, trading as Central Garage, Main Road, Bellville	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Bellville, 30/5/34.....	—
C/17794	Insolvent Estate Samuel Louis Solomon, trading as "Mission Trading Store", at Woodbush, District Pietersburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Pietersburg, 27/4/34.....	—
C/17986	Assigned Estate Alfred Platzky and Louis Platzky, trading as "Platzky Bros.", Kinross, District Bethal	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Bethal, 27/4/34.....	—
2509	Insolvent Estate of Ebrahim Mahomed Seedat, storekeeper, of Newcastle, Natal	Fourth and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Newcastle, 27/4/34.	—
2197	Assigned Estate of Essop Suleman, storekeeper, of "Kilgham Glen", P.O. Dew Drop, via Ladysmith, Natal	Fifth and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Ladysmith, 27/4/34	—
2279	Assigned Estate of Ahmed Mahomed Seedat, storekeeper, trading as Seedat & Co., of 10 and 11 Murchison Street, Newcastle, Natal	Fourth and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Newcastle, 27/4/34.	—
2574	Insolvent Estate of Suleman Moosa Hansrod, storekeeper, of Newcastle, Natal	Fourth and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Newcastle, 27/4/34.	—
5230	John Daniel Sheehan, a railway telegraphist, of Port Elizabeth	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Port Elizabeth, 30/4/34...	—
5053	Assigned Estate Adolph Lewin.....	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Port Elizabeth, 30/4/34...	—
C/309	Bechuanaland Motors (Proprietary), Ltd., (In Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Mafeking, 30/4/34.....	—
6443	Insolvent Estate Adrian Albertus Joubert, and his predeceased spouse Magdalena Rosina Joubert (born Strydom), a farmer, of Ertjies Kloof, District Tulbagh	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Tulbagh, 30/4/34.....	—
X/5552	Assigned Estate Harold Victor Goble, a farmer, of Broedersdal, District Harri-smith	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Harri-smith, 28/4/34....	—
3448	Insolvent Estate of George Wilson Sim, carrying on business as T. R. Sim	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, East London, 27/4/34.....	—
3266	Baba Mia Parker, a general dealer, of Maitland and Pniel	Third and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 27/4/34.....	—
6688	Ford Eben Lee, a general dealer, of Willowmore	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Willowmore, 28/4/34.....	—
6572	Insolvent Estate Gabriel Petrus Grove, town clerk, of Murraysburg	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Murraysburg, 28/4/34....	—
C/17998	Insolvent Estate of Ismail Hassim Choonara and Abdool Carim, trading as Carim, Choonara & Co., general dealers, of Klip-town, District of Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 27/4/34.....	—
C/17057	Tobias Johannes Kock, 52 Railway Street, Germiston	First Supplementary Liquidation and Distribution	Pretoria, Germiston, 27/4/34.....	—
6017	Assigned Estate H. K. McDowell, builder, Plumstead, C.P.	Second Liquidation and Distribution	Capetown, Wynberg, 30/4/34.....	—
5967	Insolvent Estate Michael Christian Vos Thom, a farmer, of Orange Grove, part of the farm Straats Kerk, Division of Tulbagh	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Tulbagh, 30/4/34.....	—
5965	Insolvent Estate William Arthur Brodie, a farmer, of Orange Grove, part of the farm Straats Kerk, Division of Tulbagh	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Tulbagh, 30/4/34.....	—
4653	Insolvent Estate Alewyn Jacobus Nicolaas Carstens, a farmer, of Middelburgh, Division of Malmesbury	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Malmesbury, 30/4/34.....	—
6168	Insolvent Estate of the late Franz Gustav Faber and surviving spouse, Magdalena Cornelia Aletta Faber (born Bouwer), whereof she is the Executrix Testamentary	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Libode, 28/4/34.....	—
4691	Assigned Estate of Mina Ziman, of Paarl..	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Paarl, 27/4/34.....	—
6697	Insolvent Estate of John Shaper (Private Estate), partner in the firm of the Progress Furnishing Supply Company	First and Final Liquidation and Contribution	Capetown, 27/4/34.....	—
6696	Insolvent Estate Lew Shaper (Private Estate), partner in the firm of The Progress Furnishing Supply Company	First and Final Liquidation and Contribution	Capetown, 27/4/34.....	—
6695	Insolvent Estate of John Shaper and Lew Shaper, trading together in co-partnership as the Progress Furnishing Supply Company	First Liquidation and Distribution	Capetown, 27/4/34.....	—
4679	Insolvent Estate of Jacobus Gustaf de Wet, a farmer, of Ossa, District Lady Grey	First Liquidation and Distribution	Capetown, Lady Grey, 28/4/34.....	—
C/201	Canadian Car Co. (Pty.), Ltd. (In Voluntary Liquidation)	Third Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, 27/4/34.....	—

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Description of Account. Beskrywing van Rekening.	Offices and Date at which Accounts will lie open. Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.	Period, if more than 14 days for which Account will lie open. Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê.
C/215	W. Mackay, Limited (In Voluntary Liquidation)	Third Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 27/4/34....	—
6714	Helena Catharina Vorster (born Cloete), a general dealer, of Lady Grey	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Lady Grey, 27/4/34.....	—
3886	Assigned Estate Edward Peimer, grocer and fruiterer, late of 25 Mill Street, Capetown	Fourth Liquidation and Distribution	Capetown, 27/4/34.....	—
6626	Insolvent Estate M. E. N. Modak, general dealer, Main Road, Claremont	First Liquidation and Distribution	Capetown, Wynberg, 20/4/34.....	—
5837	Insolvent Estate J. Black, general dealer, 224 Victoria Road, Woodstock, C.P.	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 30/4/34.....	—
X/5455	Jacobus de la Rey Winter, a medical practitioner, of Wepener	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Wepener, 28/4/34.....	—
6687	Insolvent Boedel Albert Johannes Ernst du Biel, uitgewer, van Meulstraat, Noorder Paarl	Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	Kaapstad, Paarl, 27/4/34.....	—
6275	James Moss-Ogg, a general dealer, of Adderley Street, Cradock	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Capetown, Cradock, 28/4/34.....	—
C/17762	Insolvent Estate of Zacharias Moraites, a tearoom proprietor, and contractor, of Johannesburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 27/4/34.....	—
C/16900	Assigned Estate Rasool Ismail, a fruiterer, of Piet Retief	Second and Final Liquidation and Distribution	Piet Retief, Pretoria, 27/4/34.....	—
5983	Assigned Estate late J. L. Frank, general dealer, Fraserburg Road, C.P.	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 30/4/34.....	—
6662	Assigned Estate F. A. Chaplin, "Oakland", Main Road, Kenilworth, C.P.	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Wynberg, 30/4/34.....	—
C/17625	Insolvent Estate of Philippus Andries Cronje, a mine employee, of Benoni	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Benoni, 27/4/34.....	—
C/16194	Insolvent Estate Matthys Johannes Boshoff, a miner, of Brakpan	Third Liquidation and Distribution	Pretoria, Brakpan, 27/4/34.....	—
C/15879	Insolvent Estate of William Matthew Gage, a miner, of Johannesburg	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 27/4/34.....	—
C/16739	Insolvent Estate of Thomas Pieter William Classens, a miner, of 77 Escombe Avenue, Brakpan	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Brakpan, 27/4/34.....	—
C/15744	Insolvent Estate of William James Creswell, fireman, S.A.R., Germiston	Fourth Liquidation and Distribution	Pretoria, Germiston, 28/4/34.....	—
C/17777	Assigned Estate of F. M. Bulbulia, a general dealer, of Stand No. 428, Fourteenth Street, Vrededorp, Johannesburg	Second and Final Liquidation	Pretoria, Johannesburg, 27/4/34.....	—
C/17743	Petrus Frederick van der Merwe, 9 Argyle Street, Germiston	First Liquidation.....	Pretoria, Germiston.....	—
C/17350	Insolvent Estate of John Arthur Kruger..	Supplementary Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 27/4/34.....	—
6294	Assigned Estate of Henry Thomas Miller, a farmer, "Jesse", Komgha, District of East London	Second Liquidation and Distribution	Capetown, Komgha, 27/4/34.....	—
6190	Insolvent Estate of Cecil Wilfred Cleary, carrying on business as the "Vulcanising Works", at East London	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, East London, 27/4/34....	—
6810	Christian Petrus Basson, 'n boer, van Mill Farm, Distrik Malmesbury	Eerste en Finale Likwidasië en Verdeling	Kaapstad, Malmesbury, 27/4/34.....	—
6775	Assigned Estate Louis Lincon, a tailor, of Main Road, Claremont	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Wynberg, 30/4/34.....	—
6447	Insolvent Estate Abbas Balla, a shopkeeper, residing at 30 Somerset Road, in the City of Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 30/4/34.....	—
6670	Insolvent Estate Hyman Benjamin, trading as Cash Wholesale, a general dealer, of 19 St. George's Street, Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Wynberg, 30/4/34.....	—
6675	Insolvent Estate Sam Rabinowitz, a general dealer, trading as the Good Hope Store, Oakdale Estate, Bellville	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Bellville, 30/4/34.....	—

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-nine, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWINGS VAN VOOGEDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel negen-en-negentig, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Nademaal die likwidasierekoninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennisgegee, dat 'n diwident uitgoeker of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

ADVERTENSIES.

FORM No. 7—VORM No. 7.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening bekragtig is.	Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both. Of 'n Divident uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.
6293	Insolvent Estate of S. Castle.....	3/4/34	Both.....	S. Jacobs, 3 City House, Port Elizabeth.
3023 and 3024	Insolvent Estate of Cyril John Clayton and Arthur Ronald Clayton, carrying on business as Clayton Bros. and Arlington	16/4/34	First Preferent Dividend being paid	R. S. McGillewie, 23 Chancery Lane, Pietermaritzburg.
4695	Morris Cohen, a trader, of Nqamakwe, in the District of Nqamakwe	7/4/34	Neither.....	A. Addleson, 75 Oxford Street, East London.
5286	Assigned Estate of Charles Robert Branfield, a builder and contractor, of Griffin Road, Cambridge, in the Division of East London	7/4/34	Dividend being paid	William Edward Simpson, 24 Union Street, East London.
5205	Assigned Estate of Jacobus Wouter Theron, a farmer, of Lapfontein, Division Beaufort West	7/4/34	Preferent Dividend only	Gerhardus P. Kempen, P.O. Box 24, and Church Street, Victoria West.
C/17731	Insolvent Estate Angelo Pavlakis, 161 Second Street, Springs	12/4/34	Dividend on preferent claims only being paid	Chas. Hoppenstein, 56A Cranbourne Avenue, P.O. Box 424, Benoni.
2652	Assigned Estate Oscar Diamond, storekeeper, Vryheid, Natal, Fourth Account	16/4/34	Dividend paid	Max Wolpert, P.O. Box 2050, Durban.
2922	Assigned Estate of William Lincoln Reeder, of Durban, garage proprietor	27/3/34	Second and Final Dividend now being paid	W. J. Norman, P.O. Box 1762, Durban.
6124	Insolvent Estate Louis Swick.....	26/3/34	Dividend being paid	D. L. Perlman, P.O. Box 26, Wellington.
2980	Insolvent Estate Karl Kingsbury, storekeeper, Vryheid, First Account	19/4/34	First Dividend being paid	Max Wolpert, P.O. Box 2050, Durban.
C/265	Dawad Mahomed Estates, Limited (In Liquidation)	17/4/34	First and Final Dividend	George Hemphill, c/o Messrs. Hemphill, Lucas & Purnell, 42 Salisbury House, Smith Street, Durban.
6330	Assigned Estate James Joseph Arthur, a general dealer, of St. Paul's Road, East London	7/4/34	Dividend being paid	R. S. Wakefield, c/o Messrs. Wakefield, Campbell & Houzet, attorneys, East London.
C/17285	Insolvent Estate of Edward William Norris, a shift boss, of Nourse Mines, Ltd., and residing at 207 St. Frusquin Street, Malvern, Johannesburg	19/4/34	Dividend being paid under Second Supplementary Account	John Cameron, 41/43 Old Arcade Building 100 Market Street, Johannesburg.
C/17850	Insolvent Estate of Jacobus Johannes Francois le Clus, an accountant and property owner, of c/o Parry Leon & Hayhoe, Shipping Chambers, 99 Main Street, or 22 Anstey's Buildings, Kerk Street, Johannesburg	19/4/34	First and Final Dividend being paid	John Cameron, 41-43 Old Arcade Building, 100 Market Street, and F. G. W. Tucker, c/o Carruthers, Tucker & Higgerty, Shell House, Rissik Street, Johannesburg.
C/16790	Assigned Estate of Nathan Schlomberg, general dealer, of Rietfontein No. 9, District Germiston	19/4/34	Dividend being paid	L. M. Herman, c/o S. Rudner, 39-43 Bradlow's Buildings, Market and Von Bradis Streets, Johannesburg.
C/16146	Insolvent Boedel Frederik Gerhardus van Rooyen, onderwyser, Nylstroom	19/4/34	Derde Dividend word betaal	D. J. Viljoen, Posbus 37, Nylstroom.
6403	Assigned Estate of Samuel Greenstein and Harry Greenstein trading as Greenstein Bros., of Balfour in the District of Stockenstrom, and also of Upper and Lower Mousa, in the District of Queenstown	7/4/34	Dividend being paid	A. A. Hanesworth, P.O. Box 5, Fort Beaufort.
2749	Assigned Estate C. H. Bhorat.....	14/4/34	Third Dividend paid	H. L. Crockett, Parry Road, P.O. Box 1049, Durban.
5477	Assigned Estate W. Toper.....	7/4/34	Dividend being paid	W. H. Humphrey, Buffalo Street, East London and Charles S. Freake, Gladstone Street, East London.
C/332	Brunswick Music Salons (Proprietary), Limited (In Voluntary Liquidation)	7/4/34	Fourth Dividend being paid	John Arthur Griffin, Standard Bank Chambers, Terminus Street, East London.
C/16658	Insolvent Estate of John Henry Reilly, a miner, of New Modderfontein Mines, Benoni	19/4/34	Dividend being paid	I. N. Shenker, Viljoen's Buildings, Monument Street, Krugersdorp.
6246	In the Assigned Estate of Simon Silverstein, a restaurant keeper, carrying on business at 37 Oxford Street, under the style or firm of S. Silverstein and at 180 Oxford Street, under the style or firm of "The Piccadilly" of East London	7/4/34	Dividend being paid	G. C. Starkey, P.O. Box 654, East London.
C/17882	Insolvent Estate of J. Markuschowitz, 121 Market Street, Johannesburg	19/4/34	No Dividends.....	W. T. Hall, 19-20 Glencairn Buildings, Johannesburg.
2585	Insolvent Estate of Abdullah Shamsodien Cader (No. 1), a general dealer, carrying on business as such at Rochester Road, Salt River, Kensington Estate, Maitland and Lansdowne Road, Claremont, Cape	17/4/34	Fourth and Final Dividend has been paid	Ise Levy, 106 Adderley Street, Capetown.
6247	Insolvent Estate of Nathan Isaacs, trading as Victoria Furnishing Co. a dealer of 83 Victoria Road, Woodstock, Cape	17/4/34	Second and Final Dividend has been paid	Ise Levy, 106 Adderley Street, Capetown.
4823	Insolvent Estate John Pedro, who carries on business as a general dealer in Second Avenue and Mossel Street, Parow	7/4/34	Contribution being collected	Alex. Thal, c/o Alex. Thal & Co., 53-55 St. George's Street, Capetown.
C/320	Bensol (Pty.), Ltd. (In Liquidation).....	12/1/34	First and Final Dividend being paid	Alex. Thal, c/o Alex. Thal & Co., 53-55 St. George's Street, Capetown.
C/17869	Insolvent Estate Philip Kleiman, trading as Rand Building Supply, Johannesburg	19/4/34	First and Final Dividend paid	Stanley R. Jones, P.O. Box 2548, Johannesburg.
C/17889	Insolvent Estate Frederick Percival Marks, of 243A Donnelly Street, Kenilworth, Johannesburg	19/4/34	Contribution collected	Stanley R. Jones, P.O. Box 2548, Johannesburg.
X/5528	Thomas Emmanuel van Rooyen, teacher and farmer, of Heuningspruit, District Kroonstad	24/4/34	Dividend being paid	J. du Randt, P.O. Box 140, Kroonstad.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beskrywing van Boedel.</i>	Date when Account Confirmed. <i>Datum waarop Rekening bekragtig is.</i>	Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both. <i>Of 'n Divident uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorderd word, of beide.</i>	Name and Address of Trustee or Assignee. <i>Naam en Adres van Voog of Kurator.</i>
6277	Insolvent Estate J. J. H. Tukker, farmer, etc., Hoogkraal, Beaufort West, C.P.	7/4/34	Dividend being paid	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
6787	Insolvent Estate S. J. McFarlane, Three Anchor Bay, C.P.	7/4/34	Contribution being collected	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
6638	Insolvent Estate J. Lazarus, general dealer, Bredasdorp, C.P.	7/4/34	Dividend being paid	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown; and C. C. de V. George, Bredasdorp.
6613	Insolvent Estate F. W. Smith, Wynberg, C.P.	7/4/34	Contribution being collected	W. J. Vos, Malmesbury; and C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
G/475	Amalgamated Buyers & Importers, (Pty.), Ltd.	13/4/34	Dividend being paid	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown; and A. K. Wolfe, 117 St. George's Street, Capetown.
2795	Assigned Estate of Mahomed Ismail Seedat, produce dealer, of Stall 21, Indian Market, Durban	19/4/34	Dividend being paid	J. E. Duff, P.O. Box 1923, Durban.
2678	Assigned Estate of M. E. Vawda & Sons (individual partners being Mahomed Ebrahim Vawda, Moosa Mahomed Vawda and Essop Mahomed Vawda), storekeepers, of Verulam, Natal	20/4/34	Dividend being paid	J. E. Duff, P.O. Box 1923, Durban.
6532	Barend Christoffel Willemse, a farmer, of Bokkraal, Division of Caledon	7/4/34	Dividend is being paid	Francis Alexander Charles Guthrie, P.O. Box 34, Caledon.
6159	Margaretha Magdalena Roome (born Neethling), widow, a boarding-house proprietress, of Caledon	7/4/34	Dividend is being paid	Francis Alexander Charles Guthrie, P.O. Box 34, Caledon.
C/17646	Insolvent Estate Ezra Louis Price, trading as "Benoni Trading Co.", Benoni	19/4/34	Preferent Dividends only	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Limited, Progress Buildings, 164-158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/14917	Insolvent Estate Max Subel, trading as "Hogewal Trading Store", District Brits	19/4/34	Dividend being paid	Ralph Craggs, 51 Koedoe Buildings, 236 Pretorius Street, Pretoria.
X/5302	Assigned Estate of Willem Christiaan Lotter Mohr, an estate agent, of Fouriesburg, O.F.S.	17/4/34	Contribution being collected	F. J. J. Cresswell, P.O. Box 214, Bethlehem.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge Artikel honderd-en-ay van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die insolvente persone, genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee teenoor hulle respektiewe name.

FORM No. 8—VORM No. 8.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. <i>Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.</i>	Date when Estate Sequestrated. <i>Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.</i>	Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made. <i>Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.</i>	Ground of Application. <i>Rede van Aansoek.</i>
97/22	Frans Johannes Truter, a farmer, of Nabygelegen, District Van Rhynsdorp, formerly of Taaiiboschkraal, District Clanwilliam	28/9/22	12/6/34, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Account confirmed 6/3/24.
5297	Bawa Baba, general dealer, of 30 St. Phillips Street, Capetown	9/12/31	Wed., 20/6/34, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Section 108, 2 (a) of Act No. 32 of 1916, as amended.
94/514	Albert Loyal Anderson, 8 Rugby Street, Sydenham, Port Elizabeth, Cape Province	26/10/20	Thurs., 21/6/34, 10 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	Section 108 (2) (a).
94/515	Anthony Michael Anderson, farmer, of Kariaga, District Uitenhage, Cape Province	26/10/20	Thurs., 21/6/34, 10 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	Section 108 (2) (a).
2448	Joachim Deffereos, c/o The Station Café, Wynberg, Cape; a baker, trading as the Star Bakery, Main Road, Claremont, Cape	11/5/27	Thurs., 14/6/34, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	Account confirmed on 4/5/28.
4398	Jack Barnett Mann, formerly a merchant, of Plein Street, Capetown; now of 22 Breda Street, Capetown	6/11/30	Thurs., 14/6/34, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	Section 108 (2) (a) of Insolvency Act as amended.
X/4861	James Hebbert Howard D'Oliveira, railway employee, of 37 Long Street, Bloemfontein	24/9/31	Thurs., 14/6/34, 10 a.m., Orange Free State Provincial, Bloemfontein	Account confirmed 31/1/33.
C/11583	Arthur Haviland Wood, musician, etc., c/o C. Torrence, Rose Street, Pretoria	17/5/26	Thurs., 21/6/34, 10 a.m., Transvaal Provincial, Pretoria	Account confirmed 16/9/26.
C/16624	Oscar Finaughty, garage proprietor, Pietersburg	11/2/32	Thurs., 14/6/34, 10 a.m., Transvaal Provincial, Pretoria	Account confirmed on 9/9/32.
X/4274	Insolvent Estate Hendrik Christoffel du Toit, blacksmith, of Bothaville	18/7/30	Thurs., 14/6/34, 10 a.m., Orange Free State Provincial, Bloemfontein	Account confirmed on 27/8/31.

ADVERTENSIES.

No. of Estate. No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. <i>Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.</i>	Date when Estate Sequestered. <i>Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.</i>	Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made. <i>Day, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.</i>	Ground of Application. <i>Rede van Aansoek.</i>
C/11389	Simon Morris, a produce dealer, of Fochville and Fourth Street, Albertskroon, Johannesburg	26/1/26	Thurs., 14/6/34, 9.30 a.m., Transvaal Provincial, Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed 2/7/26.
5480	John Anthony David Wingfield, of New State Area Mines, Springs, Transvaal, formerly a farmer, of "Lower Platdoorns", District Beaufort West	6/1/32	Thurs., 14/6/34, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	Account confirmed 13/3/33.
C/17413	Benjamin Wolfson, of 16 Main Road Randfontein, formerly trading as B. & W. Cycle Works, at Johannesburg	5/12/32	Mon., 21/5/34, 10 a.m., Witwatersrand Local	Certificate in terms of Section 105, subsec. (2) of Act No. 32 of 1916 as amended.
298	Thomas Hunter Ridley, of Pietermaritzburg, Natal, agent, formerly of Bergville, Natal, presently of Pietermaritzburg, Natal	19/7/21	Mon., 4/6/34, 10 a.m., Natal Provincial, Pietermaritzburg	Account confirmed 22/5/22.

NOTICE TO ADVERTISERS

IN THE

UNION GAZETTE.

ADVERTISERS are reminded that the closing hour for advertisements intended for insertion in the *Union Gazette* is 4 p.m. on WEDNESDAY of each week preceding publication.

Advertisements received after this hour will be held over for publication in the following week's *Gazette*.

J. J. KRUGER,
Government Printer.

Government Printing and Stationery Office,
Pretoria, 27th May, 1932.

KENNISGEWING AAN ADVERTEERDERS

IN DIE

STAATSKOERANT

ADVERTEERDERS word daaraan herinner dat advertensies vir die *Staatkoerant* die Staatsdrukker moet bereik voor 4 uur n.m. op elke WOENSDAG voor publikasie.

Advertensies wat ontvang word na gemelde uur sal in die volgende week se *Staatkoerant* verskyn.

J. J. KRUGER,
Staatsdrukker.

Staatsdrukkery en Kantoor van Skryfbehoeftes,
Pretoria, 27 Mei 1932.

ADVERTISEMENTS.

MAPS

OF THE

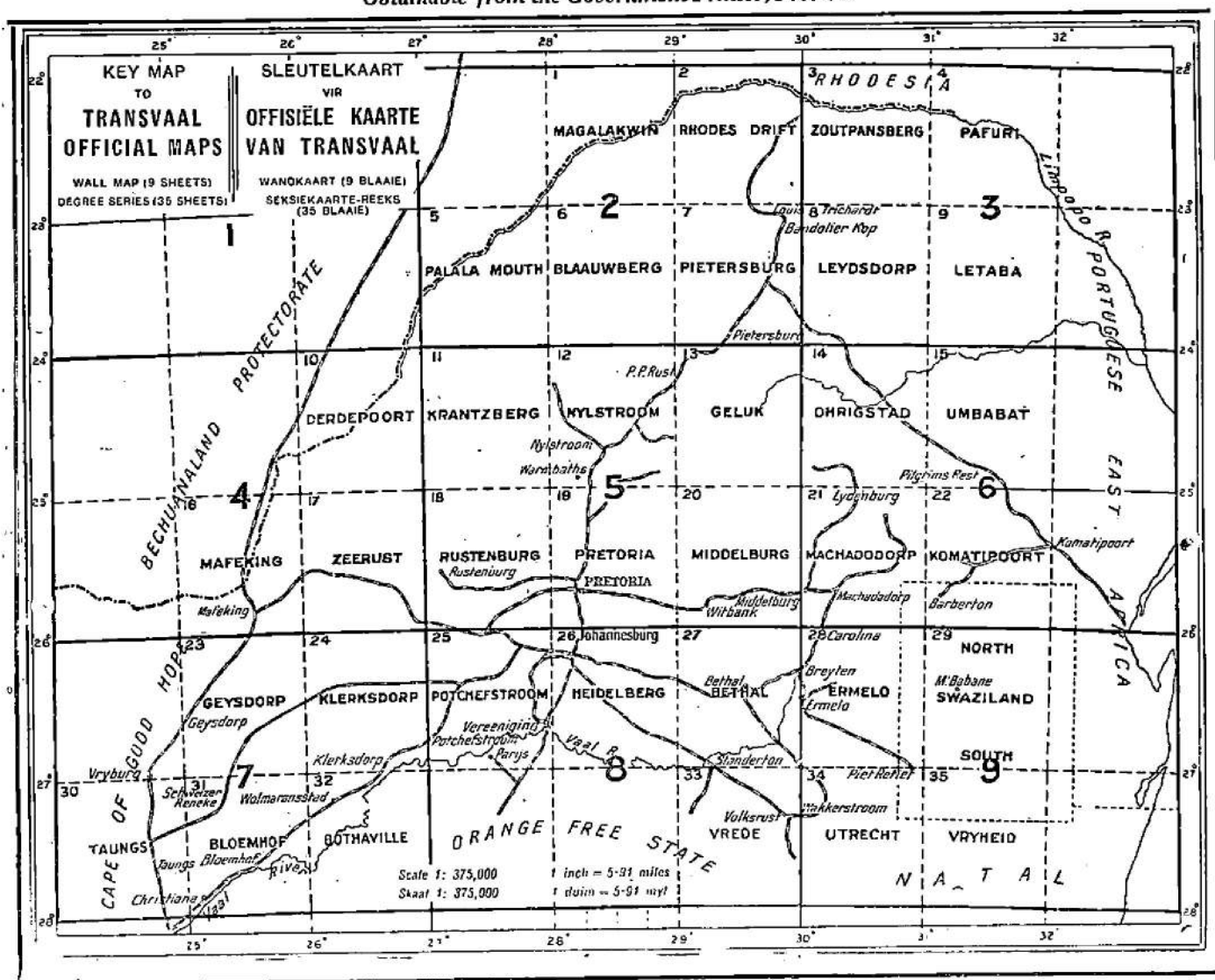
TRANSVAAL PROVINCE

Showing Magisterial District Boundaries, Farms, Roads, Railways, Rivers, Towns and Villages

(A)
Wall Map (9 Sheets) ..
Price 3s. 6d. Per Sheet
30s. Per Set of 9 Sheets

(B)
Degree Sheet Series (35 Sheets)
Price 3s. 6d. Per Sheet Flat
5s. Per Sheet Folded in Covers

Obtainable from the Government Printer, Pretoria



KAARTE

VAN DIE

PROVINSIE TRANSVAAL

Waarop die Grense van die Magistraatsdistrikte, Plase, Paaie, Spoorweë, Riviere, Stede en Dorpe aangegee is

(A)
Wandkaart (9 Velle) ..
Prys 3s. 6d. Per Vel
30s. Per Stél van 9 Velle

(B)
Reeks Seksiëkaarte (35 Kaarte)
Prys 3s. 6d. Per ongevoude
Kaart
5s. Per Kaart Gevou in Omslae

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria

ADVERTENSIES.

FORM No. 7—VORM No. 7.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waerop Rekening bekragtig is.	Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both. Of 'n Divident uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorderd word, of beide.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.
6293	Insolvent Estate of S. Castle.....	3/4/34	Both.....	S. Jacobs, 3 City House, Port Elizabeth.
3023 and 3024	Insolvent Estate of Cyril John Clayton and Arthur Ronald Clayton, carrying on business as Clayton Bros. and Arlington	16/4/34	First Preferent Dividend being paid	R. S. McGillewie, 23 Chancery Lane, Pietermaritzburg.
4695	Morris Cohen, a trader, of Nqamakwe, in the District of Nqamakwe	7/4/34	Neither.....	A. Addleson, 75 Oxford Street, East London.
5286	Assigned Estate of Charles Robert Branfield, a builder and contractor, of Griffin Road, Cambridge, in the Division of East London	7/4/34	Dividend being paid	William Edward Simpson, 24 Union Street, East London.
5205	Assigned Estate of Jacobus Wouter Theron, a farmer, of Lapfontein, Division Beaufort West	7/4/34	Preferent Dividend only	Gerhardus P. Kempen, P.O. Box 24, and Church Street, Victoria West.
C/17731	Insolvent Estate Angelo Pavlakis, 161 Second Street, Springs	12/4/34	Dividend on preferent claims only being paid	Chas. Hoppenstein, 56A Cranbourne Avenue, P.O. Box 424, Benoni.
2652	Assigned Estate Oscar Diamond, storekeeper, Vryheid, Natal, Fourth Account	16/4/34	Dividend paid	Max Wolpert, P.O. Box 2050, Durban.
2922	Assigned Estate of William Lincoln Reeder, of Durban, garage proprietor	27/3/34	Second and Final Dividend now being paid	W. J. Norman, P.O. Box 1762, Durban.
6124	Insolvent Estate Louis Swick.....	26/3/34	Dividend being paid	D. L. Perlman, P.O. Box 26, Wellington.
2980	Insolvent Estate Karl Kingsbury, storekeeper, Vryheid, First Account	19/4/34	First Dividend being paid	Max Wolpert, P.O. Box 2050, Durban.
C/265	Dawad Mahomed Estates, Limited (In Liquidation)	17/4/34	First and Final Dividend	George Hemphill, c/o Messrs. Hemphill, Lucas & Purnell, 42 Salisbury House, Smith Street, Durban.
6330	Assigned Estate James Joseph Arthur, a general dealer, of St. Paul's Road, East London	7/4/34	Dividend being paid	R. S. Wakefield, c/o Messrs. Wakefield, Campbell & Houzet, attorneys, East London.
C/17285	Insolvent Estate of Edward William Norris, a shift boss, of Nourse Mines, Ltd., and residing at 207 St. Frusquin Street, Malvern, Johannesburg	19/4/34	Dividend being paid under Second Supplementary Account	John Cameron, 41/43 Old Arcade Building 100 Market Street, Johannesburg.
C/17850	Insolvent Estate of Jacobus Johannes Francois le Clus, an accountant and property owner, of c/o Parry Leon & Hayhoe, Shipping Chambers, 99 Main Street, or 22 Anstey's Buildings, Kerk Street, Johannesburg	19/4/34	First and Final Dividend being paid	John Cameron, 41-43 Old Arcade Building, 100 Market Street, and F. G. W. Tucker, c/o Carruthers, Tucker & Higgerty, Shell House, Rissik Street, Johannesburg.
C/16790	Assigned Estate of Nathan Schlomberg, general dealer, of Rietfontein No. 9, District Germiston	19/4/34	Dividend being paid	L. M. Herman, c/o S. Rudner, 39-43 Bradlow's Buildings, Market and Von Bradis Streets, Johannesburg.
C/16146	Insolvent Boedel Frederik Gerhardus van Rooyen, onderwyser, Nylstroom	19/4/34	Derde Divident word betaal	D. J. Viljoen, Posbus 37, Nylstroom.
6403	Assigned Estate of Samuel Greenstein and Harry Greenstein trading as Greenstein Bros., of Balfour in the District of Stockenstrom, and also of Upper and Lower Mousa, in the District of Queenstown	7/4/34	Dividend being paid	A. A. Hanesworth, P.O. Box 5, Fort Beaufort.
2740	Assigned Estate C. H. Bhorat.....	14/4/34	Third Dividend paid	H. L. Crockett, Parry Road, P.O. Box 1040, Durban.
5477	Assigned Estate W. Teper.....	7/4/34	Dividend being paid	W. H. Humphrey, Buffalo Street, East London and Charles S. Freahe, Gladstone Street, East London.
C/332	Brunswick Music Salons (Proprietary), Limited (In Voluntary Liquidation)	7/4/34	Fourth Dividend being paid	John Arthur Griffin, Standard Bank Chambers, Terminus Street, East London.
C/16658	Insolvent Estate of John Henry Reilly, a miner, of New Modderfontein Mines, Benoni	19/4/34	Dividend being paid	I. N. Shenker, Viljoen's Buildings, Monument Street, Krugersdorp.
6246	In the Assigned Estate of Simon Silverstein, a restaurant keeper, carrying on business at 37 Oxford Street, under the style or firm of S. Silverstein and at 180 Oxford Street, under the style or firm of "The Piccadilly" of East London	7/4/34	Dividend being paid	G. C. Starkey, P.O. Box 654, East London.
C/17882	Insolvent Estate of J. Markuschowitz, 121 Market Street, Johannesburg	19/4/34	No Dividends.....	W. T. Hall, 19-20 Glencairn Buildings, Johannesburg.
2585	Insolvent Estate of Abdullah Shamsodien Cader (No. 1), a general dealer, carrying on business as such at Rochester Road, Salt River, Kensington Estate, Maitland and Lansdowne Road, Claremont, Cape	17/4/34	Fourth and Final Dividend has been paid	Ise Levy, 106 Adderley Street, Capetown.
6247	Insolvent Estate of Nathan Isaacs, trading as Victoria Furnishing Co. a dealer of 83 Victoria Road, Woodstock, Cape	17/4/34	Second and Final Dividend has been paid	Ise Levy, 106 Adderley Street, Capetown.
4823	Insolvent Estate John Pedro, who carries on business as a general dealer in Second Avenue and Mossel Street, Parow	7/4/34	Contribution being collected	Alex. Thal, c/o Alex. Thal & Co., 53-55 St. George's Street, Capetown.
C/320	Bensol (Pty.), Ltd. (In Liquidation).....	12/1/34	First and Final Dividend being paid	Alex. Thal, c/o Alex. Thal & Co., 53-55 St. George's Street, Capetown.
C/17869	Insolvent Estate Philip Kleiman, trading as Rand Building Supply, Johannesburg	19/4/34	First and Final Dividend paid	Stanley R. Jones, P.O. Box 2548, Johannesburg.
C/17889	Insolvent Estate Frederick Percival Marks, of 243A Donnelly Street, Kenilworth, Johannesburg	19/4/34	Contribution collected	Stanley R. Jones, P.O. Box 2548, Johannesburg.
X/5528	Thomas Emmanuel van Rooyen, teacher and farmer, of Heuningspruit, District Kroonstad	24/4/34	Dividend being paid	J. du Randt, P.O. Box 110, Kroonstad.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beskrywing van Boedel.</i>	Date when Account Confirmed. <i>Datum waarop Rekening bekragtig is.</i>	Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both. <i>Of 'n Divident uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.</i>	Name and Address of Trustee or Assignee. <i>Naam en Adres van Voog of Kurator.</i>
6277	Insolvent Estate J. J. H. Tukker, farmer, etc., Hoogkraal, Beaufort West, C.P.	7/4/34	Dividend being paid	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
6787	Insolvent Estate S. J. McFarlane, Three Anchor Bay, C.P.	7/4/34	Contribution being collected	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
6638	Insolvent Estate J. Lazarus, general dealer, Bredasdorp, C.P.	7/4/34	Dividend being paid	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown; and C. C. de V. George, Bredasdorp.
6613	Insolvent Estate F. W. Smith, Wynberg, C.P.	7/4/34	Contribution being collected	W. J. Vos, Malmesbury; and C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
C/475	Amalgamated Buyers & Importers, (Pty.), Ltd.	13/4/34	Dividend being paid	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown; and A. K. Wolfe, 117 St. George's Street, Capetown.
2795	Assigned Estate of Mahomed Ismail Seedat, produce dealer, of Stall 21, Indian Market, Durban	19/4/34	Dividend being paid	J. E. Duff, P.O. Box 1923, Durban.
2678	Assigned Estate of M. E. Vawda & Sons (individual partners being Mahomed Ebrahim Vawda, Moosa Mahomed Vawda and Essop Mahomed Vawda), storekeepers, of Verulam, Natal	20/4/34	Dividend being paid	J. E. Duff, P.O. Box 1923, Durban.
6532	Barend Christoffel Willems, a farmer, of Bokkeraal, Division of Caledon	7/4/34	Dividend is being paid	Francis Alexander Charles Guthrie, P.O. Box 34, Caledon.
6159	Margaretha Magdalena Roome (born Neethling), widow, a boarding-house proprietress, of Caledon	7/4/34	Dividend is being paid	Francis Alexander Charles Guthrie, P.O. Box 34, Caledon.
C/17646	Insolvent Estate Ezra Louis Price, trading as "Benoni Trading Co.", Benoni	19/4/34	Preferent Dividends only	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Limited, Progress Buildings, 154-158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/14917	Insolvent Estate Max Subel, trading as "Hogewal Trading Store", District Brits	19/4/34	Dividend being paid	Ralph Craggs, 51 Koedoe Buildings, 236 Pretorius Street, Pretoria.
X/5302	Assigned Estate of Willem Christiaan Lotter Mohr, an estate agent, of Fouriesburg, O.F.S.	17/4/34	Contribution being collected	F. J. J. Cresswell, P.O. Box 214, Bethlehem.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge Artikel honderd-en-ag van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die insolvente persone, genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee teenoor hulle respektiewe name.

FORM No. 8—VOORM No. 8.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. <i>Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.</i>	Date when Estate Sequestrated. <i>Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.</i>	Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made. <i>Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.</i>	Ground of Application. <i>Rede van Aansoek.</i>
97/22	Frans Johannes Truter, a farmer, of Nabygolegen, District Van Rhyndorp, formerly of Tsaiboschkraal, District Clanwilliam	28/9/22	12/6/34, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Account confirmed 6/3/24.
5297	Bawa Baba, general dealer, of 30 St. Phillips Street, Capetown	9/12/31	Wed., 20/6/34, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Section 108, 2 (a) of Act No. 32 of 1916, as amended.
94/514	Albert Loyal Anderson, 8 Rugby Street, Sydenham, Port Elizabeth, Cape Province	26/10/20	Thurs., 21/6/34, 10 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	Section 108 (2) (a).
94/515	Anthony Michael Anderson, farmer, of Kariega, District Uitenhage, Cape Province	26/10/20	Thurs., 21/6/34, 10 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	Section 108 (2) (a).
2448	Joachim Deftereos, c/o The Station Café, Wynberg, Cape, a baker, trading as the Star Bakery, Main Road, Claremont, Cape	11/5/27	Thurs., 14/6/34, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	Account confirmed on 4/5/28.
4398	Jack Barnett Mann, formerly a merchant, of Elein Street, Capetown, now of 22 Breda Street, Capetown	6/11/30	Thurs., 14/6/34, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	Section 108 (2) (a) of Insolvency Act as amended.
X/4861	James Hebbert Howard D'Oliveira, railway employee, of 37 Long Street, Bloemfontein	24/9/31	Thurs., 14/6/34, 10 a.m., Orange Free State Provincial, Bloemfontein	Account confirmed 31/1/33.
C/11583	Arthur Haviland Wood, musician, etc., c/o C. Torrence, Rose Street, Pretoria	17/5/26	Thurs., 21/6/34, 10 a.m., Transvaal Provincial, Pretoria	Account confirmed 16/9/26.
C/16624	Oscar Finaughty, garage proprietor, Pietersburg	11/2/32	Thurs., 14/6/34, 10 a.m., Transvaal Provincial, Pretoria	Account confirmed on 9/9/32.
X/4274	Insolvent Estate Hendrik Christoffel du Toit, blacksmith, of Bothaville	18/7/30	Thurs., 14/6/34, 10 a.m., Orange Free State Provincial, Bloemfontein	Account confirmed on 27/8/31.

ADVERTENSIES.

No. of Estate. No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. <i>Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.</i>	Date when Estate Sequestered. <i>Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.</i>	Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made. <i>Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.</i>	Ground of Application. <i>Rede van Aansoek.</i>
C/11389	Simon Morris, a produce dealer, of Fochville and Fourth Street, Albertskroon, Johannesburg	26/1/26	Thurs., 14/6/34, 9.30 a.m., Transvaal Provincial, Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed 2/7/26.
5480	John Anthony David Wingfield; of New State Area Mines, Springs, Transvaal, formerly a farmer, of "Lower Platdoorns", District Beaufort West	6/1/32	Thurs., 14/6/34, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	Account confirmed 13/3/33.
C/17413	Benjamin Wolfson, of 16 Main Road Randfontein, formerly trading as B. & W. Cycle Works, at Johannesburg	5/12/32	Mon., 21/5/34, 10 a.m., Witwatersrand Local	Certificate in terms of Section 105, subsec. (2) of Act No. 32 of 1916 as amended.
298	Thomas Hunter Ridley, of Pietermaritzburg, Natal, agent, formerly of Bergville, Natal, presently of Pietermaritzburg, Natal	19/7/21	Mon., 4/6/34, 10 a.m., Natal Provincial, Pietermaritzburg	Account confirmed 22/5/22.

NOTICE TO ADVERTISERS

IN THE

UNION GAZETTE.

ADVERTISERS are reminded that the closing hour for advertisements intended for insertion in the *Union Gazette* is 4 p.m. on WEDNESDAY of each week preceding publication.

Advertisements received after this hour will be held over for publication in the following week's *Gazette*.

J. J. KRUGER,
Government Printer.

Government Printing and Stationery Office,
Pretoria, 27th May, 1932.

KENNISGEWING AAN ADVERTEERDERS

IN DIE

STAATSKOERANT

ADVERTEERDERS word daaraan herinner dat advertensies vir die *Staatkoerant* die Staatsdrukker moet bereik voor 4 uur n.m. op elke WOENSDAG voor publikasie.

Advertensies wat ontvang word na gemelde uur sal in die volgende week se *Staatkoerant* verskyn.

J. J. KRUGER,
Staatsdrukker.

Staatsdrukkery en Kantoor van Skryfbehoeftes,
Pretoria, 27 Mei 1932.

ADVERTISEMENTS.

MAPS

OF THE

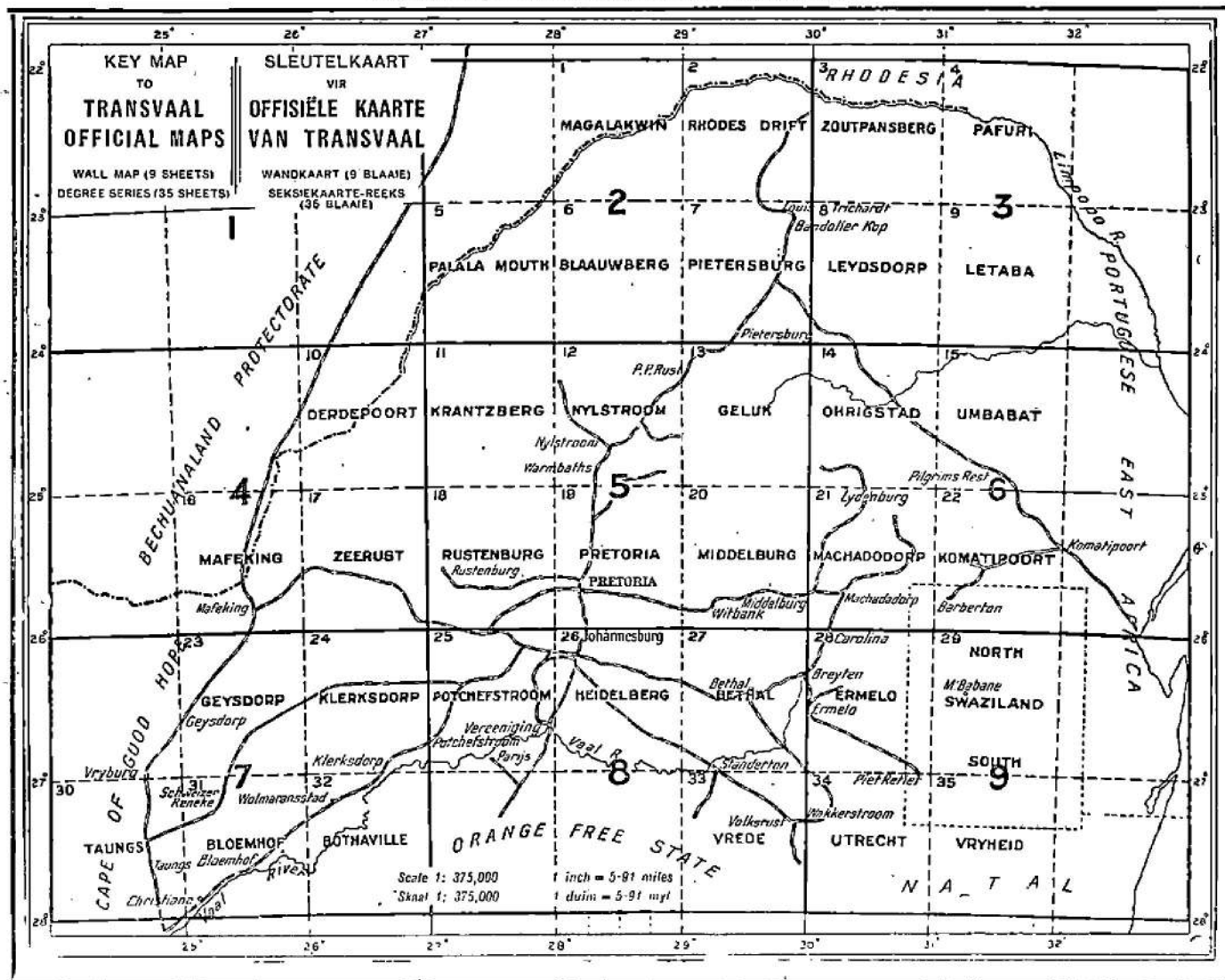
TRANSVAAL PROVINCE

Showing Magisterial District Boundaries, Farms, Roads, Railways, Rivers, Towns and Villages

(A)
Wall Map (9 Sheets) . .
Price 3s. 6d. Per Sheet
30s. Per Set of 9 Sheets

(B)
Degree Sheet Series (35 Sheets)
Price 3s. 6d. Per Sheet Flat
5s. Per Sheet Folded in Covers

Obtainable from the Government Printer, Pretoria



KAARTE

VAN DIE

PROVINSIE TRANSVAAL

Waarop die Grense van die Magistraatsdistrikte, Plase, Paaie, Spoorweë, Riviere, Stede en Dorpe aangegee is

(A)
Wandkaart (9 Velle) . .
Prys 3s. 6d. Per Vel
30s. Per Stel van 9 Velle

(B)
Reeks Seksiëkaarte (35 Kaarte)
Prys 3s. 6d. Per ongevoude Kaart
5s. Per Kaart Gevou in Omslae

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria